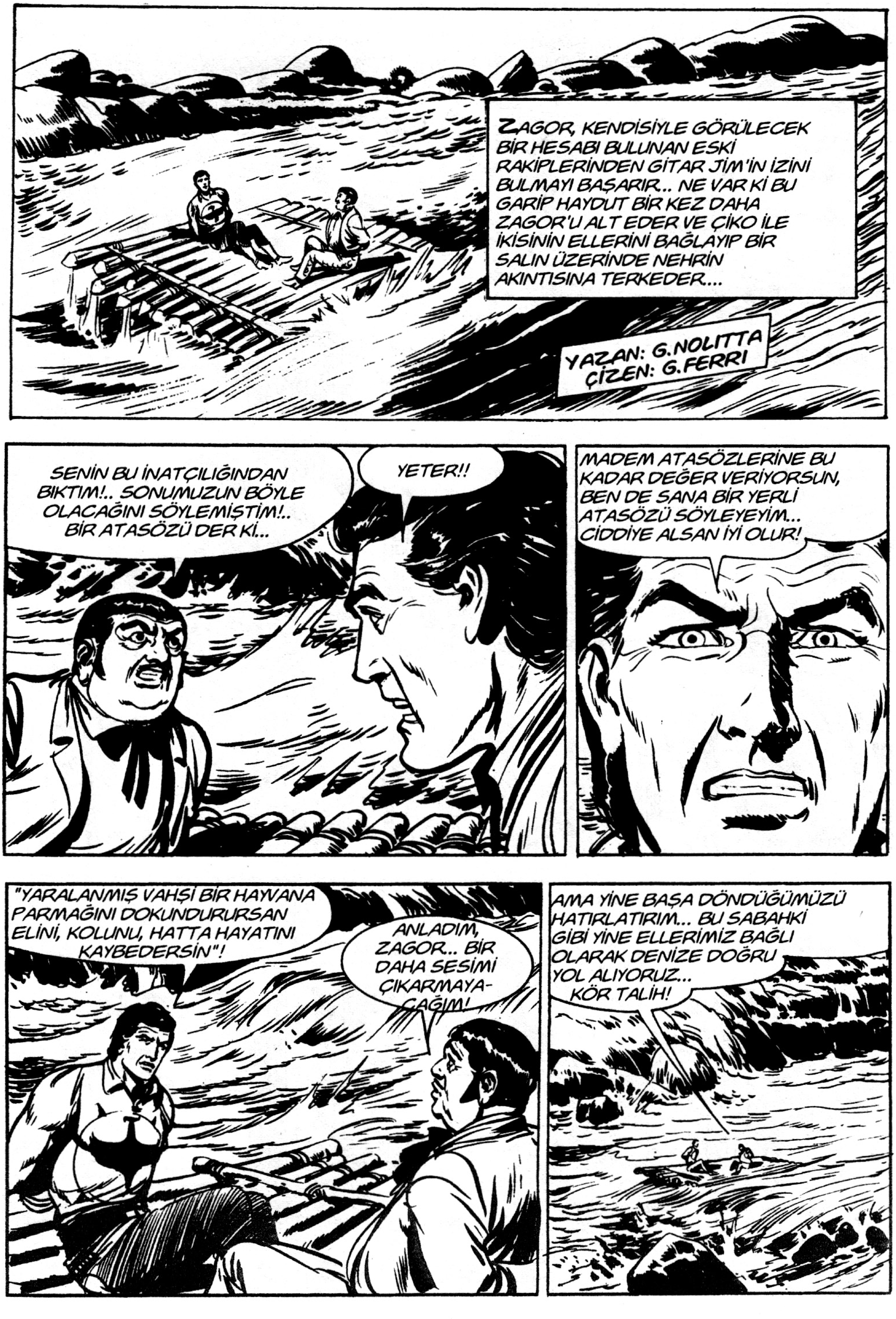
ZAGOR

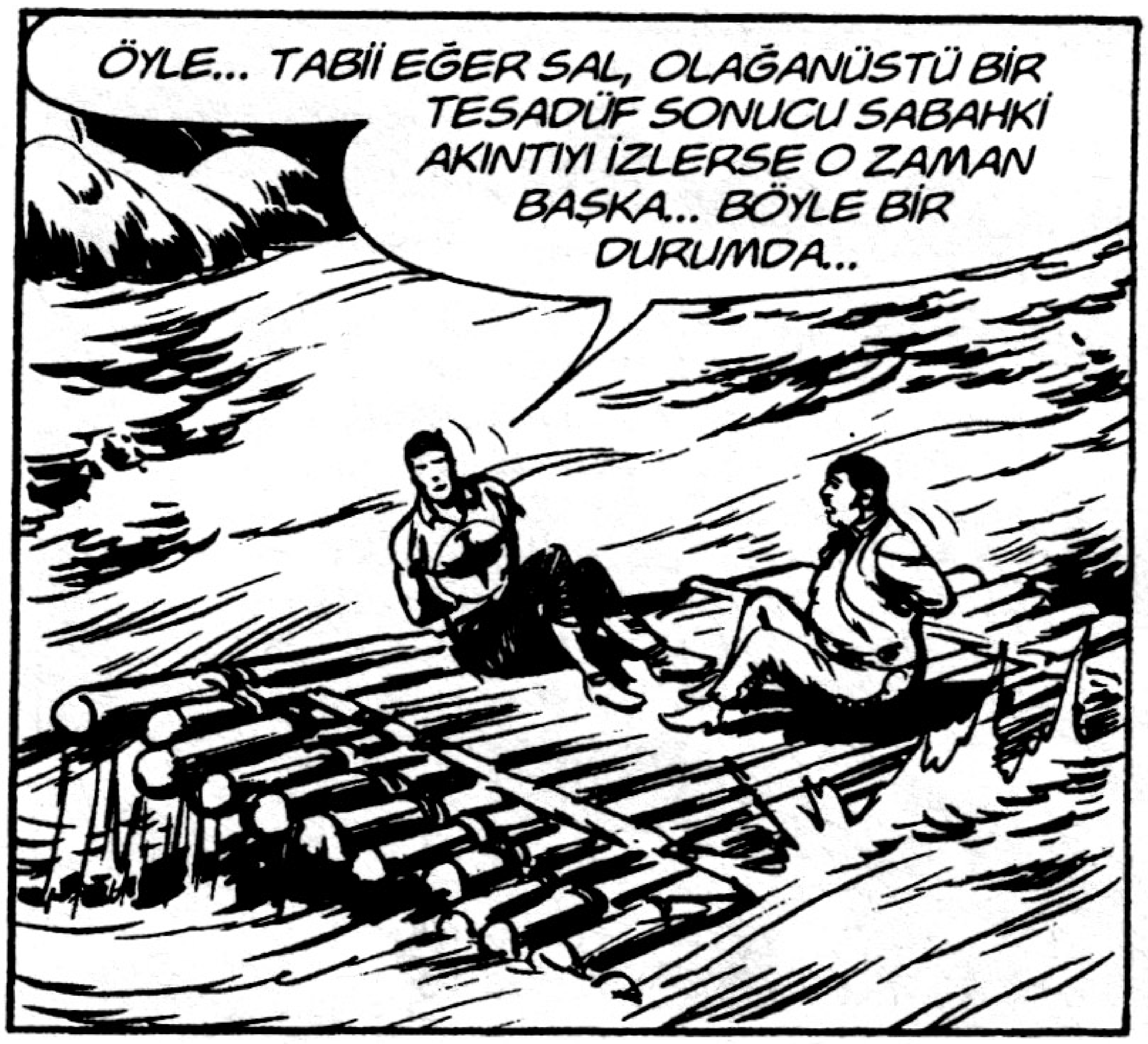
FİDYECİLER

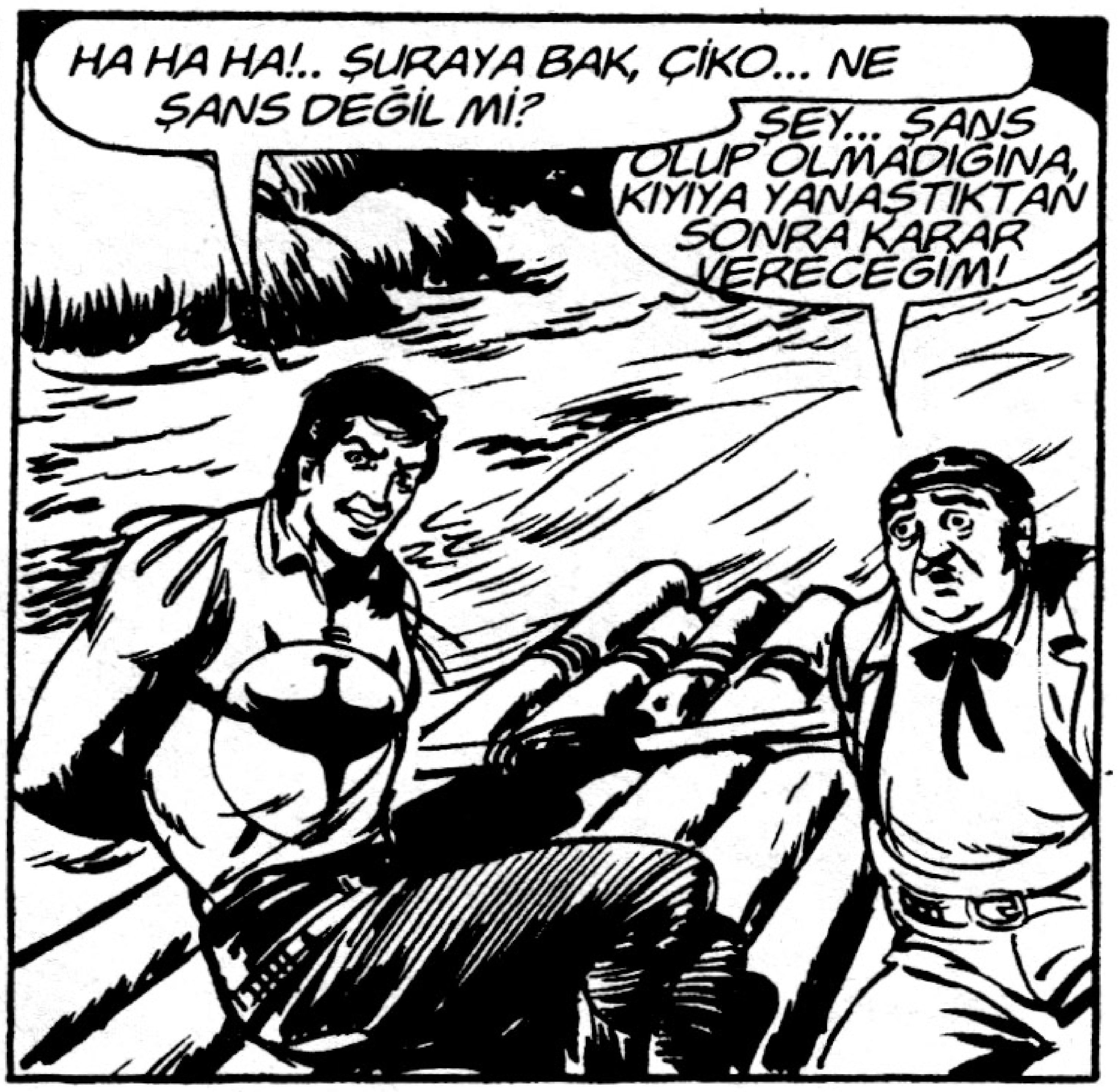
Orjinal macera: I ricattatori, No: 35
Kapak Resmi : Gallieno Ferri

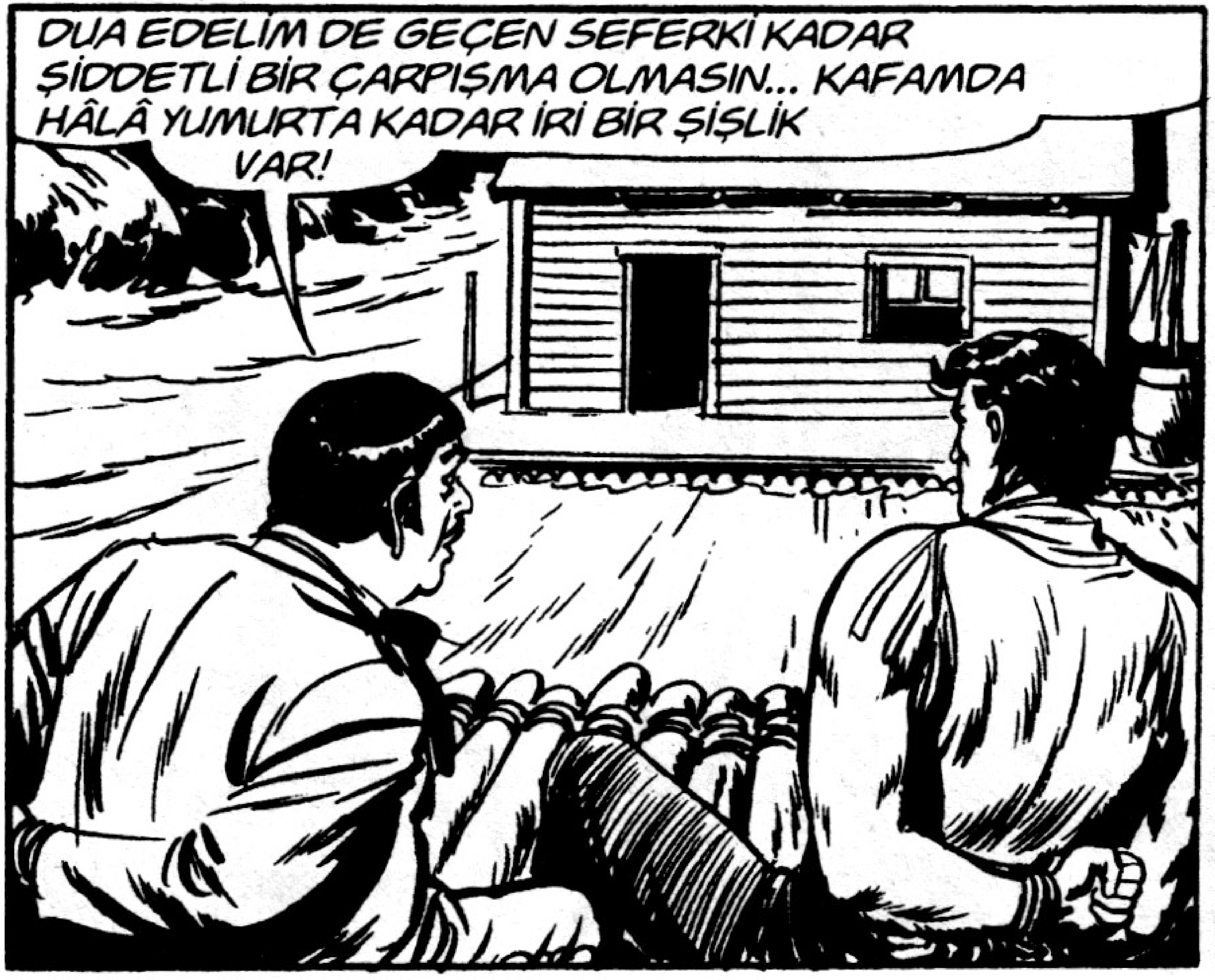
© Sergio Bonelli Editore / Strip Art Features, 2006 www.safcomics.com SAF B.V. ile yapılan sözleşmeyle yayımlanmaktadır.
© Lâl Kitap, 2006

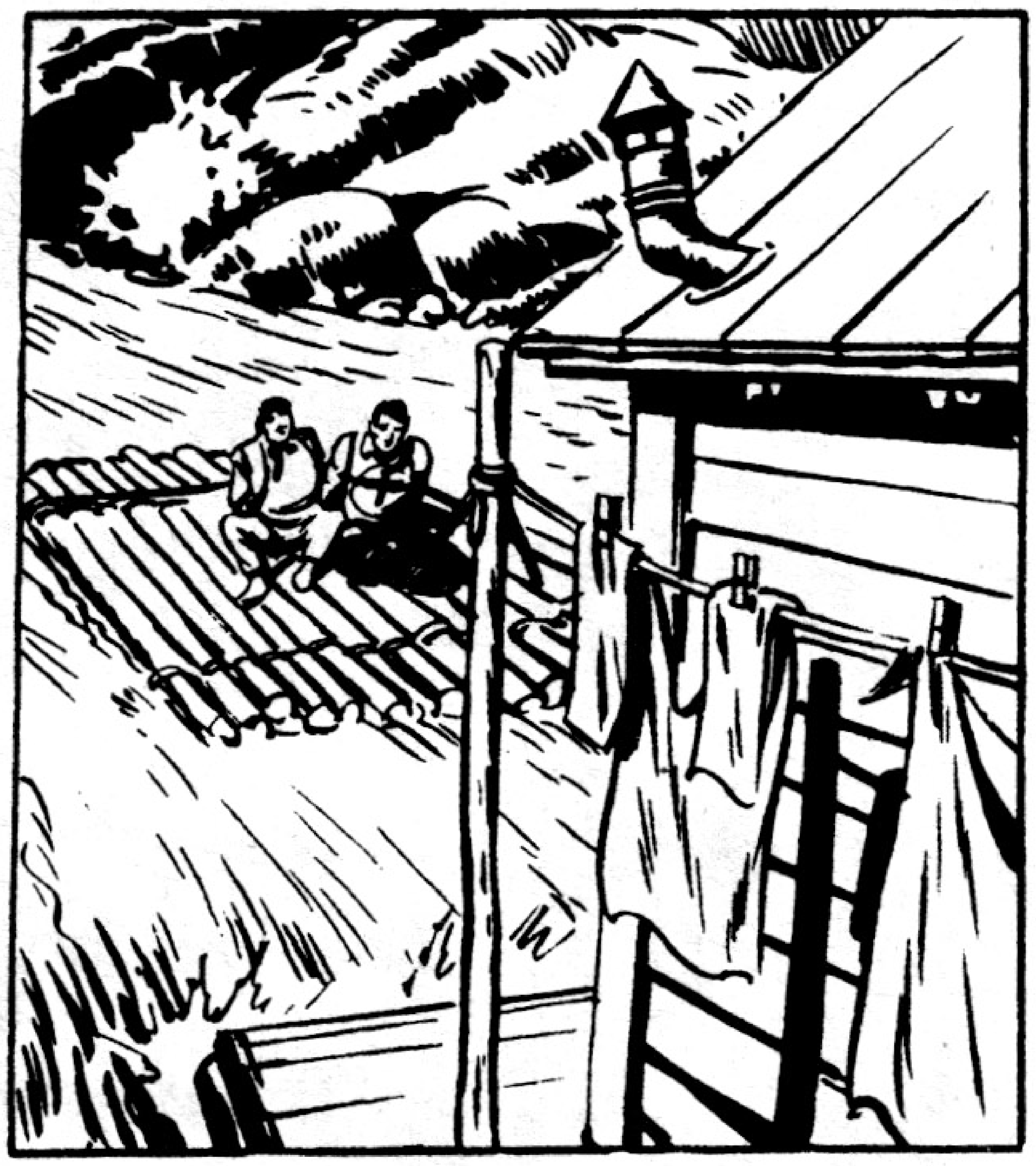
Klasik Maceralar Serisi
11. cilt, 3. kitap kapağı

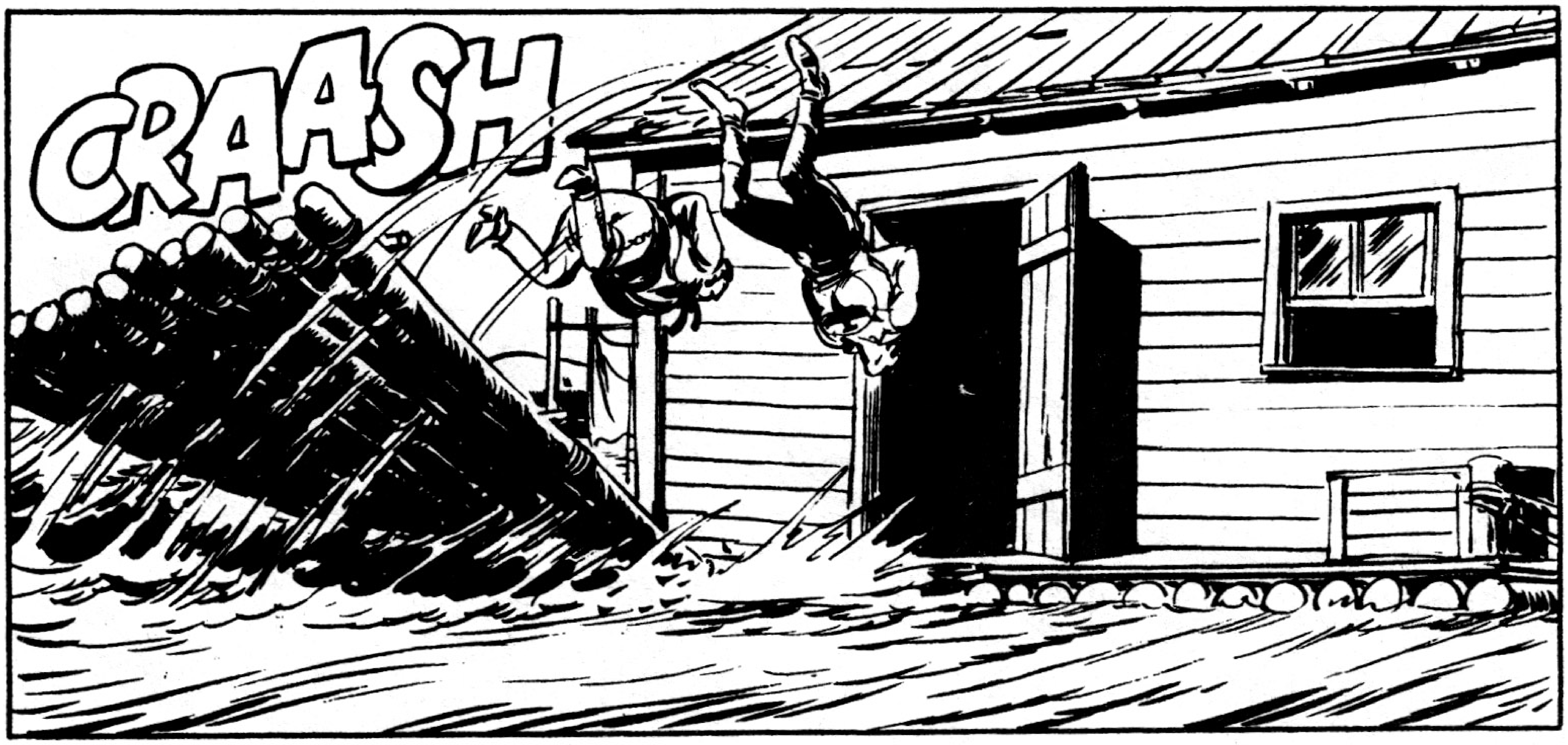

ZAGOR, KENDİSİYLE GÖRÜLECEK BİR HESABI BULUNAN ESKİ RAKİPLERİNDEN GİTAR JİM'İN İZİNİ BULMAYI BAŞARIR... NE VAR Kİ BU GARİP HAYDUT BİR KEZ DAHA ZAGOR'U ALT EDER VE ÇİKO İLE İKİSİNİN ELLERİNİ BAĞLAYIP BİR SALIN ÜZERİNDE NEHRİN AKINTISINA TERKEDER....
YAZAN: G.NOLITTA
ÇİZEN: G.FERRI
SENİN BU İNATÇILIĞINDAN BIKTIM!.. SONUMUZUN BÖYLE OLACAĞINI SÖYLEMİŞTİM!.. BİR ATASÖZÜ DER Kİ...
YETER!!
MADEM ATASÖZLERİNE BU KADAR DEĞER VERİYORSUN, BEN DE SANA BİR YERLİ ATASÖZÜ SÖYLEYEYİM... CİDDİYE ALSAN İYİ OLUR!
"YARALANMIŞ VAHŞİ BİR HAYVANA PARMAĞINI DOKUNDURURSAN ELİNİ, KOLUNU, HATTA HAYATINI KAYBEDERSİN"!
ANLADIM, ZAGOR... BİR DAHA SESİMİ ÇIKARMAYACAĞIM!
AMA YİNE BAŞA DÖNDÜĞÜMÜZÜ HATIRLATIRIM... BU SABAHKİ GİBİ YİNE ELLERİMİZ BAĞLI OLARAK DENİZE DOĞRU YOL ALIYORUZ... KÖR TALİH!

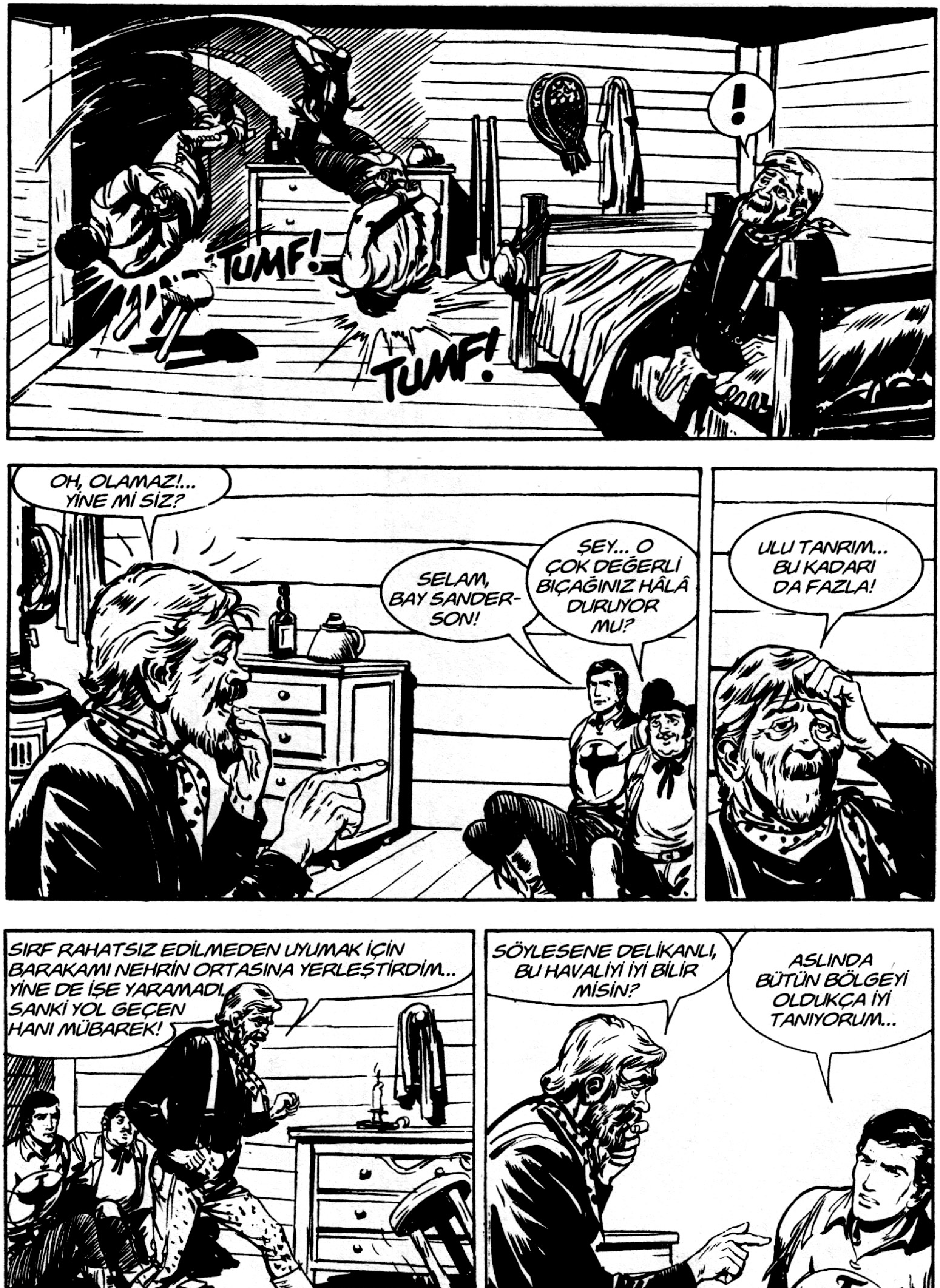

ÖYLE... TABİİ EĞER SAL, OLAĞANÜSTÜ BİR TESADÜF SONUCU SABAHKİ AKINTIYI İZLERSE O ZAMAN BAŞKA... BÖYLE BİR DURUMDA...

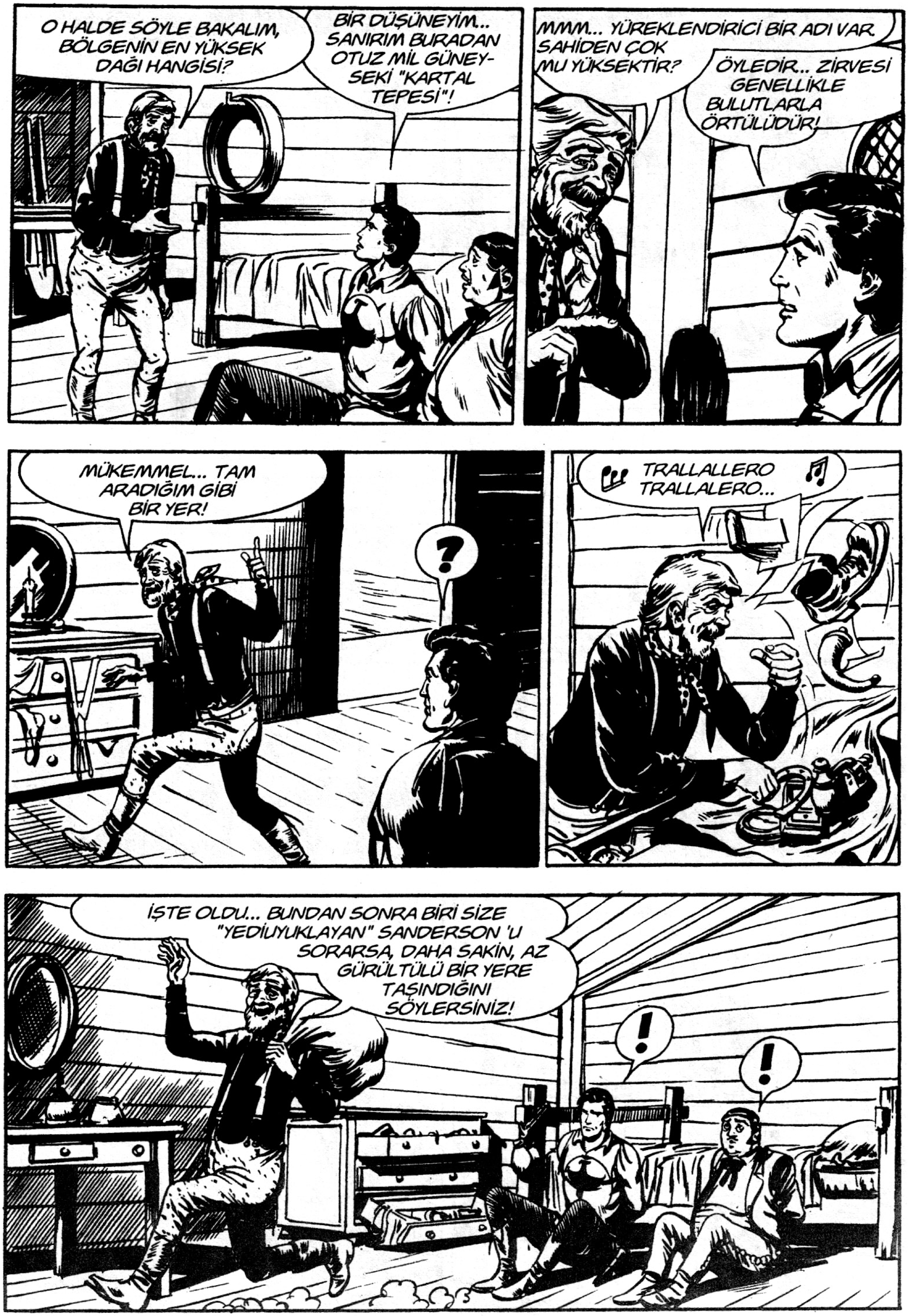

HA HA HA!.. ŞURAYA BAK, ÇİKO... NE ŞANS DEĞİL Mİ?
ŞEY... ŞANS OLUP OLMADIĞINA, KIYIYA YANAŞTIKTAN SONRA KARAR VERECEĞİM!

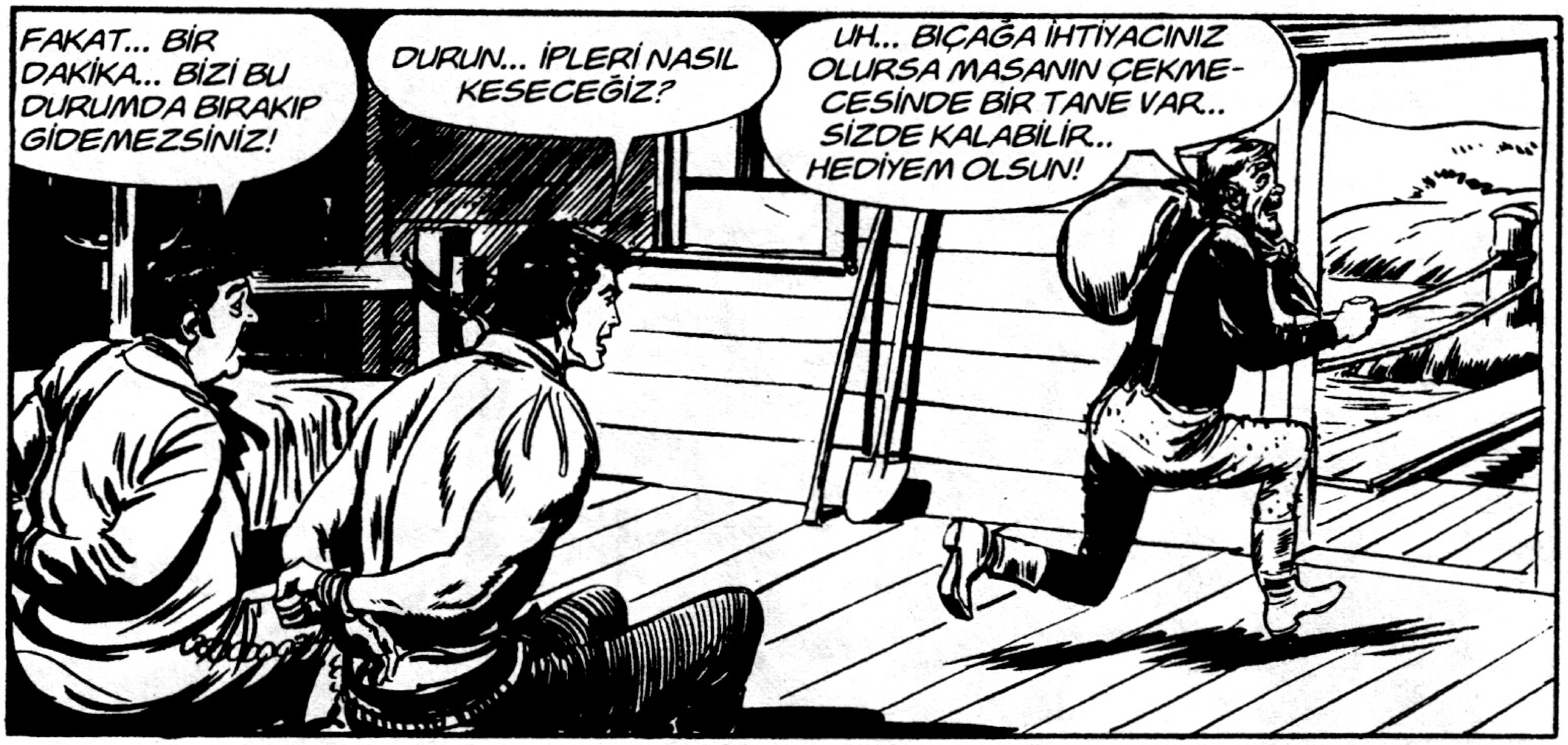

DUA EDELİM DE GEÇEN SEFERKİ KADAR ŞİDDETLİ BİR ÇARPIŞMA OLMASIN... KAFAMDA HÂLÂ YUMURTA KADAR İRİ BİR ŞİŞLİK VAR!

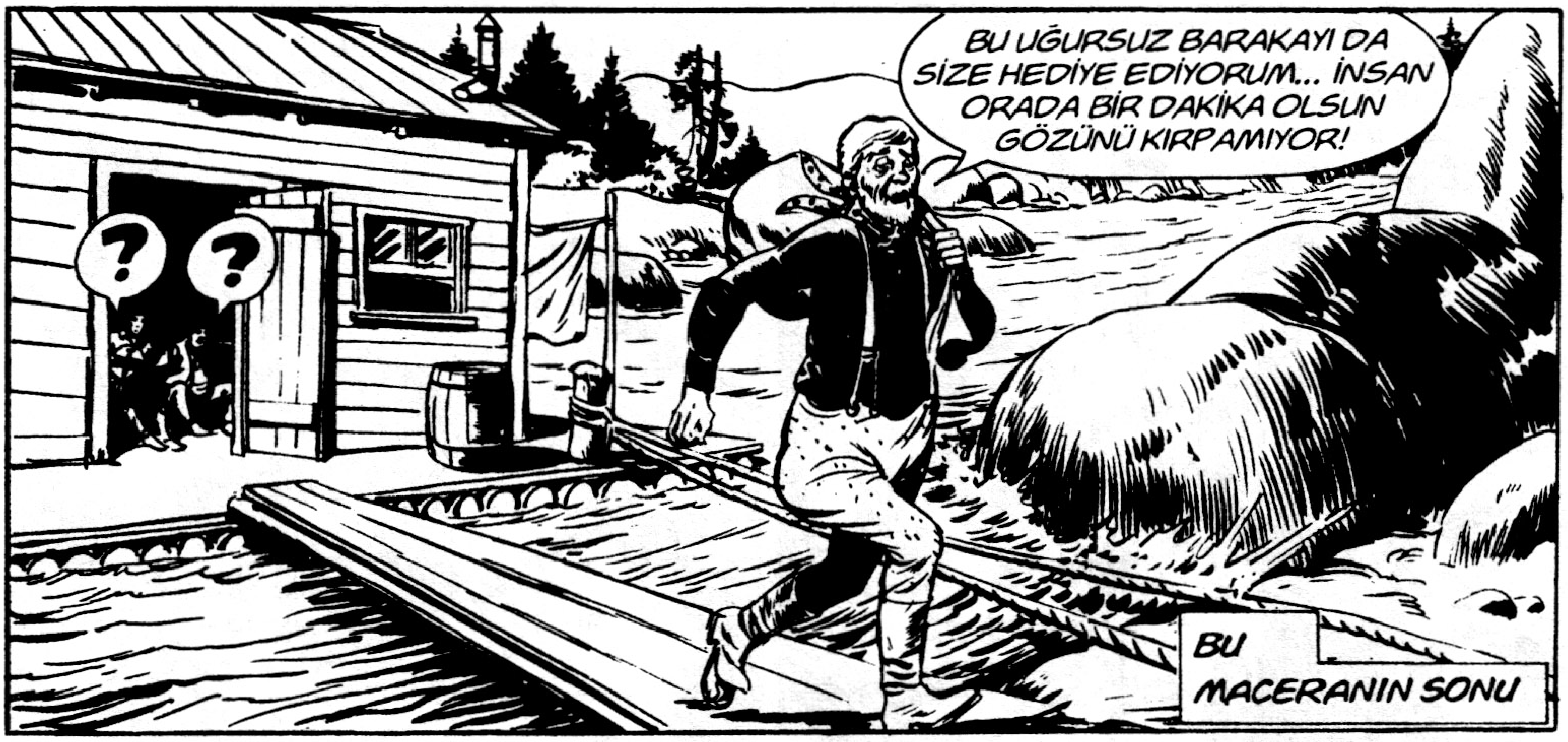



CRAASH


TUMF!
TUMF!
!
OH, OLAMAZ!... YİNE Mİ SİZ?
SELAM, BAY SANDERSON!
ŞEY... O ÇOK DEĞERLİ BIÇAĞINIZ HÂLÂ DURUYOR MU?
ULU TANRIM... BU KADARI DA FAZLA!
SIRF RAHATSIZ EDİLMEDEN UYUMAK İÇİN BARAKAMI NEHRİN ORTASINA YERLEŞTİRDİM... YİNE DE İŞE YARAMADI. SANKİ YOL GEÇEN HANI MÜBAREK!
SÖYLESENE DELİKANLI, BU HAVALİYİ İYİ BİLİR MİSİN?
ASLINDA BÜTÜN BÖLGEYİ OLDUKÇA İYİ TANIYORUM...


O HALDE SÖYLE BAKALIM, BÖLGENİN EN YÜKSEK DAĞI HANGİSİ?
BİR DÜŞÜNEYİM... SANIRIM BURADAN OTUZ MİL GÜNEYSEKİ "KARTAL TEPESİ"!
MMM... YÜREKLENDİRİCİ BİR ADI VAR. SAHİDEN ÇOK MU YÜKSEKTİR?
ÖYLEDİR... ZİRVESİ GENELLİKLE BULUTLARLA ÖRTÜLÜDÜR!
MÜKEMMEL... TAM ARADIĞIM GİBİ BİR YER!
?
♫ TRALLALLERO TRALLALERO... ♪
İŞTE OLDU... BUNDAN SONRA BİRİ SİZE "YEDİUYUKLAYAN" SANDERSON 'U SORARSA, DAHA SAKİN, AZ GÜRÜLTÜLÜ BİR YERE TAŞINDIĞINI SÖYLERSİNİZ!
!
!

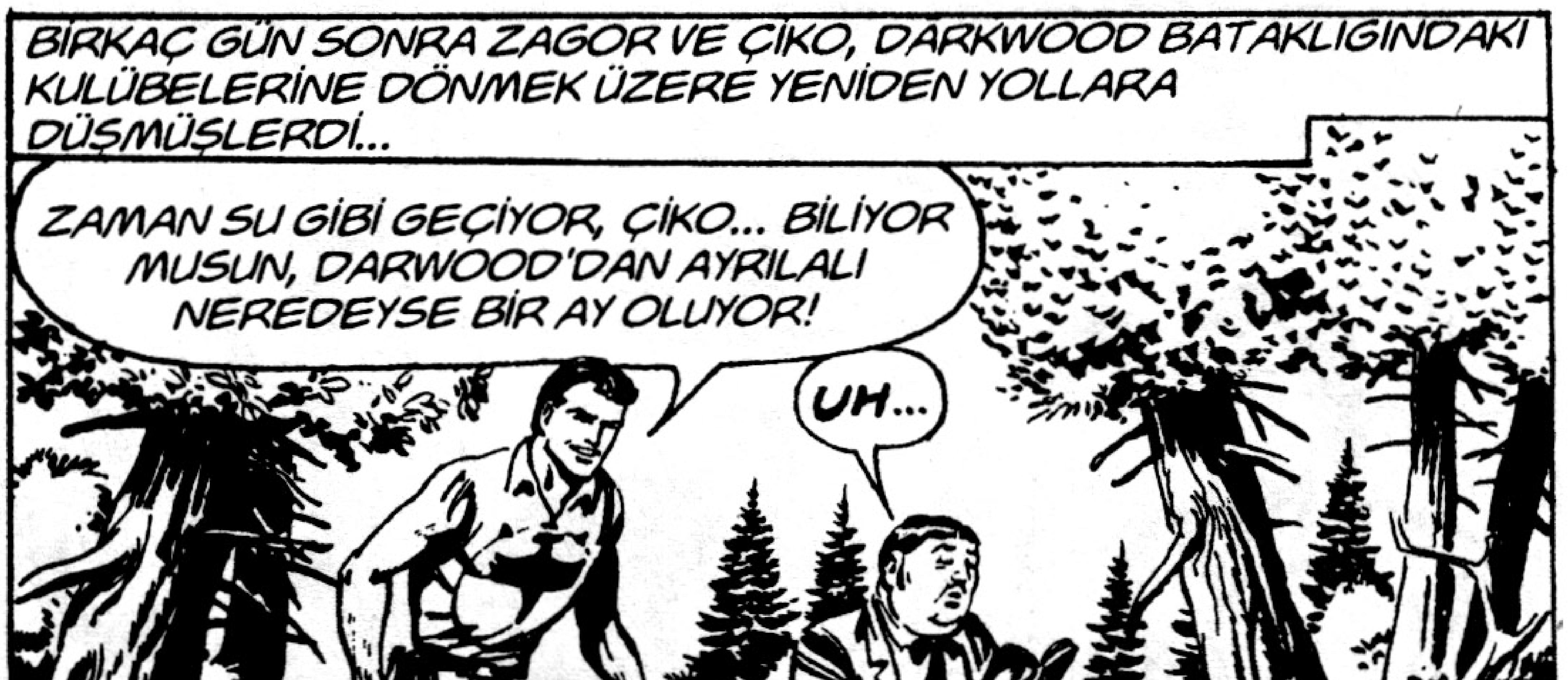

FAKAT... BİR DAKİKA... BİZİ BU DURUMDA BIRAKIP GİDEMEZSİNİZ!
DURUN... İPLERİ NASIL KESECEĞİZ?
UH... BIÇAĞA İHTİYACINIZ OLURSA MASANIN ÇEKMECESİNDE BİR TANE VAR... SİZDE KALABİLİR... HEDİYEM OLSUN!

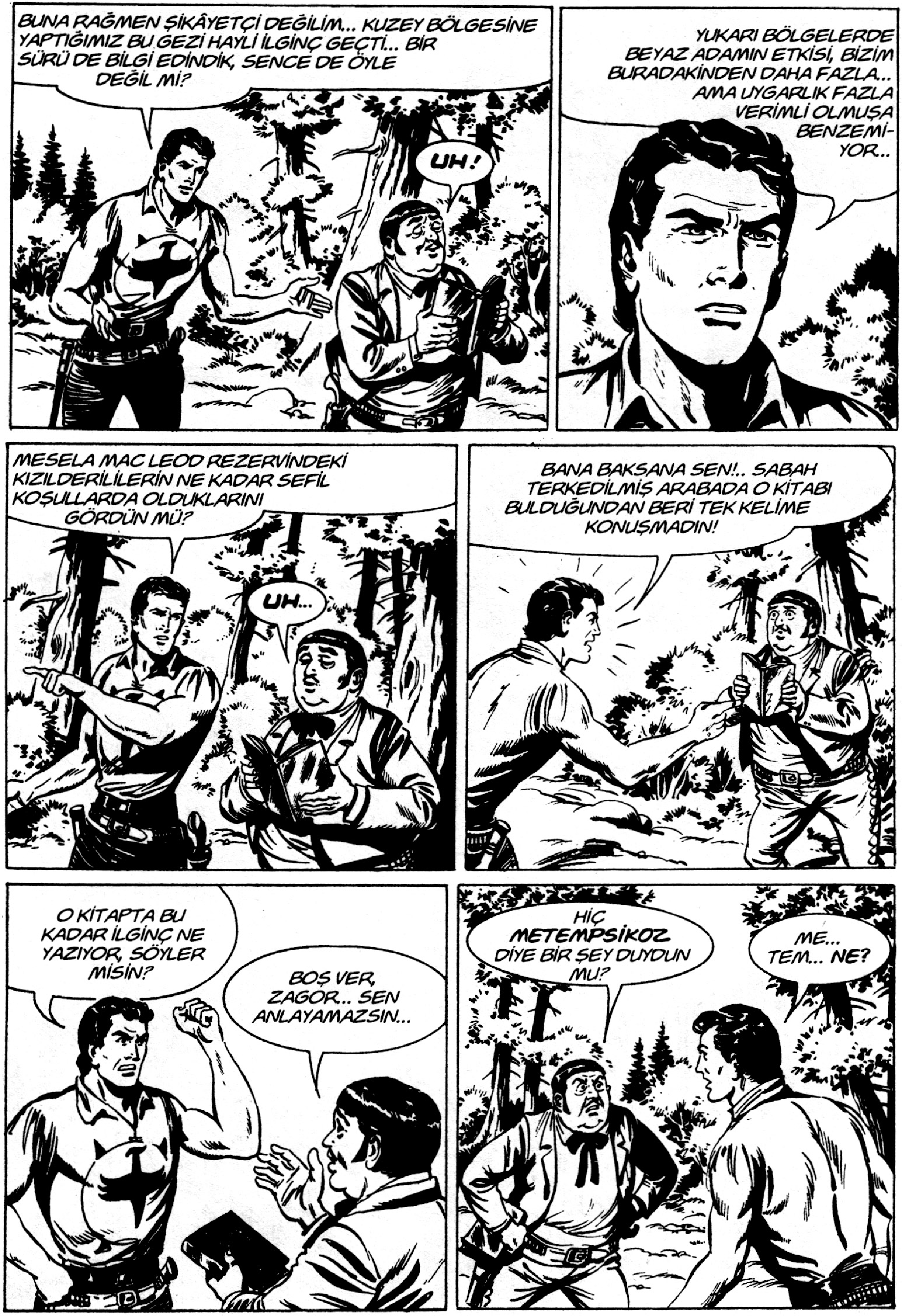

BU UĞURSUZ BARAKAYI DA SİZE HEDİYE EDİYORUM... İNSAN ORADA BİR DAKİKA OLSUN GÖZÜNÜ KIRPAMIYOR!
?
?
BU MACERANIN SONU

ŞANTAJCILAR

YAZAN: G.NOLITTA

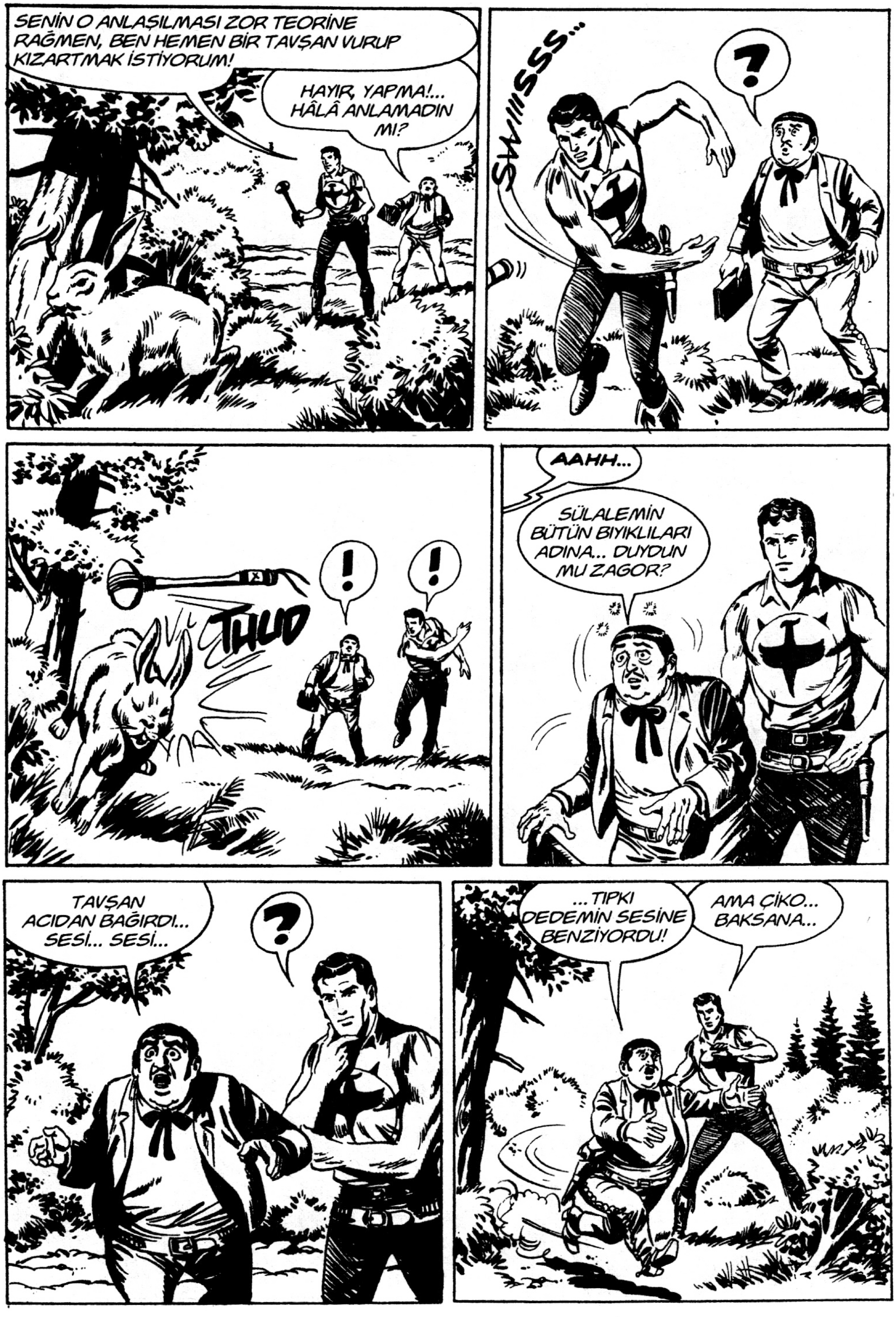
ÇİZEN: F.BIGNOTTI

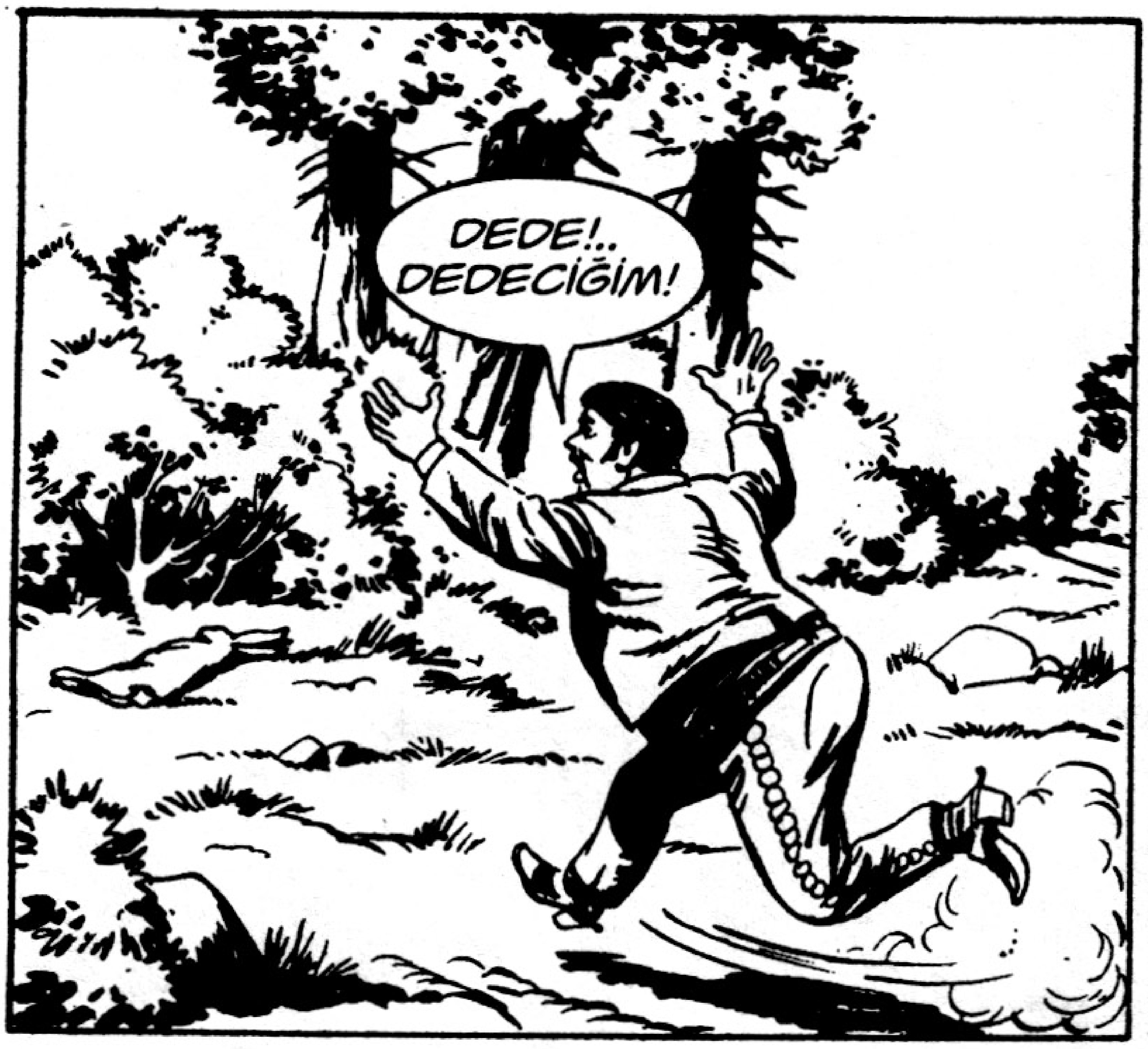

BİRKAÇ GÜN SONRA ZAGOR VE ÇİKO, DARKWOOD BATAKLIĞINDAKİ KULÜBELERİNE DÖNMEK ÜZERE YENİDEN YOLLARA DÜŞMÜŞLERDİ...
ZAMAN SU GİBİ GEÇİYOR, ÇİKO... BİLİYOR MUSUN, DARWOOD'DAN AYRILALI NEREDEYSE BİR AY OLUYOR!
UH...

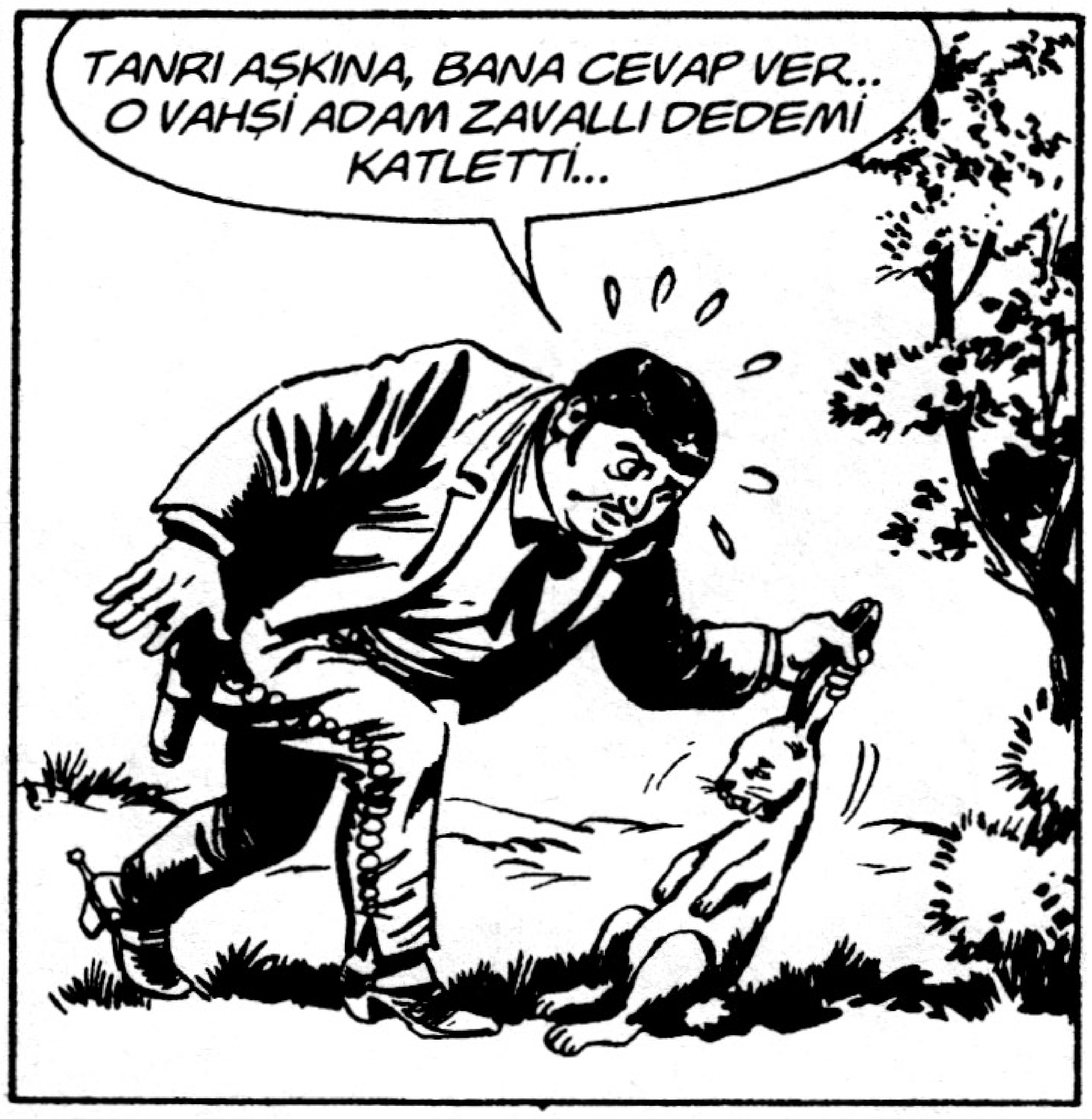

BUNA RAĞMEN ŞİKÂYETÇİ DEĞİLİM... KUZEY BÖLGESİNE YAPTIĞIMIZ BU GEZİ HAYLİ İLGİNÇ GEÇTİ... BİR SÜRÜ DE BİLGİ EDİNDİK, SENCE DE ÖYLE DEĞİL Mİ?
UH!
YUKARI BÖLGELERDE BEYAZ ADAMIN ETKİSİ, BİZİM BURADAKİNDEN DAHA FAZLA... AMA UYGARLIK FAZLA VERİMLİ OLMUŞA BENZEMİYOR...
MESELA MAC LEOD REZERVİNDEKİ KIZILDERİLİLERİN NE KADAR SEFİL KOŞULLARDA OLDUKLARINI GÖRDÜN MÜ?
UH...
BANA BAKSANA SEN!.. SABAH TERKEDİLMİŞ ARABADA O KİTABI BULDUĞUNDAN BERİ TEK KELİME KONUŞMADIN!
O KİTAPTA BU KADAR İLGİNÇ NE YAZIYOR, SÖYLER MİSİN?
BOŞ VER, ZAGOR... SEN ANLAYAMAZSIN...
HİÇ METEMPSİKOZ DİYE BİR ŞEY DUYDUN MU?
ME... TEM... NE?

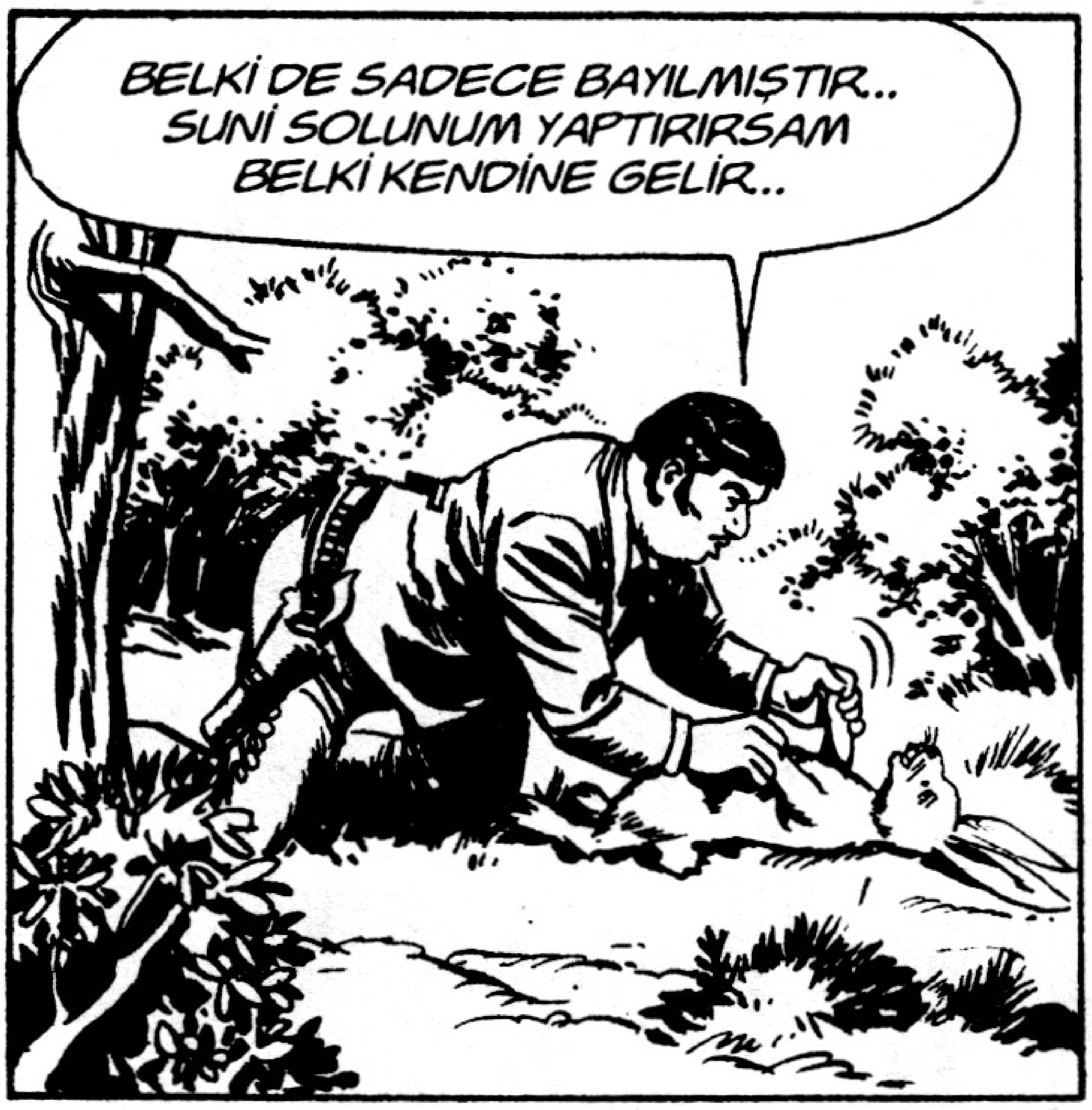
ME-TEM-PSİ-KOZ, YANİ RUH GÖÇÜ... BEDEN ÖLDÜKTEN SONRA RUHUN YAŞADIĞINI İDDİA EDEN İLGİNÇ BİR TEORİ... KİTAP İŞTE BUNDAN SÖZ EDİYOR!
DOĞRUSU ÇOK EĞLENCELİ BİR KONU... HA HA HA!
EĞER OKUMUŞ OLSAYDIN BÖYLE KONUŞMAZDIN, ZAGOR!
ŞAHSEN BEN HAYRAN KALDIM VE İKNA OLDUM... SANKİ BİRDEN KAFAMDA BİR ŞİMŞEK ÇAKTI VE GERÇEĞİ GÖRDÜM!
DİKKAT ET... DUR!
?
KARAMBA KARAMBİTA!.. BAK...
...AZ DAHA SALYANGOZU EZECEKTİN!
!
İŞTE OLDU... ARTIK GÜVENDESİN, HAYVANCIK!

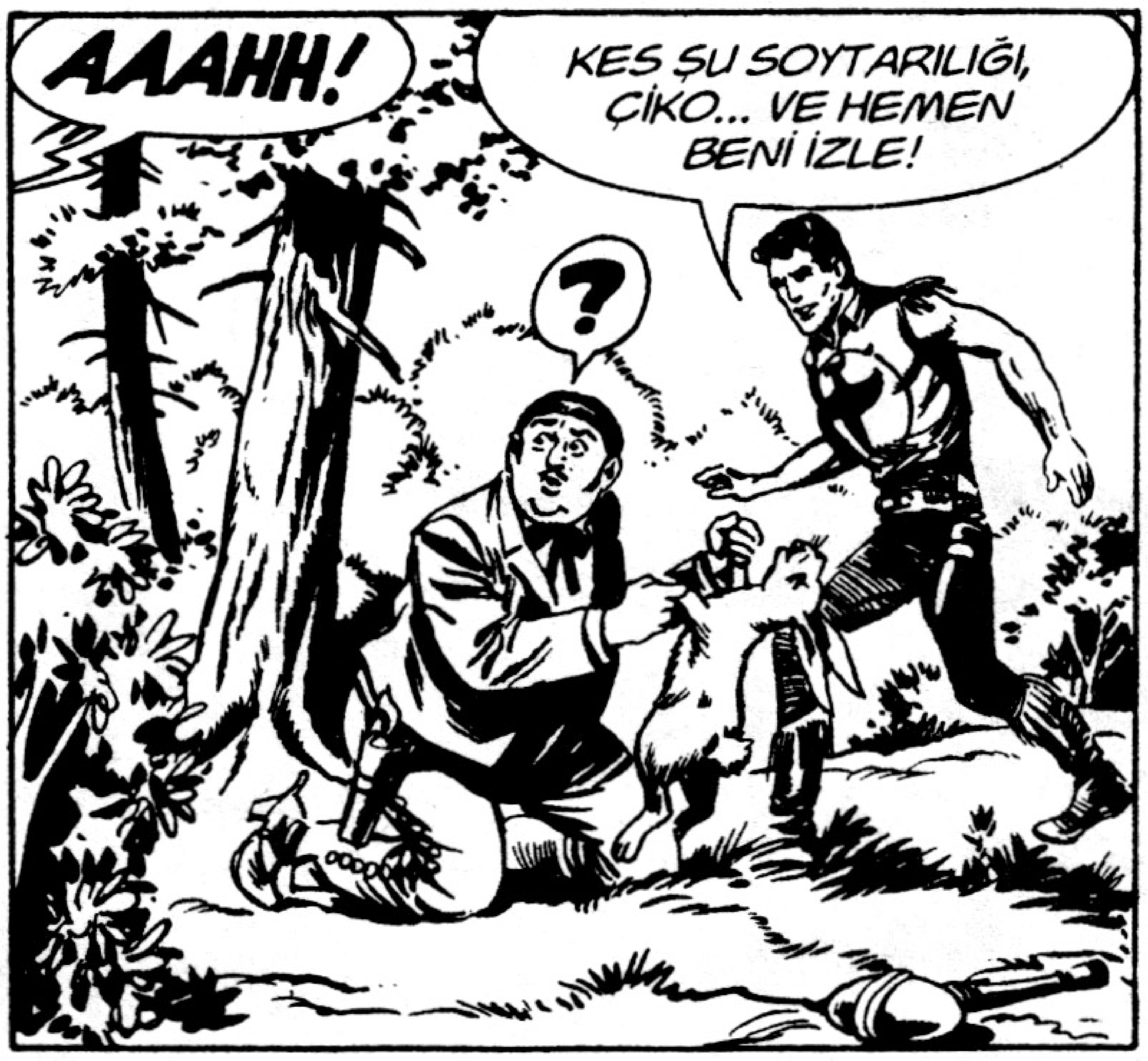
SANA NELER OLUYOR, ÇİKO?.. ALT TARAFI BİR SALYANGOZ... BÜTÜN DİĞER KÜÇÜK HAYVANLAR GİBİ EZİLMESİ ÇOK DOĞAL!
BEN DE BUNU SÖYLEMEYE ÇALIŞIYORUM! İŞTE BU NOKTADA METAMP... MATTEP... YANİ KİTAP DEVREYE GİRİYOR!
?
SALYANGOZ, SADECE BİR GÖRÜNTÜ... BİR ÇEŞİT KILIF... PEKİ ONU HAREKET ETTİREN, ONA HAYAT VEREN NEDİR?
ŞEY... BİLMEM Kİ...
O ZAMAN BEN SÖYLEYEYİM... ÖLMÜŞ BİRİNİN, DAHA BASİT BİR CANLIDA HAYAT BULAN RUHU... MESELA HERHANGİ BİR HAYVANDA!
O YÜZDEN BİR BÖCEĞİ EZDİĞİNDE, DAHA ÖNCE YİTİRDİĞİN BİR DOSTUNU YA DA AKRABANI ÖLDÜRMÜŞ OLUYORSUN!
NE DERSİN?.. ÇOK ŞAŞIRTICI, DEĞİL Mİ?
HAYATIMDA HİÇ BU KADAR TUHAF BİR HİKÂYE DUYMADIM!

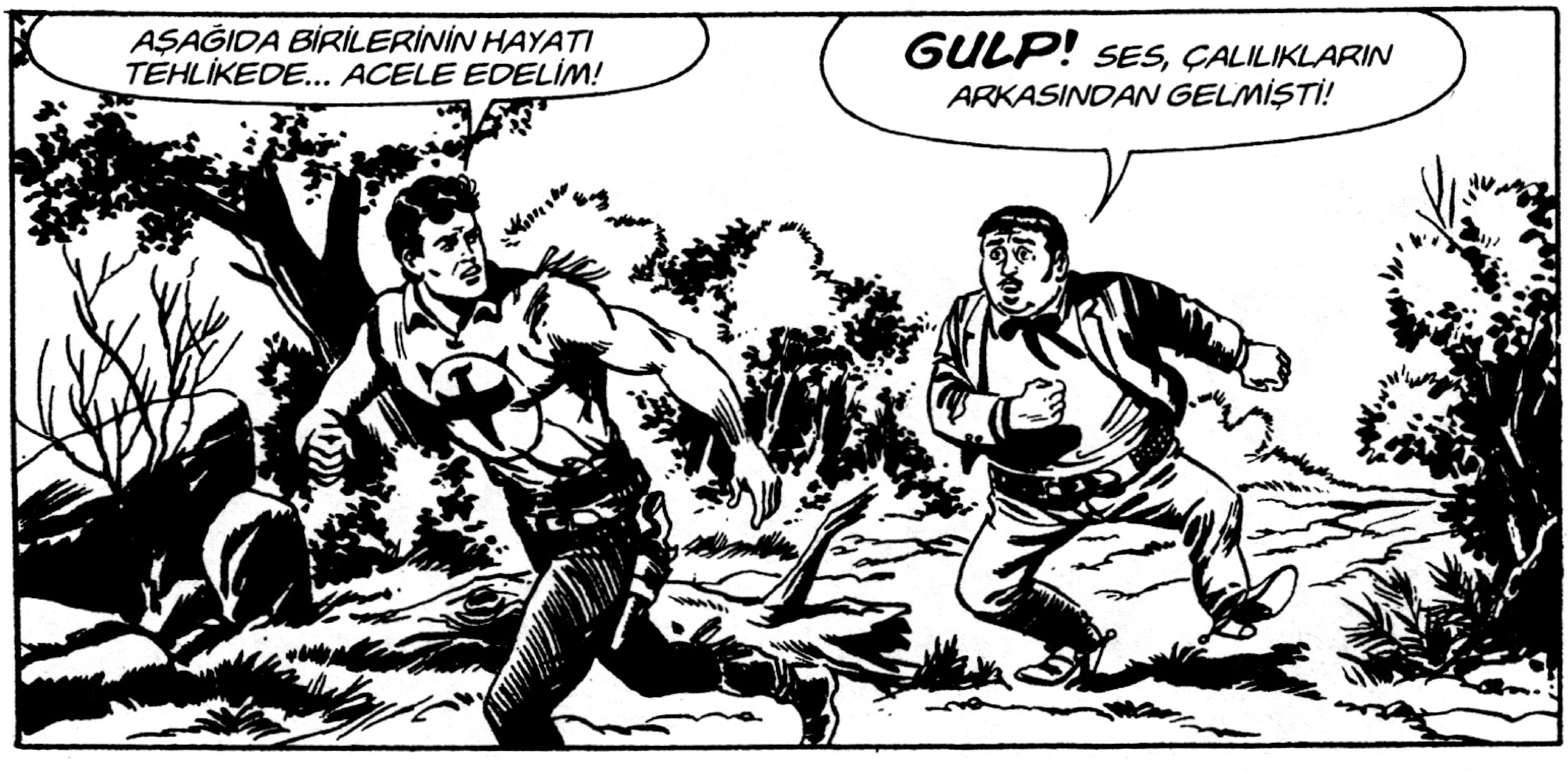

SENİN O ANLAŞILMASI ZOR TEORİNE RAĞMEN, BEN HEMEN BİR TAVŞAN VURUP KIZARTMAK İSTİYORUM!
HAYIR, YAPMA!... HÂLÂ ANLAMADIN MI?
SWIIISSS...
?
!
!
THUD
AAHH...
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA... DUYDUN MU ZAGOR?
TAVŞAN ACIDAN BAĞIRDI... SESİ... SESİ...
?
...TIPKI DEDEMİN SESİNE BENZİYORDU!
AMA ÇİKO... BAKSANA...

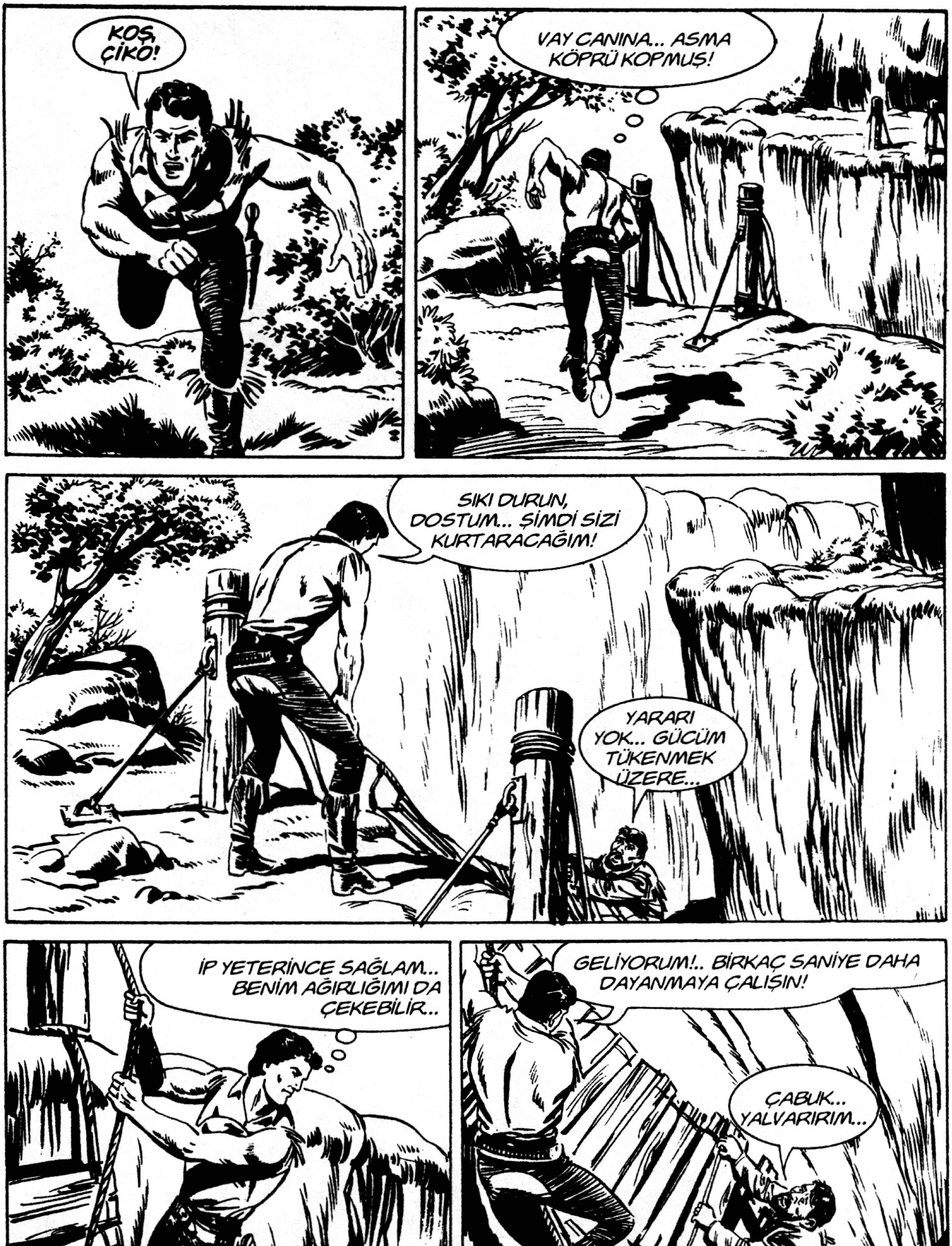

DEDE!.. DEDECİĞİM!

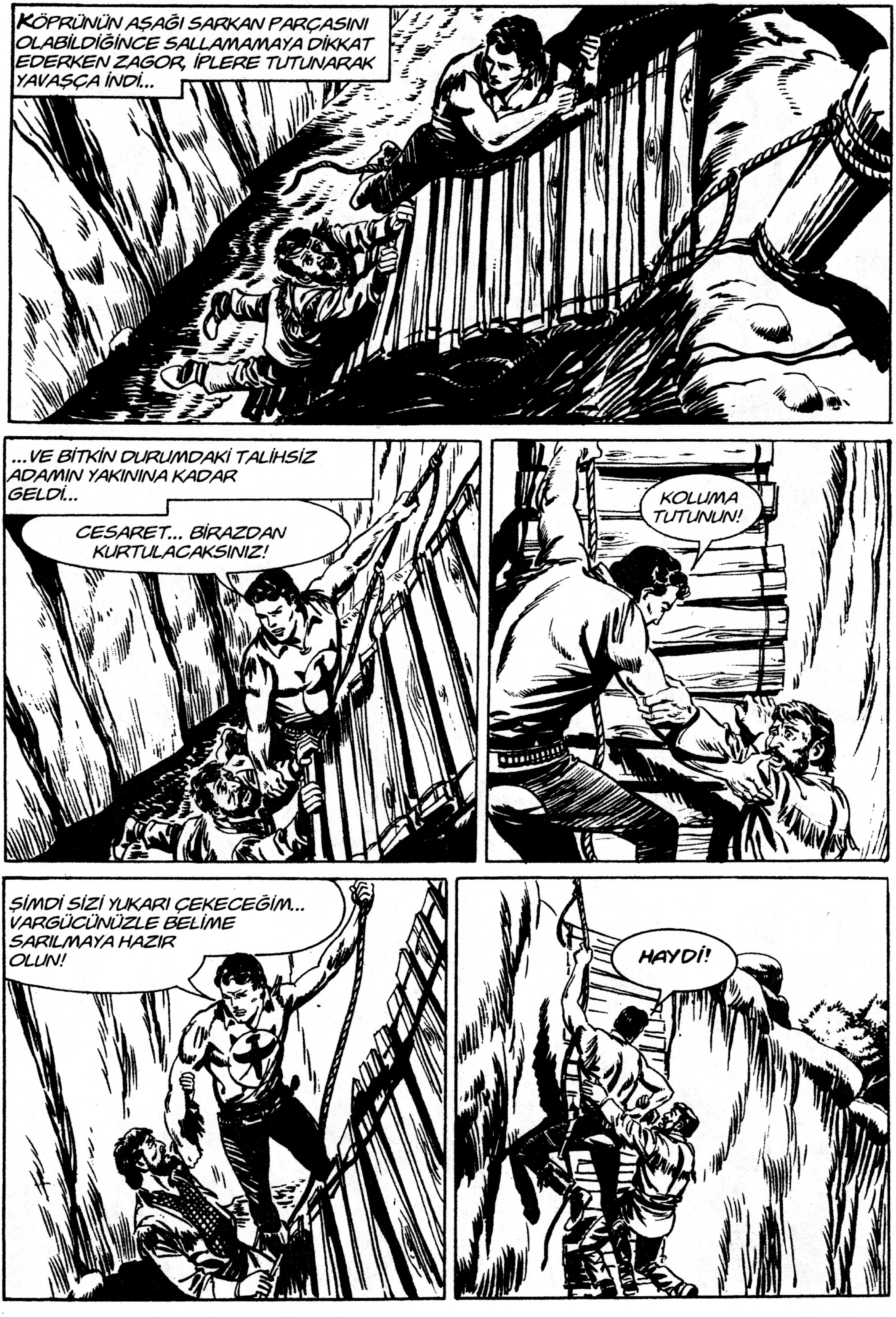

TANRI AŞKINA, BANA CEVAP VER.. O VAHŞİ ADAM ZAVALLI DEDEMİ KATLETTİ...

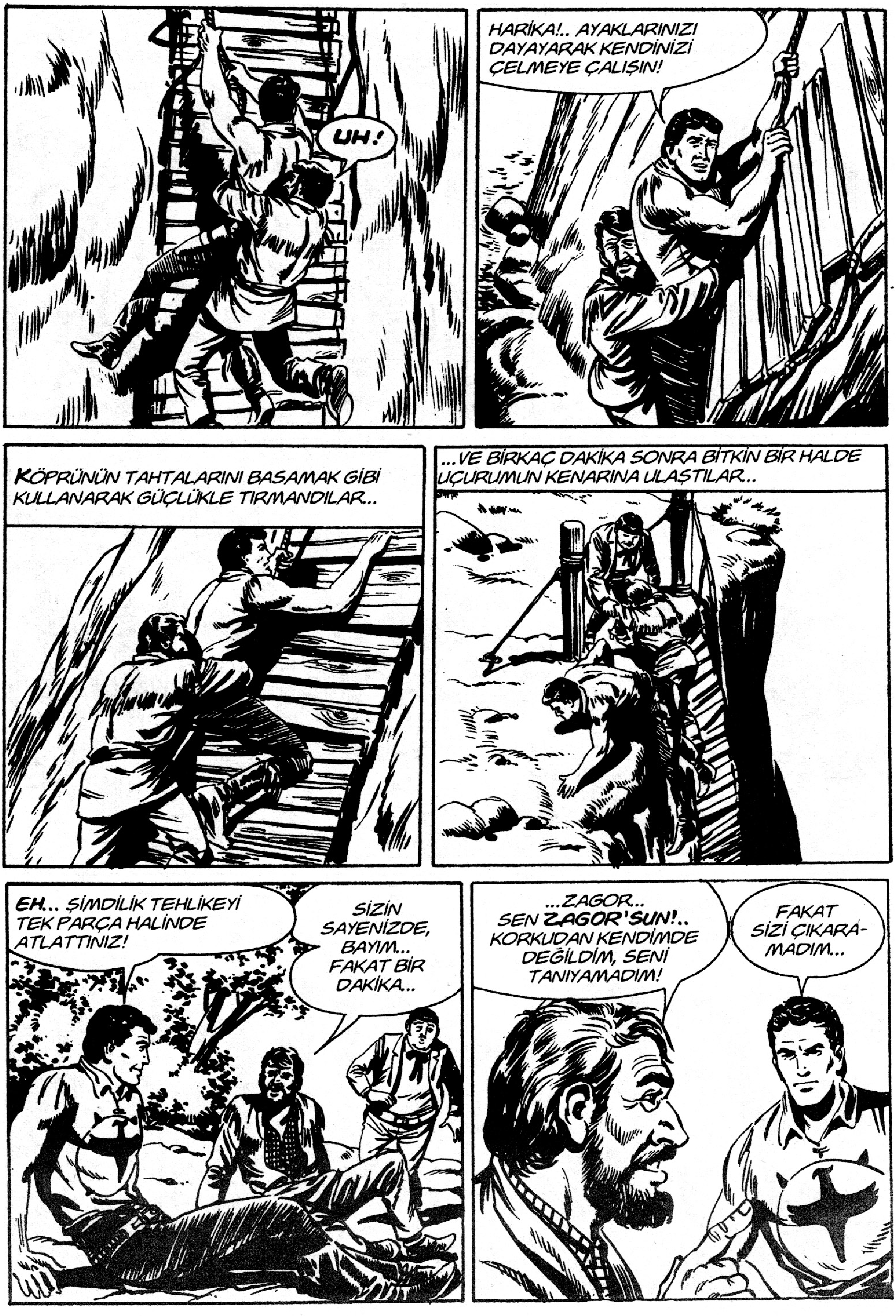

BELKİ DE SADECE BAYILMIŞTIR.. SUNİ SOLUNUM YAPTIRIRSAM BELKİ KENDİNE GELİR..

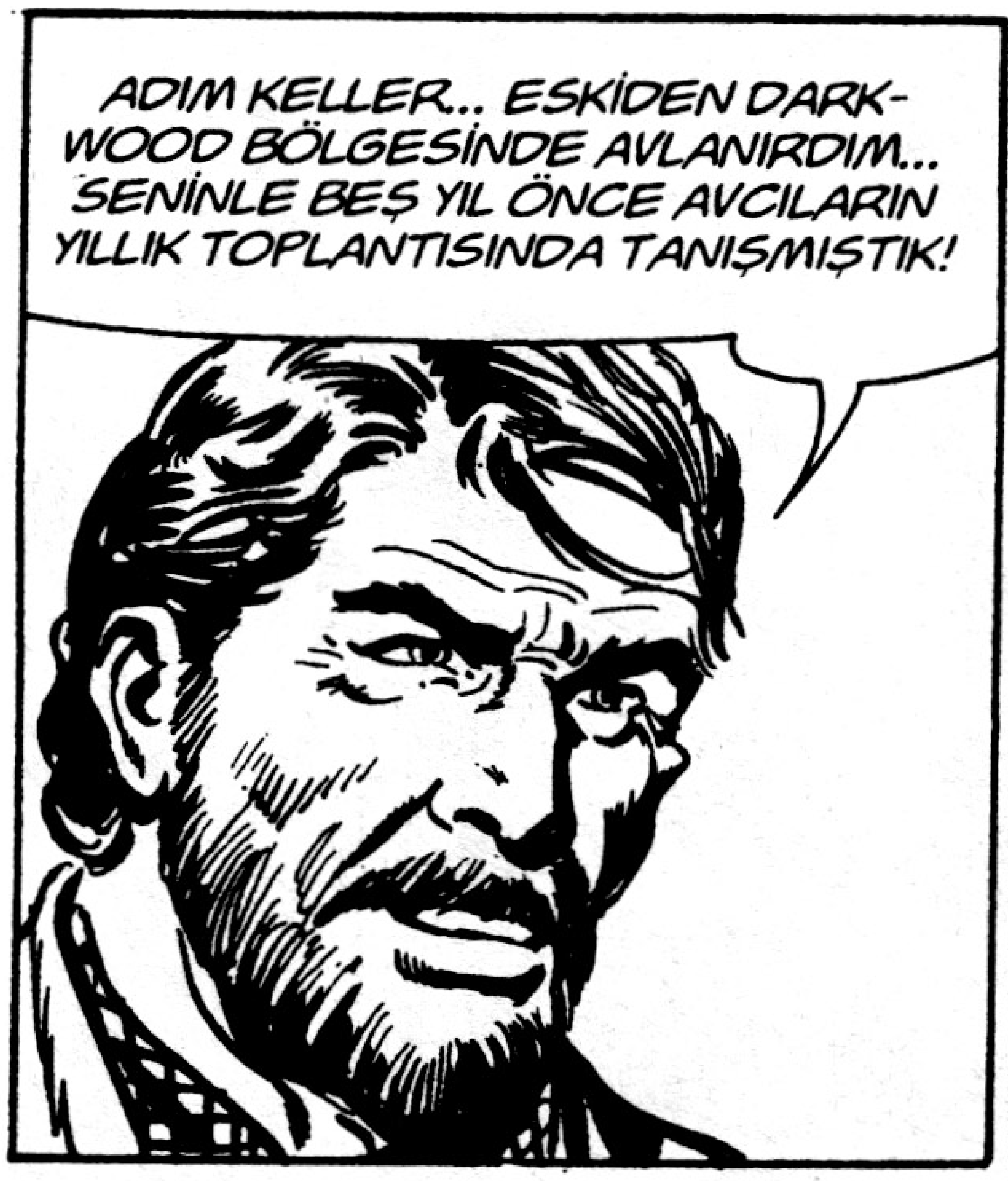

AAAHH!
KES ŞU SOYTARILIĞI, ÇİKO... VE HEMEN BENİ İZLE!
?

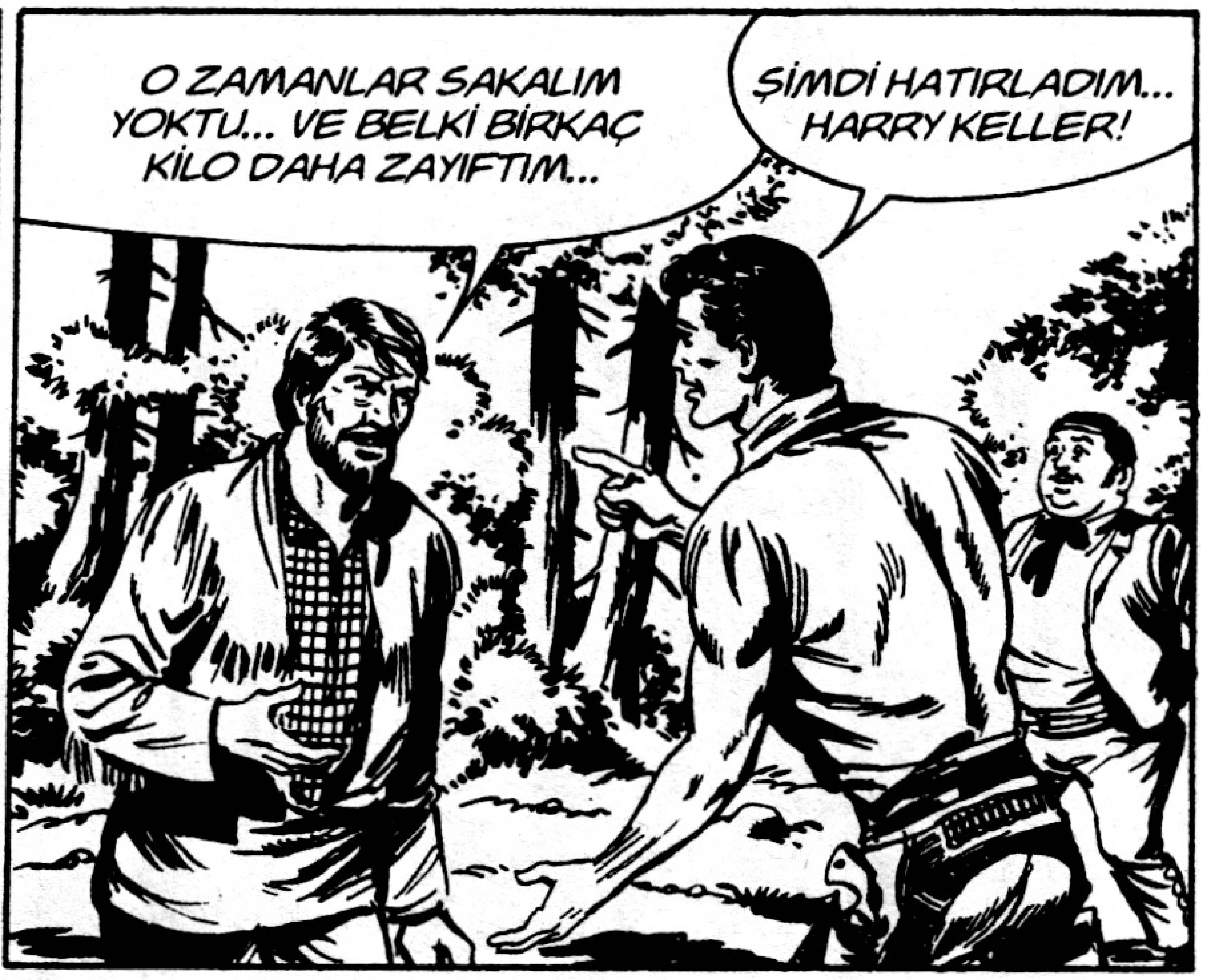

AŞAĞIDA BİRİLERİNİN HAYATI TEHLİKEDE... ACELE EDELİM!
GULP! SES, ÇALILIKLARIN ARKASINDAN GELMİŞTİ!

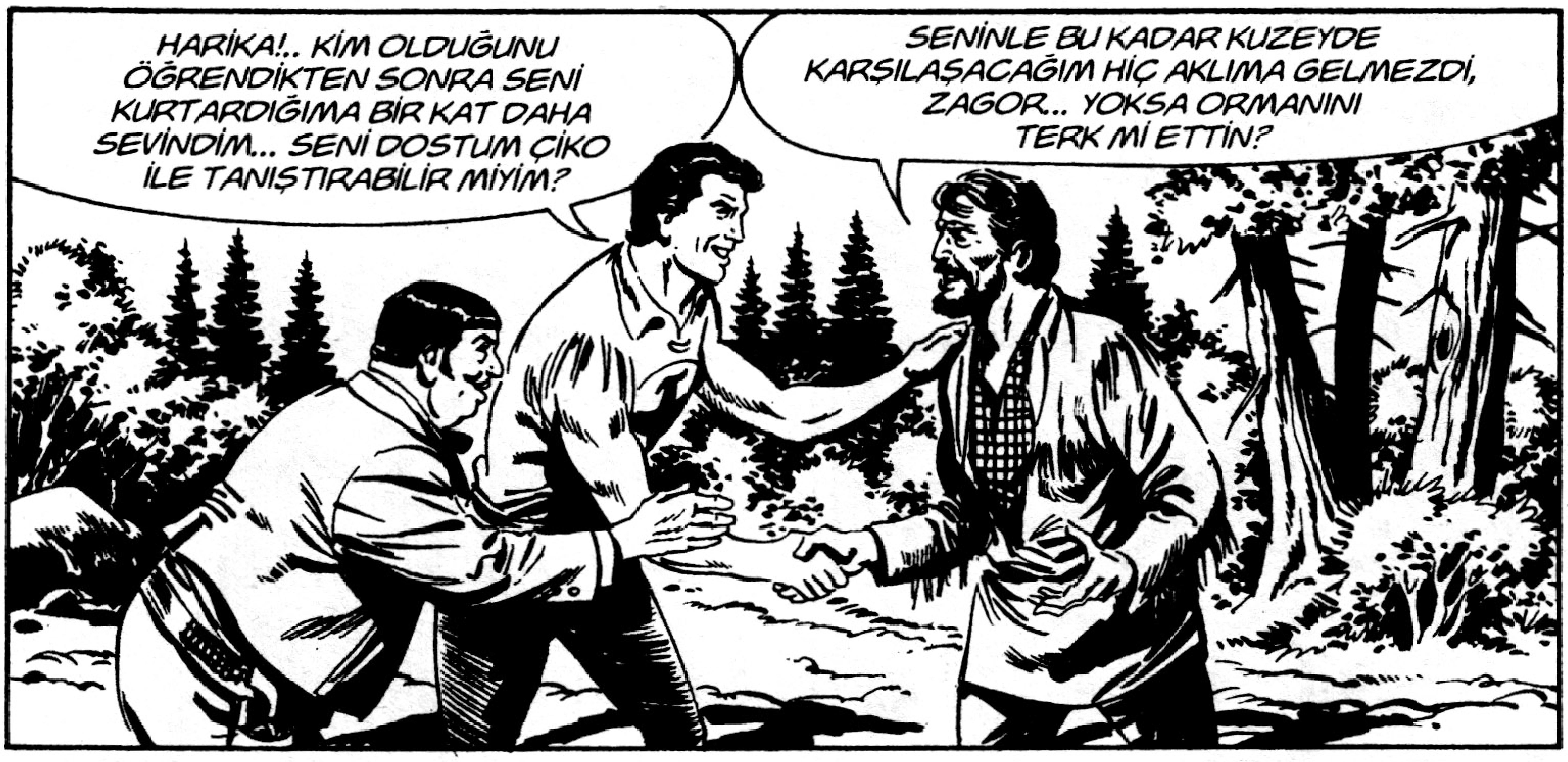

KOŞ, ÇİKO!
VAY CANINA... ASMA KÖPRÜ KOPMUŞ!
SIKI DURUN, DOSTUM... ŞİMDİ SİZİ KURTARACAĞIM!
YARARI YOK... GÜCÜM TÜKENMEK ÜZERE...
İP YETERİNCE SAĞLAM... BENİM AĞIRLIĞIMI DA ÇEKEBİLİR...
GELİYORUM!.. BİRKAÇ SANİYE DAHA DAYANMAYA ÇALIŞIN!
ÇABUK... YALVARIRIM...

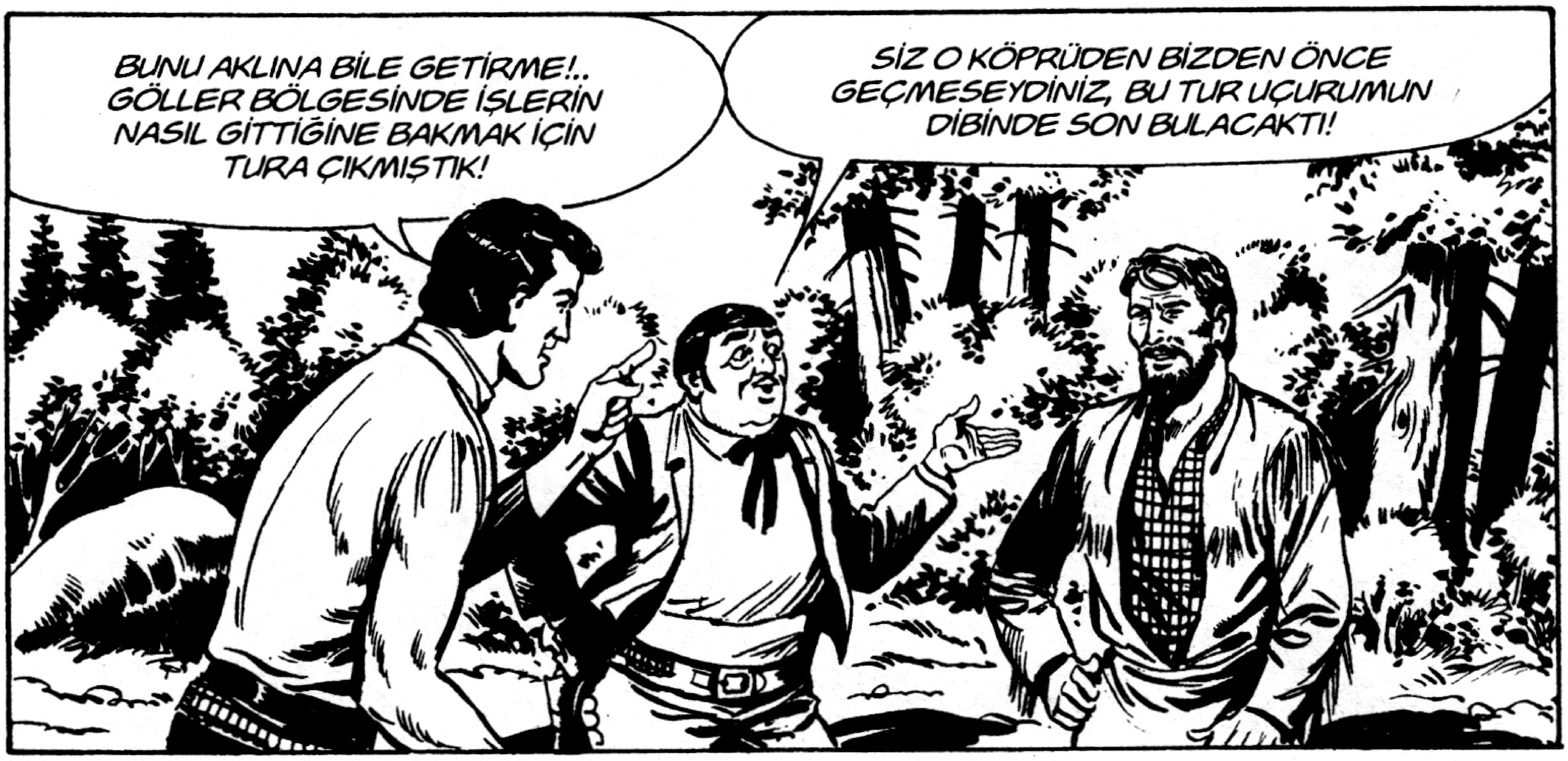

KÖPRÜNÜN AŞAĞI SARKAN PARÇASINI OLABİLDİĞİNCE SALLAMAMAYA DİKKAT EDERKEN ZAGOR, İPLERE TUTUNARAK YAVAŞÇA İNDİ...
...VE BİTKİN DURUMDAKİ TALİHSİZ ADAMIN YAKININA KADAR GELDİ...
CESARET... BİRAZDAN KURTULACAKSINIZ!
KOLUMA TUTUNUN!
ŞİMDİ SİZİ YUKARI ÇEKECEĞİM... VARGÜCÜNÜZLE BELİME SARILMAYA HAZIR OLUN!
HAYDİ!


UH!
HARİKA!.. AYAKLARINIZI DAYAYARAK KENDİNİZİ ÇELMEYE ÇALIŞIN!
KÖPRÜNÜN TAHTALARINI BASAMAK GİBİ KULLANARAK GÜÇLÜKLE TIRMANDILAR...
...VE BİRKAÇ DAKİKA SONRA BİTKİN BİR HALDE UÇURUMUN KENARINA ULAŞTILAR...
EH... ŞİMDİLİK TEHLİKEYİ TEK PARÇA HALİNDE ATLATTINIZ!
SİZİN SAYENİZDE, BAYIM... FAKAT BİR DAKİKA...
...ZAGOR... SEN ZAGOR'SUN!.. KORKUDAN KENDİMDE DEĞİLDİM, SENİ TANIYAMADIM!
FAKAT SİZİ ÇIKARAMADIM...

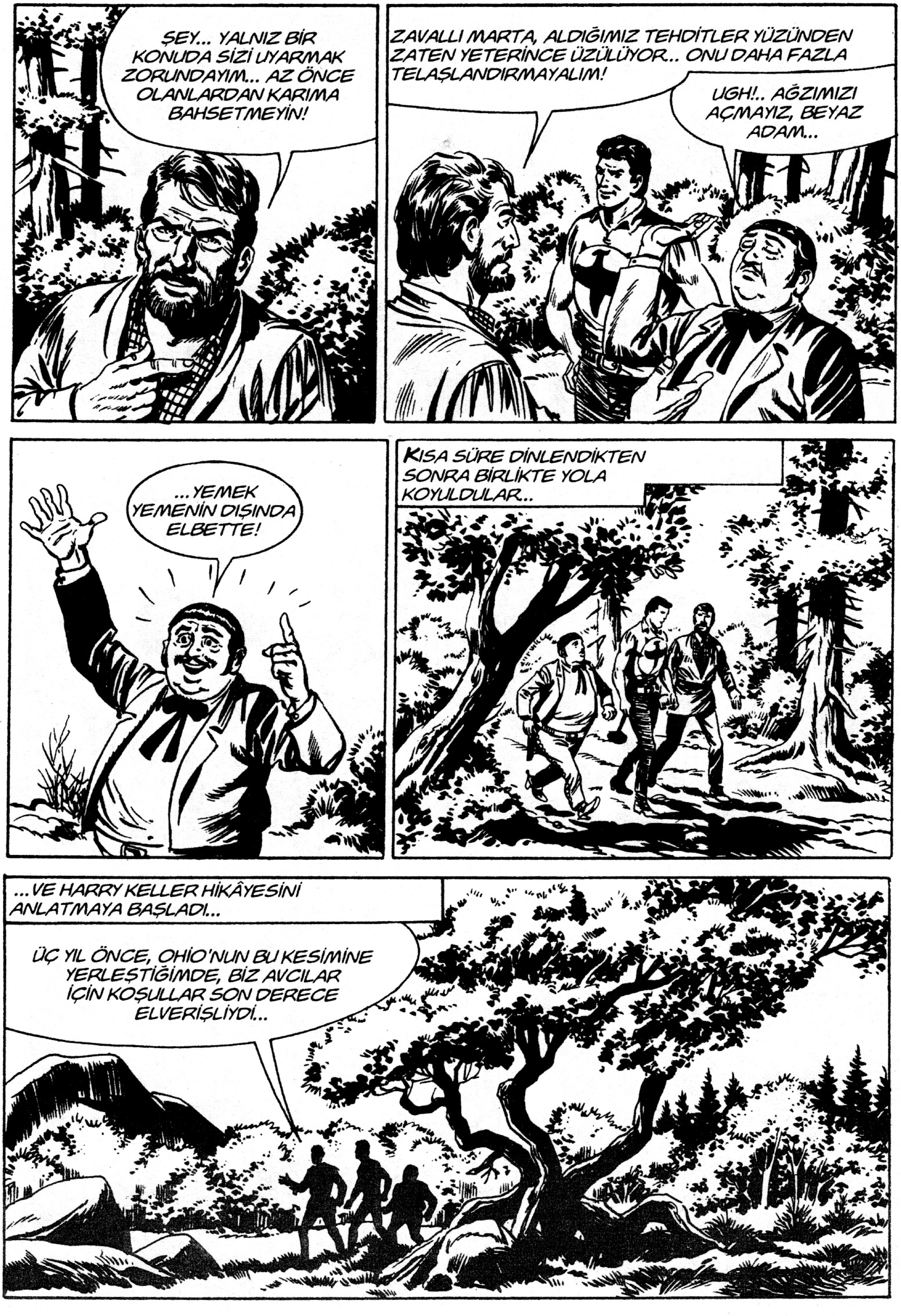

ADIM KELLER... ESKİDEN DARKWOOD BÖLGESİNDE AVLANIRDIM... SENİNLE BEŞ YIL ÖNCE AVCILARIN YILLIK TOPLANTISINDA TANIŞMIŞTIK!

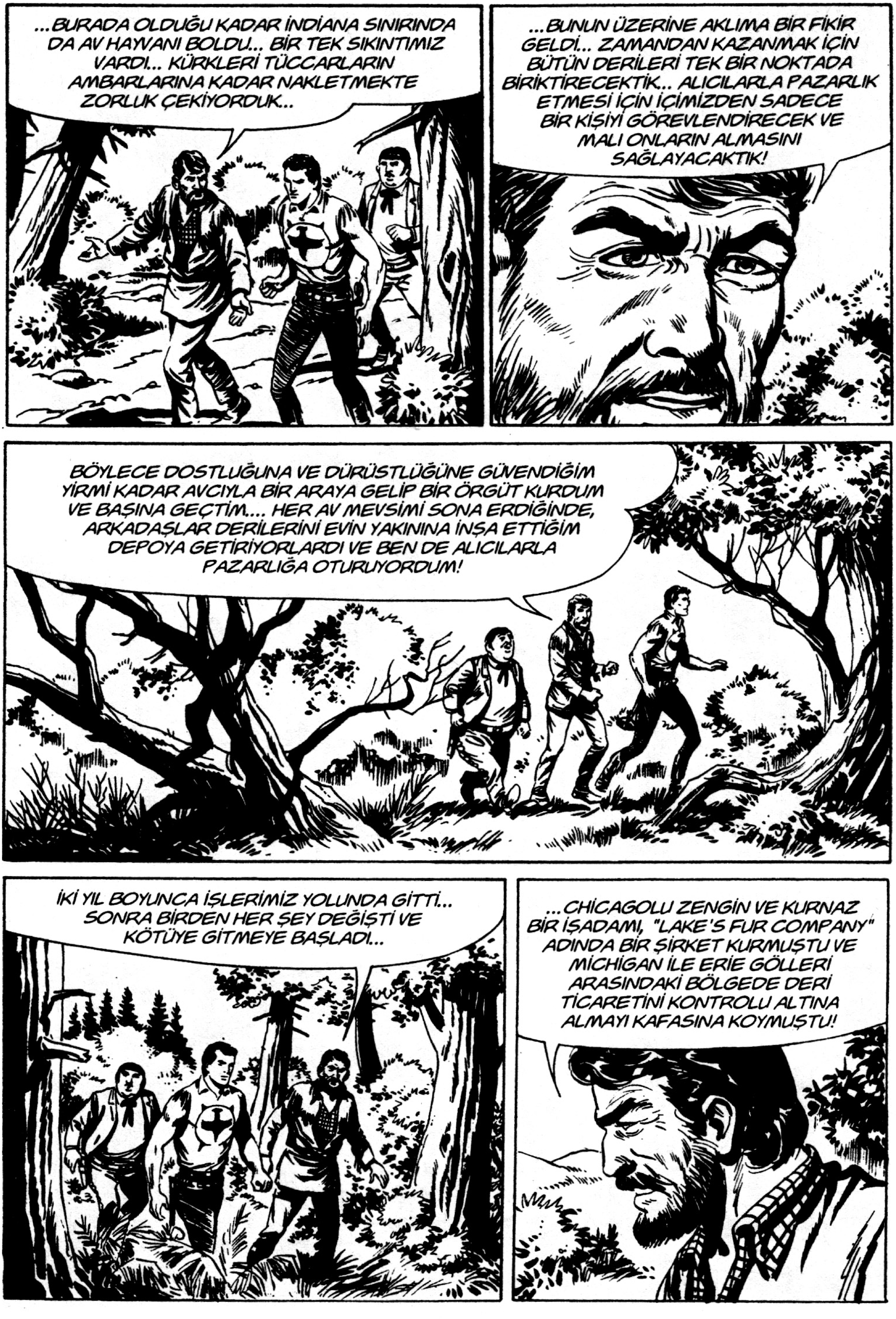

O ZAMANLAR SAKALIM YOKTU... VE BELKİ BİRKAÇ KİLO DAHA ZAYIFTIM...
ŞİMDİ HATIRLADIM... HARRY KELLER!

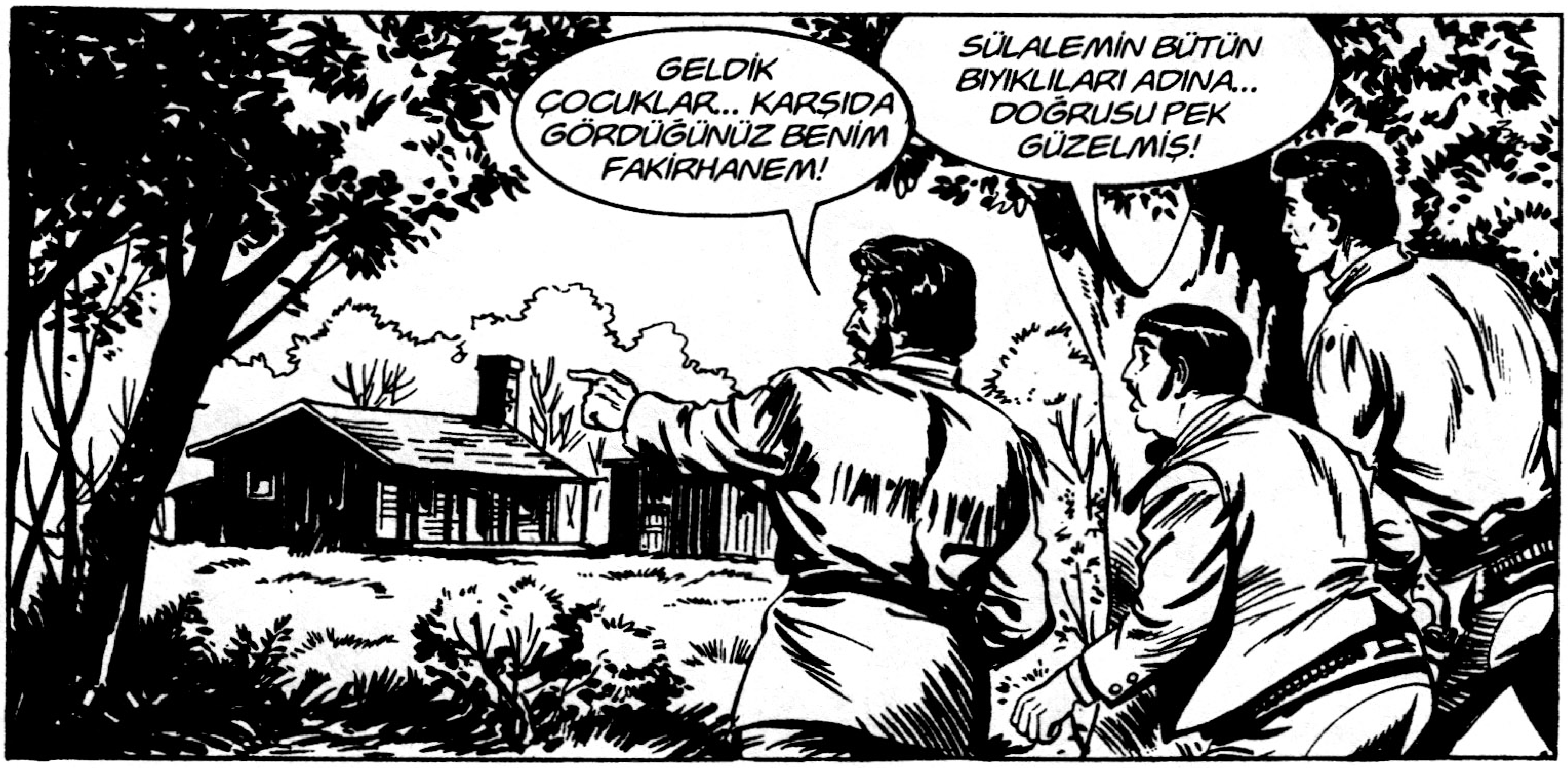

HARİKA!.. KİM OLDUĞUNU ÖĞRENDİKTEN SONRA SENİ KURTARDIĞIMA BİR KAT DAHA SEVİNDİM... SENİ DOSTUM ÇİKO İLE TANIŞTIRABİLİR MİYİM?
SENİNLE BU KADAR KUZEYDE KARŞILAŞACAĞIM HİÇ AKLIMA GELMEZDİ, ZAGOR... YOKSA ORMANINI TERK Mİ ETTİN?

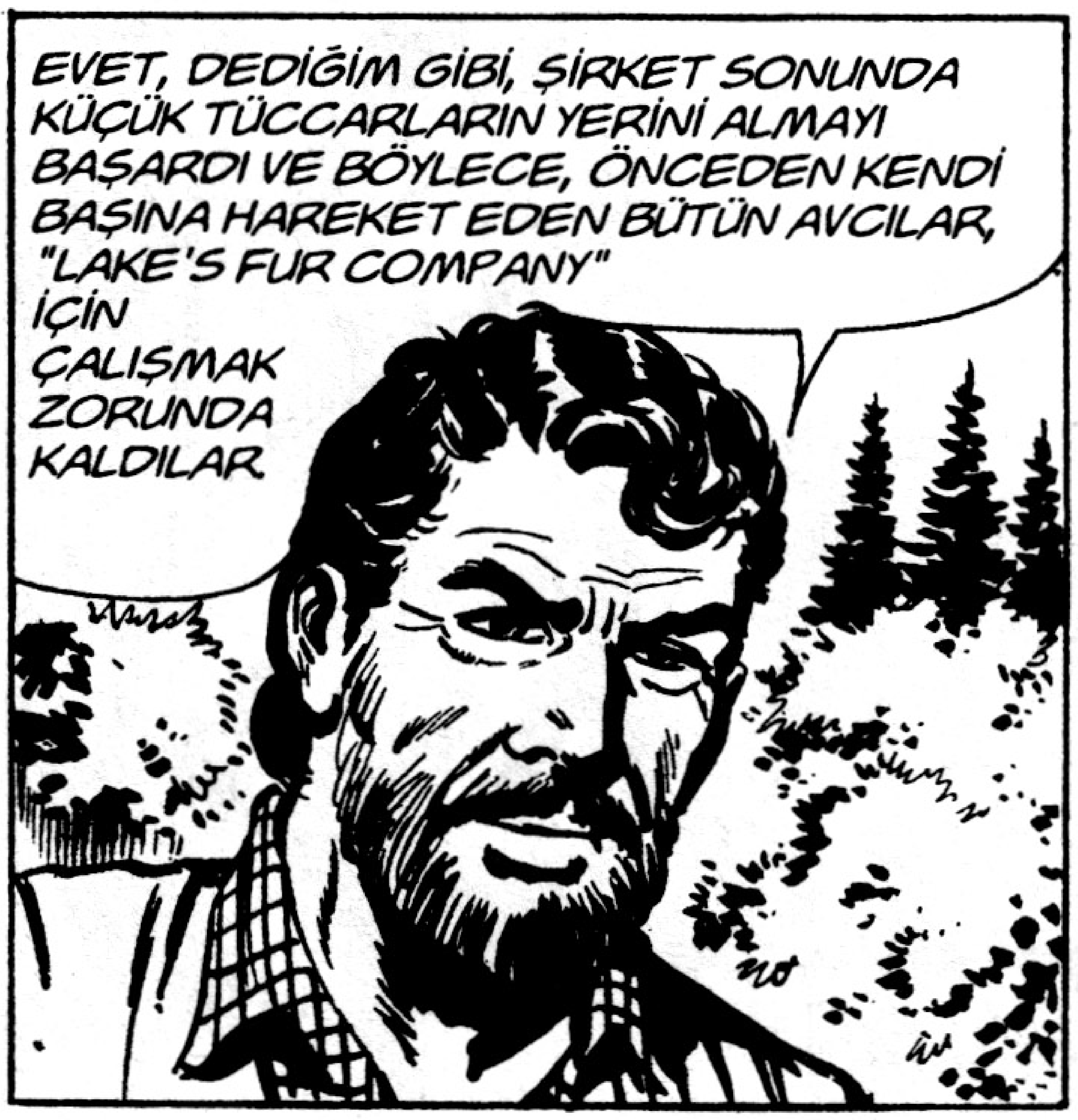

BUNU AKLINA BİLE GETİRME!.. GÖLLER BÖLGESİNDE İŞLERİN NASIL GİTTİĞİNE BAKMAK İÇİN TURA ÇIKMIŞTIK!
SİZ O KÖPRÜDEN BİZDEN ÖNCE GEÇMESEYDİNİZ, BU TUR UÇURUMUN DİBİNDE SON BULACAKTI!

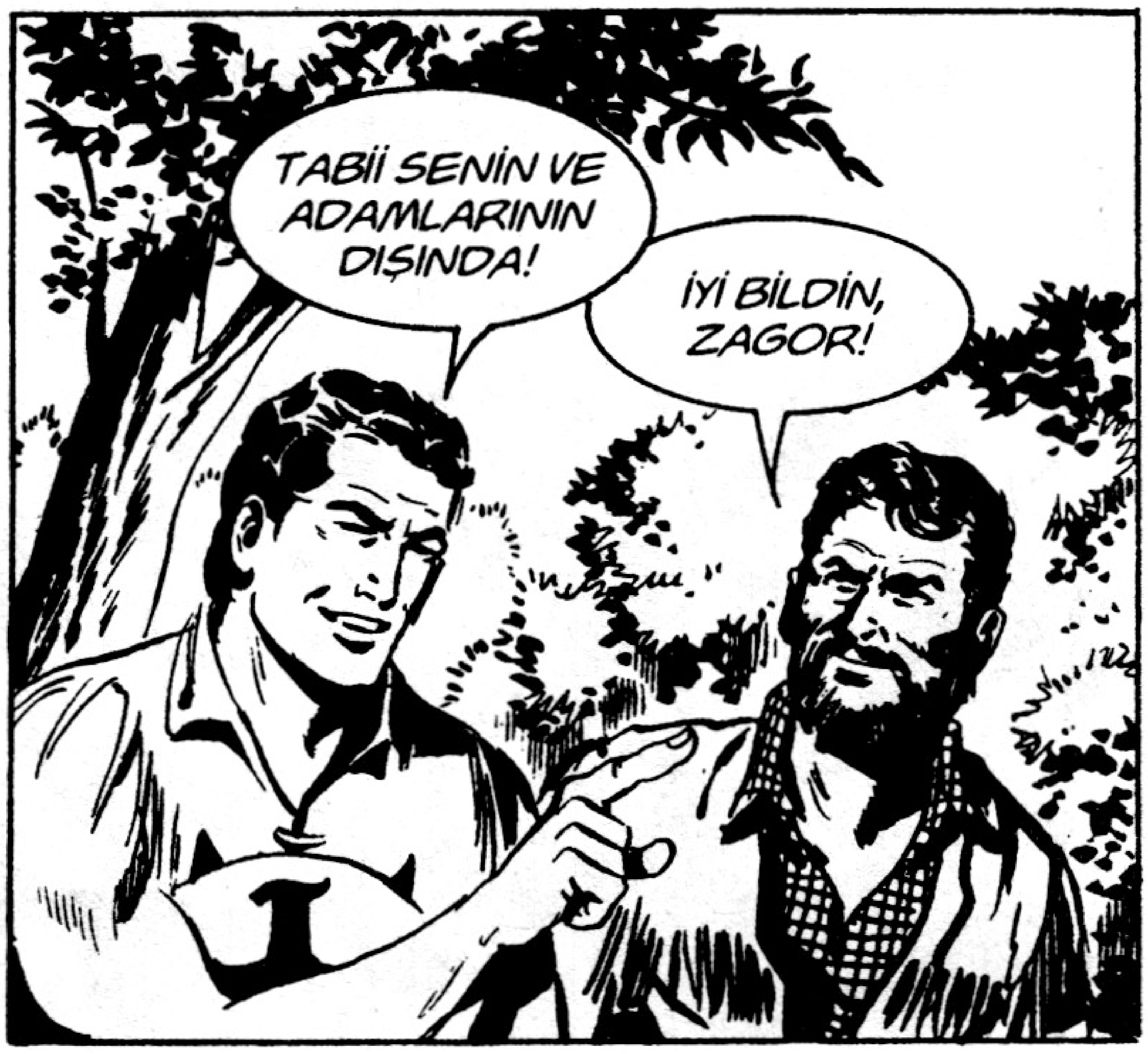
HİÇ SANMIYORUM, ÇİKO... O KÖPRÜ SIRF BEN GEÇTİĞİM İÇİN ÖZELLİKLE ÇÖKTÜRÜLDÜ!
EĞER KARŞI TARAFA BİR GÖZ ATACAK OLURSAK, İPLERİNİN KESİLMİŞ OLDUĞUNU GÖRÜRÜZ!
KARAMBA KARAMBİTA!
NE?
YANİ BİR CİNAYET GİRİŞİMİNE MARUZ KALDIĞINI MI SÖYLÜYORSUN?
HAYATIM ÜZERİNE BAHSE GİREBİLİRİM... HEM BU İLK DEFA BAŞIMA GELMİYOR!
BAK SEN... HAYATINLA YAKINDAN İLGİLENEN BU SEVİMLİ ŞAHSİYETLER KİM?
MMM... BU ÇOK ESKİ BİR HİKÂYE, ZAGOR...
...NEDEN BENİMLE BİRLİKTE GELMİYORSUNUZ?.. EVİM BURAYA İKİ SAATLİK MESAFEDE... GECEYİ EVİMDE GEÇİREBİLİRSİNİZ!
SEVİNEREK KABUL EDİYORUM, KELLER.. İTİRAF EDEYİM BAŞINA GELEN KAZA BENİ MERAKLANDIRDI!
BİZİ ÖĞLE YEMEĞİNDE KONUĞUNUZ KABUL EDİN!

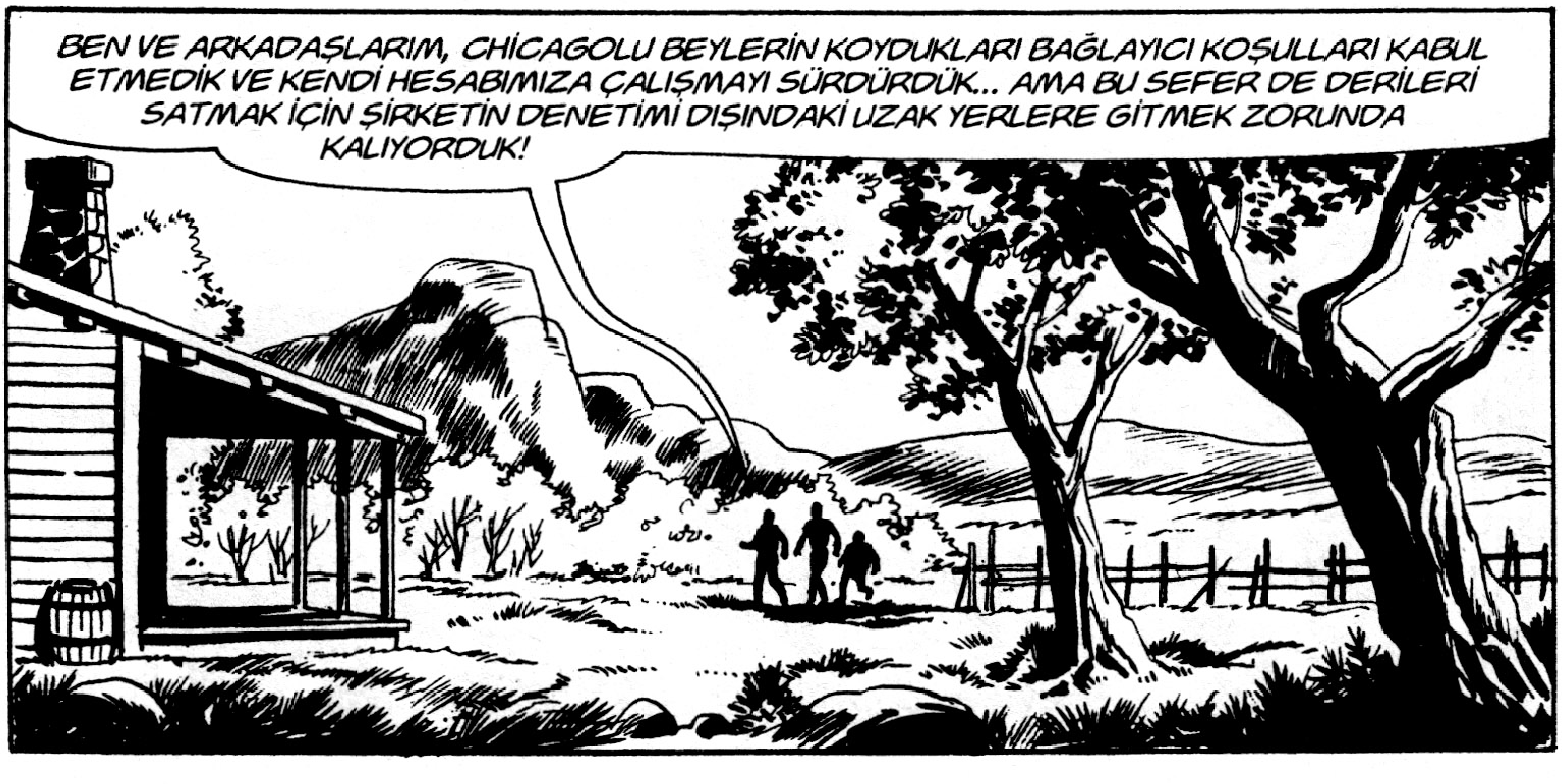

ŞEY... YALNIZ BİR KONUDA SİZİ UYARMAK ZORUNDAYIM... AZ ÖNCE OLANLARDAN KARIMA BAHSETMEYİN!
ZAVALLI MARTA, ALDIĞIMIZ TEHDİTLER YÜZÜNDEN ZATEN YETERİNCE ÜZÜLÜYOR... ONU DAHA FAZLA TELAŞLANDIRMAYALIM!
UGH!.. AĞZIMIZI AÇMAYIZ, BEYAZ ADAM...
...YEMEK YEMENİN DIŞINDA ELBETTE!
KISA SÜRE DİNLENDİKTEN SONRA BİRLİKTE YOLA KOYULDULAR...
...VE HARRY KELLER HİKÂYESİNİ ANLATMAYA BAŞLADI...
ÜÇ YIL ÖNCE, OHIO'NUN BU KESİMİNE YERLEŞTİĞİMDE, BİZ AVCILAR İÇİN KOŞULLAR SON DERECE ELVERİŞLİYDİ...


...BURADA OLDUĞU KADAR İNDİANA SINIRINDA DA AV HAYVANI BOLDU... BİR TEK SIKINTIMIZ VARDI... KÜRKLERİ TÜCCARLARIN AMBARLARINA KADAR NAKLETMEKTE ZORLUK ÇEKİYORDUK...
...BUNUN ÜZERİNE AKLIMA BİR FİKİR GELDİ... ZAMANDAN KAZANMAK İÇİN BÜTÜN DERİLERİ TEK BİR NOKTADA BİRİKTİRECEKTİK... ALICILARLA PAZARLIK ETMESİ İÇİN İÇİMİZDEN SADECE BİR KİŞİYİ GÖREVLENDİRECEK VE MALI ONLARIN ALMASINI SAĞLAYACAKTIK!
BÖYLECE DOSTLUĞUNA VE DÜRÜSTLÜĞÜNE GÜVENDİĞİM YİRMİ KADAR AVCIYLA BİR ARAYA GELİP BİR ÖRGÜT KURDUM VE BAŞINA GEÇTİM.... HER AV MEVSİMİ SONA ERDİĞİNDE, ARKADAŞLAR DERİLERİNİ EVİN YAKININA İNŞA ETTİĞİM DEPOYA GETİRİYORLARDI VE BEN DE ALICILARLA PAZARLIĞA OTURUYORDUM!
İKİ YIL BOYUNCA İŞLERİMİZ YOLUNDA GİTTİ... SONRA BİRDEN HER ŞEY DEĞİŞTİ VE KÖTÜYE GİTMEYE BAŞLADI...
...CHICAGOLU ZENGİN VE KURNAZ BİR İŞADAMI, "LAKE'S FUR COMPANY" ADINDA BİR ŞİRKET KURMUŞTU VE MICHIGAN İLE ERIE GÖLLERİ ARASINDAKİ BÖLGEDE DERİ TİCARETİNİ KONTROLU ALTINA ALMAYI KAFASINA KOYMUŞTU!

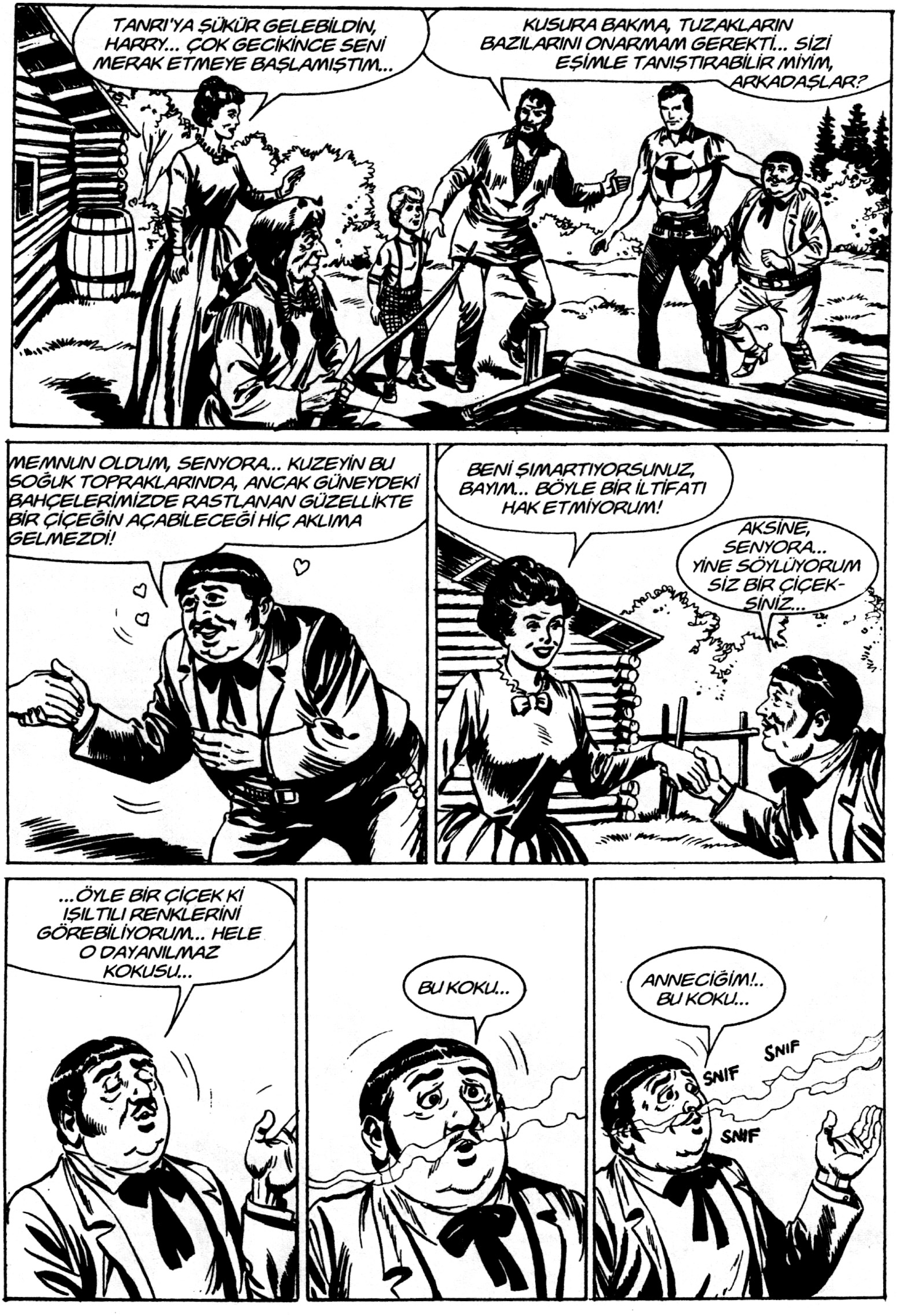

GELDİK ÇOCUKLAR... KARŞIDA GÖRDÜĞÜNÜZ BENİM FAKİRHANEM!
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA... DOĞRUSU PEK GÜZELMİŞ!

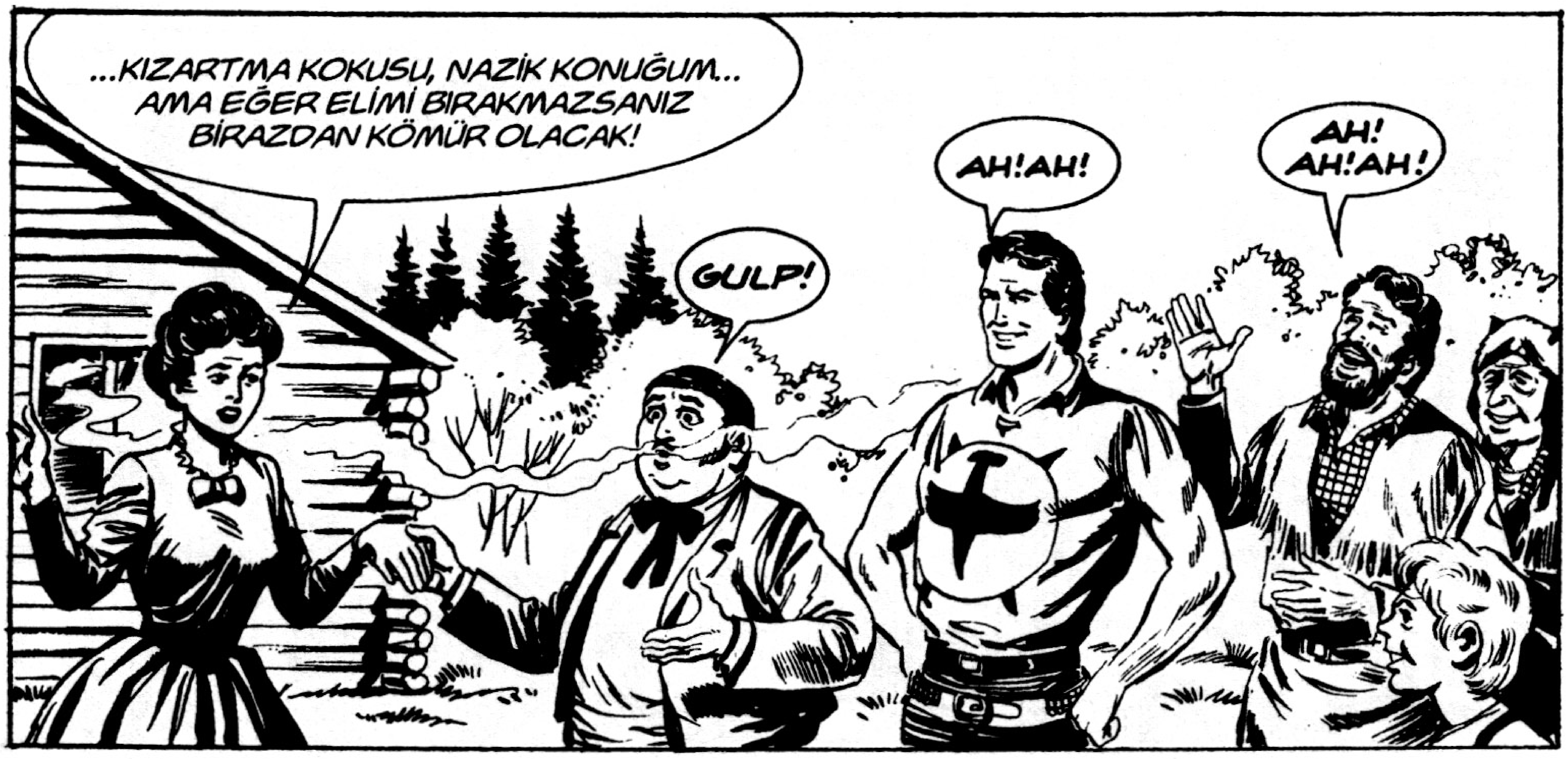

EVET, DEDİĞİM GİBİ, ŞİRKET SONUNDA KÜÇÜK TÜCCARLARIN YERİNİ ALMAYI BAŞARDI VE BÖYLECE, ÖNCEDEN KENDİ BAŞINA HAREKET EDEN BÜTÜN AVCILAR, "LAKE'S FUR COMPANY" İÇİN ÇALIŞMAK ZORUNDA KALDILAR

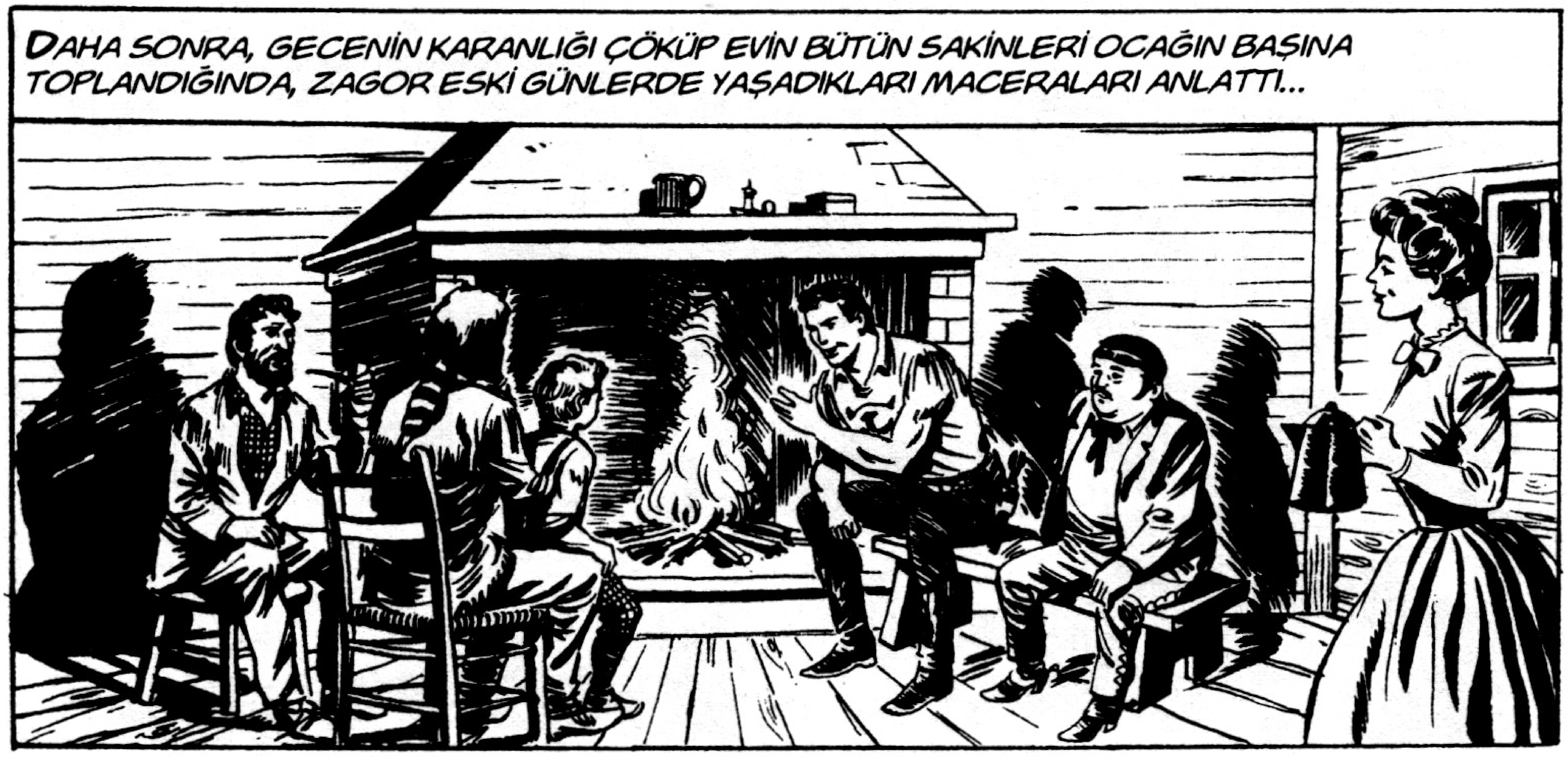

TABİİ SENİN VE ADAMLARININ DIŞINDA!
İYİ BİLDİN, ZAGOR!

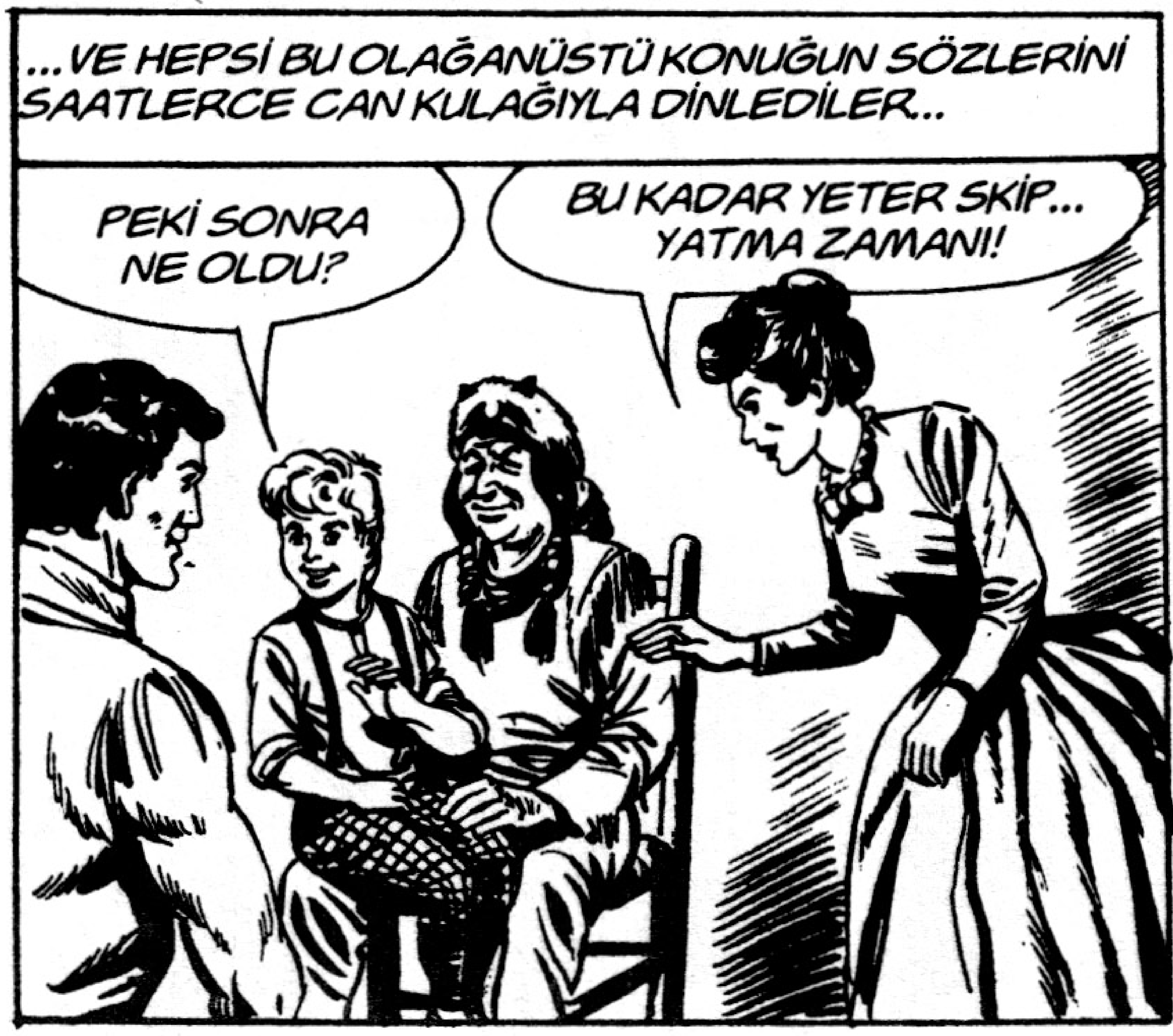

BEN VE ARKADAŞLARIM, CHICAGOLU BEYLERİN KOYDUKLARI BAĞLAYICI KOŞULLARI KABUL ETMEDİK VE KENDİ HESABIMIZA ÇALIŞMAYI SÜRDÜRDÜK... AMA BU SEFER DE DERİLERİ SATMAK İÇİN ŞİRKETİN DENETİMİ DIŞINDAKİ UZAK YERLERE GİTMEK ZORUNDA KALIYORDUK!

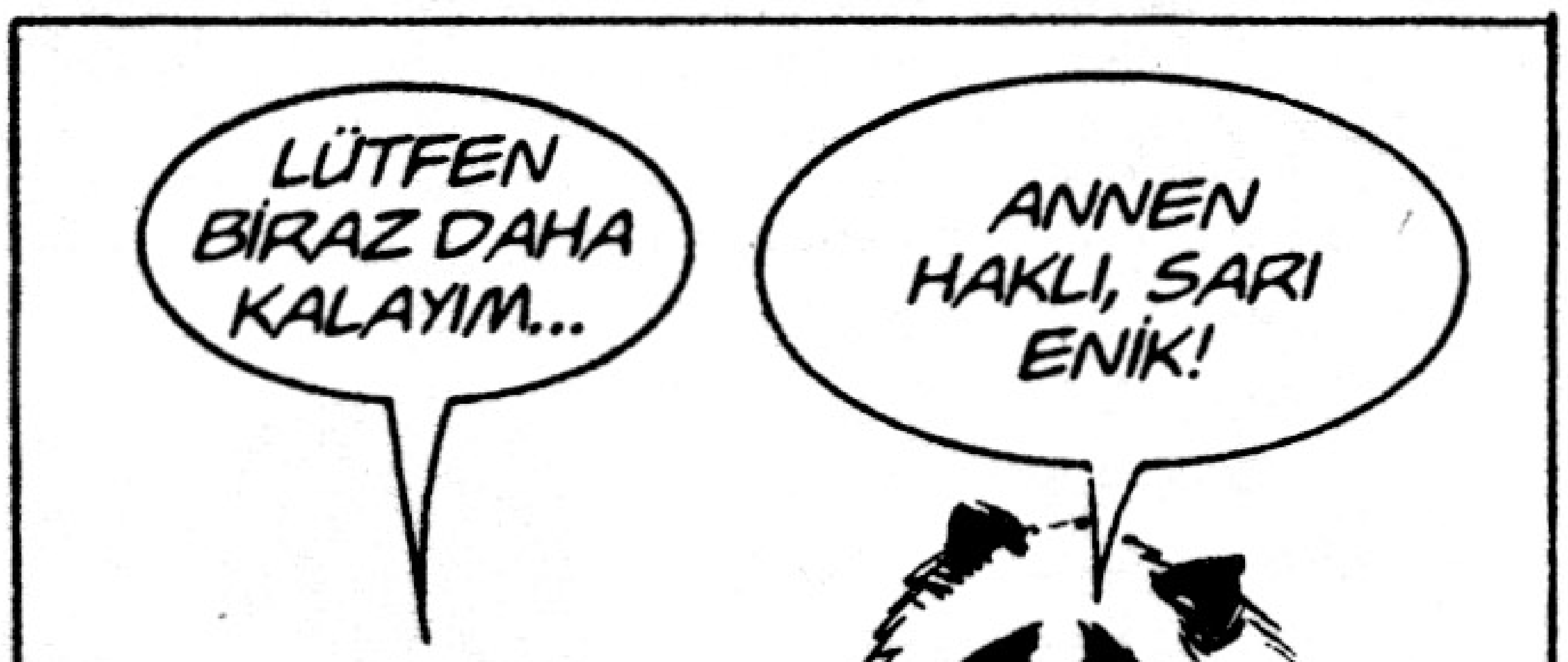
MMM... SENİ NEDEN ORTADAN KALDIRMAK İSTEDİKLERİNİ ŞİMDİ ANLIYORUM... SEN, BÜYÜK ÇARKLARIN DÖNMESİNİ ENGELLEYEN MALUM KUM TANESİNİ TEMSİL EDİYORSUN!
AYNEN ÖYLE... AMA ONLARDAN KORKMUYORUM... BENİ HER ÖLDÜRME GİRİŞİMİ, DİRENME AZMİMİ DAHA DA ARTIRMAKTAN BAŞKA İŞE YARAMIYOR!
SENDEN BUNLARI DUYDUĞUMA SEVİNDİM, HARRY!
HEY, EVDEKİLER!
WOAH... BAK KİM GELİYOR, SARI ENİK!
BABAM BU!
ANNE! ANNE!.. BABAM GERİ DÖNDÜ!
HA HA!.. KOŞ BAKALIM, UFAKLIK!
ZAGOR, BU BENİM OĞLUM SKIP YA DA **İTASCA'NIN** DEYİŞİYLE SARI ENİK!

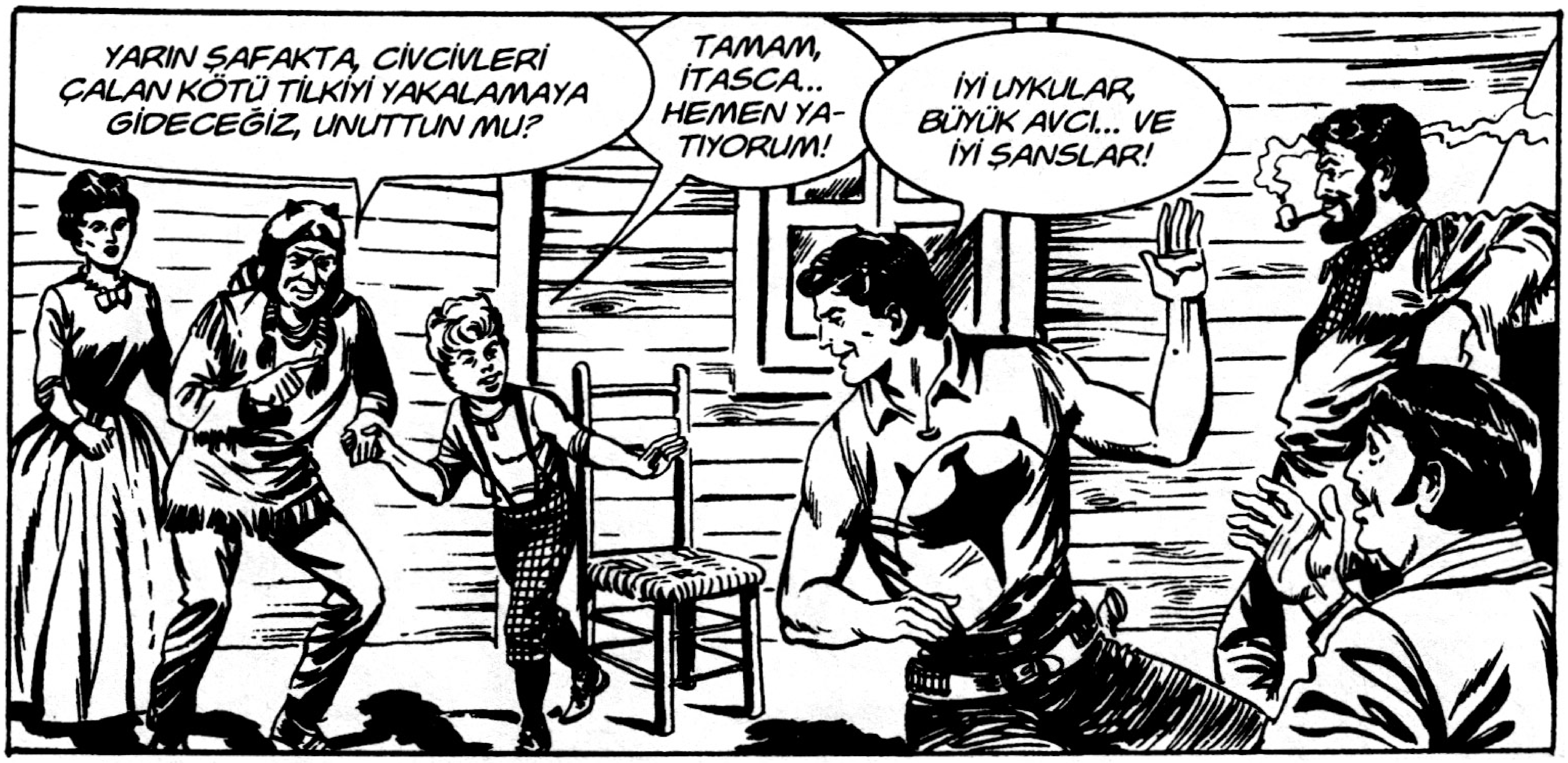

TANRI'YA ŞÜKÜR GELEBİLDİN, HARRY... ÇOK GECİKİNCE SENİ MERAK ETMEYE BAŞLAMIŞTIM...
KUSURA BAKMA, TUZAKLARIN BAZILARINI ONARMAM GEREKTİ... SİZİ EŞİMLE TANIŞTIRABİLİR MİYİM, ARKADAŞLAR?
MEMNUN OLDUM, SENYORA... KUZEYİN BU SOĞUK TOPRAKLARINDA, ANCAK GÜNEYDEKİ BAHÇELERİMİZDE RASTLANAN GÜZELLİKTE BİR ÇİÇEĞİN AÇABİLECEĞİ HİÇ AKLIMA GELMEZDİ!
BENİ ŞIMARTIYORSUNUZ, BAYIM... BÖYLE BİR İLTİFATI HAK ETMİYORUM!
AKSİNE, SENYORA... YİNE SÖYLÜYORUM SİZ BİR ÇİÇEKSİNİZ...
...ÖYLE BİR ÇİÇEK Kİ IŞILTILI RENKLERİNİ GÖREBİLİYORUM... HELE O DAYANILMAZ KOKUSU...
BU KOKU...
ANNECİĞİM!.. BU KOKU...
SNIF
SNIF
SNIF

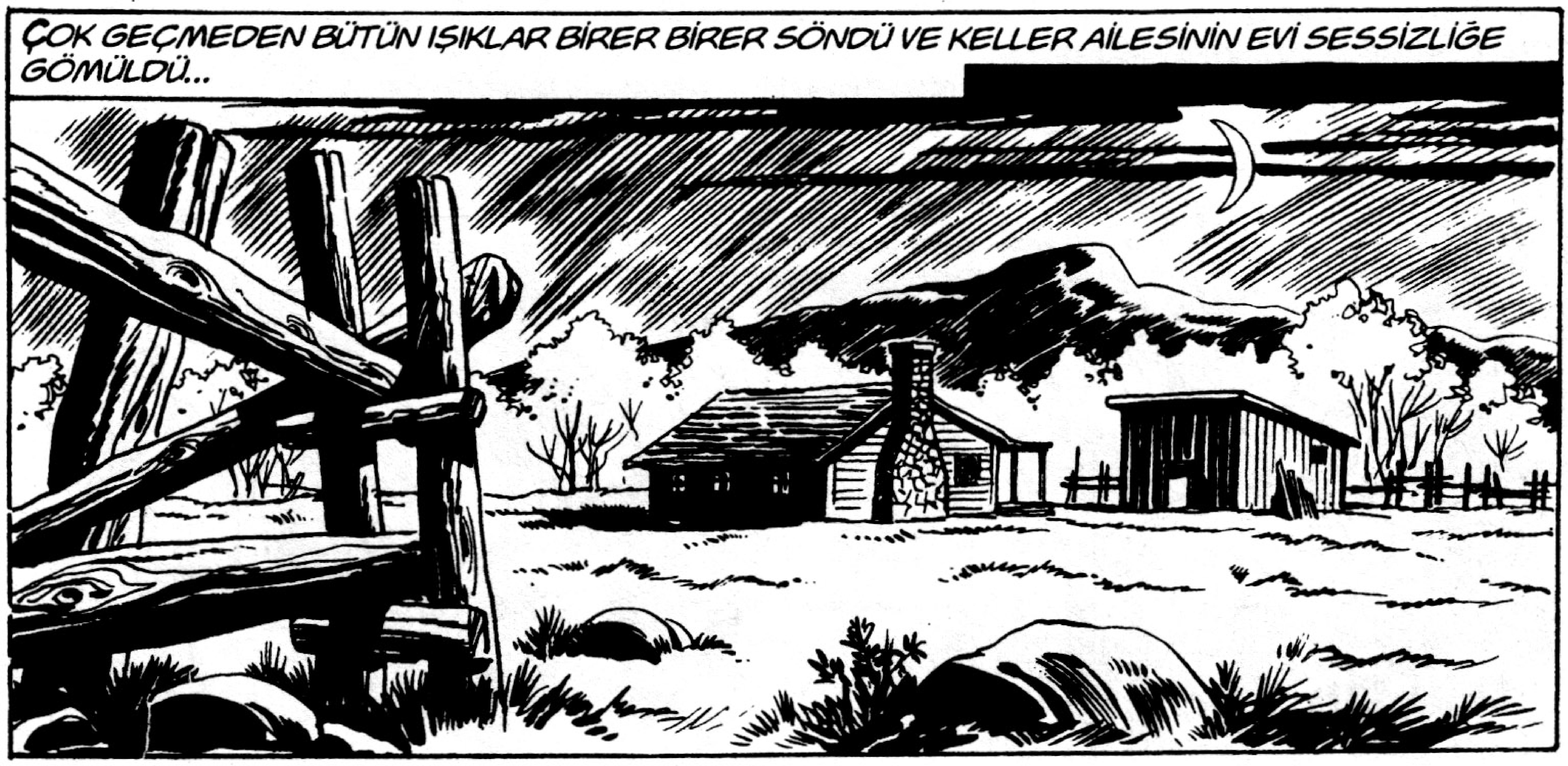

...KIZARTMA KOKUSU, NAZİK KONUĞUM... AMA EĞER ELİMİ BIRAKMAZSANIZ BİRAZDAN KÖMÜR OLACAK!
GULP!
AH!AH!
AH! AH!AH!

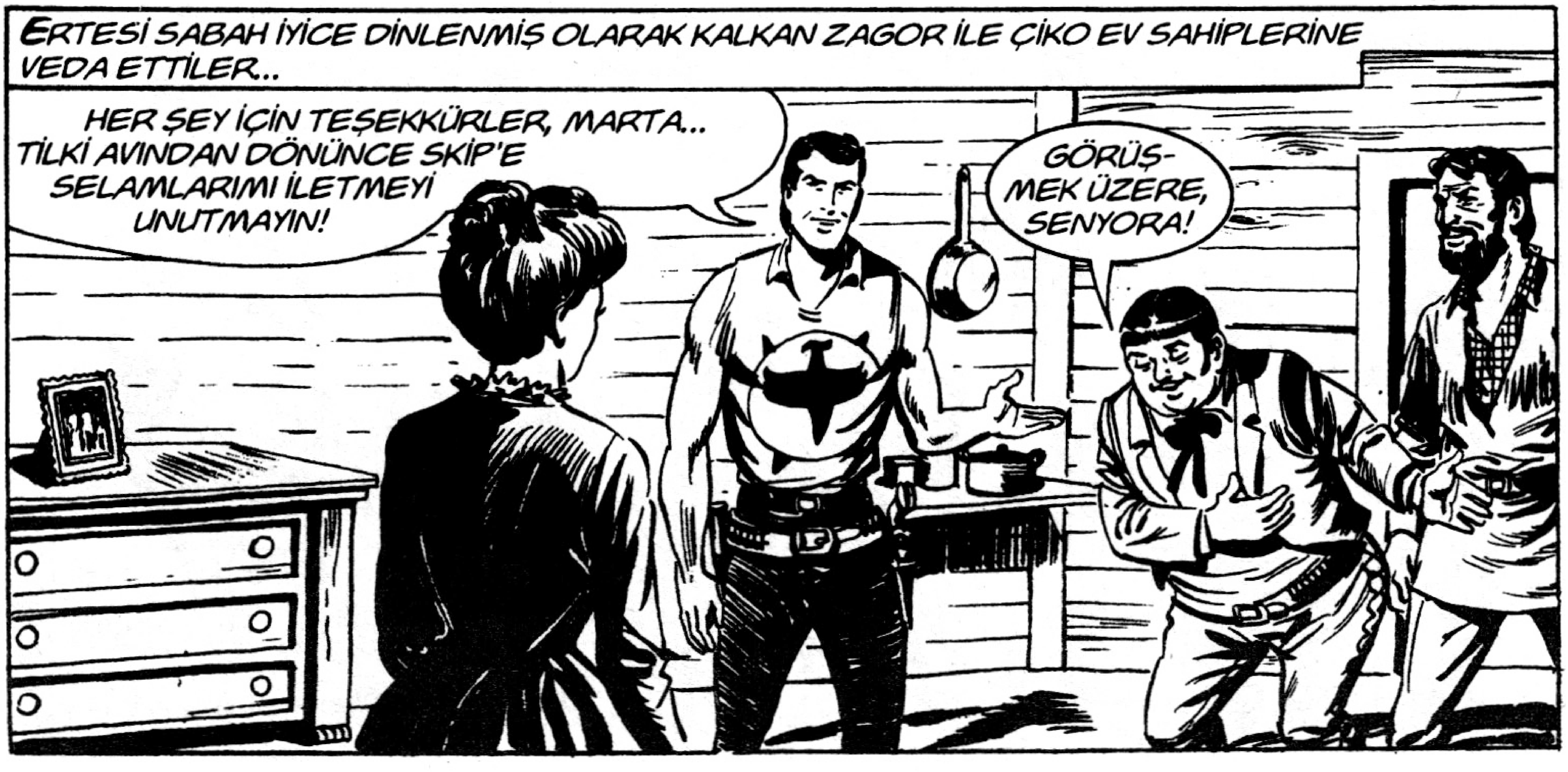

DAHA SONRA, GECENİN KARANLIĞI ÇÖKÜP EVİN BÜTÜN SAKİNLERİ OCAĞIN BAŞINA TOPLANDIĞINDA, ZAGOR ESKİ GÜNLERDE YAŞADIKLARI MACERALARI ANLATTI...

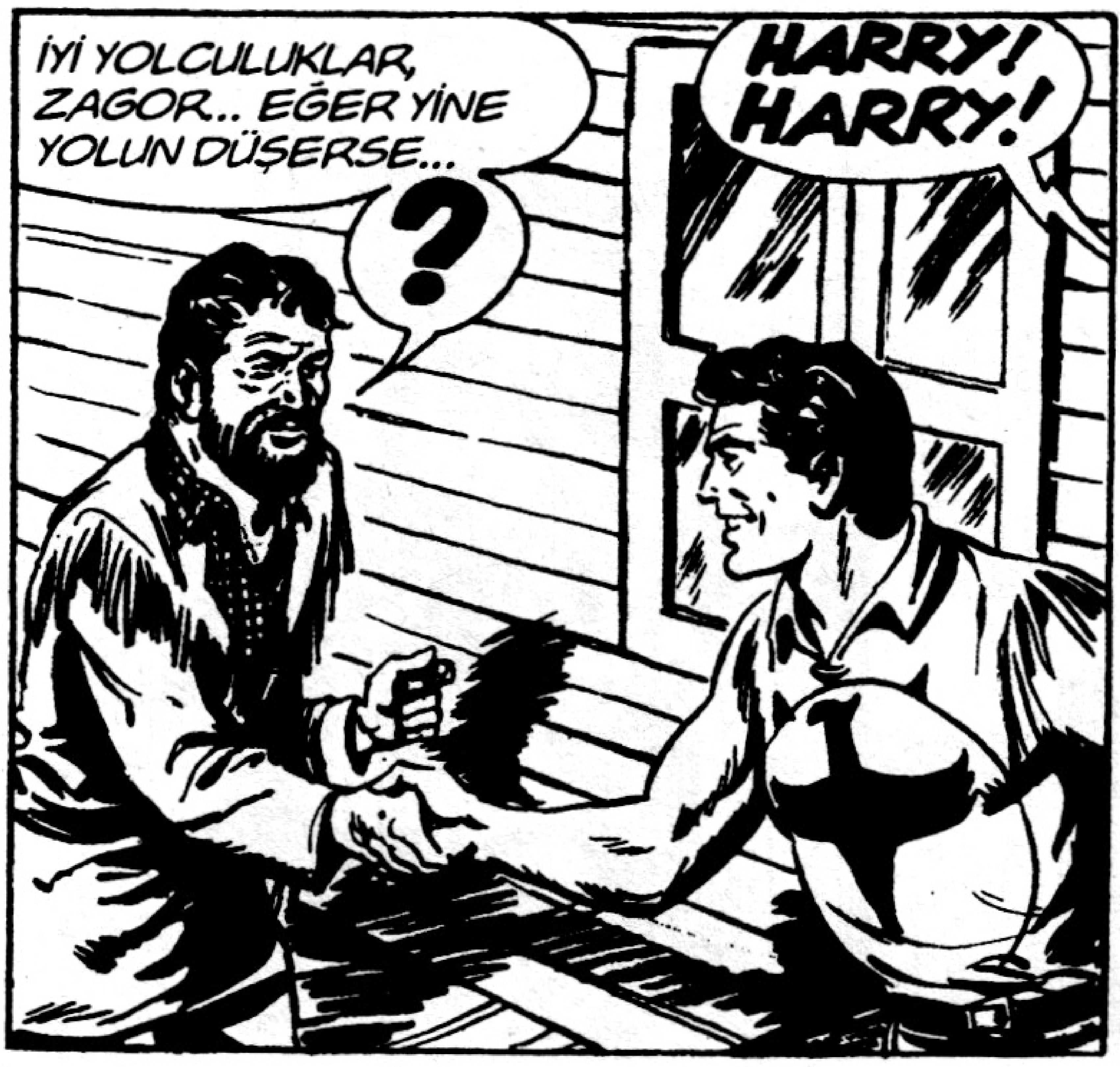

...VE HEPSİ BU OLAĞANÜSTÜ KONUĞUN SÖZLERİNİ SAATLERCE CAN KULAĞIYLA DİNLEDİLER...
PEKİ SONRA NE OLDU?
BU KADAR YETER SKİP... YATMA ZAMANI!

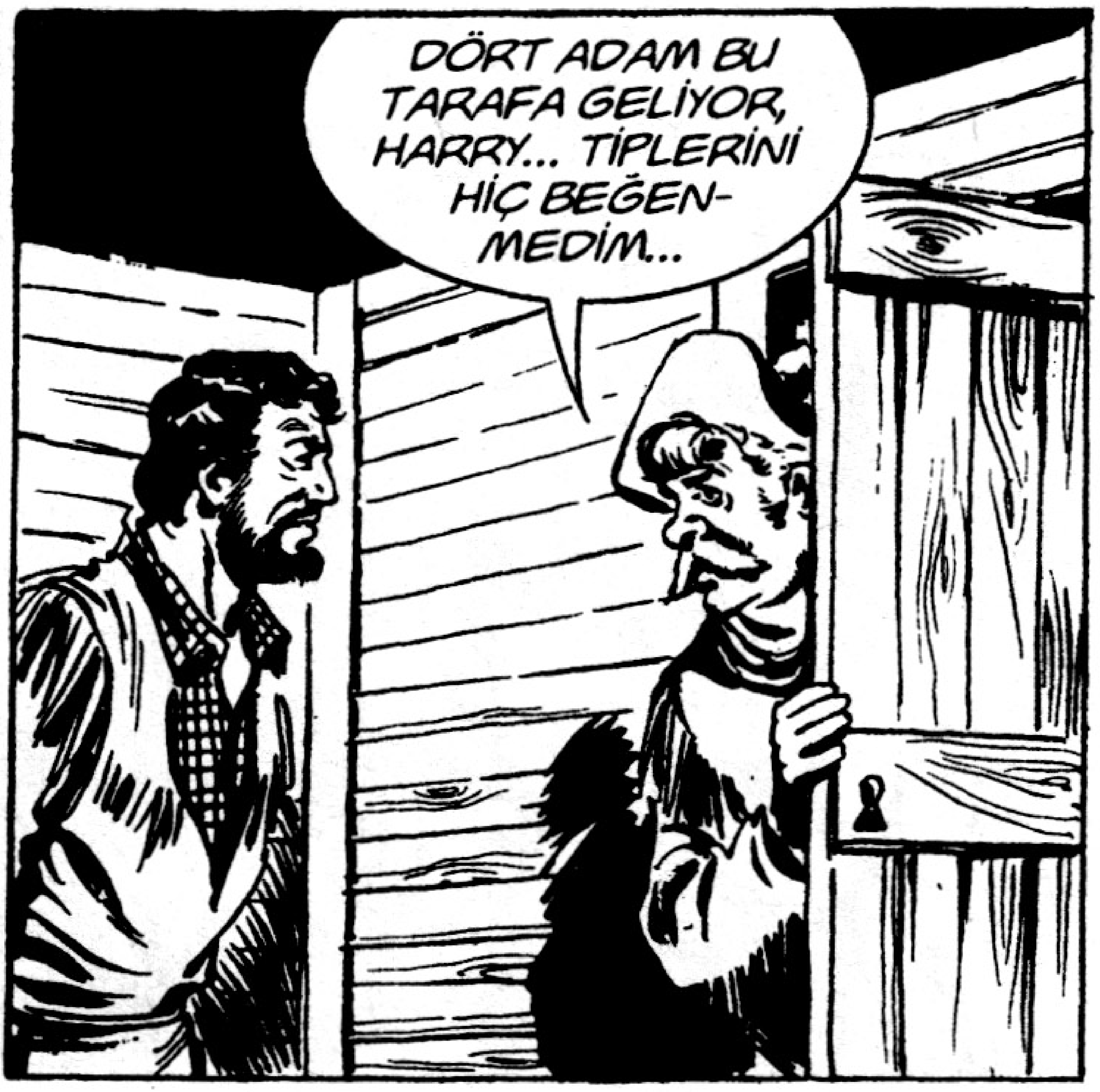

LÜTFEN BİRAZ DAHA KALAYIM...
ANNEN HAKLI, SARI ENİK!

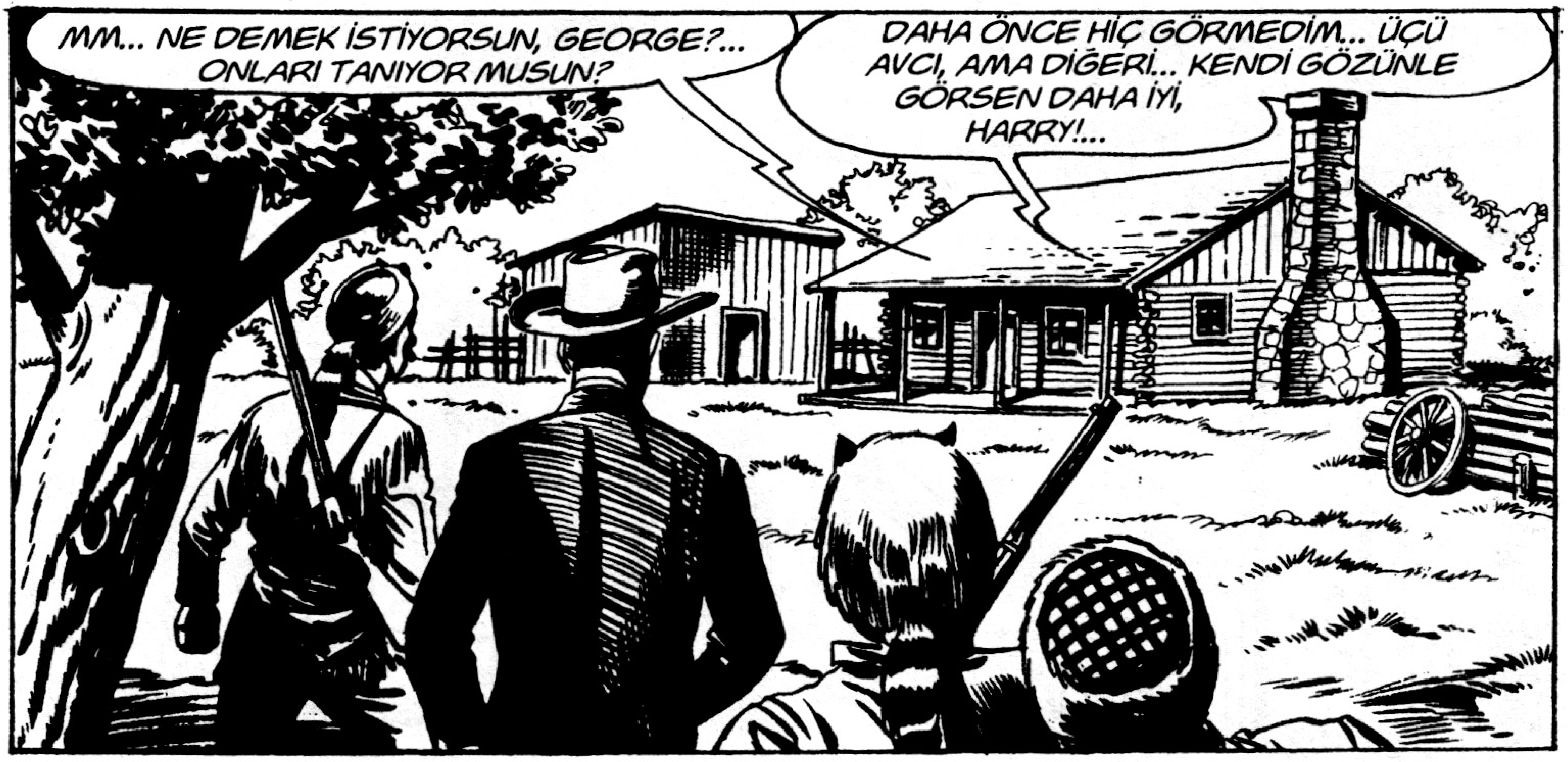

YARIN ŞAFAKTA, CİVCİVLERİ ÇALAN KÖTÜ TİLKİYİ YAKALAMAYA GİDECEĞİZ, UNUTTUN MU?
TAMAM, İTASCA... HEMEN YATIYORUM!
İYİ UYKULAR, BÜYÜK AVCI... VE İYİ ŞANSLAR!

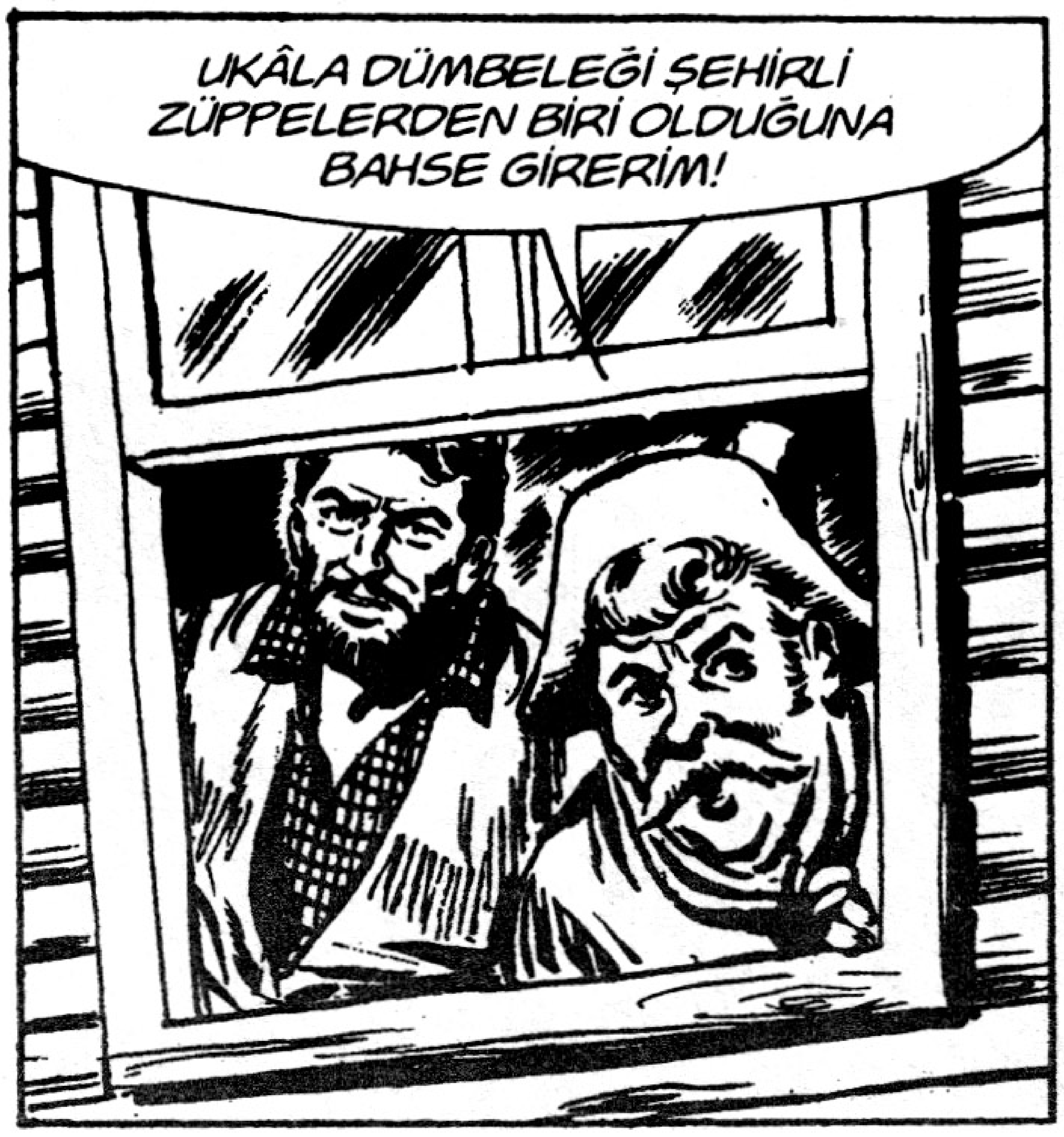

ÇOK GEÇMEDEN BÜTÜN IŞIKLAR BİRER BİRER SÖNDÜ VE KELLER AİLESİNİN EVİ SESSİZLİĞE GÖMÜLDÜ...

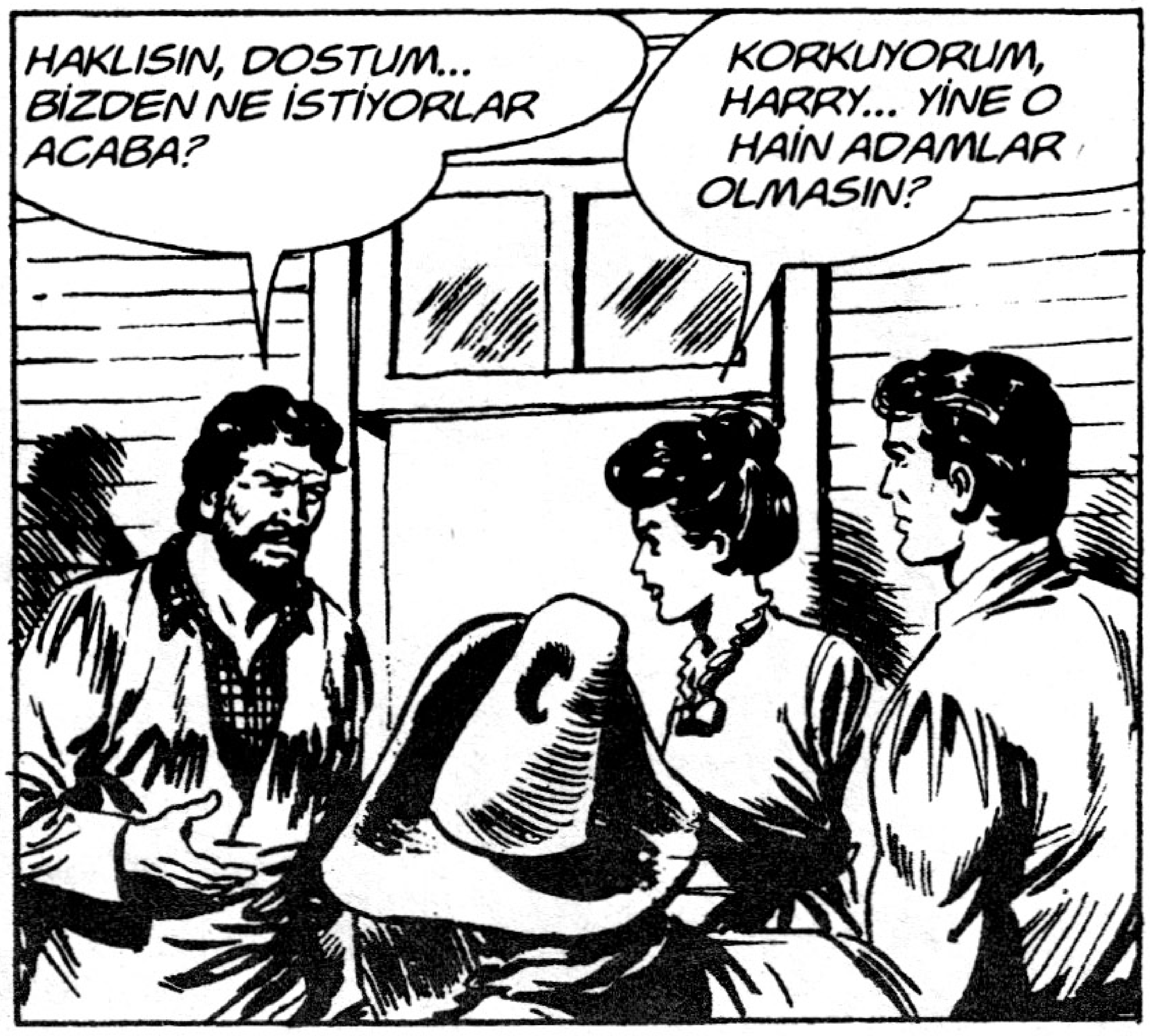

ERTESİ SABAH İYİCE DİNLENMİŞ OLARAK KALKAN ZAGOR İLE ÇİKO EV SAHİPLERİNE VEDA ETTİLER...
HER ŞEY İÇİN TEŞEKKÜRLER, MARTA... TİLKİ AVINDAN DÖNÜNCE SKİP'E SELAMLARIMI İLETMEYİ UNUTMAYIN!
GÖRÜŞMEK ÜZERE, SENYORA!

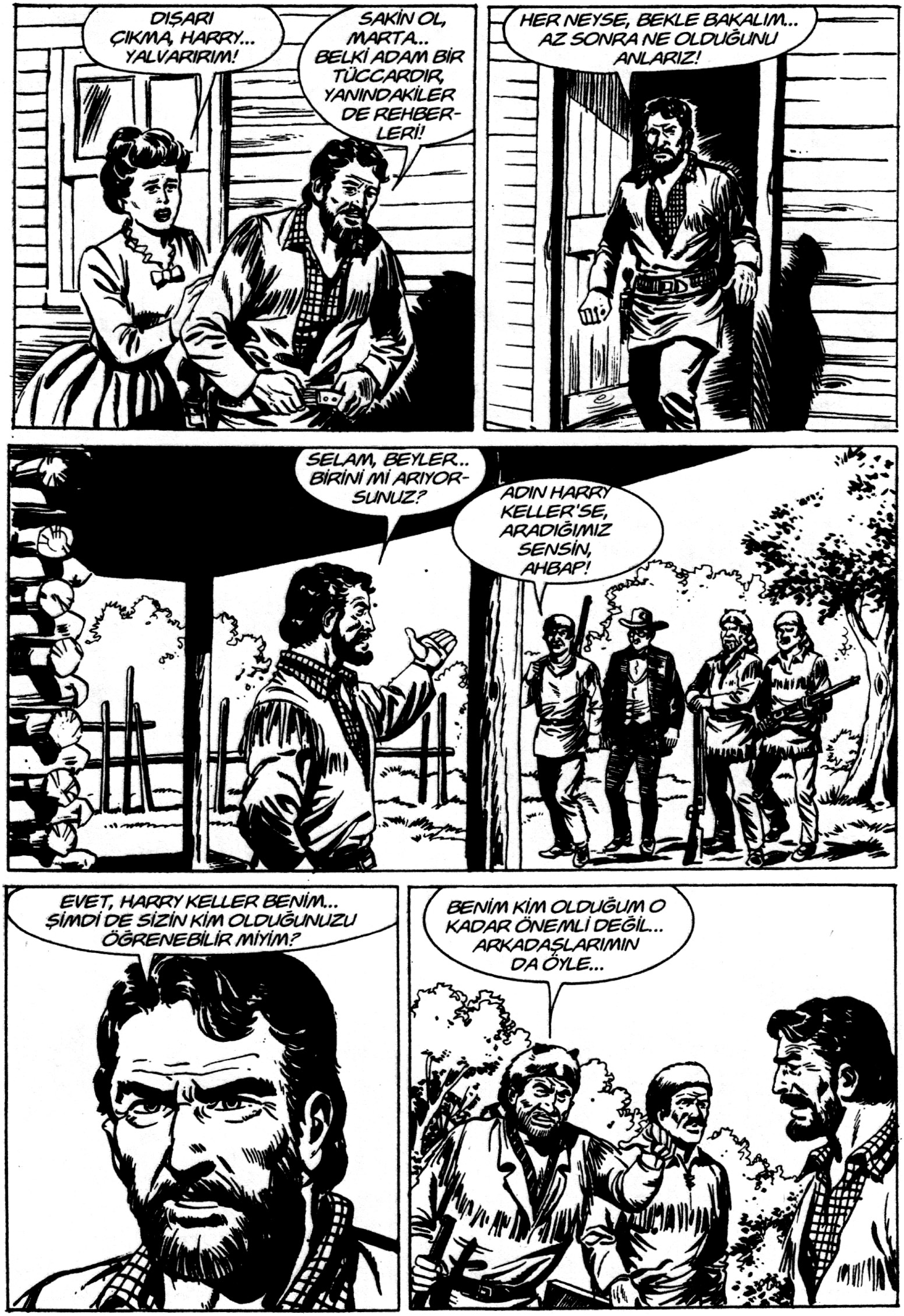

İYİ YOLCULUKLAR, ZAGOR... EĞER YİNE YOLUN DÜŞERSE...
?
HARRY! HARRY!

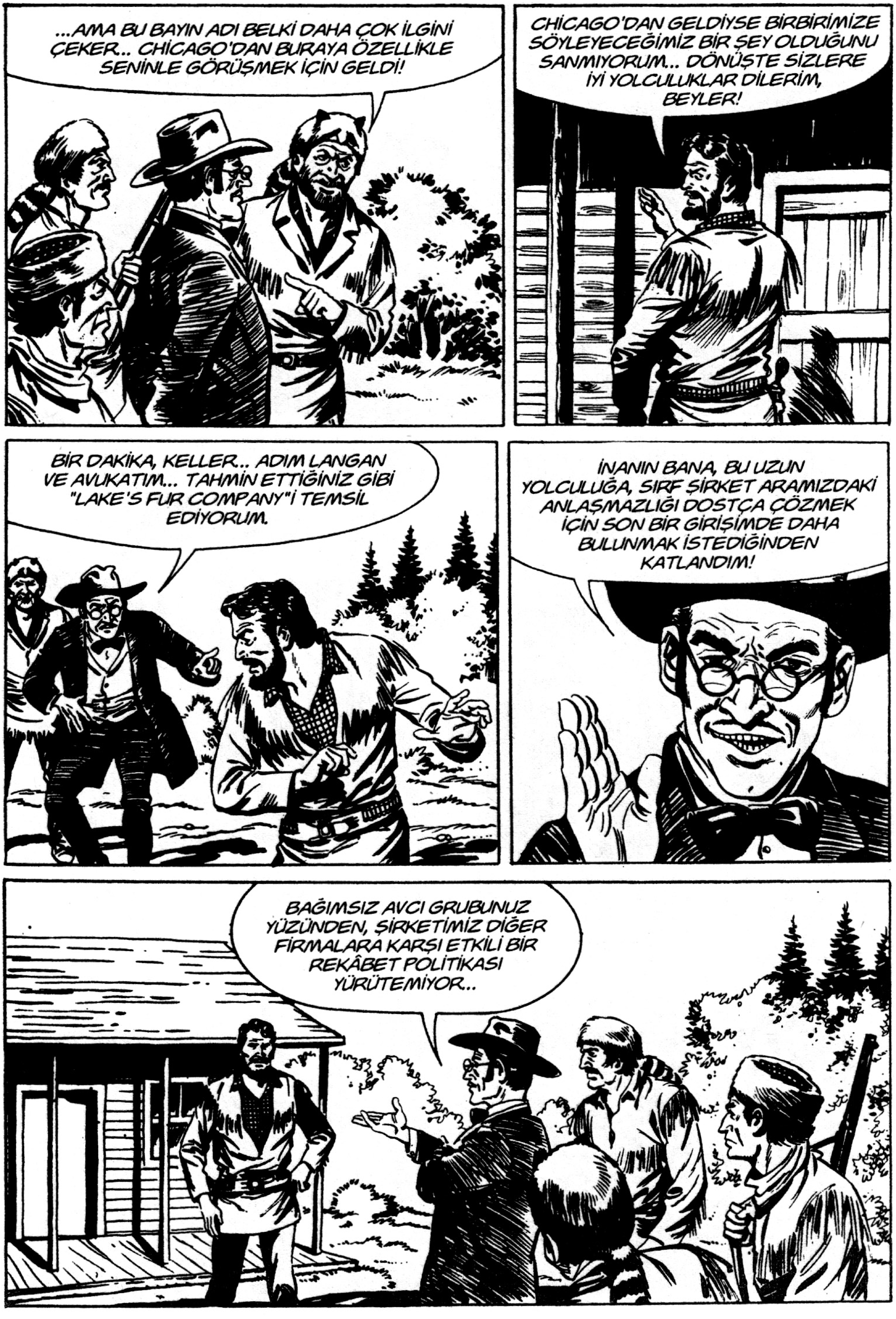

DÖRT ADAM BU TARAFA GELİYOR, HARRY... TİPLERİNİ HİÇ BEĞENMEDİM...

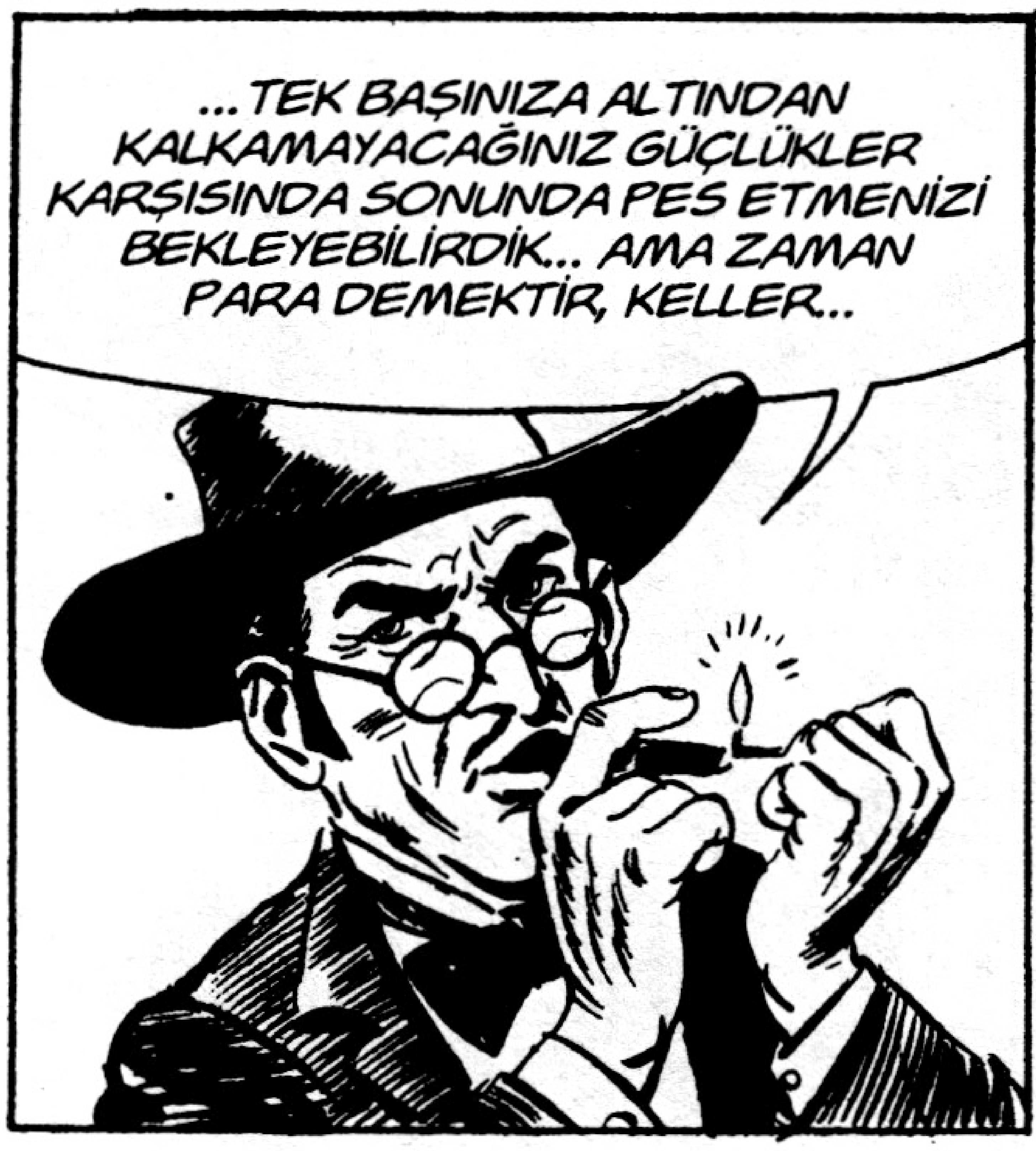

MM... NE DEMEK İSTİYORSUN, GEORGE?... ONLARI TANIYOR MUSUN?
DAHA ÖNCE HİÇ GÖRMEDİM... ÜÇÜ AVCI, AMA DİĞERİ... KENDİ GÖZÜNLE GÖRSEN DAHA İYİ, HARRY!...

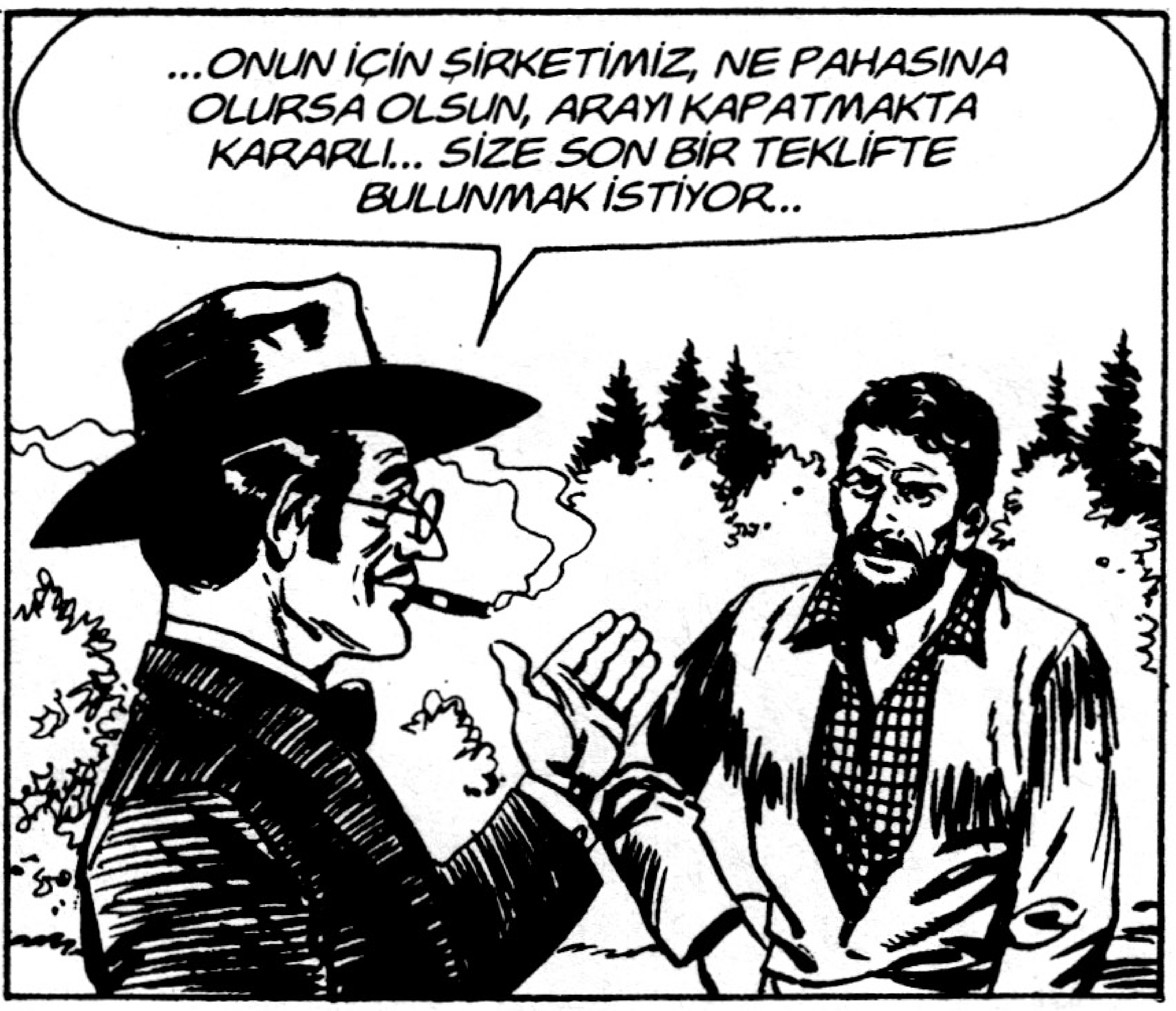

UKÂLA DÜMBELEĞİ ŞEHİRLİ ZÜPPELERDEN BİRİ OLDUĞUNA BAHSE GİRERİM!

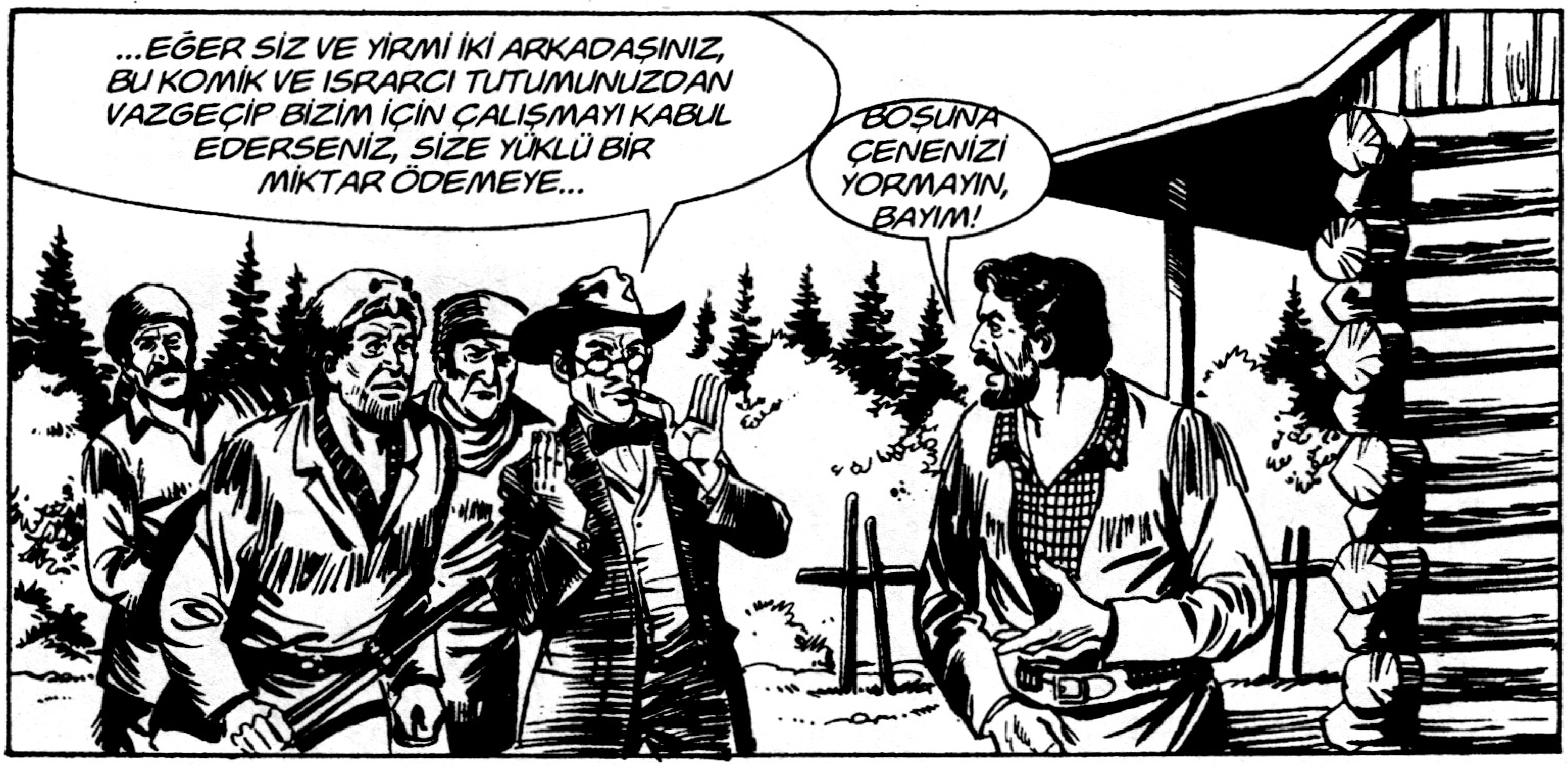

HAKLISIN, DOSTUM... BİZDEN NE İSTİYORLAR ACABA?
KORKUYORUM, HARRY... YİNE O HAİN ADAMLAR OLMASIN?

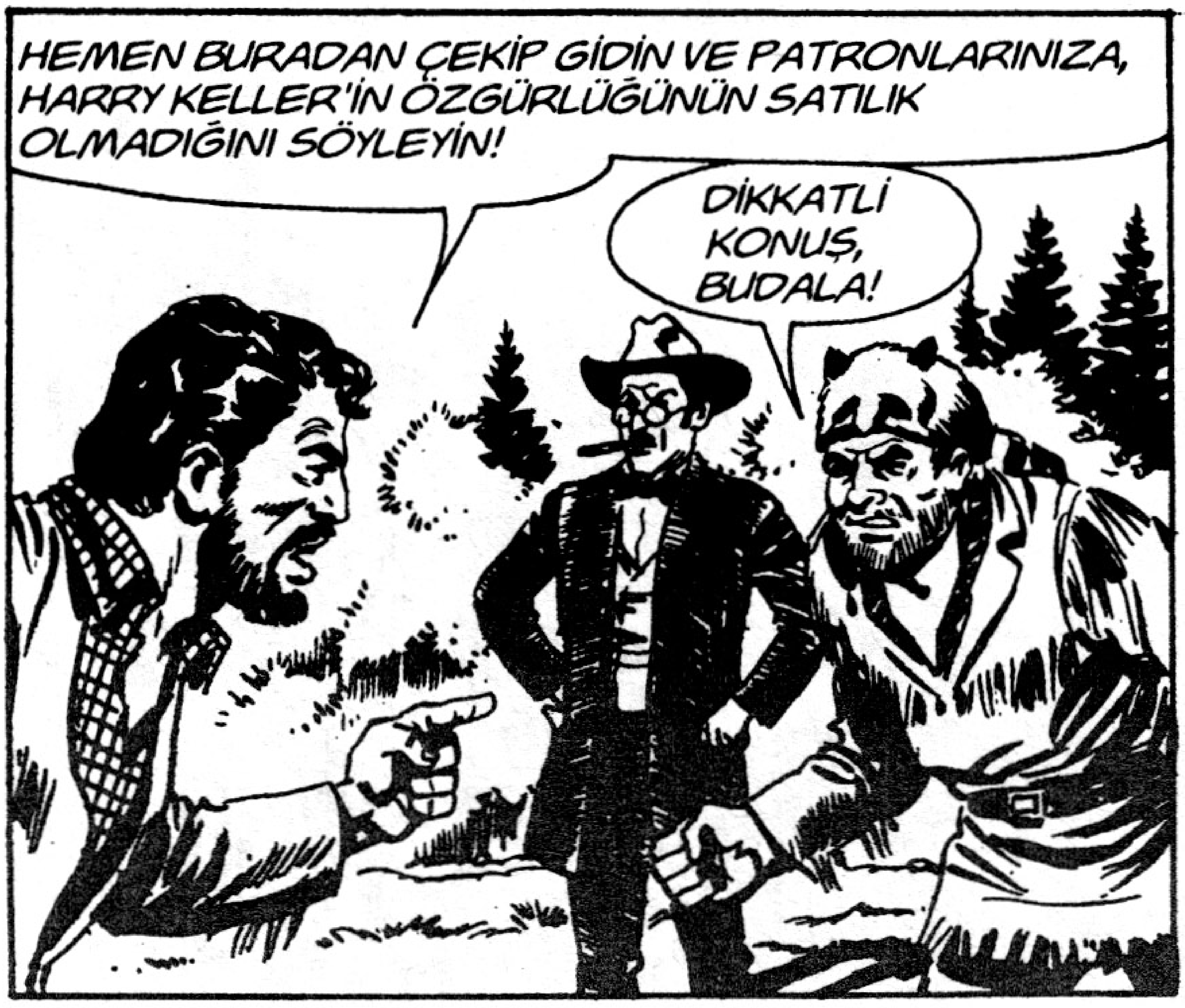

DIŞARI ÇIKMA, HARRY... YALVARIRIM!
SAKİN OL, MARTA... BELKİ ADAM BİR TÜCCARDIR, YANINDAKİLER DE REHBERLERİ!
HER NEYSE, BEKLE BAKALIM... AZ SONRA NE OLDUĞUNU ANLARIZ!
SELAM, BEYLER.. BİRİNİ Mİ ARIYORSUNUZ?
ADIN HARRY KELLER'SE, ARADIĞIMIZ SENSİN, AHBAP!
EVET, HARRY KELLER BENİM... ŞİMDİ DE SİZİN KİM OLDUĞUNUZU ÖĞRENEBİLİR MİYİM?
BENİM KİM OLDUĞUM O KADAR ÖNEMLİ DEĞİL... ARKADAŞLARIMIN DA ÖYLE...

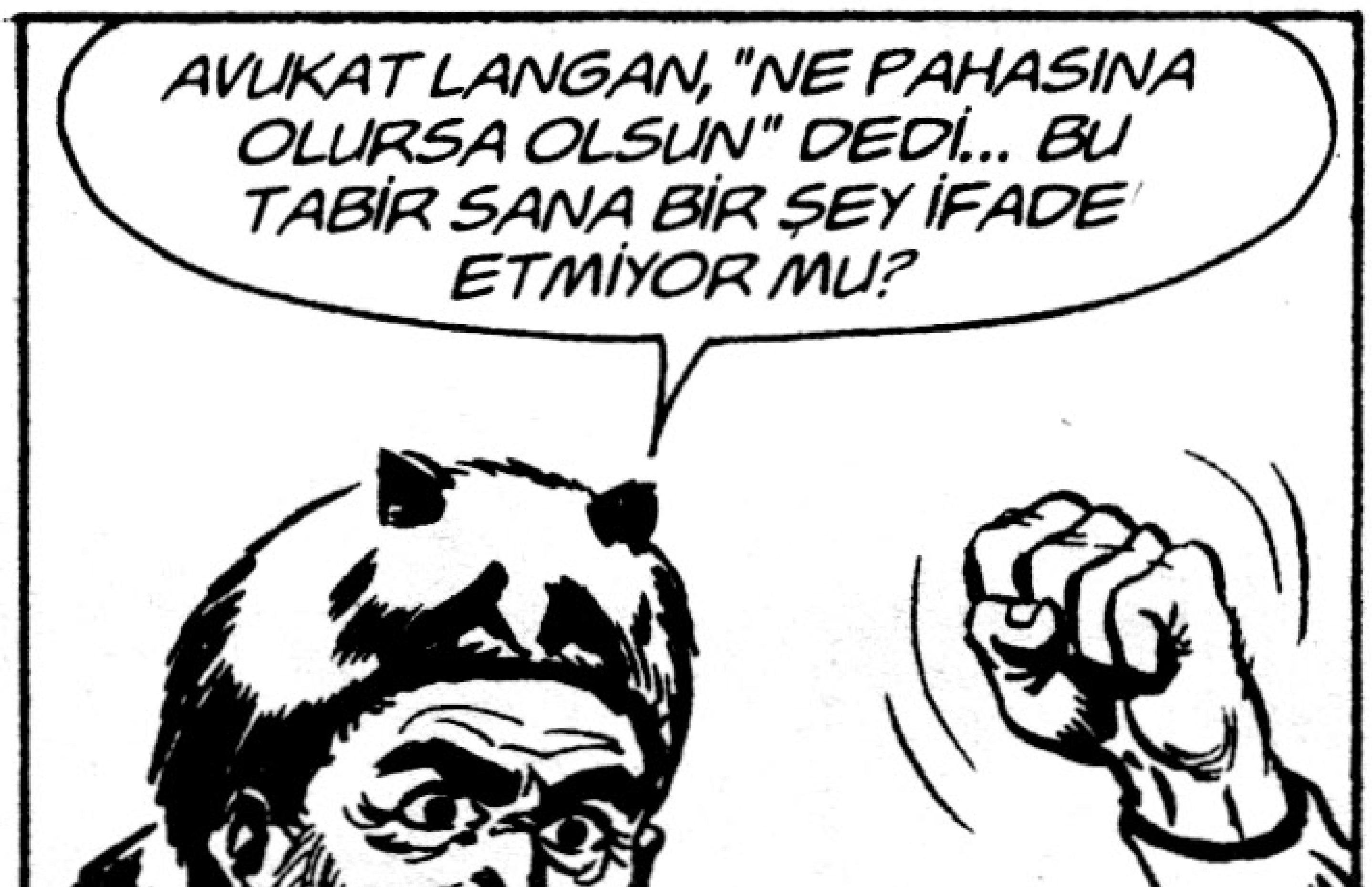

...AMA BU BAYIN ADI BELKİ DAHA ÇOK İLGİNİ ÇEKER... CHICAGO'DAN BURAYA ÖZELLİKLE SENİNLE GÖRÜŞMEK İÇİN GELDİ!
CHICAGO'DAN GELDİYSE BİRBİRİMİZE SÖYLEYECEĞİMİZ BİR ŞEY OLDUĞUNU SANMIYORUM... DÖNÜŞTE SİZLERE İYİ YOLCULUKLAR DİLERİM, BEYLER!
BİR DAKİKA, KELLER... ADIM LANGAN VE AVUKATIM... TAHMİN ETTİĞİNİZ GİBİ "LAKE'S FUR COMPANY"İ TEMSİL EDİYORUM.
İNANIN BANA, BU UZUN YOLCULUĞA, SIRF ŞİRKET ARAMIZDAKİ ANLAŞMAZLIĞI DOSTÇA ÇÖZMEK İÇİN SON BİR GİRİŞİMDE DAHA BULUNMAK İSTEDİĞİNDEN KATLANDIM!
BAĞIMSIZ AVCI GRUBUNUZ YÜZÜNDEN, ŞİRKETİMİZ DİĞER FİRMALARA KARŞI ETKİLİ BİR REKÂBET POLİTİKASI YÜRÜTEMİYOR...

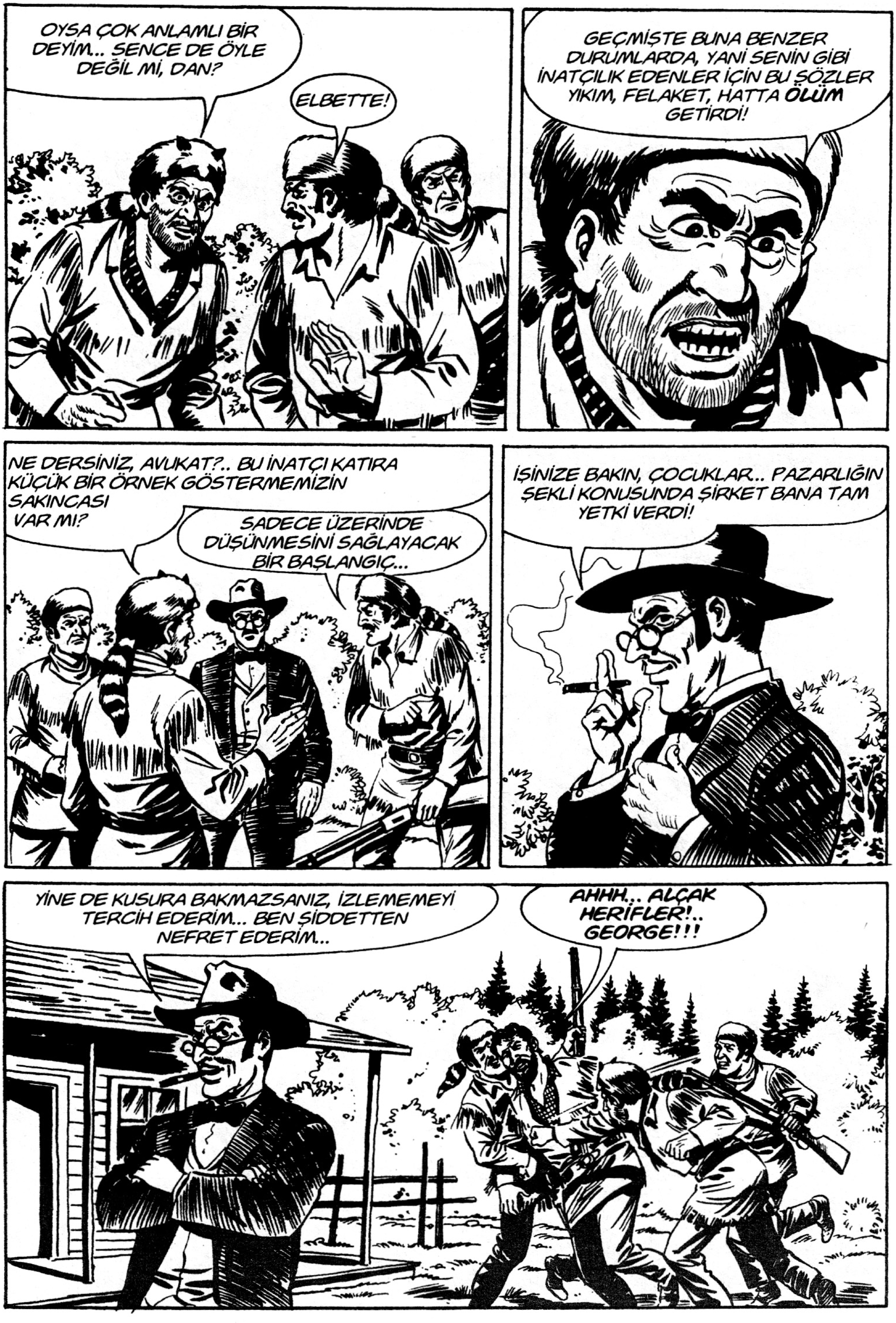

...TEK BAŞINIZA ALTINDAN KALKAMAYACAĞINIZ GÜÇLÜKLER KARŞISINDA SONUNDA PES ETMENİZİ BEKLEYEBİLİRDİK... AMA ZAMAN PARA DEMEKTİR, KELLER...

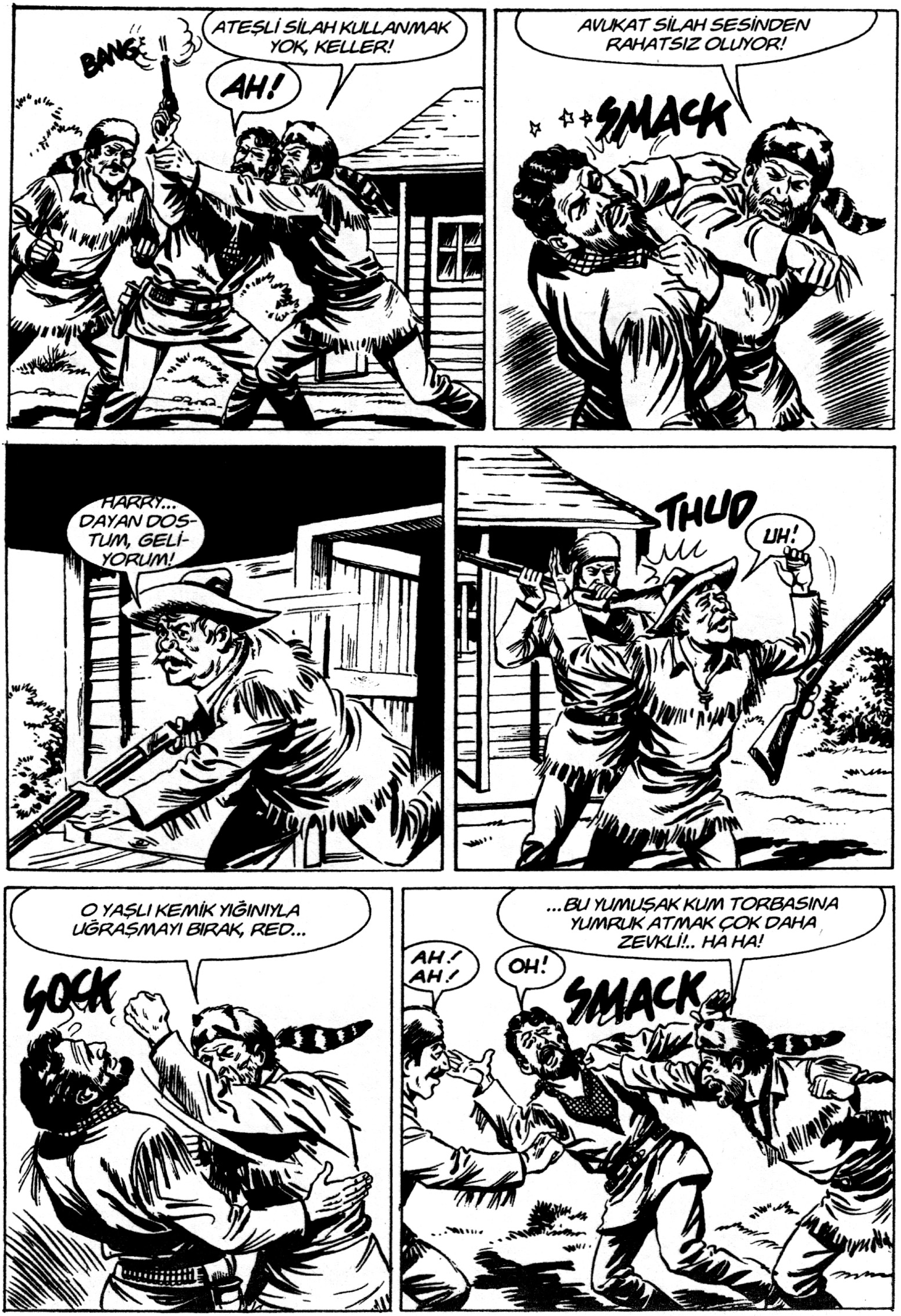

...ONUN İÇİN ŞİRKETİMİZ, NE PAHASINA OLURSA OLSUN, ARAYI KAPATMAKTA KARARLI... SİZE SON BİR TEKLİFTE BULUNMAK İSTİYOR...

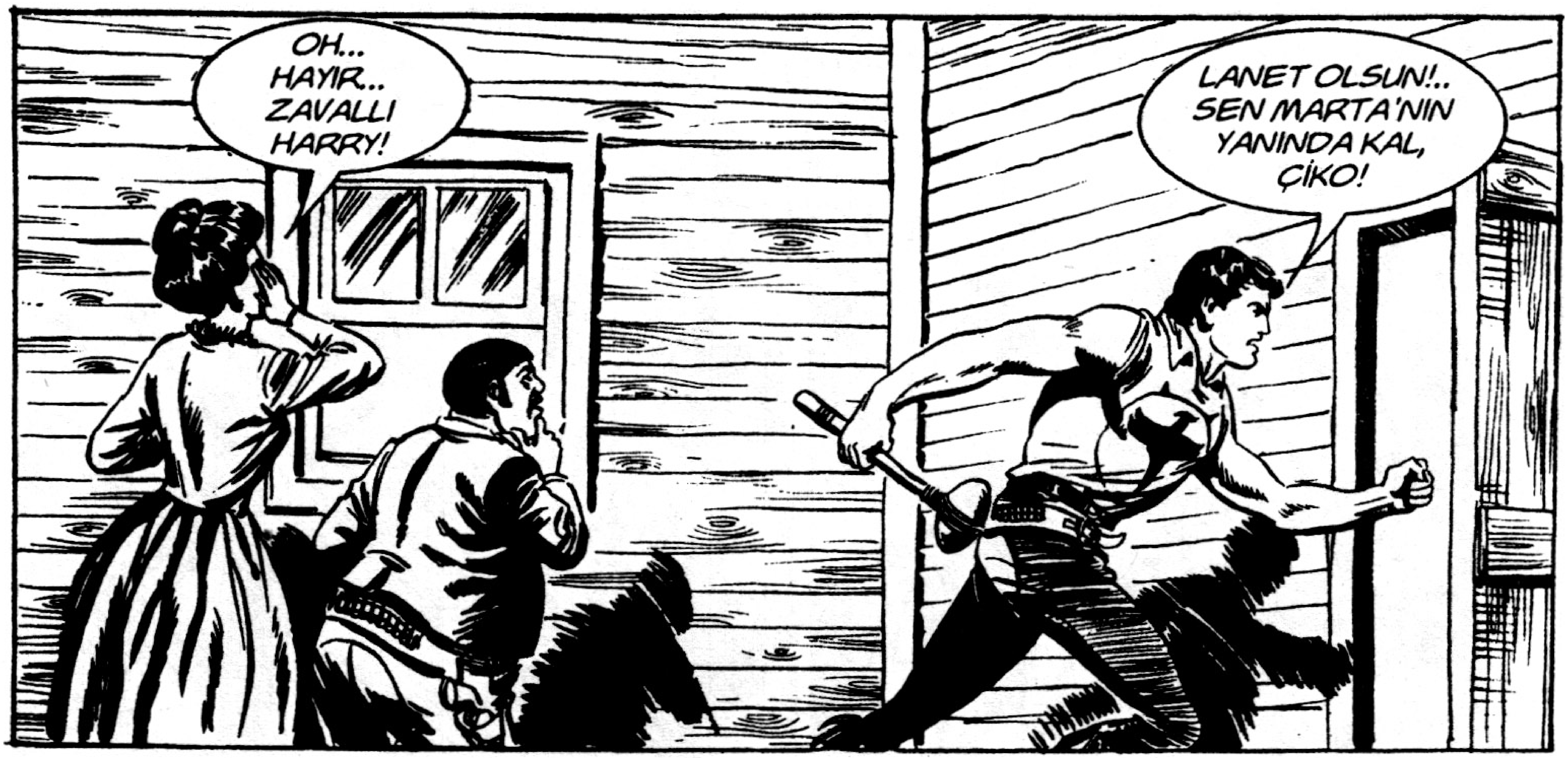

...EĞER SİZ VE YİRMİ İKİ ARKADAŞINIZ, BU KOMİK VE ISRARCI TUTUMUNUZDAN VAZGEÇİP BİZİM İÇİN ÇALIŞMAYI KABUL EDERSENİZ, SİZE YÜKLÜ BİR MİKTAR ÖDEMEYE...
BOŞUNA ÇENENİZİ YORMAYIN, BAYIM!

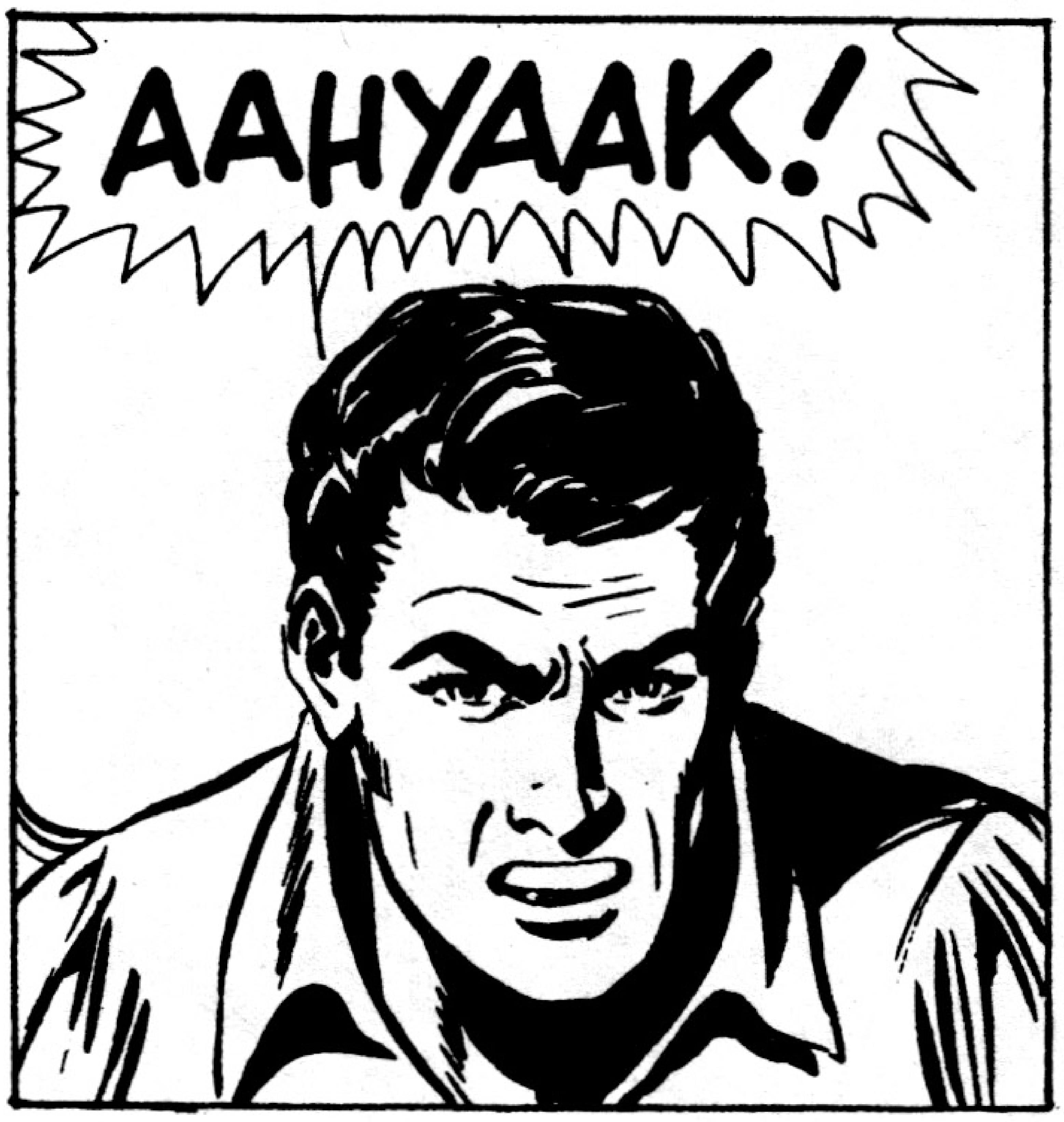

HEMEN BURADAN ÇEKİP GİDİN VE PATRONLARINIZA, HARRY KELLER'İN ÖZGÜRLÜĞÜNÜN SATILIK OLMADIĞINI SÖYLEYİN!
DİKKATLİ KONUŞ, BUDALA!


AVUKAT LANGAN, "NE PAHASINA OLURSA OLSUN" DEDİ... BU TABİR SANA BİR ŞEY İFADE ETMİYOR MU?

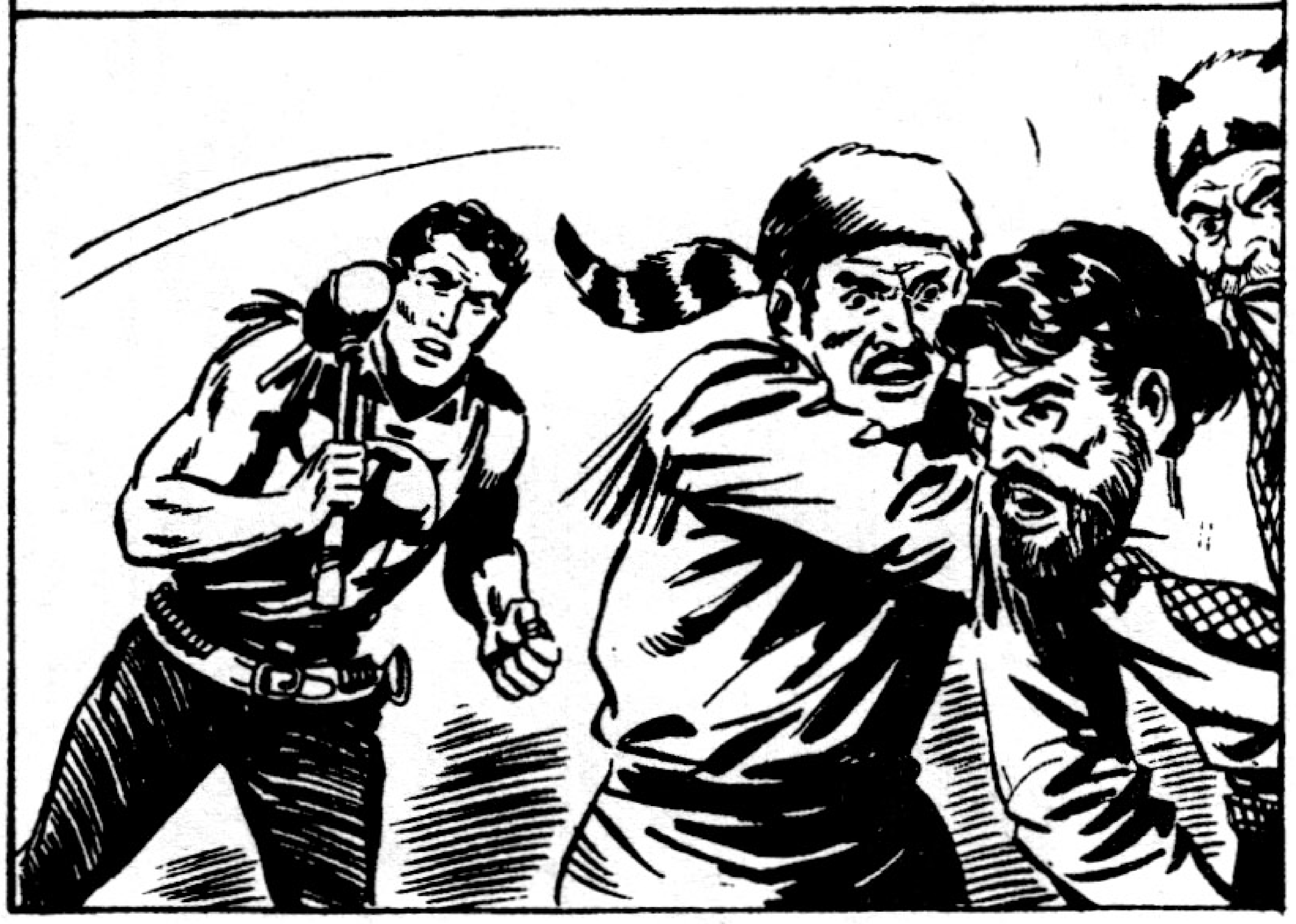

OYSA ÇOK ANLAMLI BİR DEYİM... SENCE DE ÖYLE DEĞİL Mİ, DAN?
ELBETTE!
GEÇMİŞTE BUNA BENZER DURUMLARDA, YANİ SENİN GİBİ İNATÇILIK EDENLER İÇİN BU SÖZLER YIKIM, FELAKET, HATTA **ÖLÜM** GETİRDİ!
NE DERSİNİZ, AVUKAT?.. BU İNATÇI KATIRA KÜÇÜK BİR ÖRNEK GÖSTERMEMİZİN SAKINCASI VAR MI?
SADECE ÜZERİNDE DÜŞÜNMESİNİ SAĞLAYACAK BİR BAŞLANGIÇ...
İŞİNİZE BAKIN, ÇOCUKLAR... PAZARLIĞIN ŞEKLİ KONUSUNDA ŞİRKET BANA TAM YETKİ VERDİ!
YİNE DE KUSURA BAKMAZSANIZ, İZLEMEMEYİ TERCİH EDERİM... BEN ŞİDDETTEN NEFRET EDERİM...
AHHH... ALÇAK HERİFLER!.. GEORGE!!!


BANG
ATEŞLİ SİLAH KULLANMAK YOK, KELLER!
AH!
AVUKAT SİLAH SESİNDEN RAHATSIZ OLUYOR!
SMACK
HARRY... DAYAN DOSTUM, GELİYORUM!
THUD
UH!
O YAŞLI KEMİK YIĞINIYLA UĞRAŞMAYI BIRAK, RED...
SOCK
...BU YUMUŞAK KUM TORBASINA YUMRUK ATMAK ÇOK DAHA ZEVKLİ!.. HA HA!
AH! AH!
OH!
SMACK

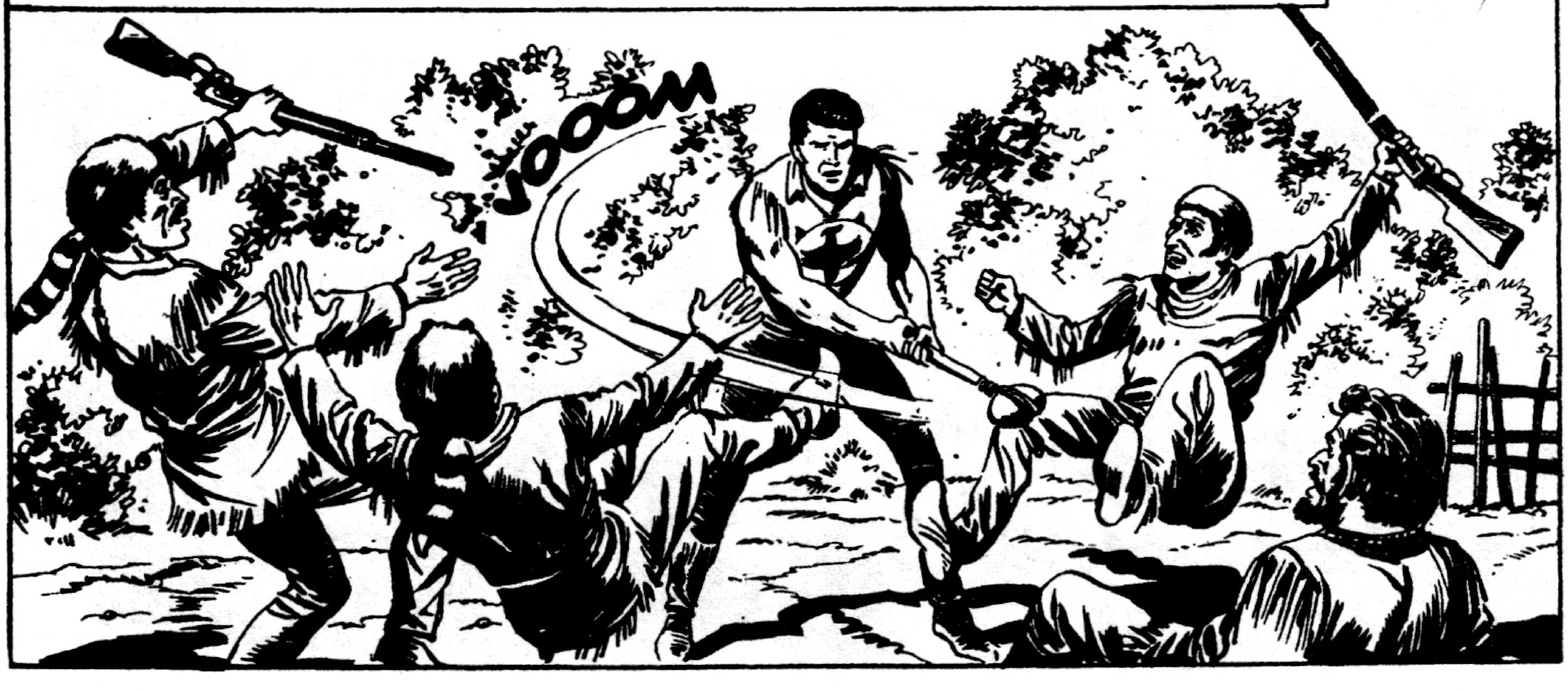

OH... HAYIR... ZAVALLI HARRY!
LANET OLSUN!.. SEN MARTA'NIN YANINDA KAL, ÇİKO!



AÇIK KAPIDAN DIŞARI OK GİBİ FIRLAYAN BALTALI İLAH SALDIRGANLARIN ÜZERİNE ATILDI...

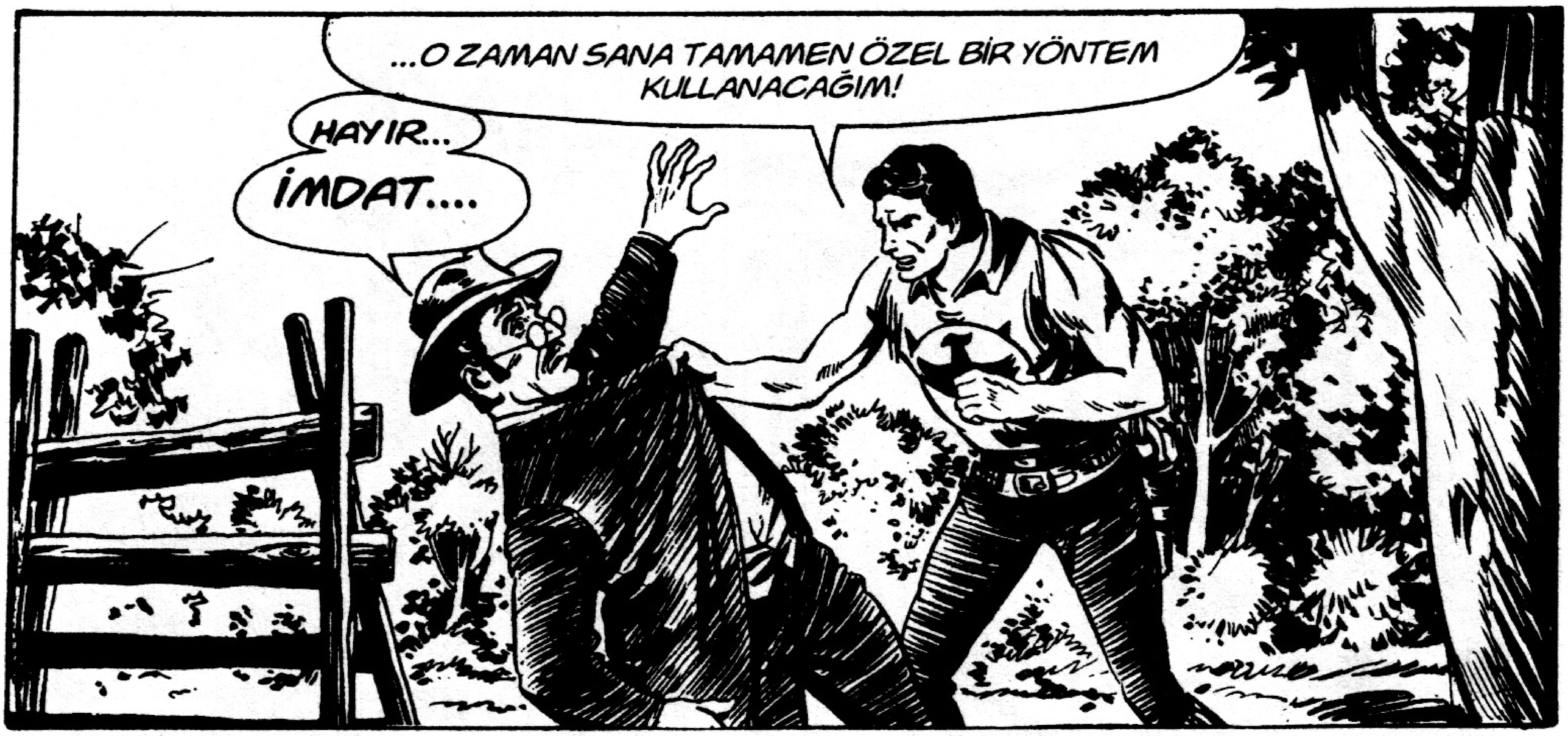


...VE KORKUNÇ BALTASINI HAVADA SAVURARAK NEYE UĞRADIĞINI ŞAŞIRAN ADAMLARA ZOR ANLAR YAŞATTI...



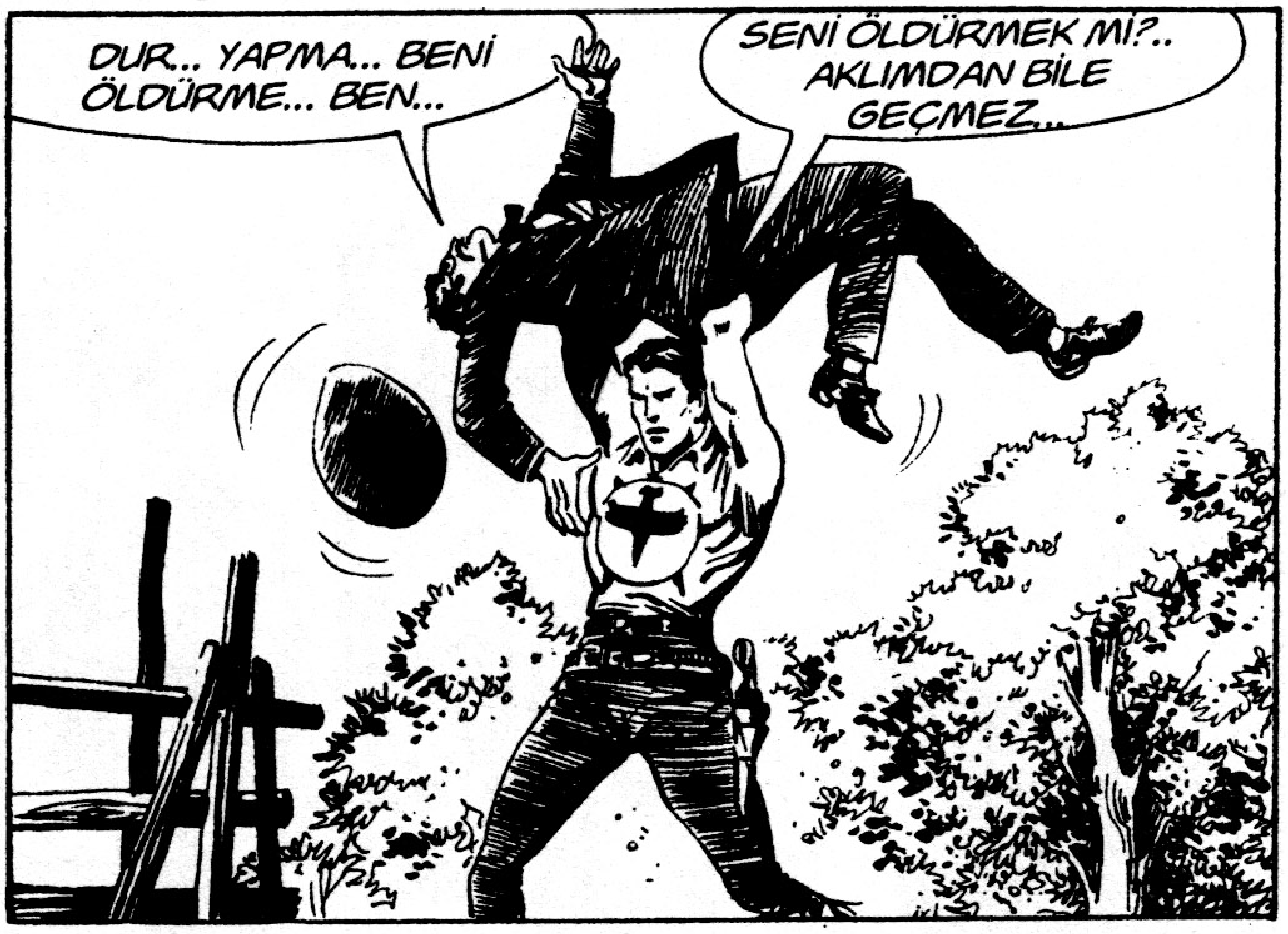
VAY CANINA!.. BU İBLİS HANGİ CEHENNEMDEN ÇIKTI BÖYLE?
DİKKAT ET!
!
TOCK
SMACK
SENİ UĞURSUZ VAHŞİ!
SOCK
AH!
?
BANG
ZIP
TENG

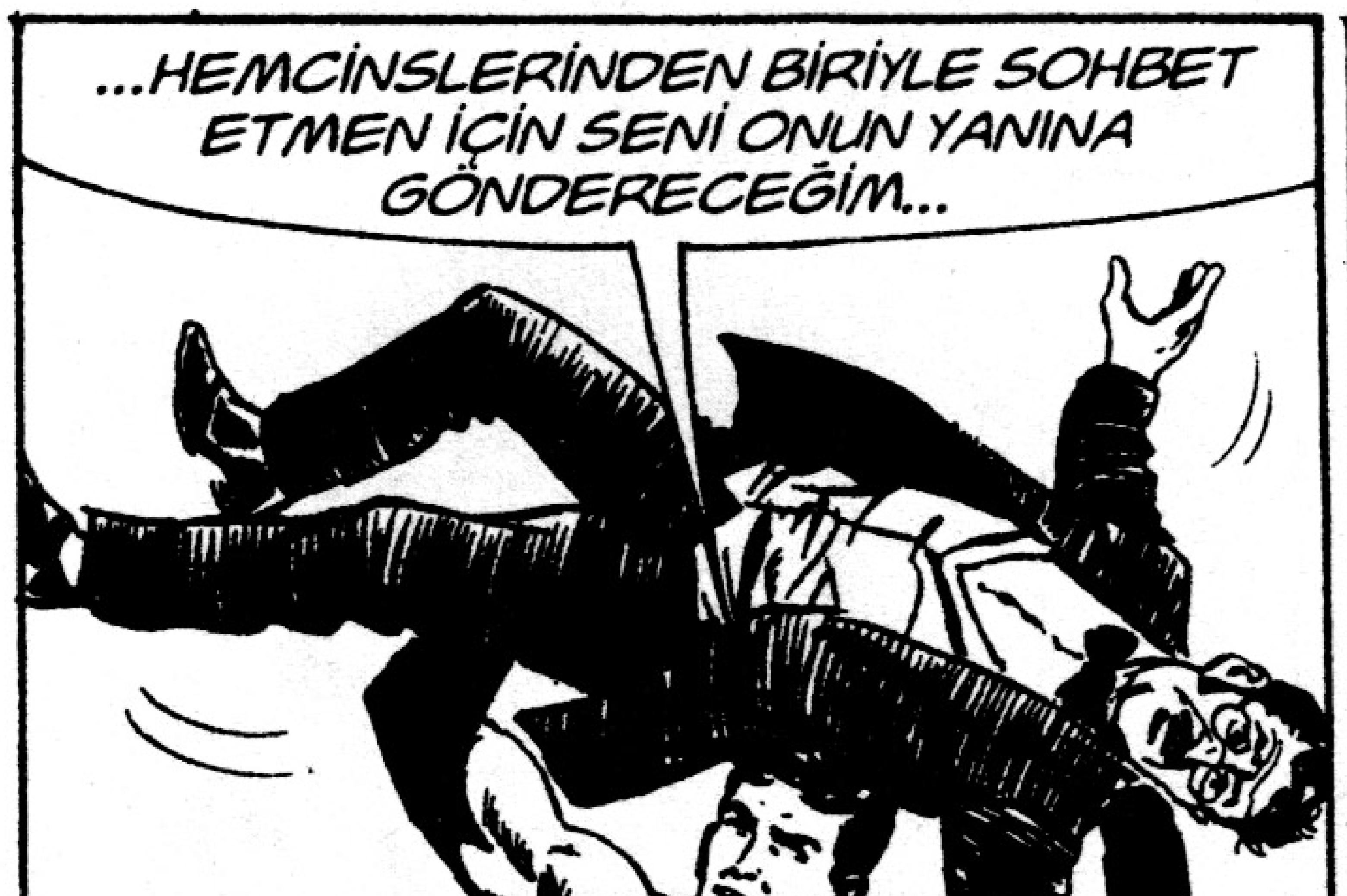
ELİM... ZAVALLI ELİMİ PARÇALADI...
BU YILAN SİZİ ARKADAN VURMAK ÜZEREYDİ, ZAGOR!
SMACK
TEŞEKKÜRLER, MARTA! SİZİ KUTLARIM... GÖRÜNÜŞE BAKILIRSA TÜFEK KULLANMADA DA MUTFAKTAKİ KADAR BAŞARILISINIZ!
BEN BİR AVCI KARISIYIM, ZAGOR... BUNU HİÇ UNUTMAYIN!
GÜZEL!.. ÇİKO, KOCANIZI EVE GÖTÜRMENİZE YARDIM EDECEK... BEN DE BU ARADA...
...SAYGIDEĞER ŞEHİRLİ BEYLE BİRAZ SOHBET EDECEĞİM!
HAYIR... DUR... BANA DOKUNMAYA CESARET EDEMEZSİN...
ŞİDDETTEN NEFRET ETTİĞİNİ SÖYLEMİŞTİN, DEĞİL Mİ?.. PEKÂLÂ...

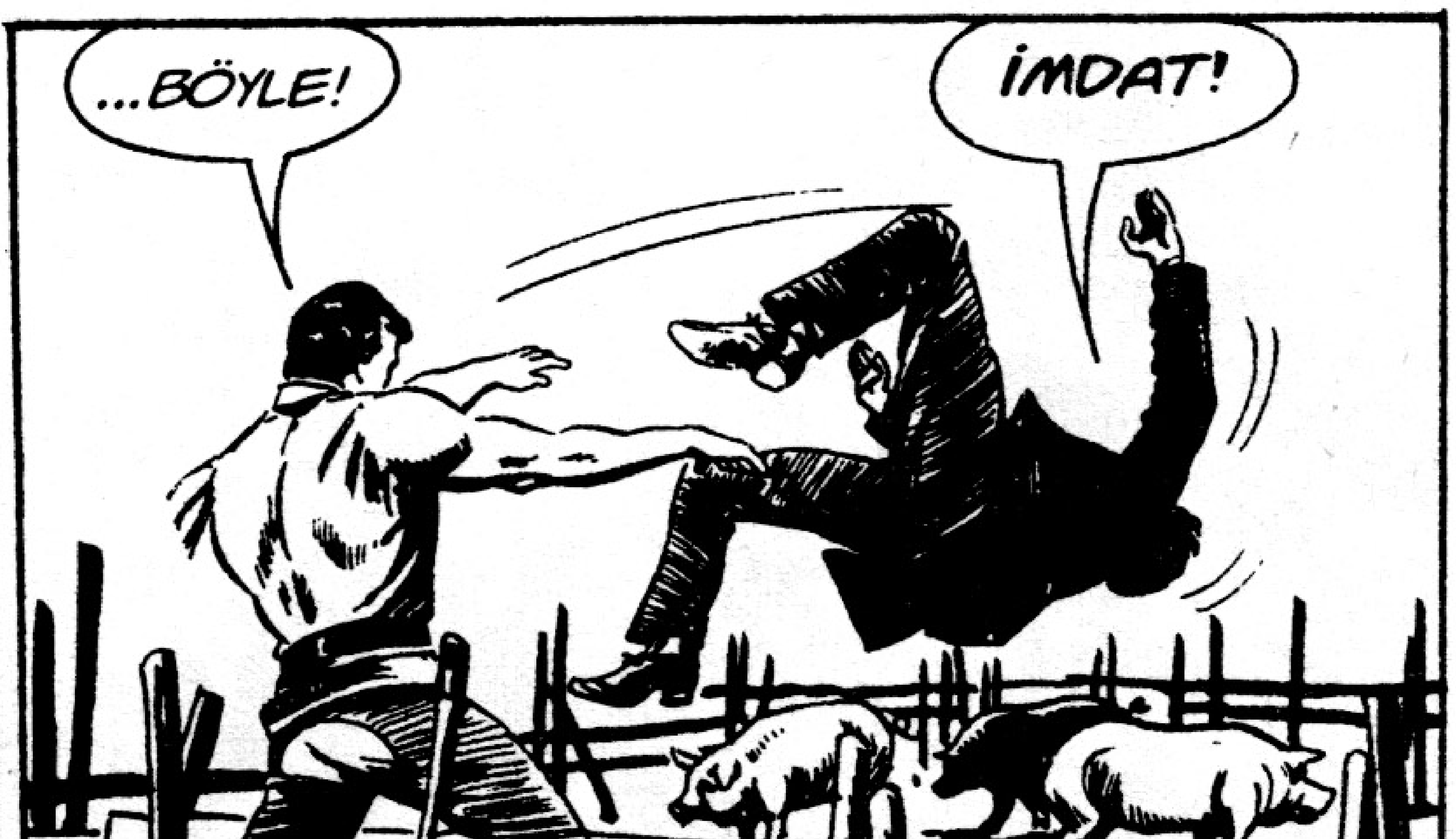

...O ZAMAN SANA TAMAMEN ÖZEL BİR YÖNTEM KULLANACAĞIM!
HAYIR...
İMDAT....

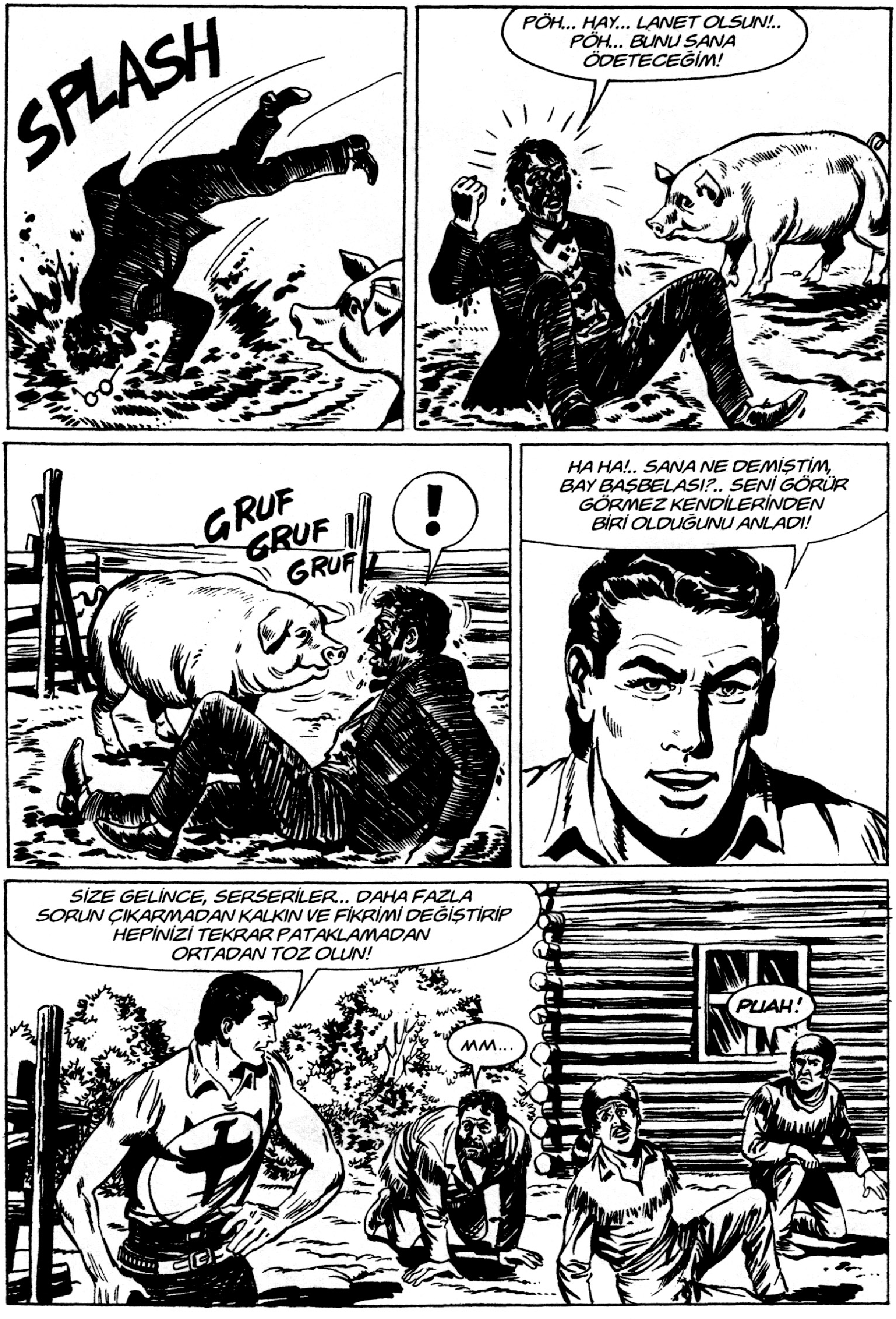
SIKINTILI GÜNLER

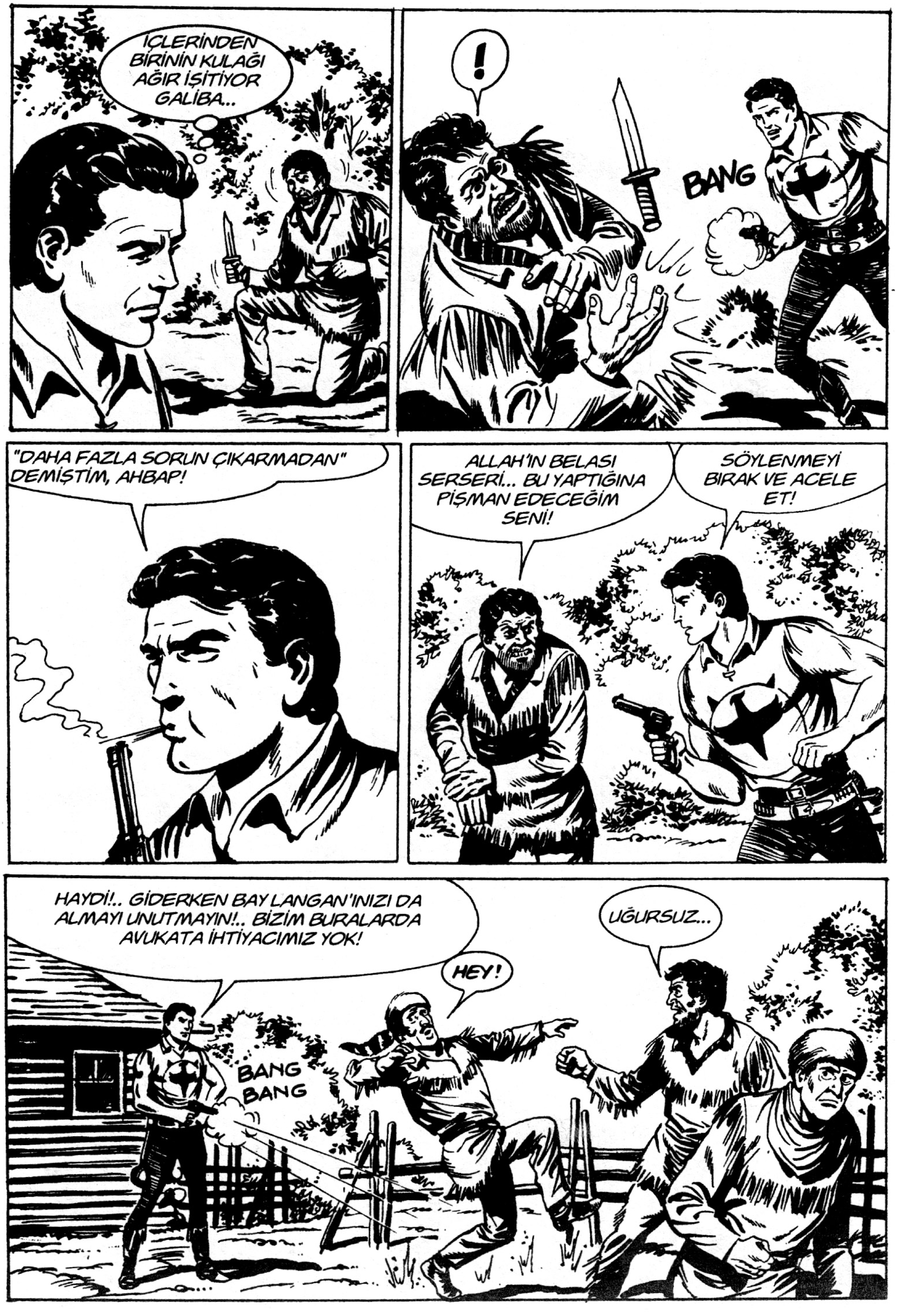
YAZAN: G.NOLITTA
ÇİZEN: F.BIGNOTTI

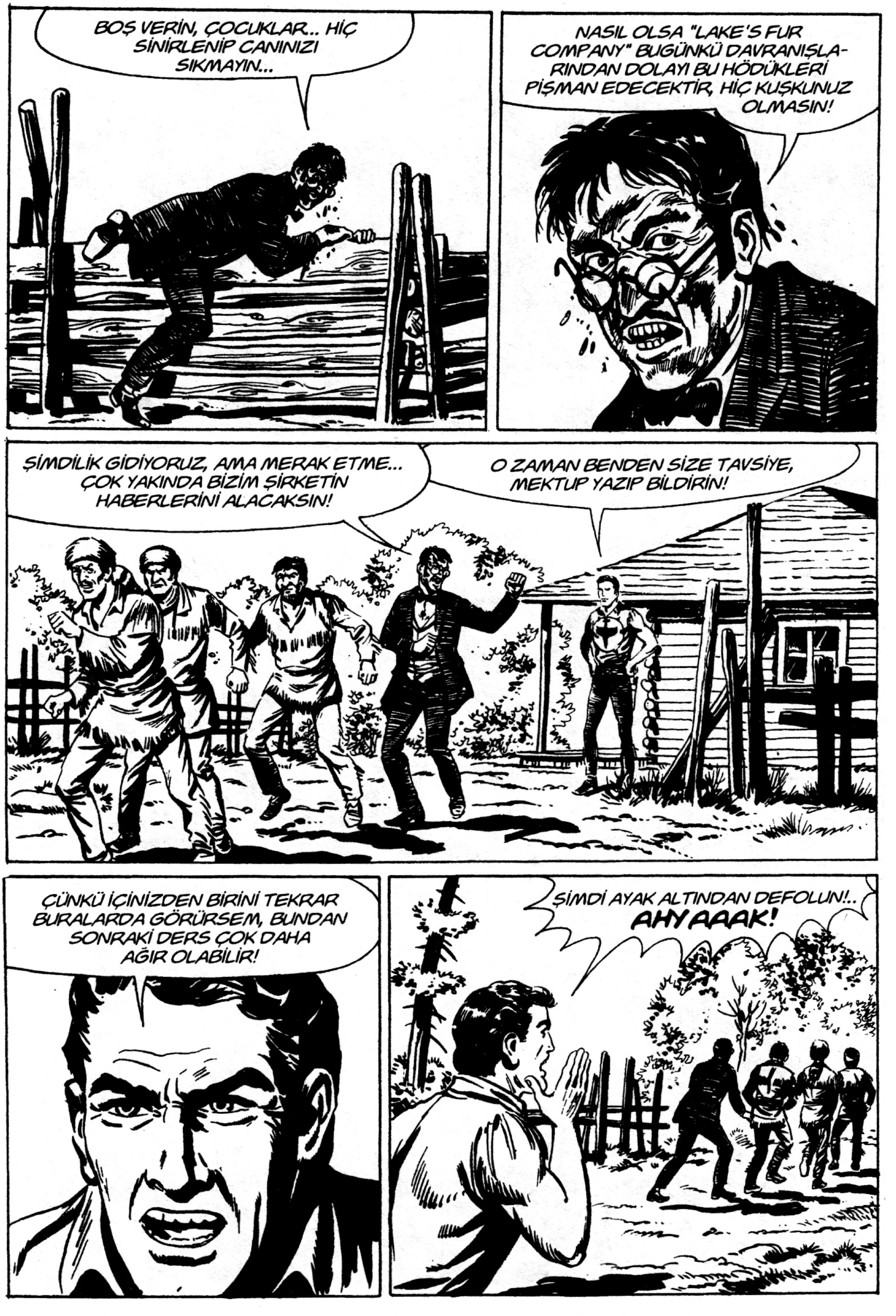

DUR... YAPMA... BENİ ÖLDÜRME... BEN...
SENİ ÖLDÜRMEK Mİ?.. AKLIMDAN BİLE GEÇMEZ...

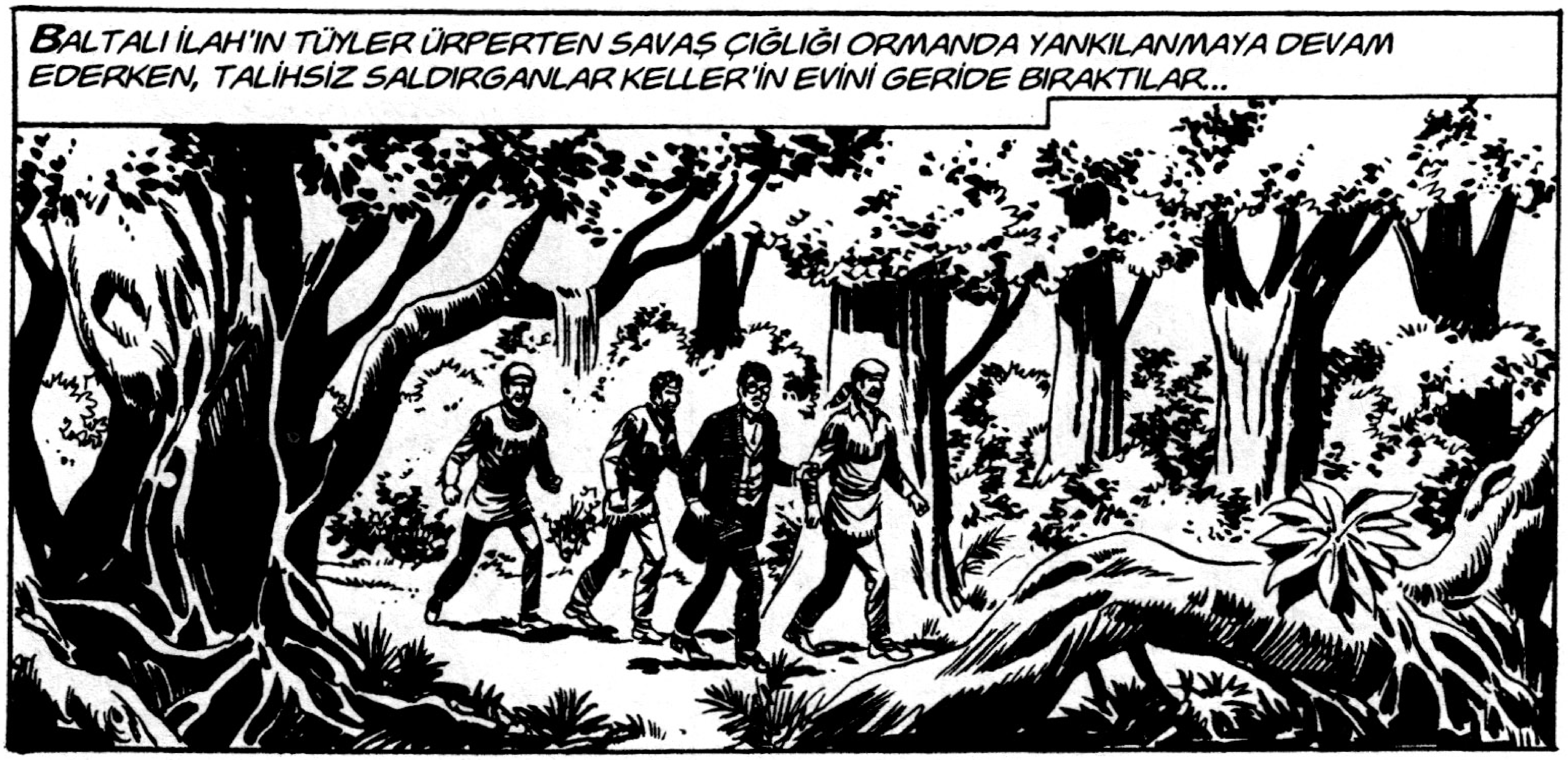

...HEMCİNSLERİNDEN BİRİYLE SOHBET ETMEN İÇİN SENİ ONUN YANINA GÖNDERECEĞİM...

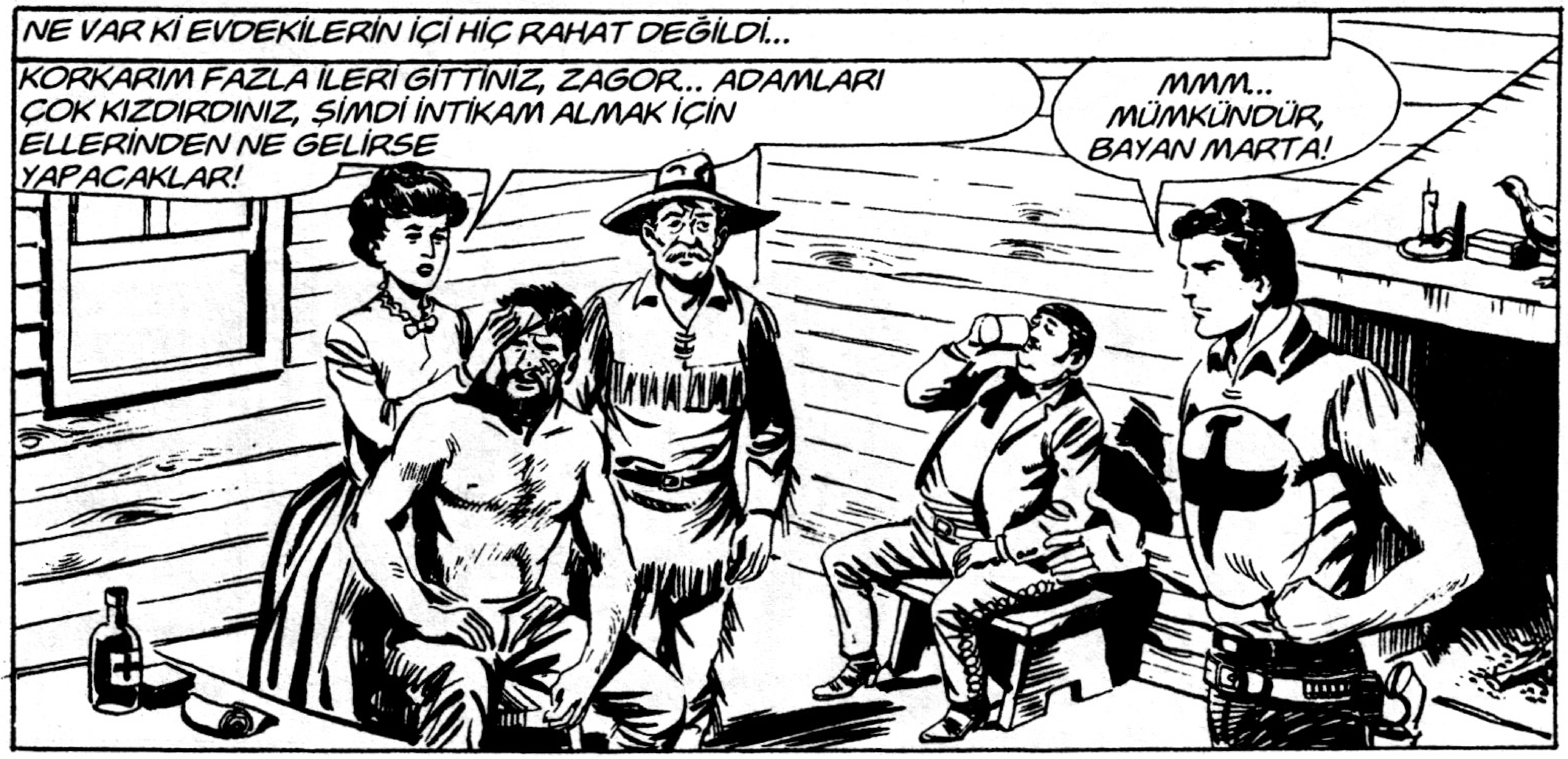

...BÖYLE!
İMDAT!

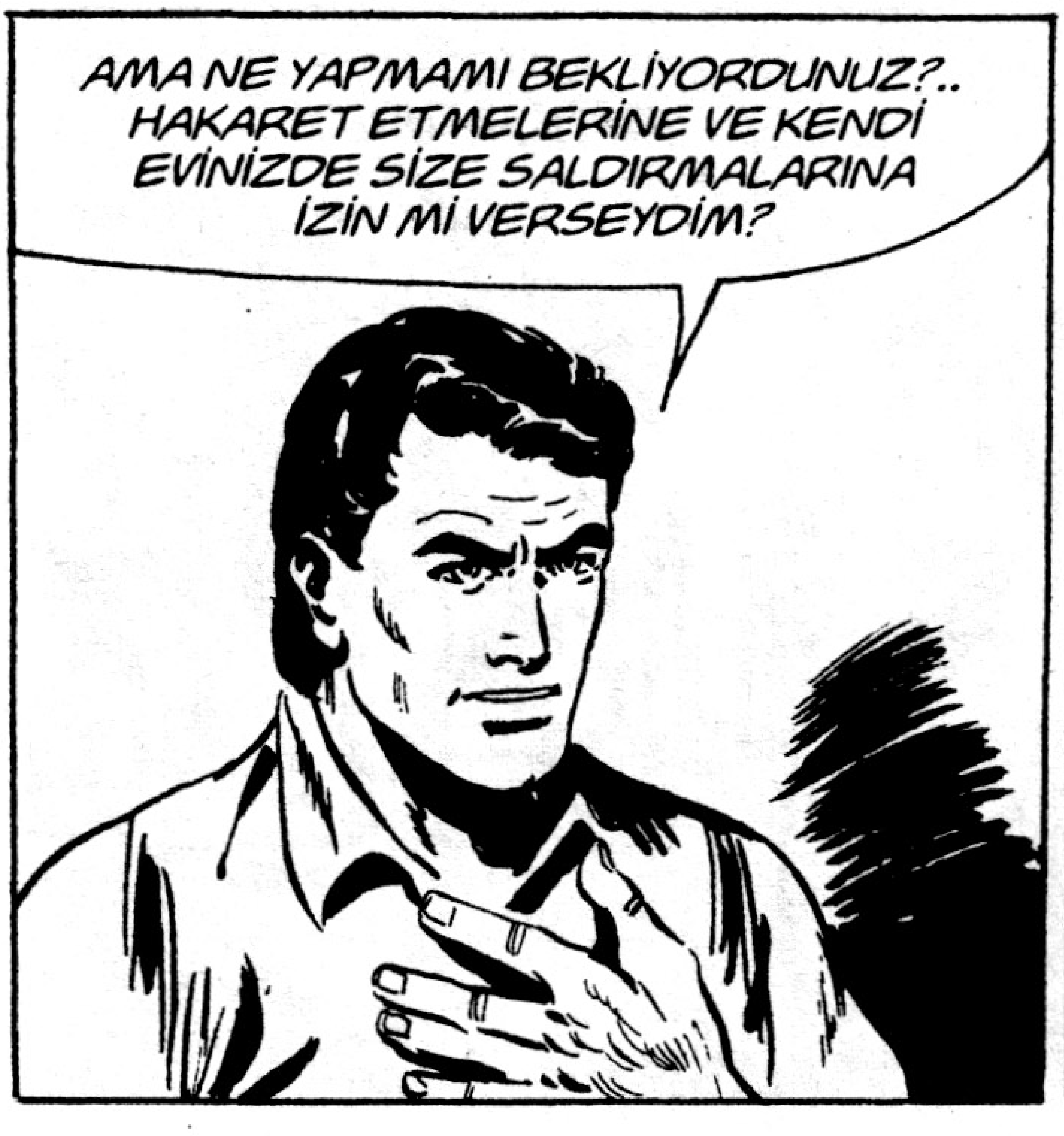

SPLASH
PÖH... HAY... LANET OLSUN!.. PÖH... BUNU SANA ÖDETECEĞİM!
GRUF GRUF GRUF
!
HA HA!.. SANA NE DEMİŞTİM, BAY BAŞBELASI?.. SENİ GÖRÜR GÖRMEZ KENDİLERİNDEN BİRİ OLDUĞUNU ANLADI!
SİZE GELİNCE, SERSERİLER... DAHA FAZLA SORUN ÇIKARMADAN KALKIN VE FİKRİMİ DEĞİŞTİRİP HEPİNİZİ TEKRAR PATAKLAMADAN ORTADAN TOZ OLUN!
MM...
PUAH!

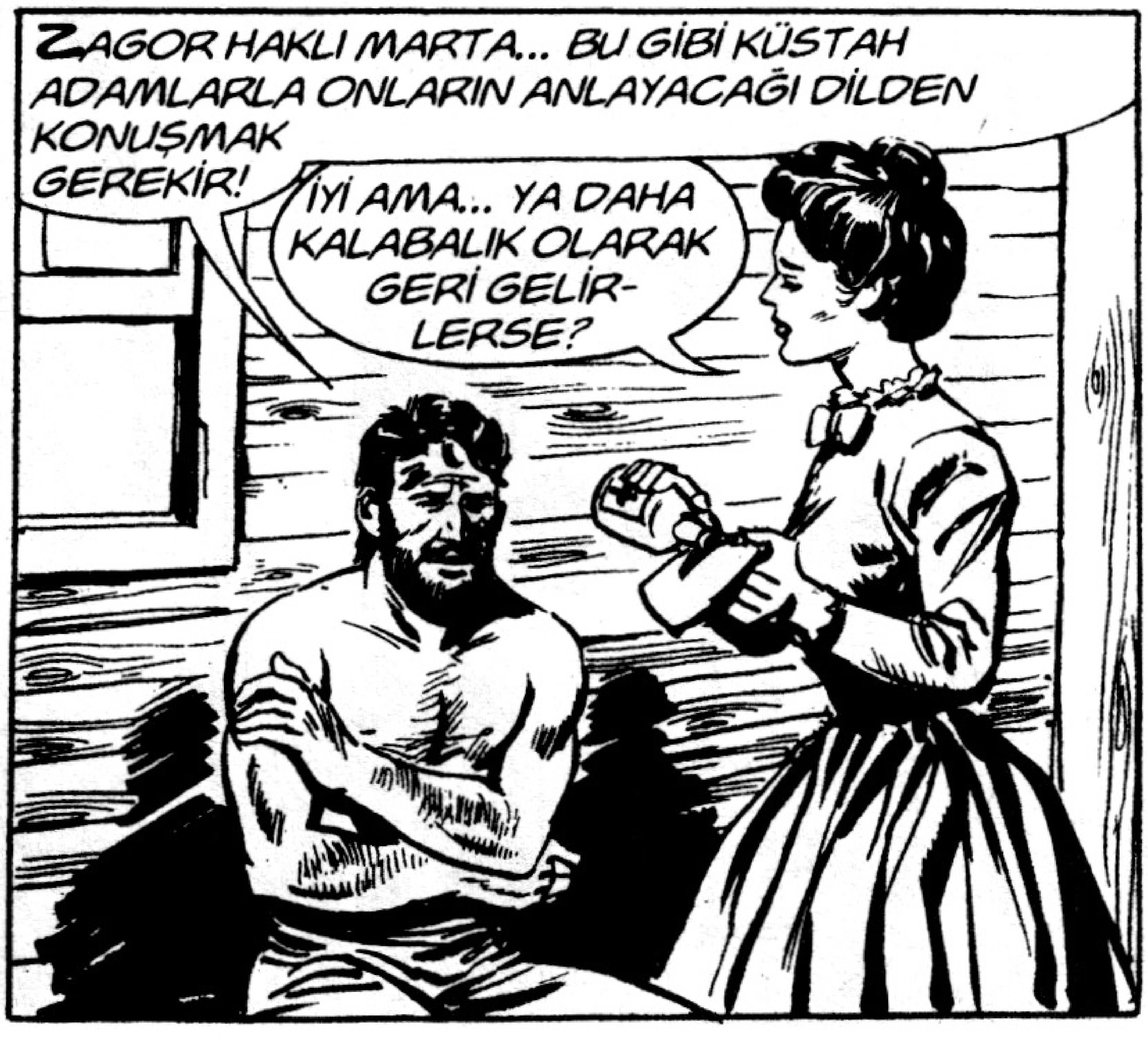

İÇLERİNDEN BİRİNİN KULAĞI AĞIR İŞİTİYOR GALİBA...
!
BANG
"DAHA FAZLA SORUN ÇIKARMADAN" DEMİŞTİM, AHBAP!
ALLAH'IN BELASI SERSERİ... BU YAPTIĞINA PİŞMAN EDECEĞİM SENİ!
SÖYLENMEYİ BIRAK VE ACELE ET!
HAYDİ!.. GİDERKEN BAY LANGAN'INIZI DA ALMAYI UNUTMAYIN!.. BİZİM BURALARDA AVUKATA İHTİYACIMIZ YOK!
HEY!
UĞURSUZ...
BANG BANG

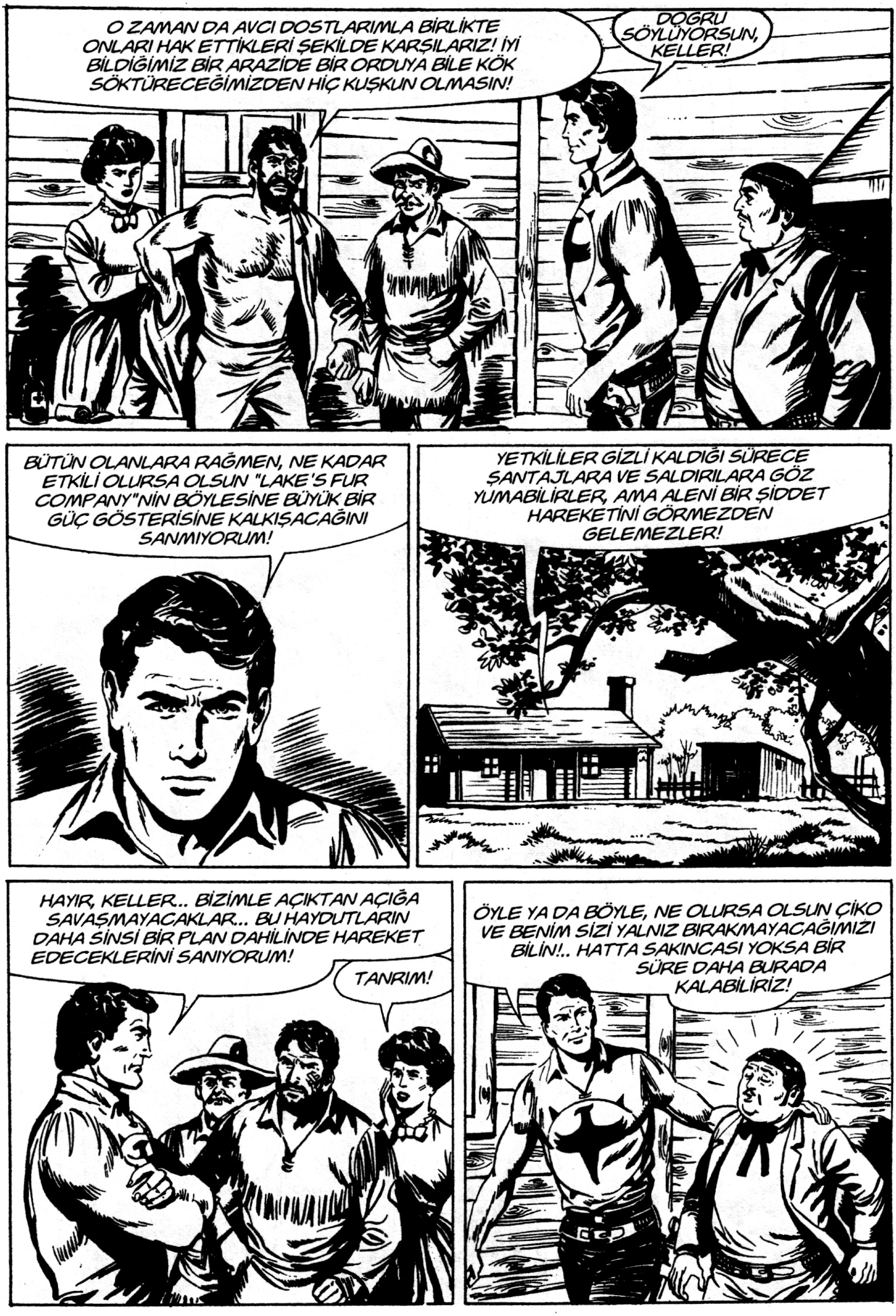

BOŞ VERİN, ÇOCUKLAR... HİÇ SİNİRLENİP CANINIZI SIKMAYIN...
NASIL OLSA "LAKE'S FUR COMPANY" BUGÜNKÜ DAVRANIŞLARINDAN DOLAYI BU HÖDÜKLERİ PİŞMAN EDECEKTİR, HİÇ KUŞKUNUZ OLMASIN!
ŞİMDİLİK GİDİYORUZ, AMA MERAK ETME... ÇOK YAKINDA BİZİM ŞİRKETİN HABERLERİNİ ALACAKSIN!
O ZAMAN BENDEN SİZE TAVSİYE, MEKTUP YAZIP BİLDİRİN!
ÇÜNKÜ İÇİNİZDEN BİRİNİ TEKRAR BURALARDA GÖRÜRSEM, BUNDAN SONRAKİ DERS ÇOK DAHA AĞIR OLABİLİR!
ŞİMDİ AYAK ALTINDAN DEFOLUN!.. **AHYAAAK!**

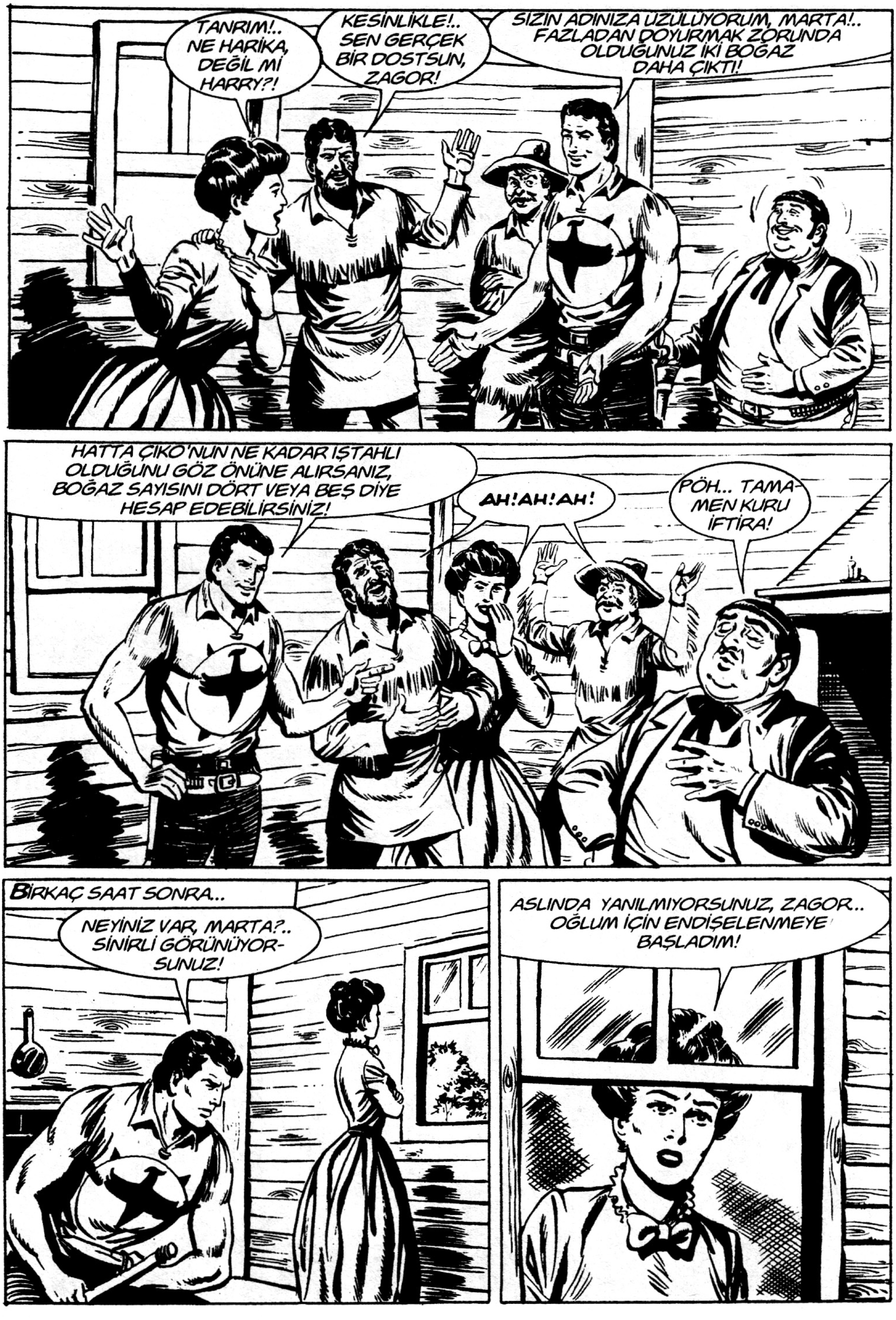

BALTALI İLAH'IN TÜYLER ÜRPERTEN SAVAŞ ÇIĞLIĞI ORMANDA YANKILANMAYA DEVAM EDERKEN, TALİHSİZ SALDIRGANLAR KELLER'İN EVİNİ GERİDE BIRAKTILAR...

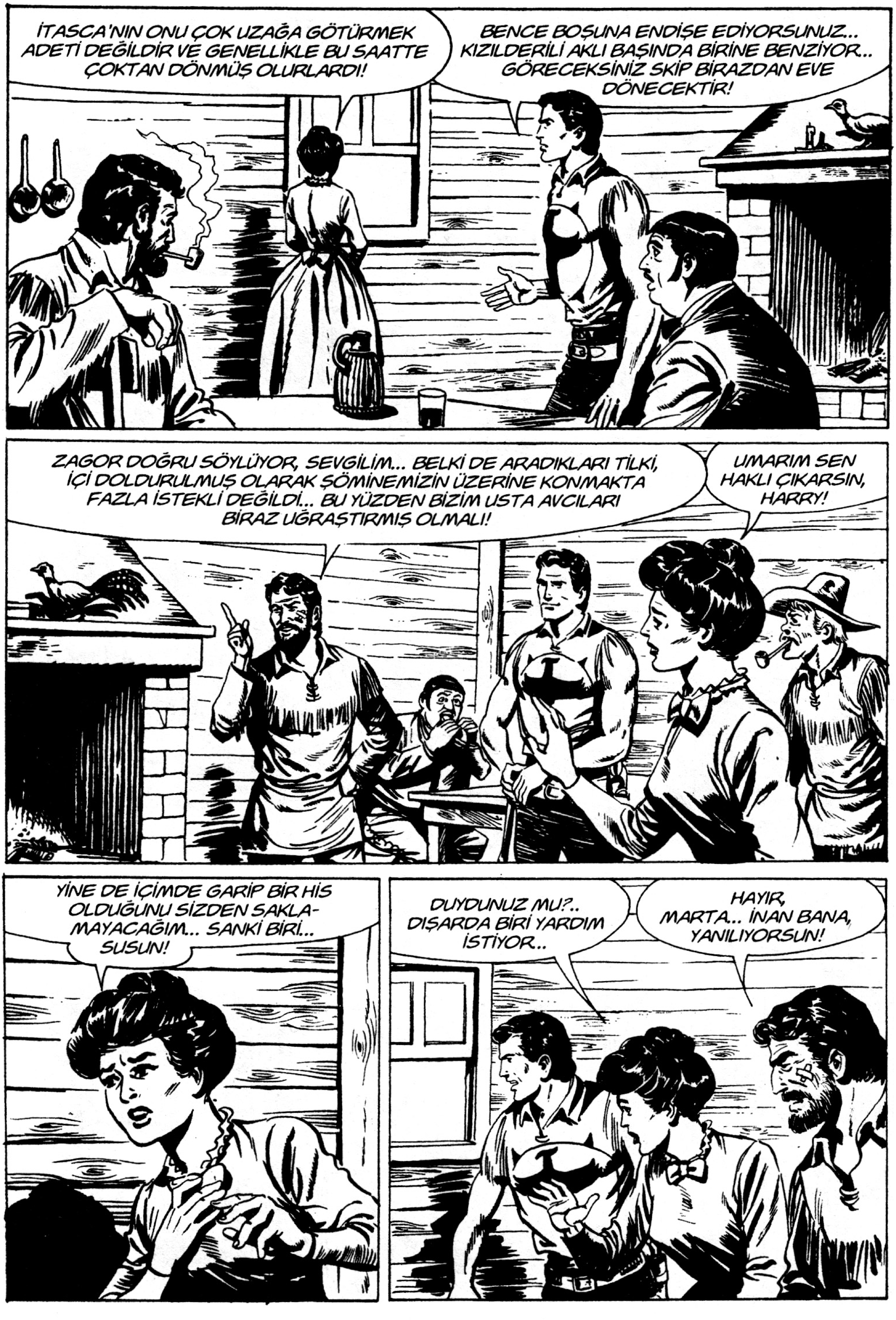

NE VAR Kİ EVDEKİLERİN İÇİ HİÇ RAHAT DEĞİLDİ...
KORKARIM FAZLA İLERİ GİTTİNİZ, ZAGOR... ADAMLARI ÇOK KIZDIRDINIZ, ŞİMDİ İNTİKAM ALMAK İÇİN ELLERİNDEN NE GELİRSE YAPACAKLAR!
MMM... MÜMKÜNDÜR, BAYAN MARTA!

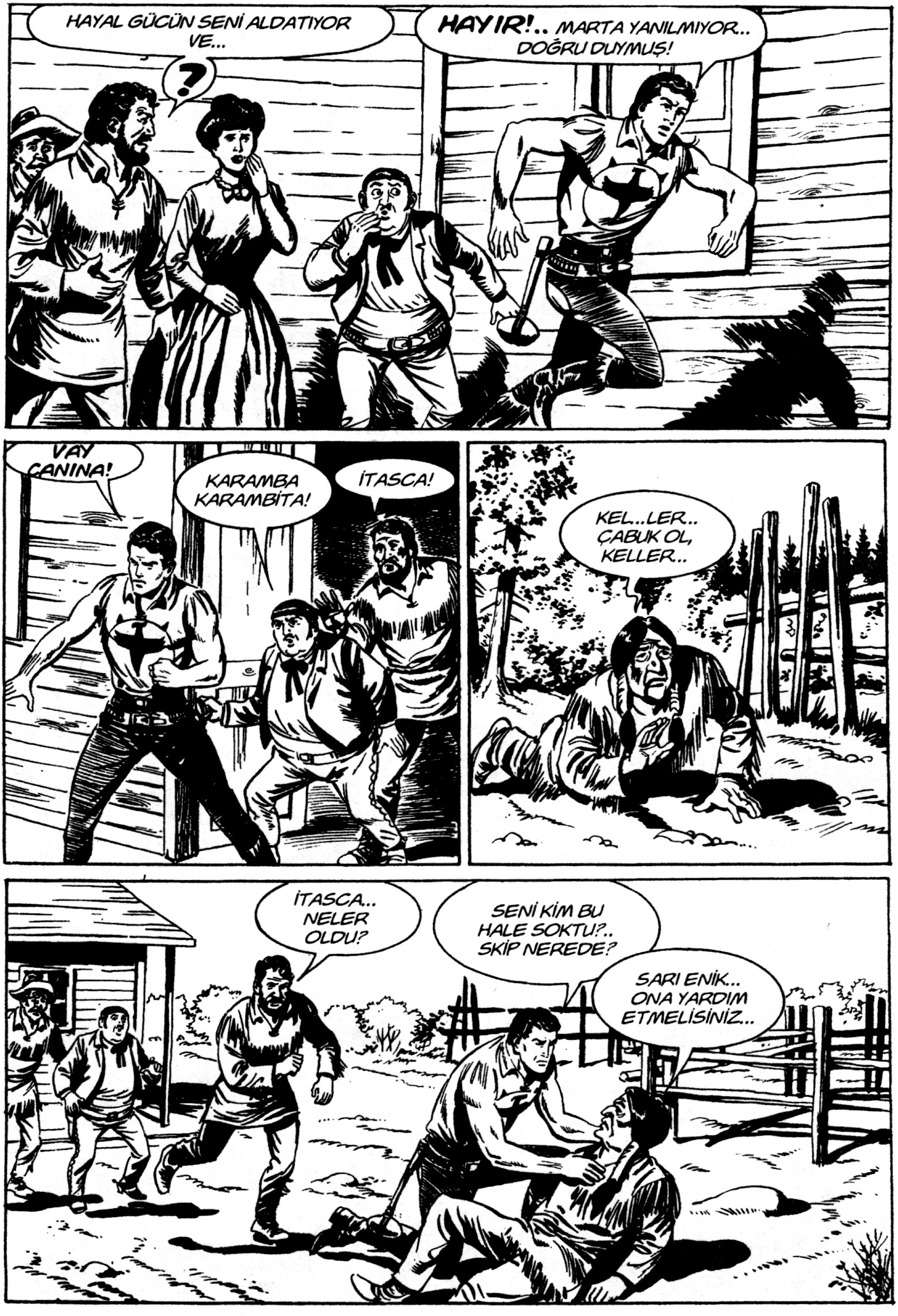

AMA NE YAPMAMI BEKLİYORDUNUZ?.. HAKARET ETMELERİNE VE KENDİ EVİNİZDE SİZE SALDIRMALARINA İZİN Mİ VERSEYDİM?

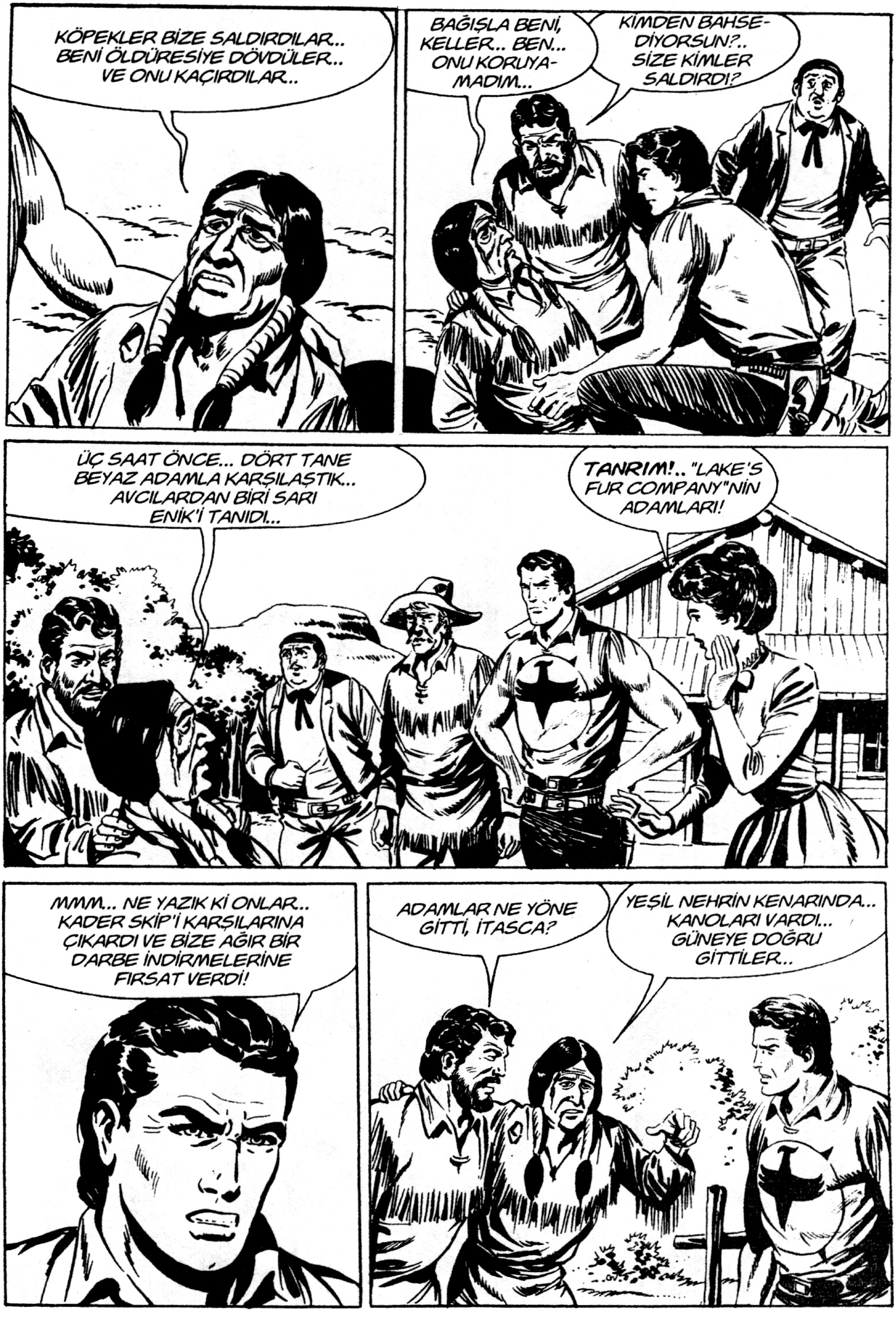

ZAGOR HAKLI MARTA... BU GİBİ KÜSTAH ADAMLARLA ONLARIN ANLAYACAĞI DİLDEN KONUŞMAK GEREKİR!
İYİ AMA... YA DAHA KALABALIK OLARAK GERİ GELİRLERSE?

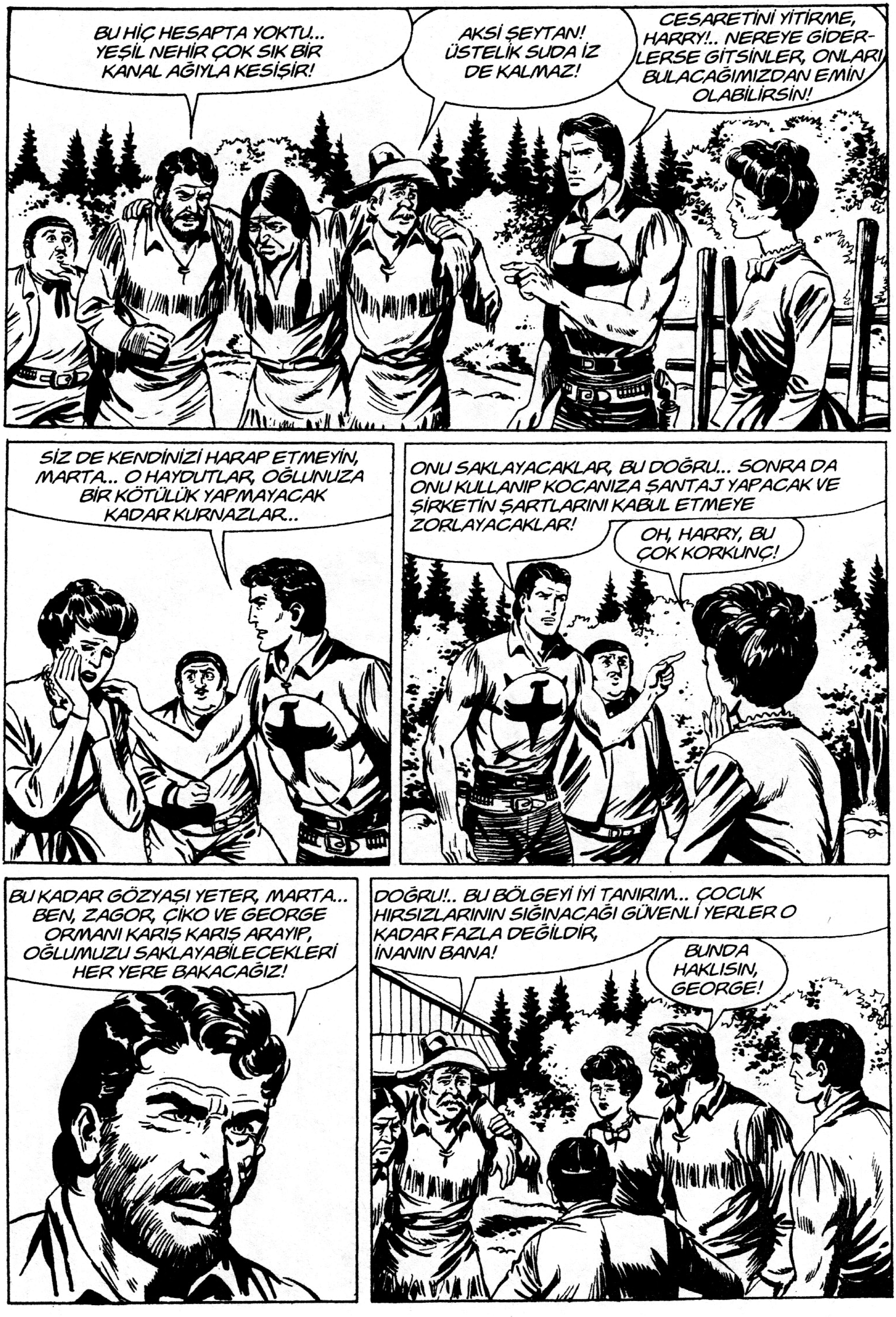

O ZAMAN DA AVCI DOSTLARIMLA BİRLİKTE ONLARI HAK ETTİKLERİ ŞEKİLDE KARŞILARIZ! İYİ BİLDİĞİMİZ BİR ARAZİDE BİR ORDUYA BİLE KÖK SÖKTÜRECEĞİMİZDEN HİÇ KUŞKUN OLMASIN!
DOĞRU SÖYLÜYORSUN, KELLER!
BÜTÜN OLANLARA RAĞMEN, NE KADAR ETKİLİ OLURSA OLSUN "LAKE'S FUR COMPANY"NİN BÖYLESİNE BÜYÜK BİR GÜÇ GÖSTERİSİNE KALKIŞACAĞINI SANMIYORUM!
YETKİLİLER GİZLİ KALDIĞI SÜRECE ŞANTAJLARA VE SALDIRILARA GÖZ YUMABİLİRLER, AMA ALENİ BİR ŞİDDET HAREKETİNİ GÖRMEZDEN GELEMEZLER!
HAYIR, KELLER... BİZİMLE AÇIKTAN AÇIĞA SAVAŞMAYACAKLAR... BU HAYDUTLARIN DAHA SİNSİ BİR PLAN DAHİLİNDE HAREKET EDECEKLERİNİ SANIYORUM!
TANRIM!
ÖYLE YA DA BÖYLE, NE OLURSA OLSUN ÇİKO VE BENİM SİZİ YALNIZ BIRAKMAYACAĞIMIZI BİLİN!.. HATTA SAKINCASI YOKSA BİR SÜRE DAHA BURADA KALABİLİRİZ!

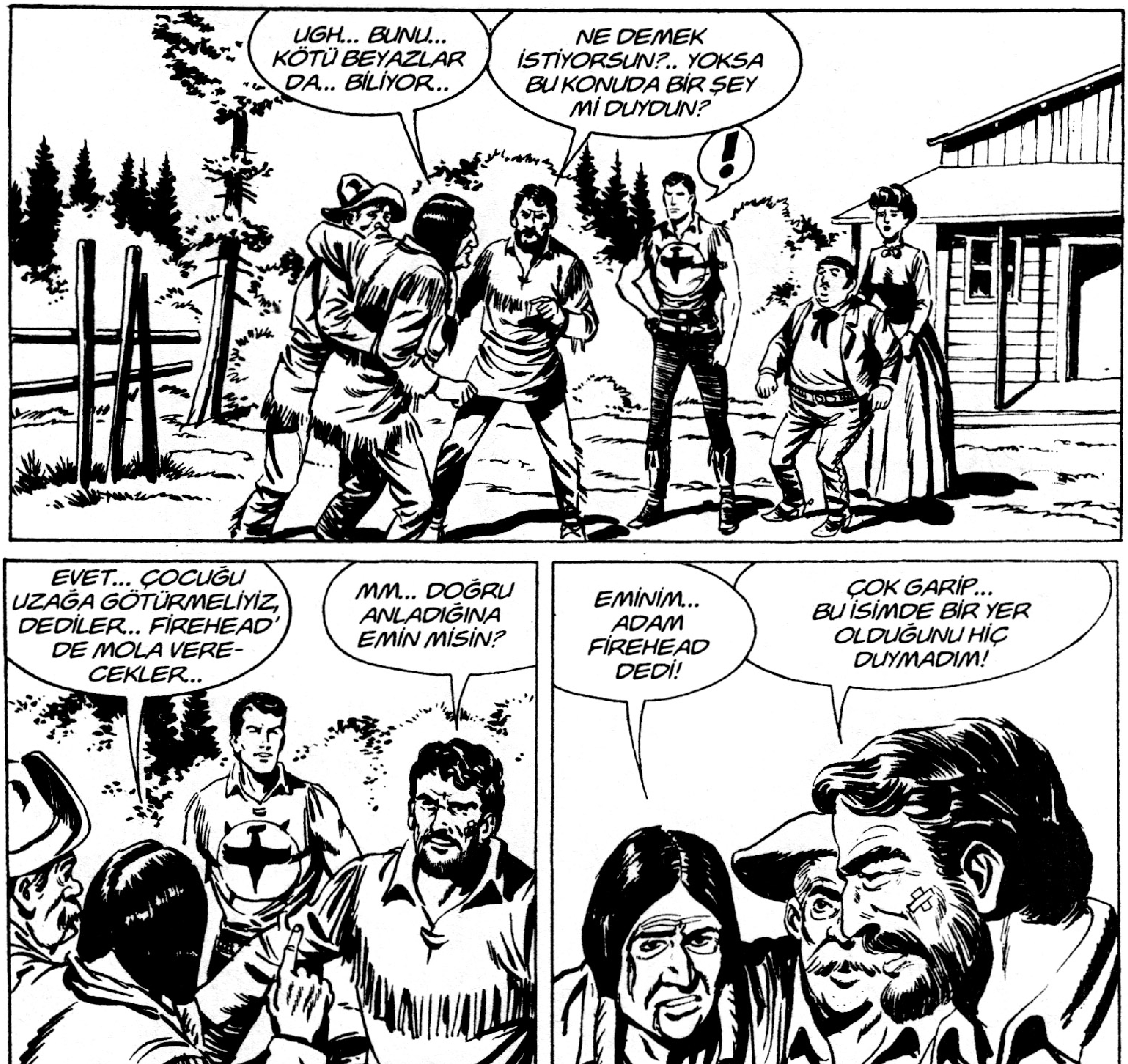

TANRIM!.. NE HARİKA, DEĞİL Mİ HARRY?!
KESİNLİKLE!.. SEN GERÇEK BİR DOSTSUN, ZAGOR!
SİZİN ADINIZA ÜZÜLÜYORUM, MARTA!.. FAZLADAN DOYURMAK ZORUNDA OLDUĞUNUZ İKİ BOĞAZ DAHA ÇIKTI!
HATTA ÇİKO'NUN NE KADAR IŞTAHLI OLDUĞUNU GÖZ ÖNÜNE ALIRSANIZ, BOĞAZ SAYISINI DÖRT VEYA BEŞ DİYE HESAP EDEBİLİRSİNİZ!
AH! AH! AH!
PÖH... TAMAMEN KURU İFTİRA!
BİRKAÇ SAAT SONRA...
NEYİNİZ VAR, MARTA?.. SİNİRLİ GÖRÜNÜYORSUNUZ!
ASLINDA YANILMIYORSUNUZ, ZAGOR.. OĞLUM İÇİN ENDİŞELENMEYE BAŞLADIM!

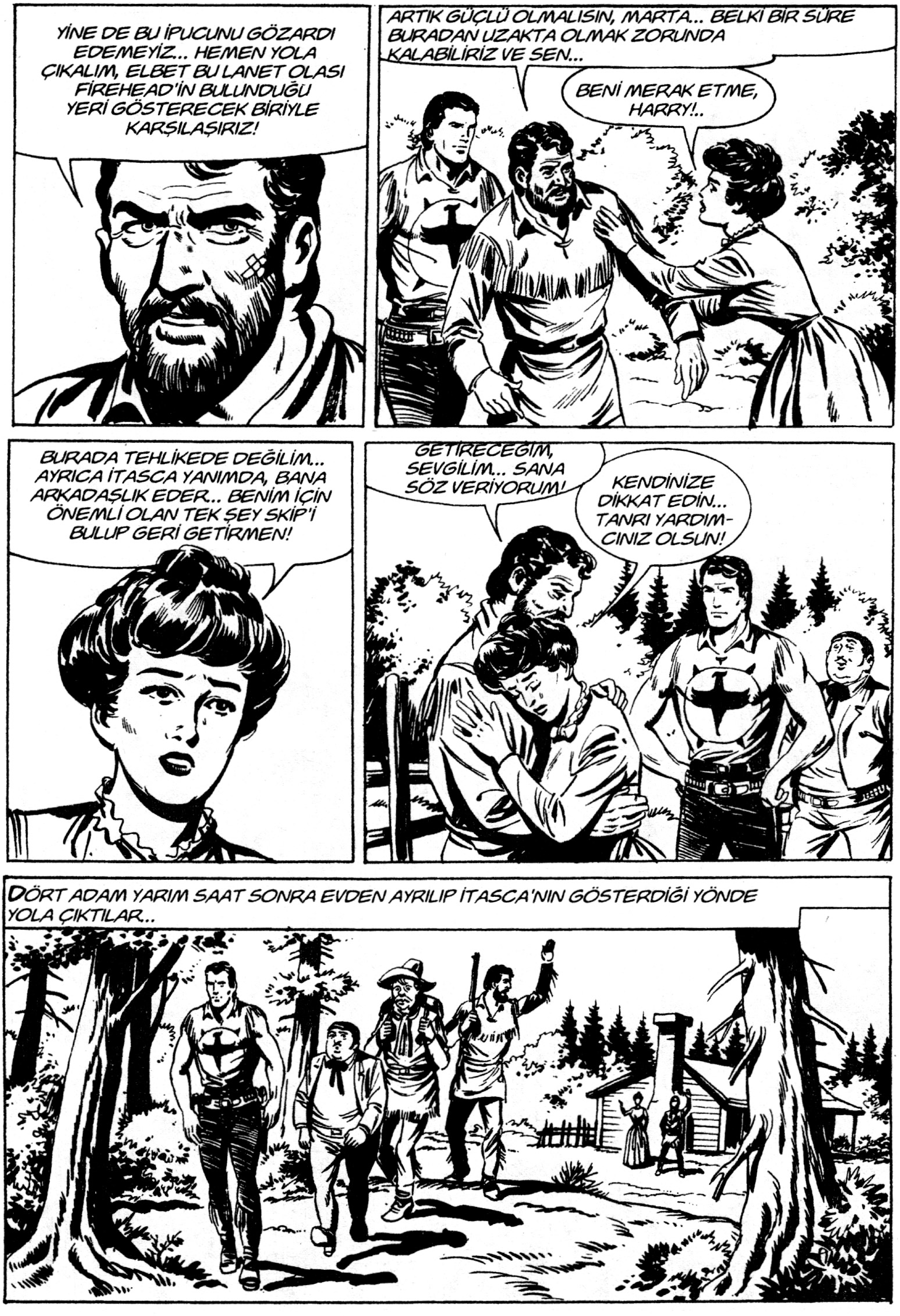

İTASCA'NIN ONU ÇOK UZAĞA GÖTÜRMEK ADETİ DEĞİLDİR VE GENELLİKLE BU SAATTE ÇOKTAN DÖNMÜŞ OLURLARDI!
BENCE BOŞUNA ENDİŞE EDİYORSUNUZ... KIZILDERİLİ AKLI BAŞINDA BİRİNE BENZİYOR... GÖRECEKSİNİZ SKİP BİRAZDAN EVE DÖNECEKTİR!
ZAGOR DOĞRU SÖYLÜYOR, SEVGİLİM... BELKİ DE ARADIKLARI TİLKİ, İÇİ DOLDURULMUŞ OLARAK ŞÖMİNEMİZİN ÜZERİNE KONMAKTA FAZLA İSTEKLİ DEĞİLDİ... BU YÜZDEN BİZİM USTA AVCILARI BİRAZ UĞRAŞTIRMIŞ OLMALI!
UMARIM SEN HAKLI ÇIKARSIN, HARRY!
YİNE DE İÇİMDE GARİP BİR HİS OLDUĞUNU SİZDEN SAKLAMAYACAĞIM... SANKİ BİRİ... SUSUN!
DUYDUNUZ MU?.. DIŞARDA BİRİ YARDIM İSTİYOR...
HAYIR, MARTA... İNAN BANA, YANILIYORSUN!

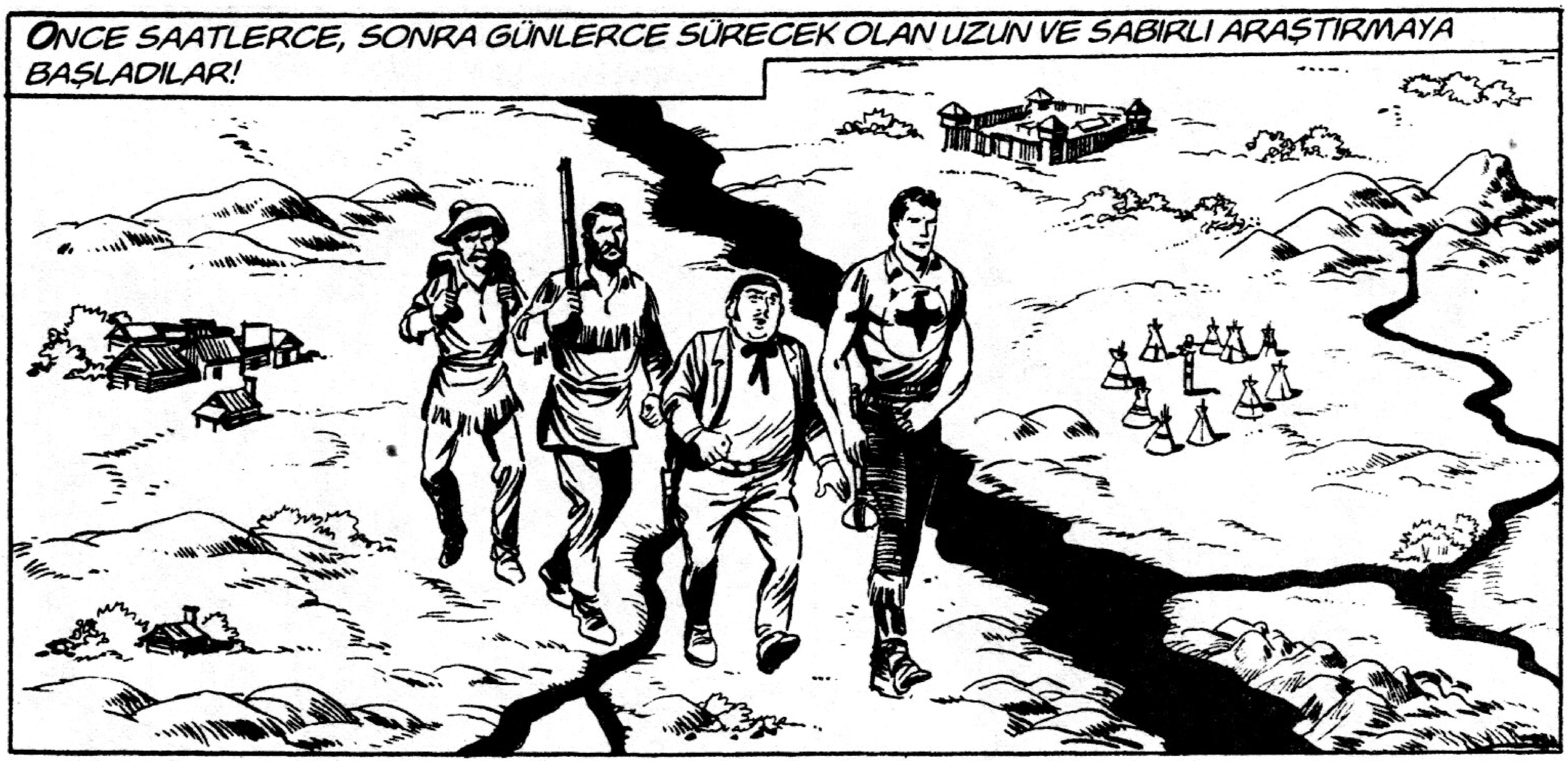

HAYAL GÜCÜN SENİ ALDATIYOR VE...
?
HAYIR!.. MARTA YANILMIYOR... DOĞRU DUYMUŞ!
VAY CANINA!
KARAMBA KARAMBİTA!
İTASCA!
KEL...LER... ÇABUK OL, KELLER...
İTASCA... NELER OLDU?
SENİ KİM BU HALE SOKTU?.. SKİP NEREDE?
SARI ENİK... ONA YARDIM ETMELİSİNİZ...

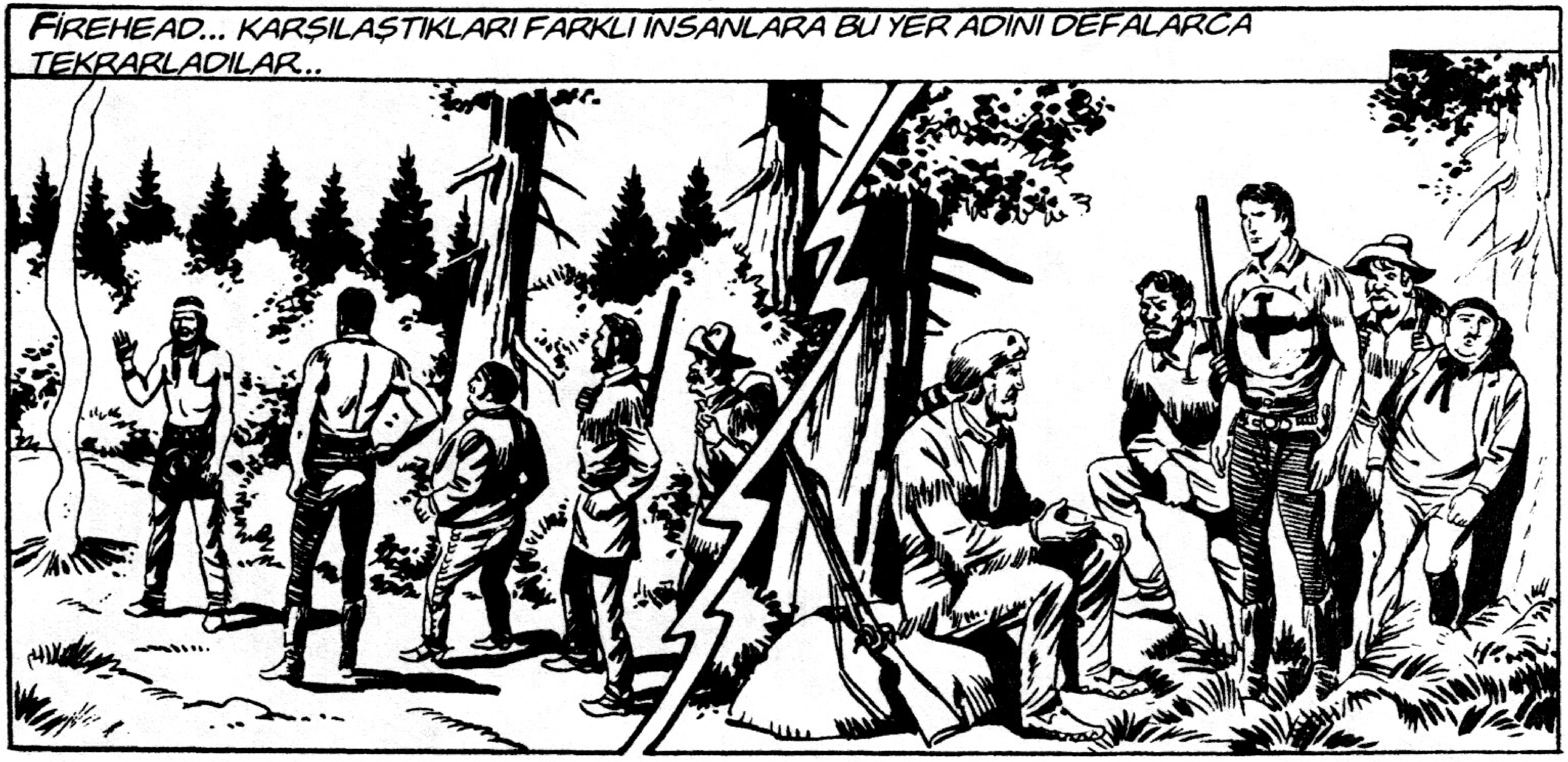

KÖPEKLER BİZE SALDIRDILAR... BENİ ÖLDÜRESİYE DÖVDÜLER... VE ONU KAÇIRDILAR...
BAĞIŞLA BENİ, KELLER... BEN... ONU KORUYAMADIM...
KİMDEN BAHSEDİYORSUN?.. SİZE KİMLER SALDIRDI?
ÜÇ SAAT ÖNCE... DÖRT TANE BEYAZ ADAMLA KARŞILAŞTIK... AVCILARDAN BİRİ SARI ENİK'İ TANIDI...
TANRIM!.. "LAKE'S FUR COMPANY"NİN ADAMLARI!
MMM... NE YAZIK Kİ ONLAR... KADER SKİP'İ KARŞILARINA ÇIKARDI VE BİZE AĞIR BİR DARBE İNDİRMELERİNE FIRSAT VERDİ!
ADAMLAR NE YÖNE GİTTİ, İTASCA?
YEŞİL NEHRİN KENARINDA... KANOLARI VARDI... GÜNEYE DOĞRU GİTTİLER...

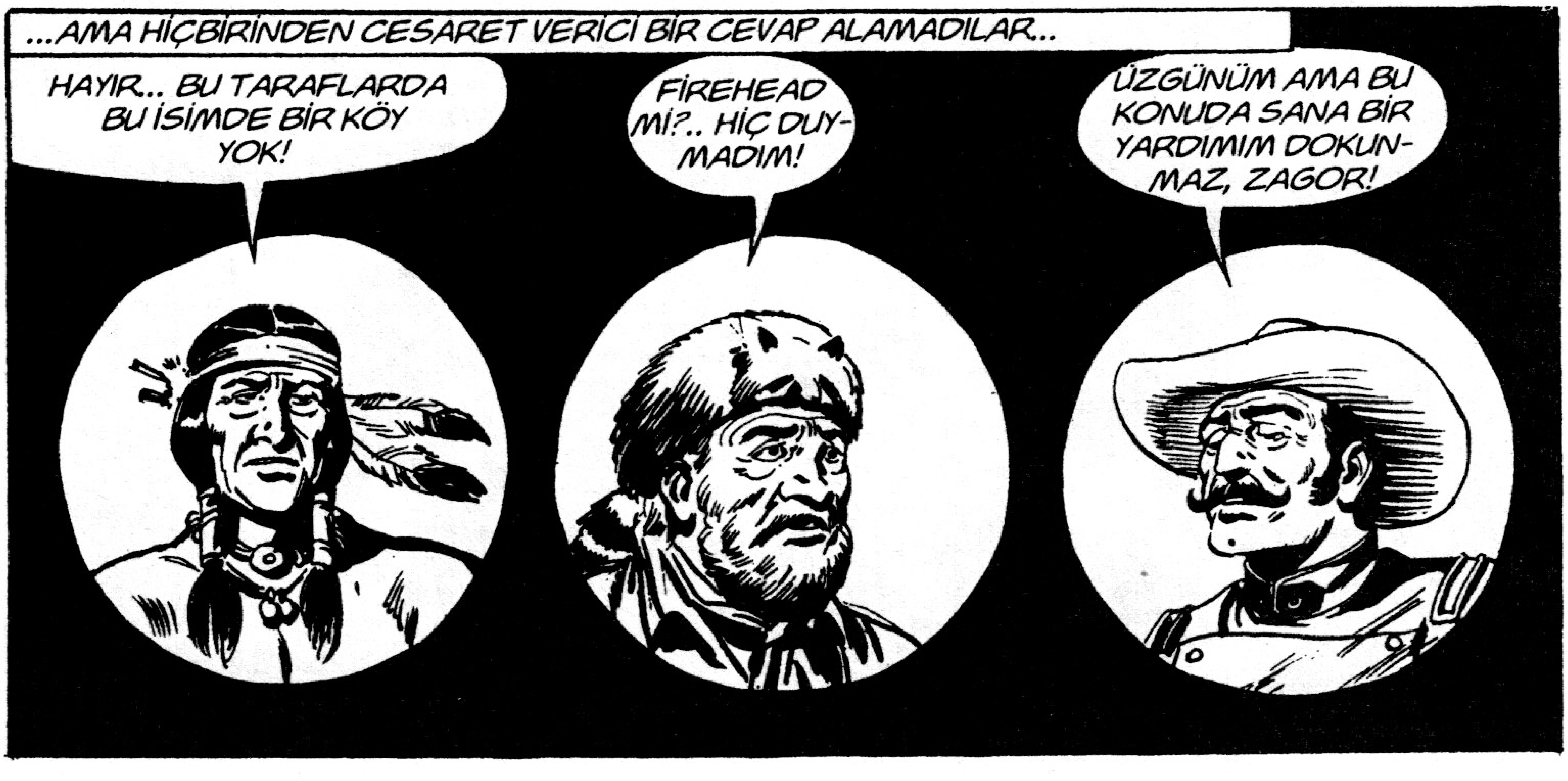

BU HİÇ HESAPTA YOKTU... YEŞİL NEHİR ÇOK SIK BİR KANAL AĞIYLA KESİŞİR!
AKSİ ŞEYTAN! ÜSTELİK SUDA İZ DE KALMAZ!
CESARETİNİ YİTİRME, HARRY!.. NEREYE GİDERLERSE GİTSİNLER, ONLARI BULACAĞIMIZDAN EMİN OLABİLİRSİN!
SİZ DE KENDİNİZİ HARAP ETMEYİN, MARTA... O HAYDUTLAR, OĞLUNUZA BİR KÖTÜLÜK YAPMAYACAK KADAR KURNAZLAR...
ONU SAKLAYACAKLAR, BU DOĞRU... SONRA DA ONU KULLANIP KOCANIZA ŞANTAJ YAPACAK VE ŞİRKETİN ŞARTLARINI KABUL ETMEYE ZORLAYACAKLAR!
OH, HARRY, BU ÇOK KORKUNÇ!
BU KADAR GÖZYAŞI YETER, MARTA... BEN, ZAGOR, ÇİKO VE GEORGE ORMANI KARIŞ KARIŞ ARAYIP, OĞLUMUZU SAKLAYABİLECEKLERİ HER YERE BAKACAĞIZ!
DOĞRU!.. BU BÖLGEYİ İYİ TANIRIM... ÇOCUK HIRSIZLARININ SIĞINACAĞI GÜVENLİ YERLER O KADAR FAZLA DEĞİLDİR, İNANIN BANA!
BUNDA HAKLISIN, GEORGE!

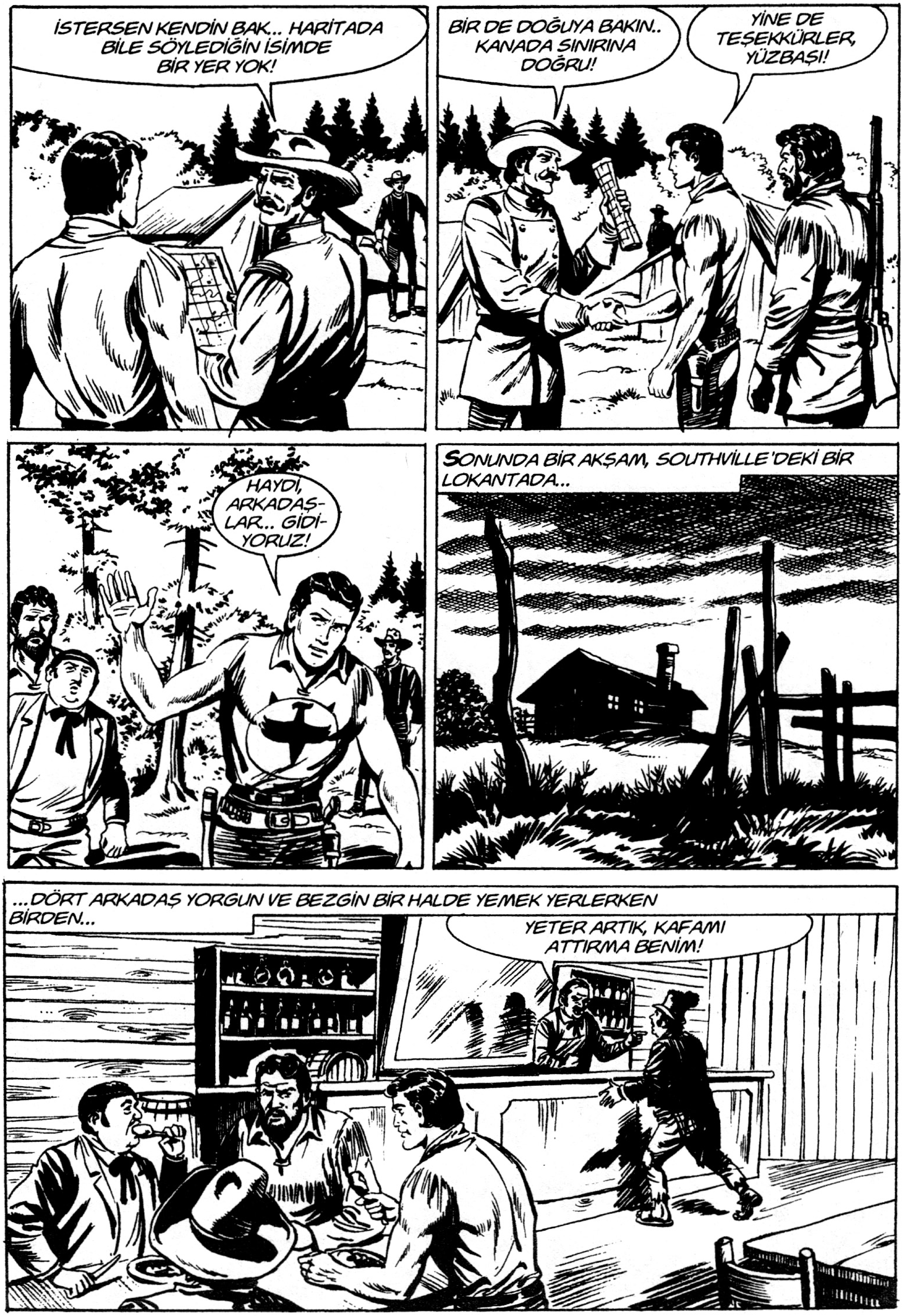

UGH... BUNU... KÖTÜ BEYAZLAR DA... BİLİYOR...
NE DEMEK İSTİYORSUN?.. YOKSA BU KONUDA BİR ŞEY Mİ DUYDUN?
!
EVET... ÇOCUĞU UZAĞA GÖTÜRMELİYİZ, DEDİLER... FIREHEAD' DE MOLA VERECEKLER...
MM... DOĞRU ANLADIĞINA EMİN MİSİN?
EMİNİM... ADAM FİREHEAD DEDİ!
ÇOK GARİP... BU İSİMDE BİR YER OLDUĞUNU HİÇ DUYMADIM!
SİZ BİLİYOR MUSUNUZ?
HAYIR... BİLMİYORUM...
MMM... BU İSMİ BEN DE İLK DEFA İŞİTİYORUM!

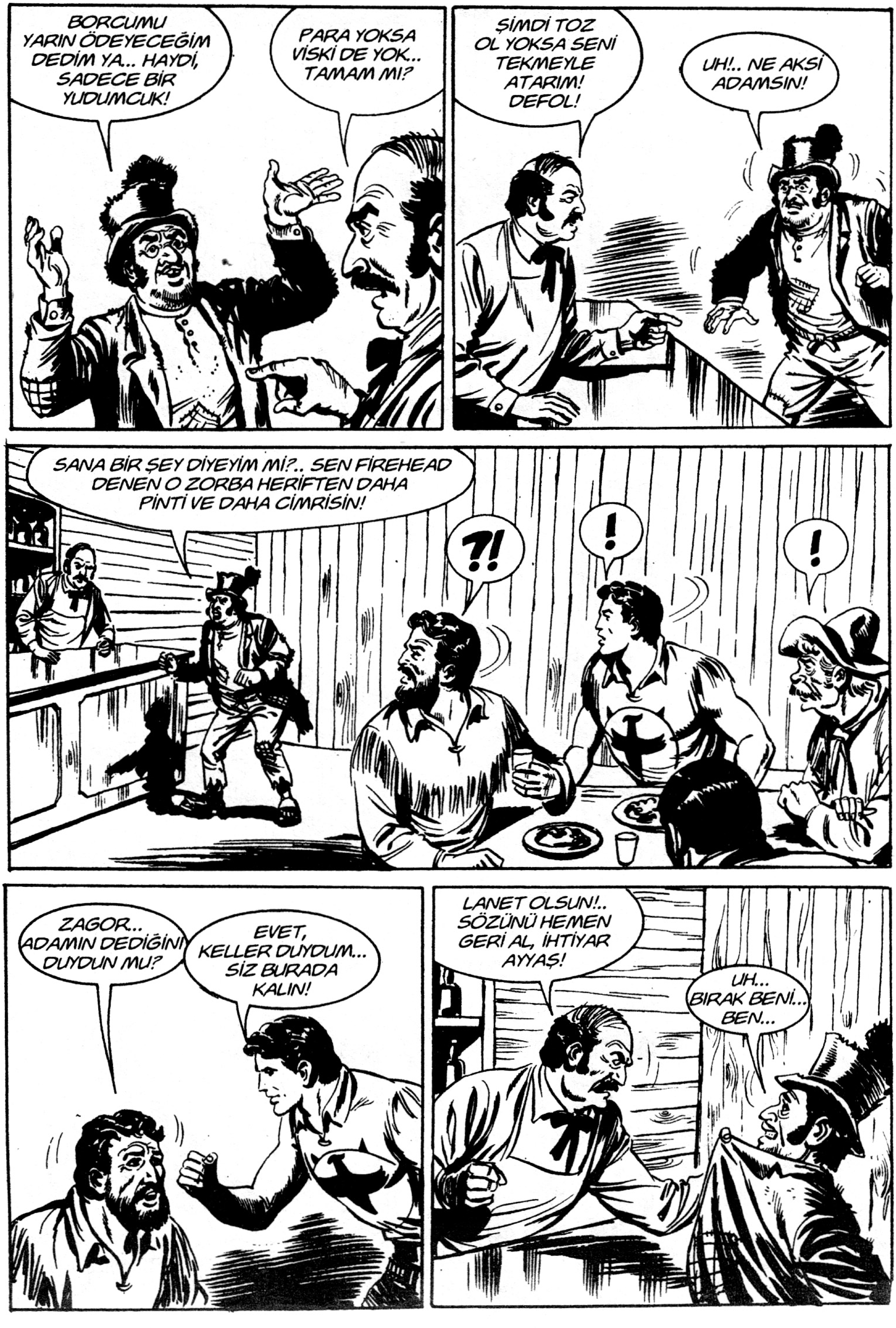

YİNE DE BU İPUCUNU GÖZARDI EDEMEYİZ... HEMEN YOLA ÇIKALIM, ELBET BU LANET OLASI FIREHEAD'İN BULUNDUĞU YERİ GÖSTERECEK BİRİYLE KARŞILAŞIRIZ!
ARTIK GÜÇLÜ OLMALISIN, MARTA... BELKİ BİR SÜRE BURADAN UZAKTA OLMAK ZORUNDA KALABİLİRİZ VE SEN...
BENİ MERAK ETME, HARRY!..
BURADA TEHLİKEDE DEĞİLİM... AYRICA İTASCA YANIMDA, BANA ARKADAŞLIK EDER... BENİM İÇİN ÖNEMLİ OLAN TEK ŞEY SKIP'İ BULUP GERİ GETİRMEN!
GETİRECEĞİM, SEVGİLİM... SANA SÖZ VERİYORUM!
KENDİNİZE DİKKAT EDİN... TANRI YARDIMCINIZ OLSUN!
DÖRT ADAM YARIM SAAT SONRA EVDEN AYRILIP İTASCA'NIN GÖSTERDİĞİ YÖNDE YOLA ÇIKTILAR...

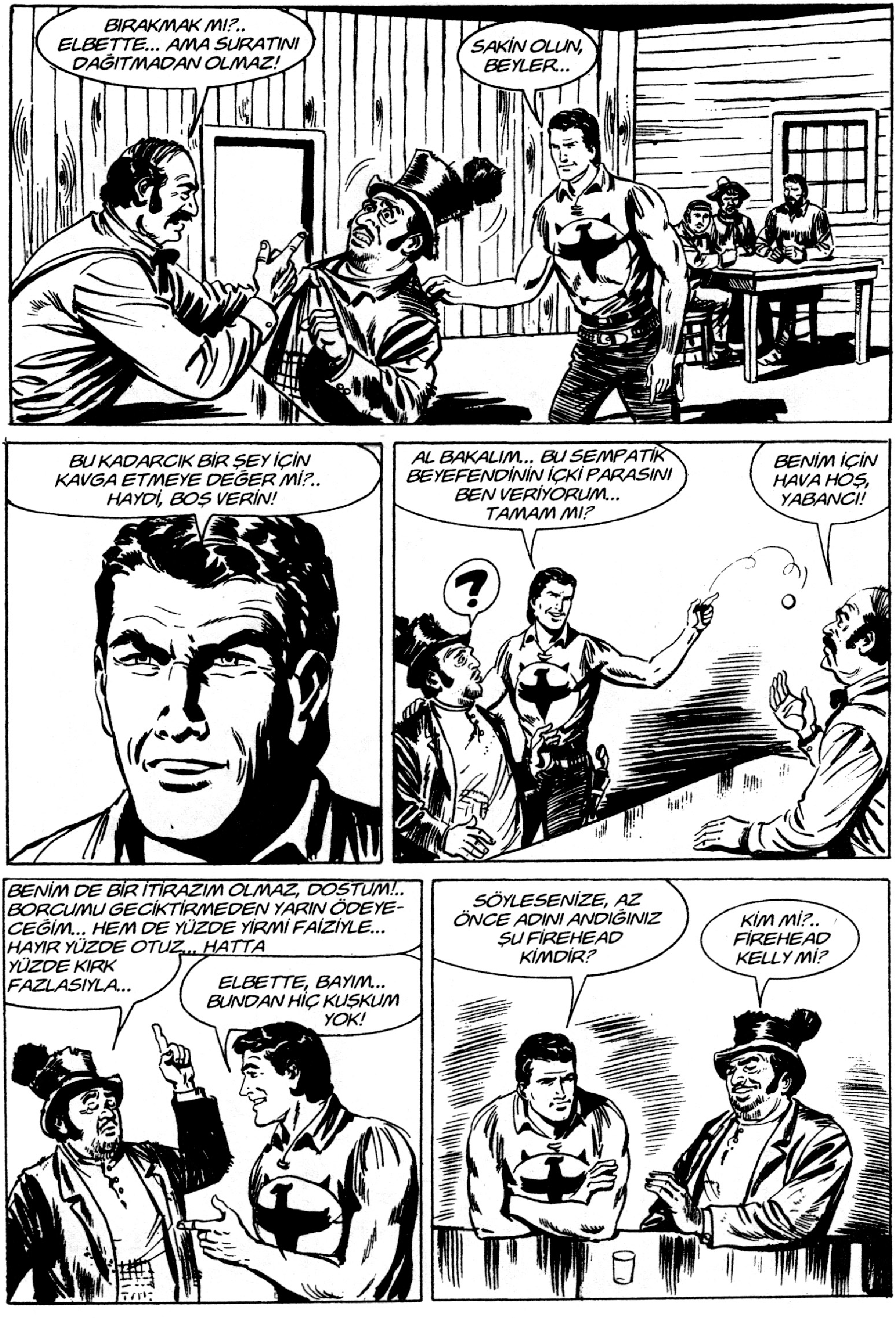

ONCE SAATLERCE, SONRA GÜNLERCE SÜRECEK OLAN UZUN VE SABIRLI ARAŞTIRMAYA BAŞLADILAR!

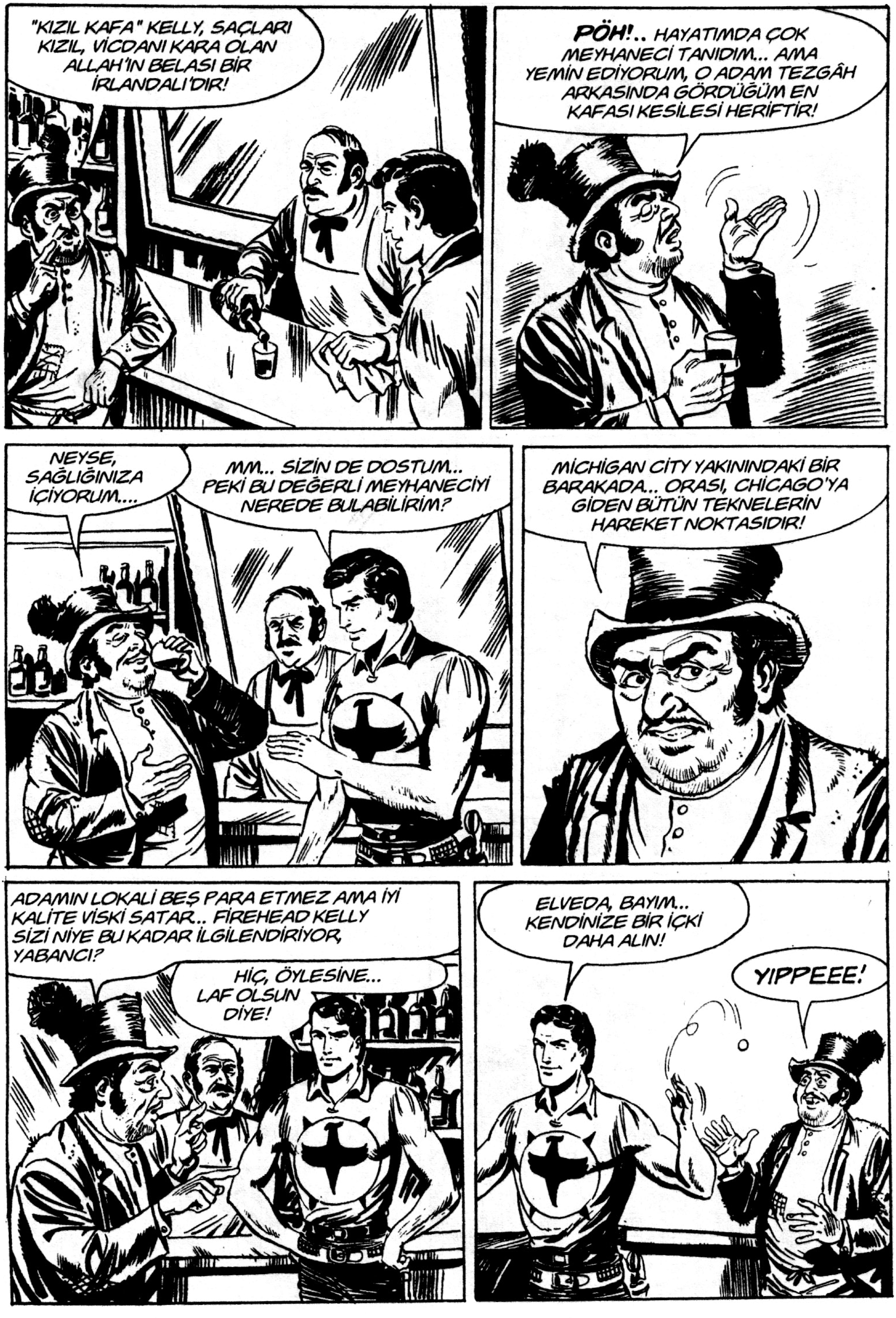

FİREHEAD... KARŞILAŞTIKLARI FARKLI İNSANLARA BU YER ADINI DEFALARCA TEKRARLADILAR..

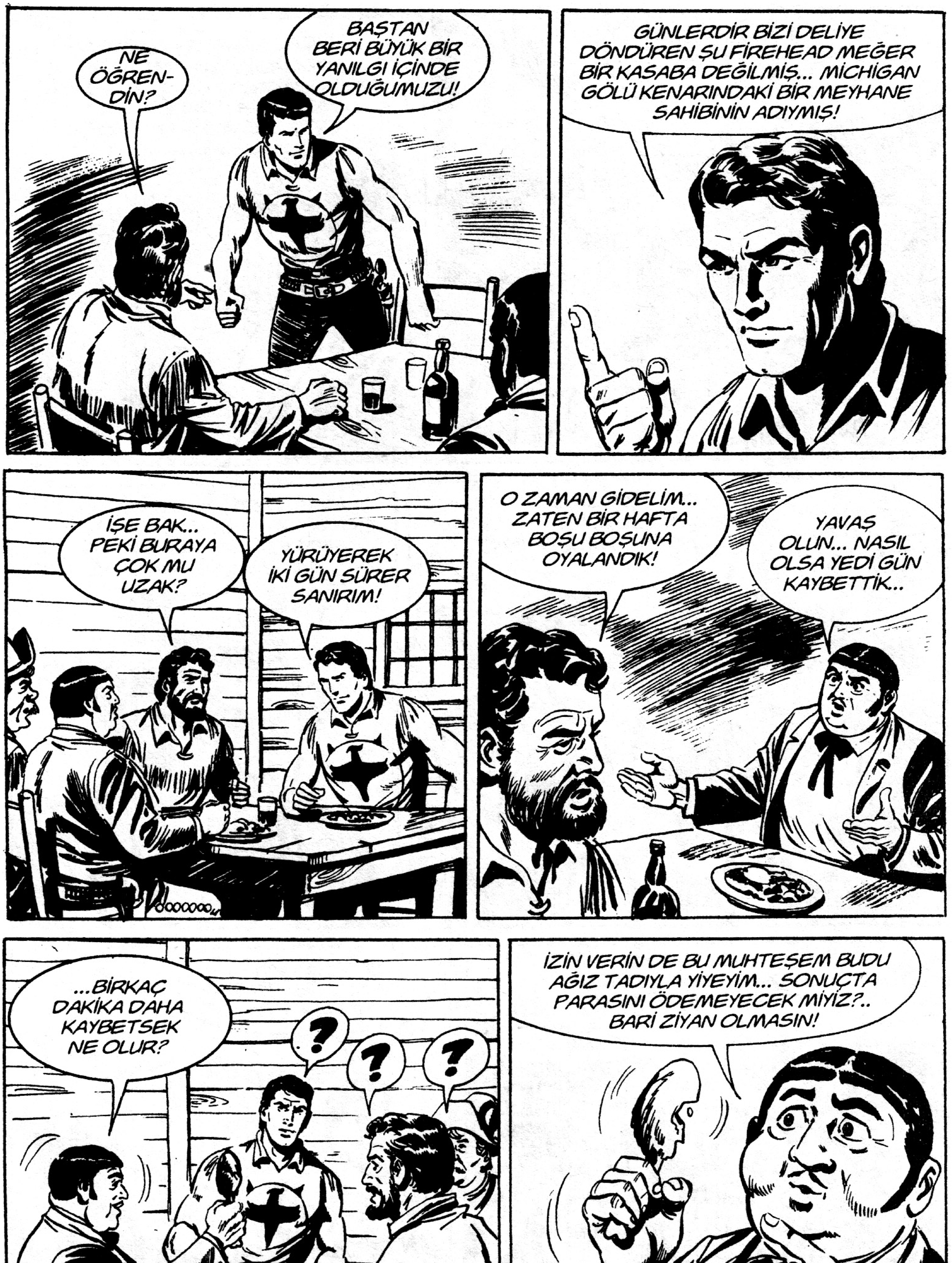

...AMA HİÇBİRİNDEN CESARET VERİCİ BİR CEVAP ALAMADILAR...
HAYIR... BU TARAFLARDA BU İSİMDE BİR KÖY YOK!
FİREHEAD Mİ?.. HİÇ DUYMADIM!
ÜZGÜNÜM AMA BU KONUDA SANA BİR YARDIMIM DOKUNMAZ, ZAGOR!

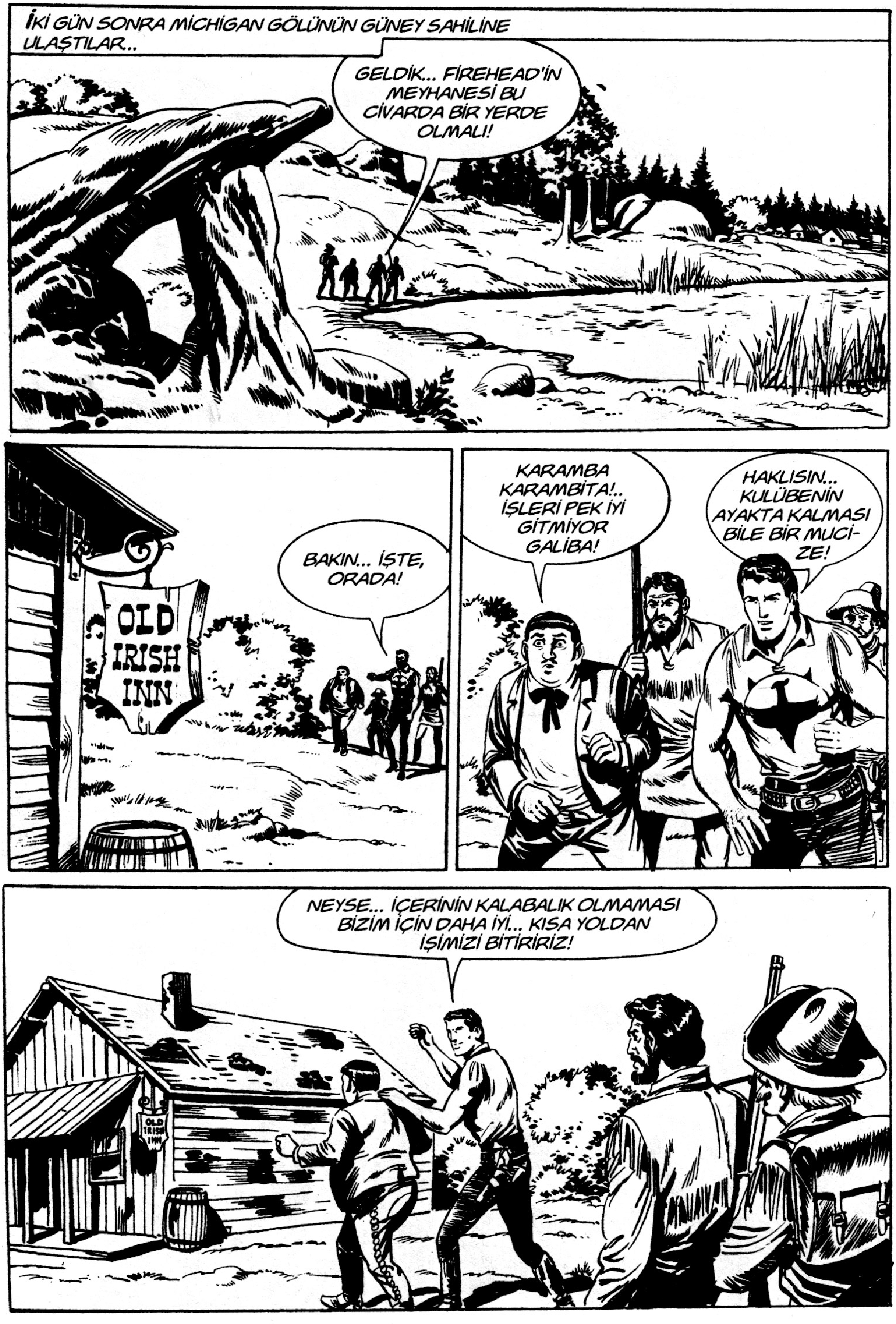

İSTERSEN KENDİN BAK... HARİTADA BİLE SÖYLEDİĞİN İSİMDE BİR YER YOK!
BİR DE DOĞUYA BAKIN.. KANADA SINIRINA DOĞRU!
YİNE DE TEŞEKKÜRLER, YÜZBAŞI!
HAYDİ, ARKADAŞLAR... GİDİYORUZ!
SONUNDA BİR AKŞAM, SOUTHVILLE'DEKİ BİR LOKANTADA...
...DÖRT ARKADAŞ YORGUN VE BEZGİN BİR HALDE YEMEK YERLERKEN BİRDEN...
YETER ARTIK, KAFAMI ATTIRMA BENİM!

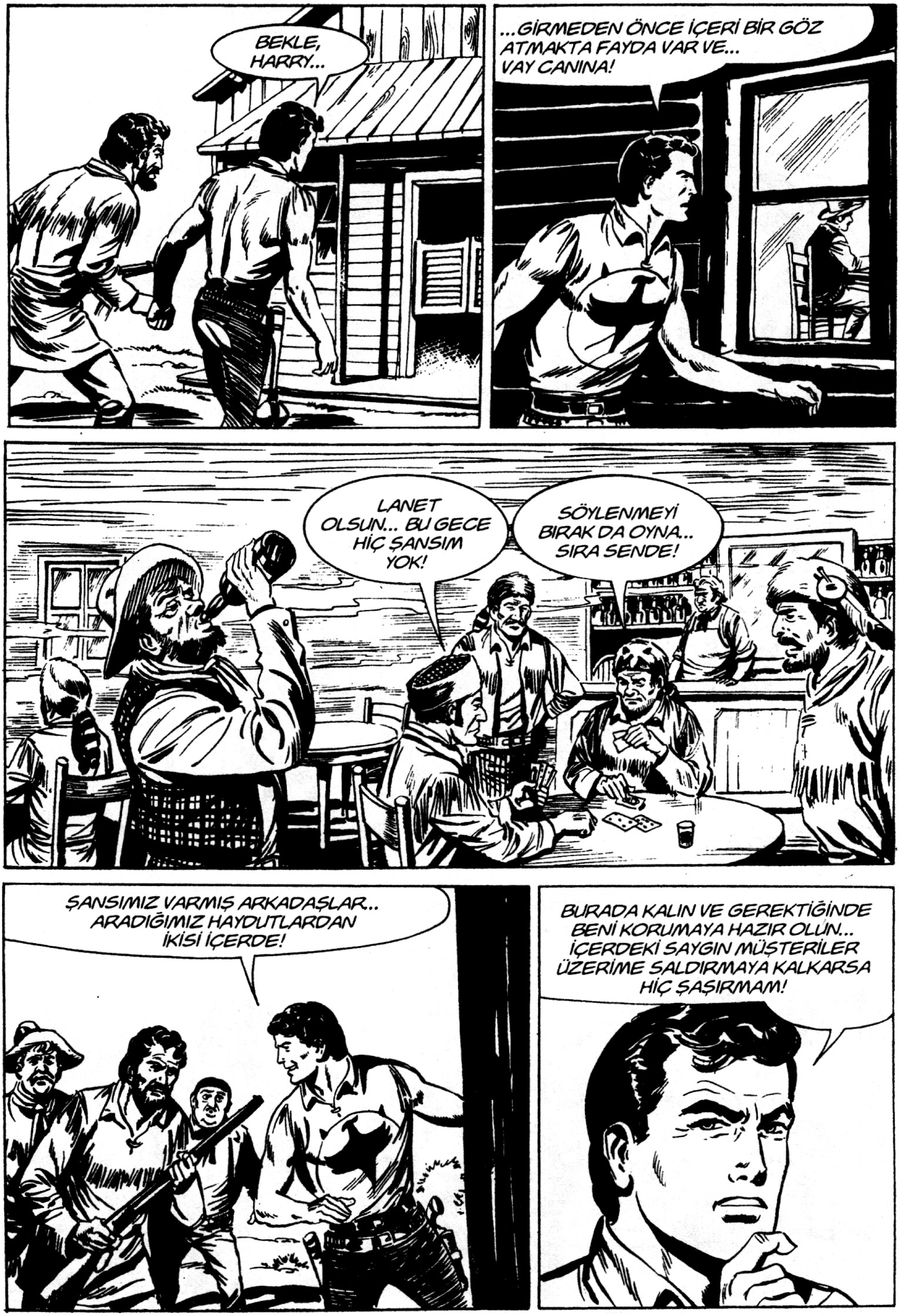

BORCUMU YARIN ÖDEYECEĞİM DEDİM YA... HAYDİ, SADECE BİR YUDUMCUK!
PARA YOKSA VİSKİ DE YOK... TAMAM MI?
ŞİMDİ TOZ OL YOKSA SENİ TEKMEYLE ATARIM! DEFOL!
UH!.. NE AKSİ ADAMSIN!
SANA BİR ŞEY DİYEYİM Mİ?.. SEN FİREHEAD DENEN O ZORBA HERİFTEN DAHA PİNTİ VE DAHA CİMRİSİN!
?!
!
!
ZAGOR... ADAMIN DEDİĞİNİ DUYDUN MU?
EVET, KELLER DUYDUM... SİZ BURADA KALIN!
LANET OLSUN!.. SÖZÜNÜ HEMEN GERİ AL, İHTİYAR AYYAŞ!
UH... BIRAK BENİ... BEN...

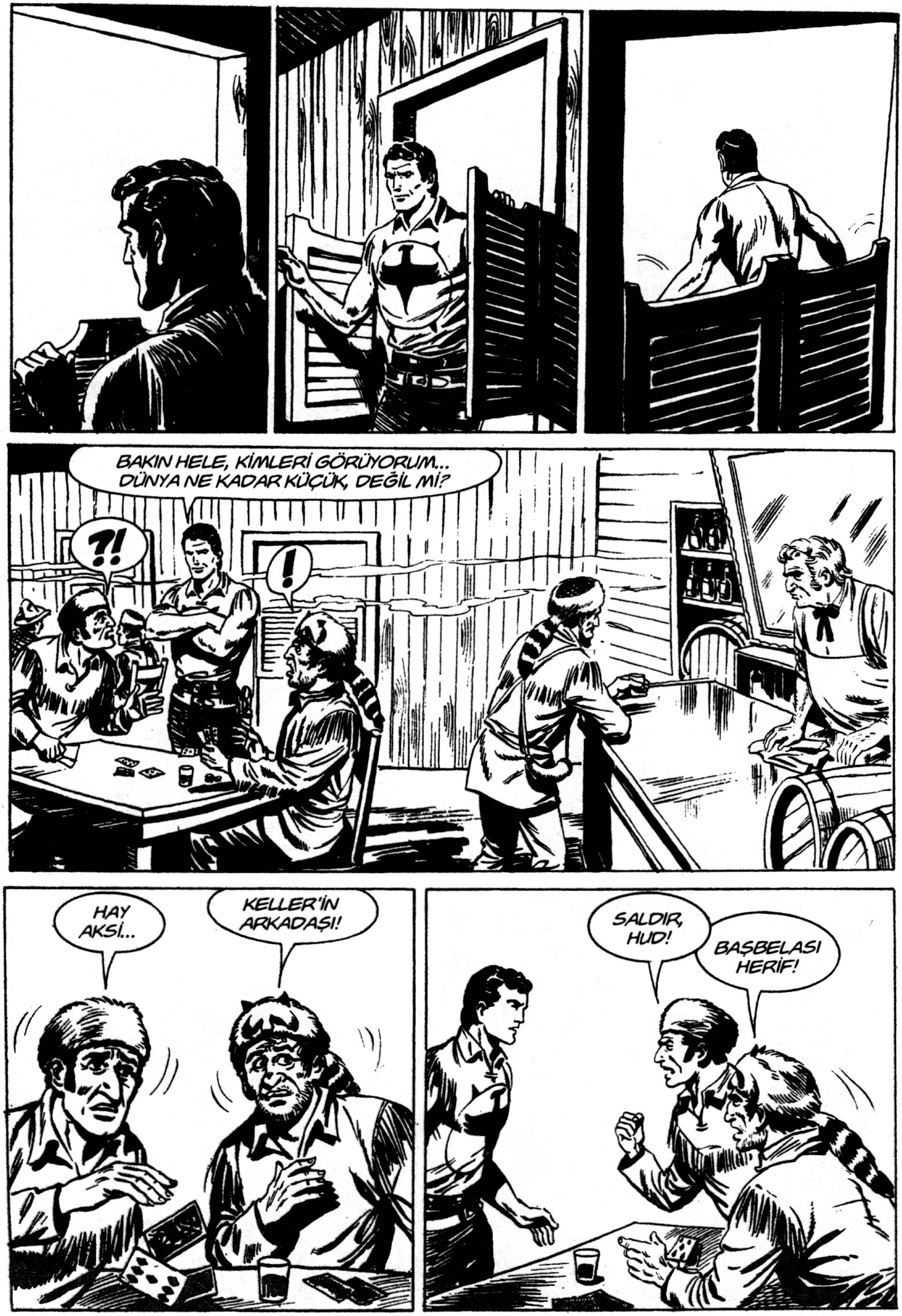

BIRAKMAK MI?.. ELBETTE... AMA SURATINI DAĞITMADAN OLMAZ!
SAKİN OLUN, BEYLER...
BU KADARCIK BİR ŞEY İÇİN KAVGA ETMEYE DEĞER Mİ?.. HAYDİ, BOŞ VERİN!
AL BAKALIM... BU SEMPATİK BEYEFENDİNİN İÇKİ PARASINI BEN VERİYORUM... TAMAM MI?
?
BENİM İÇİN HAVA HOŞ, YABANCI!
BENİM DE BİR İTİRAZIM OLMAZ, DOSTUM!.. BORCUMU GECİKTİRMEDEN YARIN ÖDEYECEĞİM... HEM DE YÜZDE YİRMİ FAİZİYLE... HAYIR YÜZDE OTUZ... HATTA YÜZDE KIRK FAZLASIYLA...
ELBETTE, BAYIM... BUNDAN HİÇ KUŞKUM YOK!
SÖYLESENİZE, AZ ÖNCE ADINI ANDIĞINIZ ŞU FIREHEAD KİMDİR?
KİM Mİ?.. FIREHEAD KELLY Mİ?


"KIZIL KAFA" KELLY, SAÇLARI KIZIL, VİCDANI KARA OLAN ALLAH'IN BELASI BİR İRLANDALI'DIR!
PÖH!.. HAYATIMDA ÇOK MEYHANECİ TANIDIM... AMA YEMİN EDİYORUM, O ADAM TEZGÂH ARKASINDA GÖRDÜĞÜM EN KAFASI KESİLESİ HERİFTİR!
NEYSE, SAĞLIĞINIZA İÇİYORUM....
MM... SİZİN DE DOSTUM... PEKİ BU DEĞERLİ MEYHANECİYİ NEREDE BULABİLİRİM?
MİCHİGAN CİTY YAKININDAKİ BİR BARAKADA... ORASI, CHICAGO'YA GİDEN BÜTÜN TEKNELERİN HAREKET NOKTASIDIR!
ADAMIN LOKALİ BEŞ PARA ETMEZ AMA İYİ KALİTE VİSKİ SATAR.. FIREHEAD KELLY SİZİ NİYE BU KADAR İLGİLENDİRİYOR, YABANCI?
HİÇ, ÖYLESİNE... LAF OLSUN DİYE!
ELVEDA, BAYIM... KENDİNİZE BİR İÇKİ DAHA ALIN!
YIPPEEE!

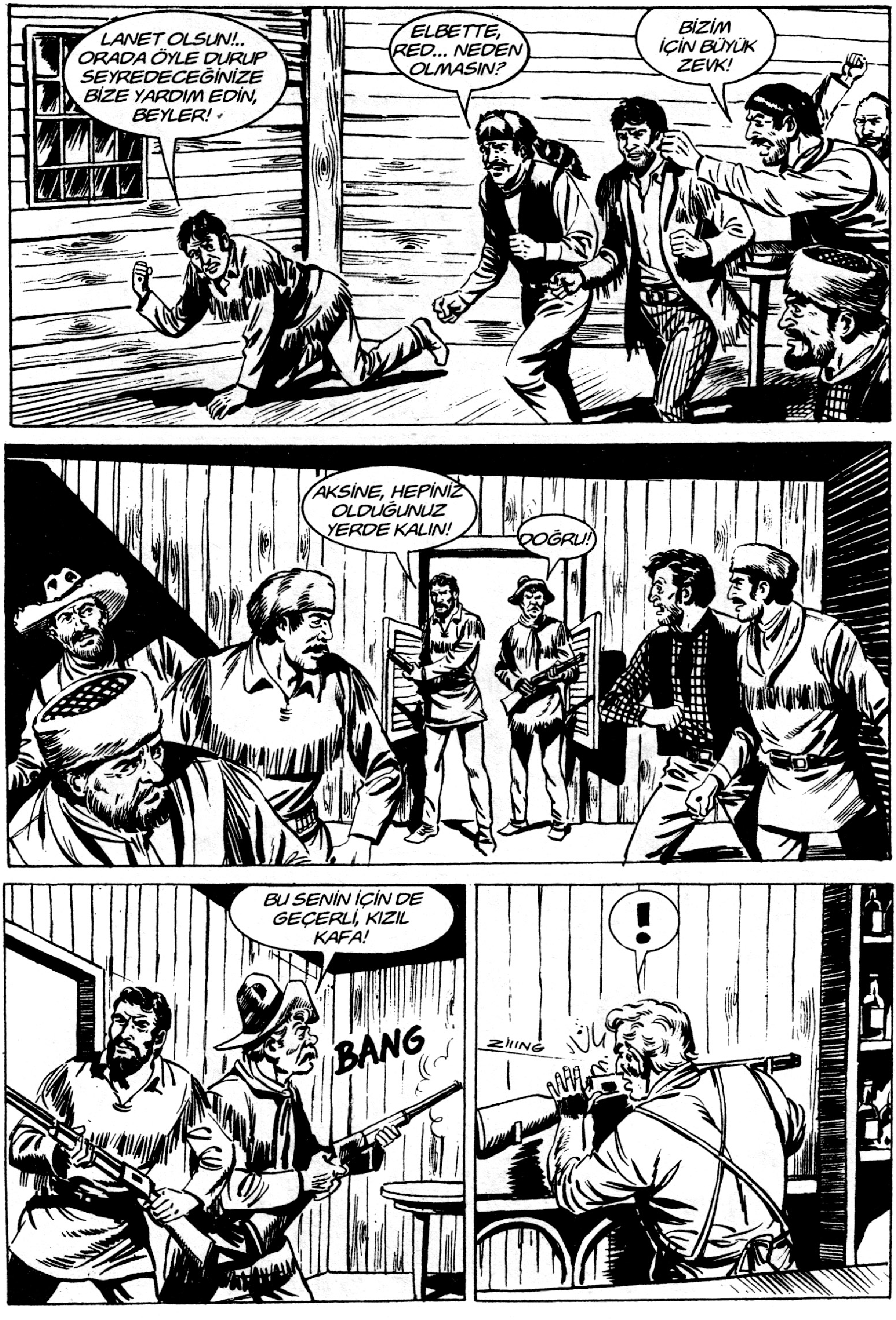

NE ÖĞRENDİN?
BAŞTAN BERİ BÜYÜK BİR YANILGI İÇİNDE OLDUĞUMUZU!
GÜNLERDİR BİZİ DELİYE DÖNDÜREN ŞU FIREHEAD MEĞER BİR KASABA DEĞİLMİŞ... MICHIGAN GÖLÜ KENARINDAKİ BİR MEYHANE SAHİBİNİN ADIYMIŞ!
İŞE BAK... PEKİ BURAYA ÇOK MU UZAK?
YÜRÜYEREK İKİ GÜN SÜRER SANIRIM!
O ZAMAN GİDELİM... ZATEN BİR HAFTA BOŞU BOŞUNA OYALANDIK!
YAVAŞ OLUN... NASIL OLSA YEDİ GÜN KAYBETTİK...
...BİRKAÇ DAKİKA DAHA KAYBETSEK NE OLUR?
?
?
?
İZİN VERİN DE BU MUHTEŞEM BUDU AĞIZ TADIYLA YİYEYİM... SONUÇTA PARASINI ÖDEMEYECEK MİYİZ?.. BARİ ZİYAN OLMASIN!

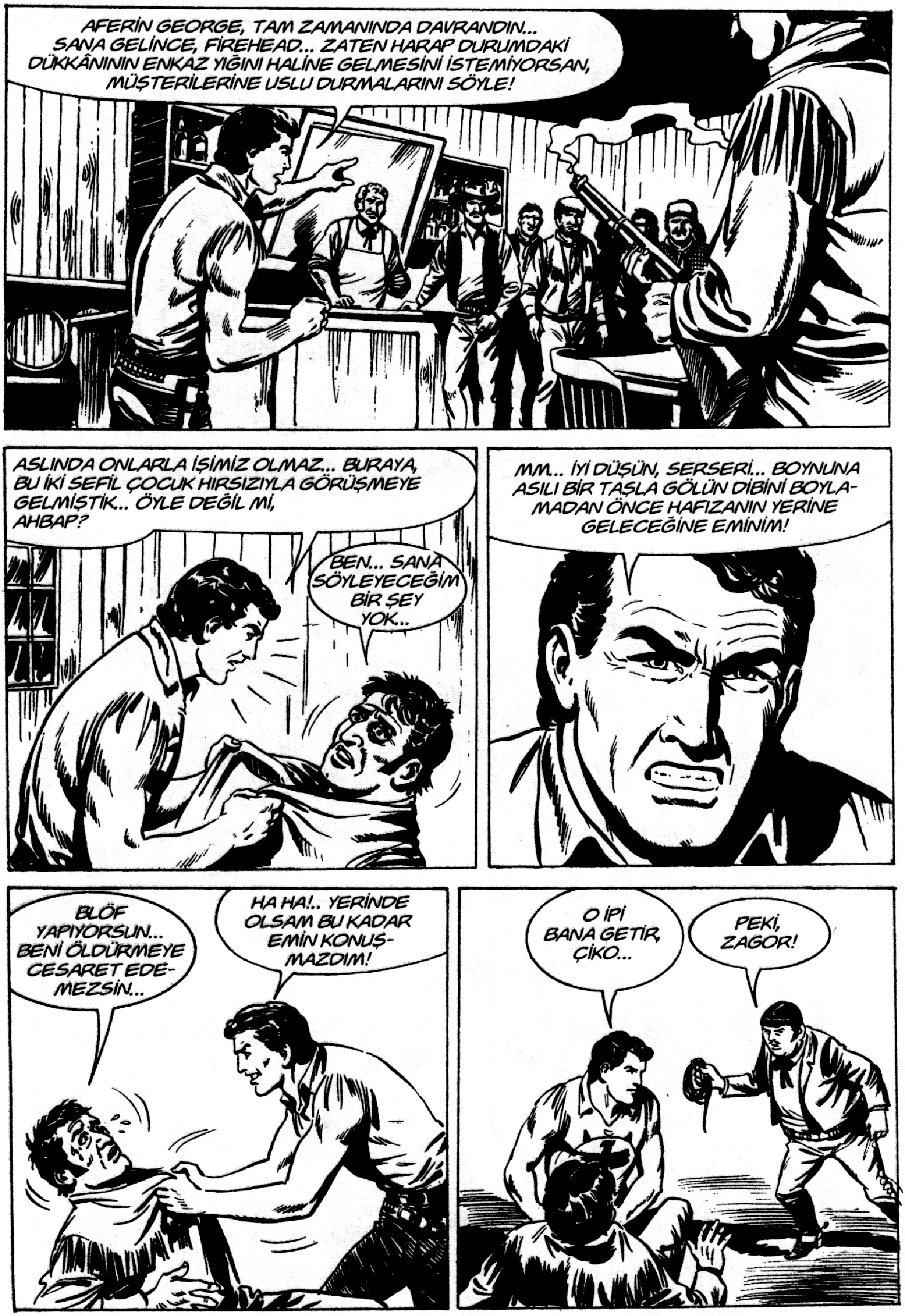

İKİ GÜN SONRA MICHIGAN GÖLÜNÜN GÜNEY SAHİLİNE ULAŞTILAR...
GELDİK... FIREHEAD'İN MEYHANESİ BU CİVARDA BİR YERDE OLMALI!
OLD IRISH INN
BAKIN... İŞTE, ORADA!
KARAMBA KARAMBİTA!.. İŞLERİ PEK İYİ GİTMİYOR GALİBA!
HAKLISIN... KULÜBENİN AYAKTA KALMASI BİLE BİR MUCİZE!
NEYSE... İÇERİNİN KALABALIK OLMAMASI BİZİM İÇİN DAHA İYİ... KISA YOLDAN İŞİMİZİ BİTİRİRİZ!
OLD IRISH INN

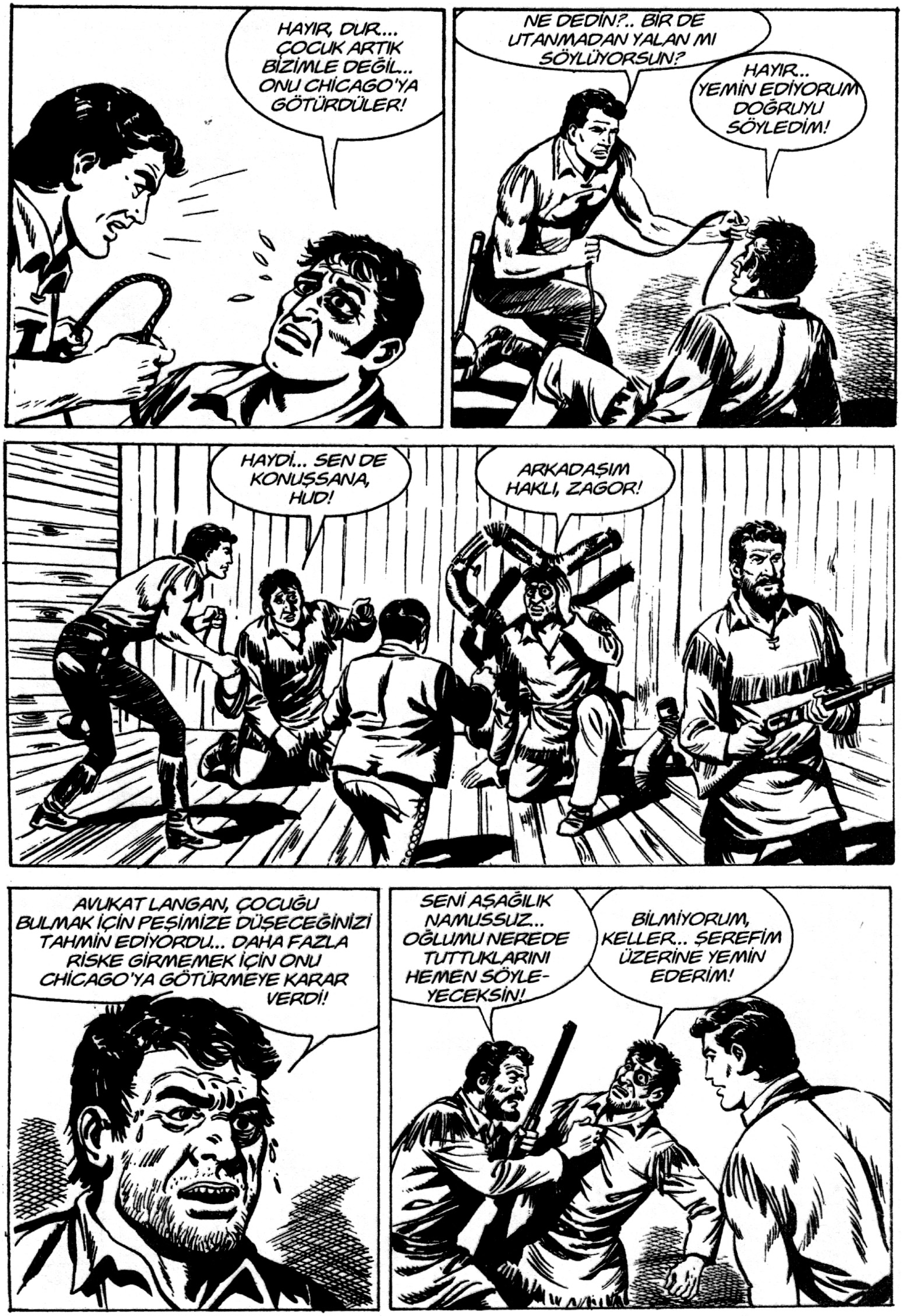

BEKLE, HARRY...
...GİRMEDEN ÖNCE İÇERİ BİR GÖZ ATMAKTA FAYDA VAR VE... VAY CANINA!
LANET OLSUN... BU GECE HİÇ ŞANSIM YOK!
SÖYLENMEYİ BIRAK DA OYNA... SIRA SENDE!
ŞANSIMIZ VARMIŞ ARKADAŞLAR... ARADIĞIMIZ HAYDUTLARDAN İKİSİ İÇERDE!
BURADA KALIN VE GEREKTİĞİNDE BENİ KORUMAYA HAZIR OLUN... İÇERDEKİ SAYGIN MÜŞTERİLER ÜZERİME SALDIRMAYA KALKARSA HİÇ ŞAŞIRMAM!

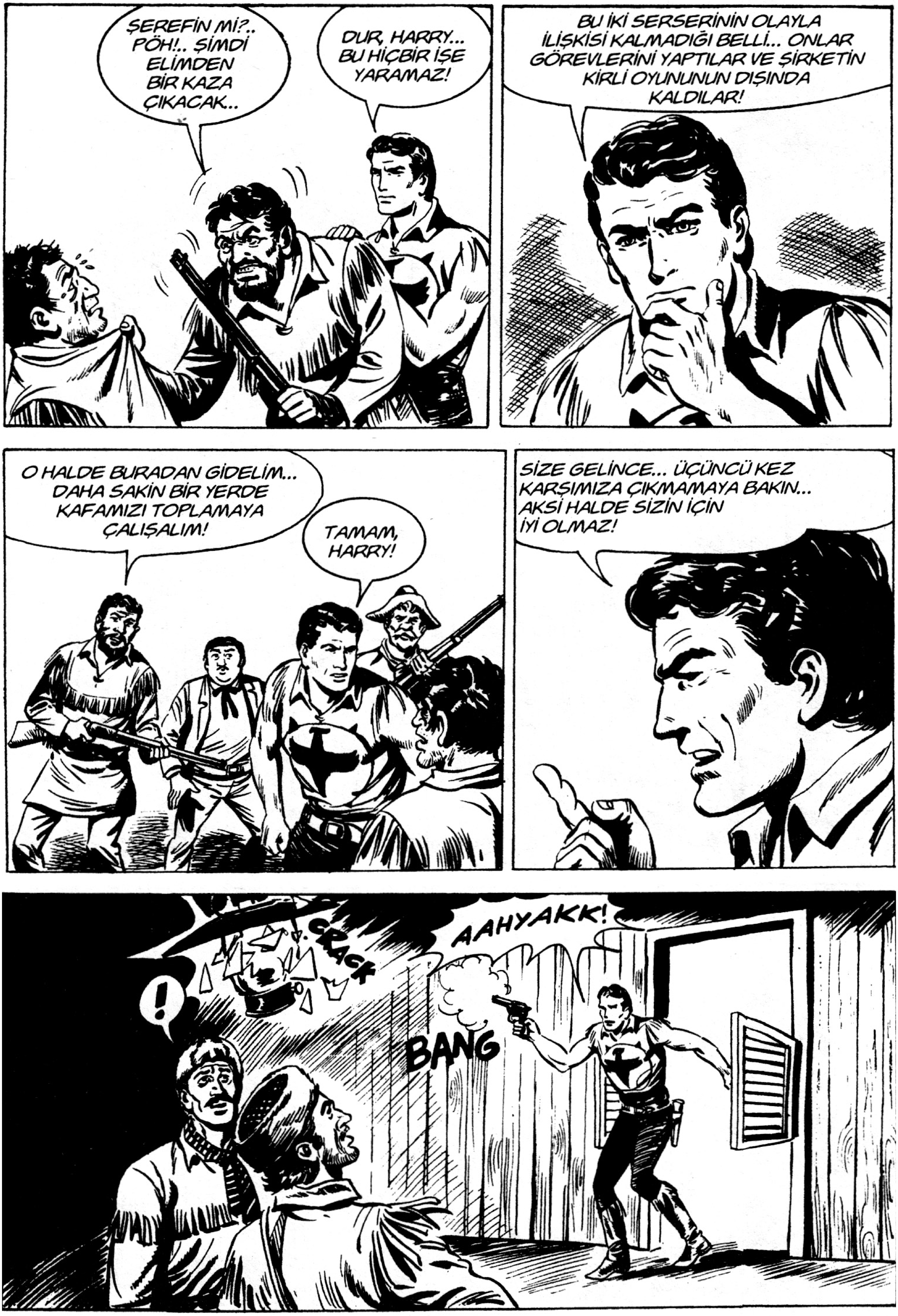

BAKIN HELE, KİMLERİ GÖRÜYORUM... DÜNYA NE KADAR KÜÇÜK, DEĞİL Mİ?
?!
!
HAY AKSİ...
KELLER'İN ARKADAŞI!
SALDIR, HUD!
BAŞBELASI HERİF!

!
HAY...
TUMF
AH!
AH!..
SMACK
HAY....
CRASH


LANET OLSUN!.. ORADA ÖYLE DURUP SEYREDECEĞİNİZE BİZE YARDIM EDİN, BEYLER!
ELBETTE, RED... NEDEN OLMASIN?
BİZİM İÇİN BÜYÜK ZEVK!
AKSİNE, HEPİNİZ OLDUĞUNUZ YERDE KALIN!
DOĞRU!
BU SENİN İÇİN DE GEÇERLİ, KIZIL KAFA!
BANG
!
ZIIING

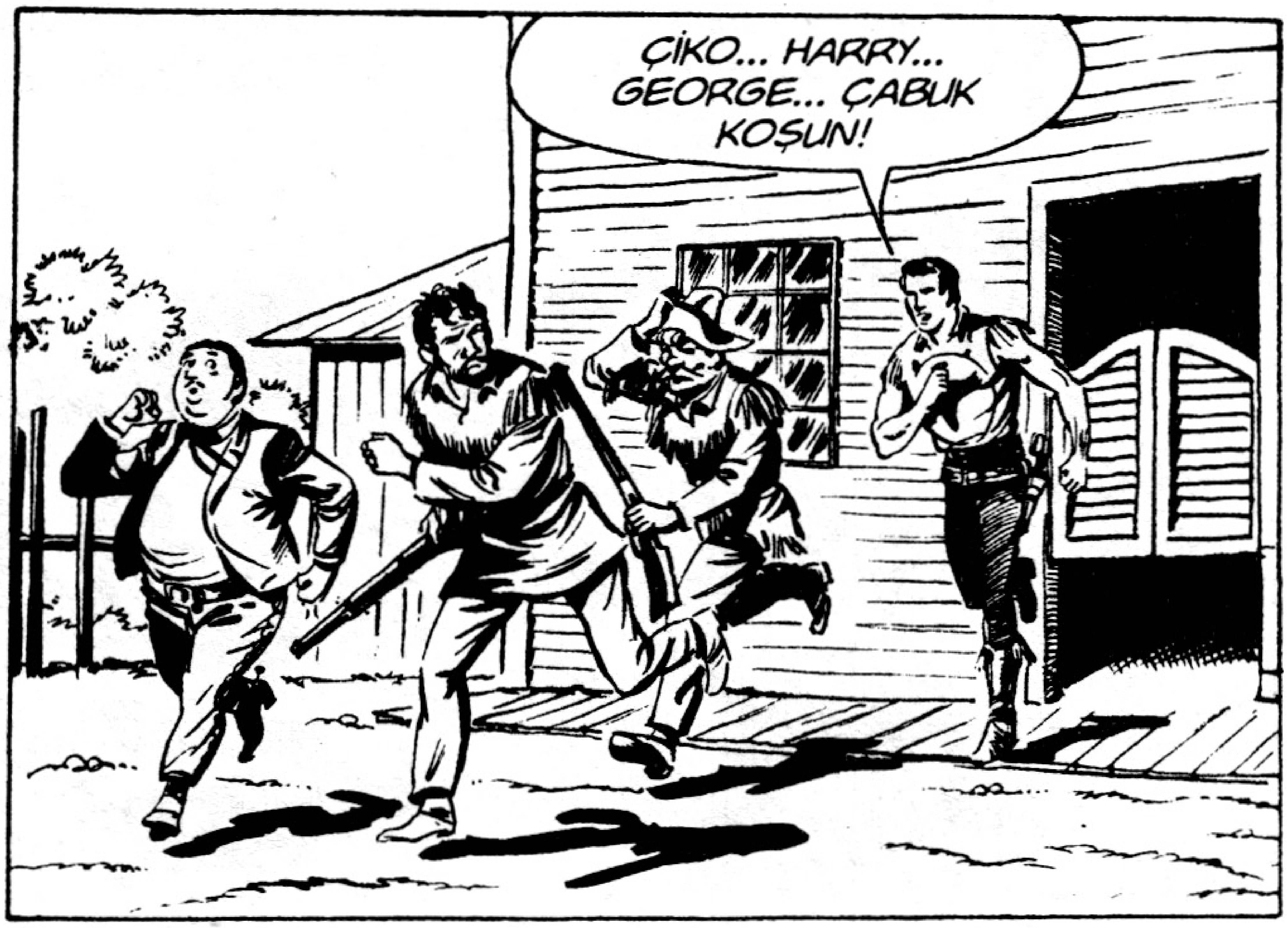

AFERİN GEORGE, TAM ZAMANINDA DAVRANDIN... SANA GELİNCE, FIREHEAD... ZATEN HARAP DURUMDAKİ DÜKKÂNININ ENKAZ YIĞINI HALİNE GELMESİNİ İSTEMİYORSAN, MÜŞTERİLERİNE USLU DURMALARINI SÖYLE!
ASLINDA ONLARLA İŞİMİZ OLMAZ... BURAYA, BU İKİ SEFİL ÇOCUK HIRSIZIYLA GÖRÜŞMEYE GELMİŞTİK... ÖYLE DEĞİL Mİ, AHBAP?
BEN... SANA SÖYLEYECEĞİM BİR ŞEY YOK...
MM... İYİ DÜŞÜN, SERSERİ... BOYNUNA ASILI BİR TAŞLA GÖLÜN DİBİNİ BOYLAMADAN ÖNCE HAFIZANIN YERİNE GELECEĞİNE EMİNİM!
BLÖF YAPIYORSUN... BENİ ÖLDÜRMEYE CESARET EDEMEZSİN...
HA HA!.. YERİNDE OLSAM BU KADAR EMİN KONUŞMAZDIM!
O İPİ BANA GETİR, ÇİKO...
PEKİ, ZAGOR!

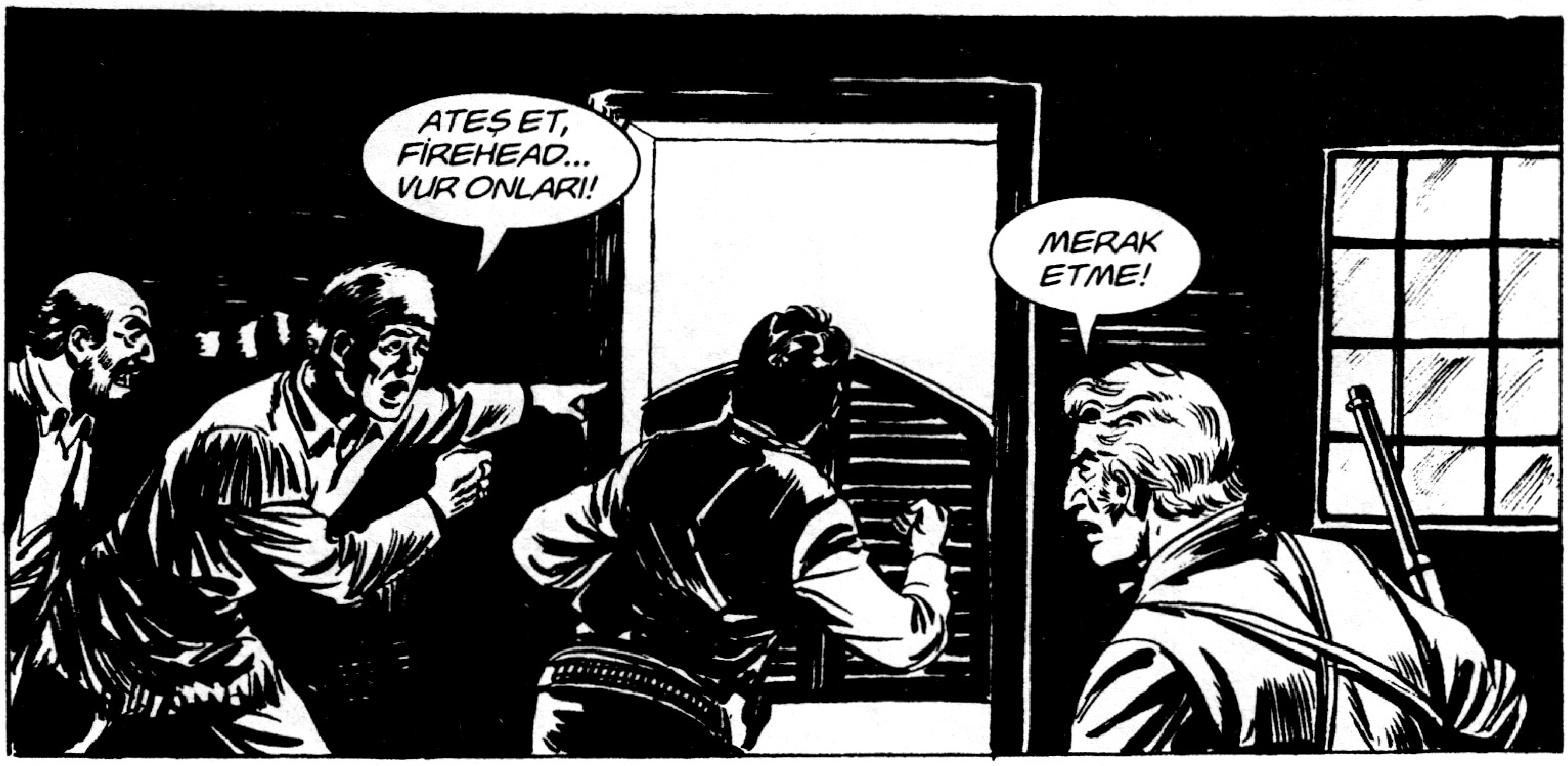

HAYIR, DUR.... ÇOCUK ARTIK BİZİMLE DEĞİL... ONU CHICAGO'YA GÖTÜRDÜLER!
NE DEDİN?.. BİR DE UTANMADAN YALAN MI SÖYLÜYORSUN?
HAYIR... YEMİN EDİYORUM DOĞRUYU SÖYLEDİM!
HAYDİ... SEN DE KONUŞSANA, HUD!
ARKADAŞIM HAKLI, ZAGOR!
AVUKAT LANGAN, ÇOCUĞU BULMAK İÇİN PEŞİMİZE DÜŞECEĞİNİZİ TAHMİN EDİYORDU... DAHA FAZLA RİSKE GİRMEMEK İÇİN ONU CHICAGO'YA GÖTÜRMEYE KARAR VERDİ!
SENİ AŞAĞILIK NAMUSSUZ... OĞLUMU NEREDE TUTTUKLARINI HEMEN SÖYLEYECEKSİN!
BİLMİYORUM, KELLER... ŞEREFİM ÜZERİNE YEMİN EDERİM!

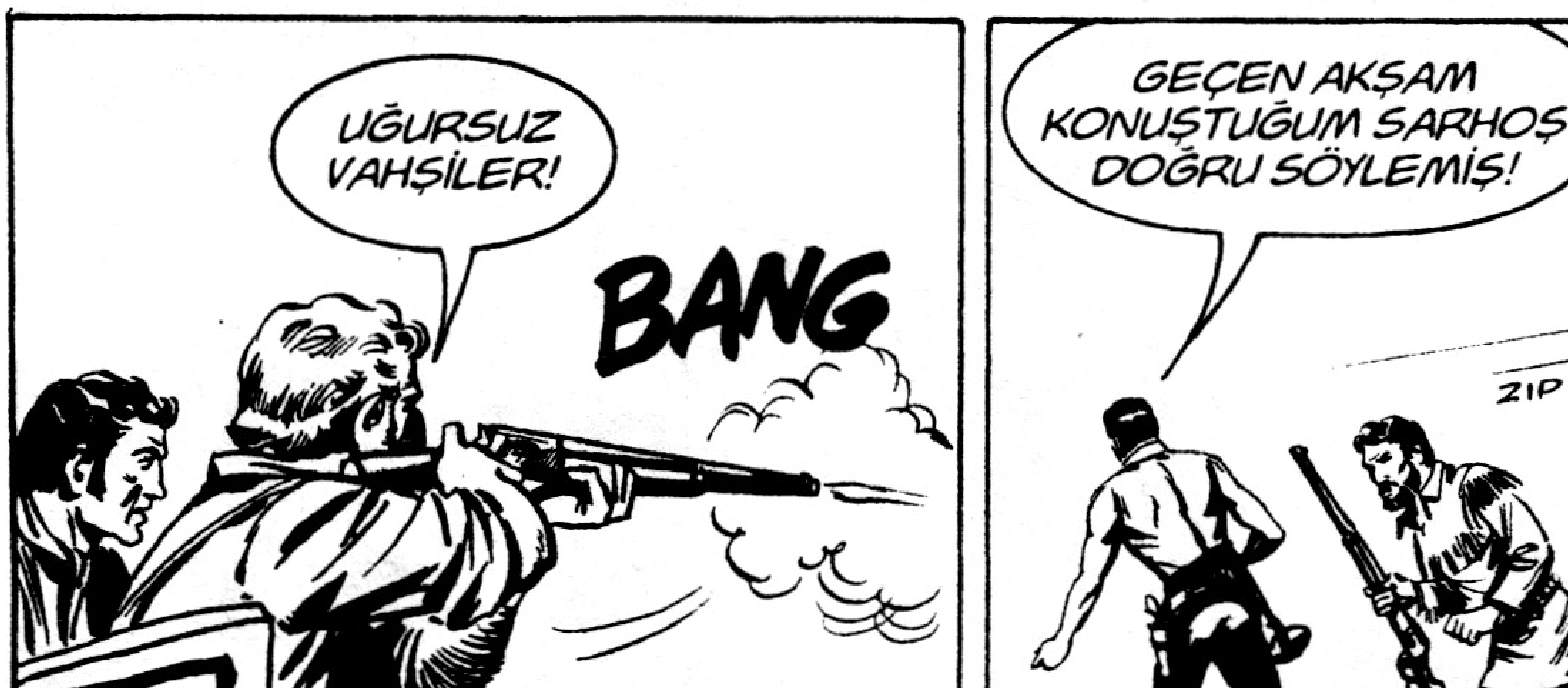

ŞEREFİN Mİ?.. PÖH!.. ŞİMDİ ELİMDEN BİR KAZA ÇIKACAK...
DUR, HARRY... BU HİÇBİR İŞE YARAMAZ!
BU İKİ SERSERİNİN OLAYLA İLİŞKİSİ KALMADIĞI BELLİ... ONLAR GÖREVLERİNİ YAPTILAR VE ŞİRKETİN KİRLİ OYUNUNUN DIŞINDA KALDILAR!
O HALDE BURADAN GİDELİM... DAHA SAKİN BİR YERDE KAFAMIZI TOPLAMAYA ÇALIŞALIM!
TAMAM, HARRY!
SİZE GELİNCE... ÜÇÜNCÜ KEZ KARŞIMIZA ÇIKMAMAYA BAKIN... AKSİ HALDE SİZİN İÇİN İYİ OLMAZ!
CRACK
AAHYAKK!
!
BANG

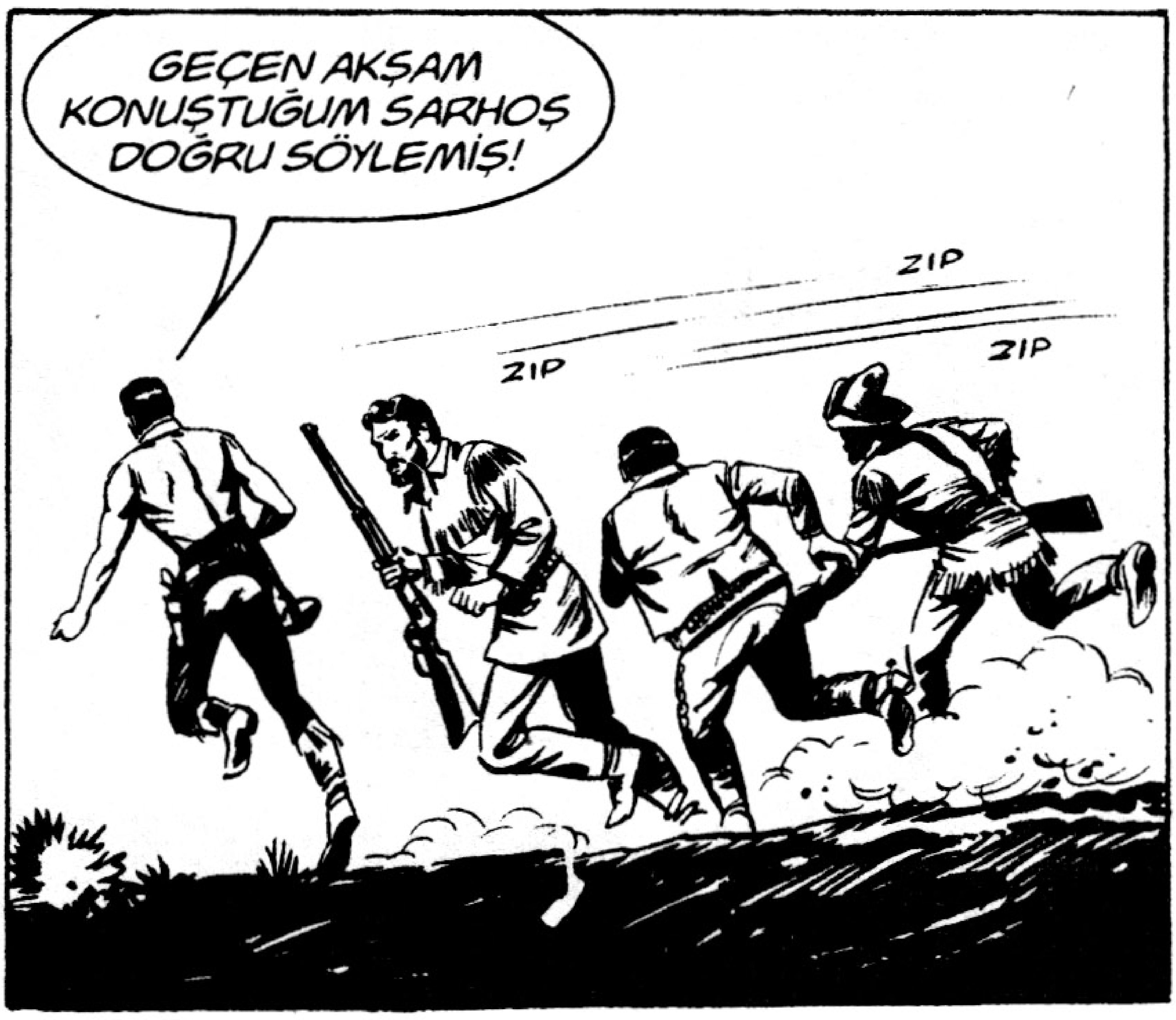
ZAGOR
KENTE GİDİYOR!

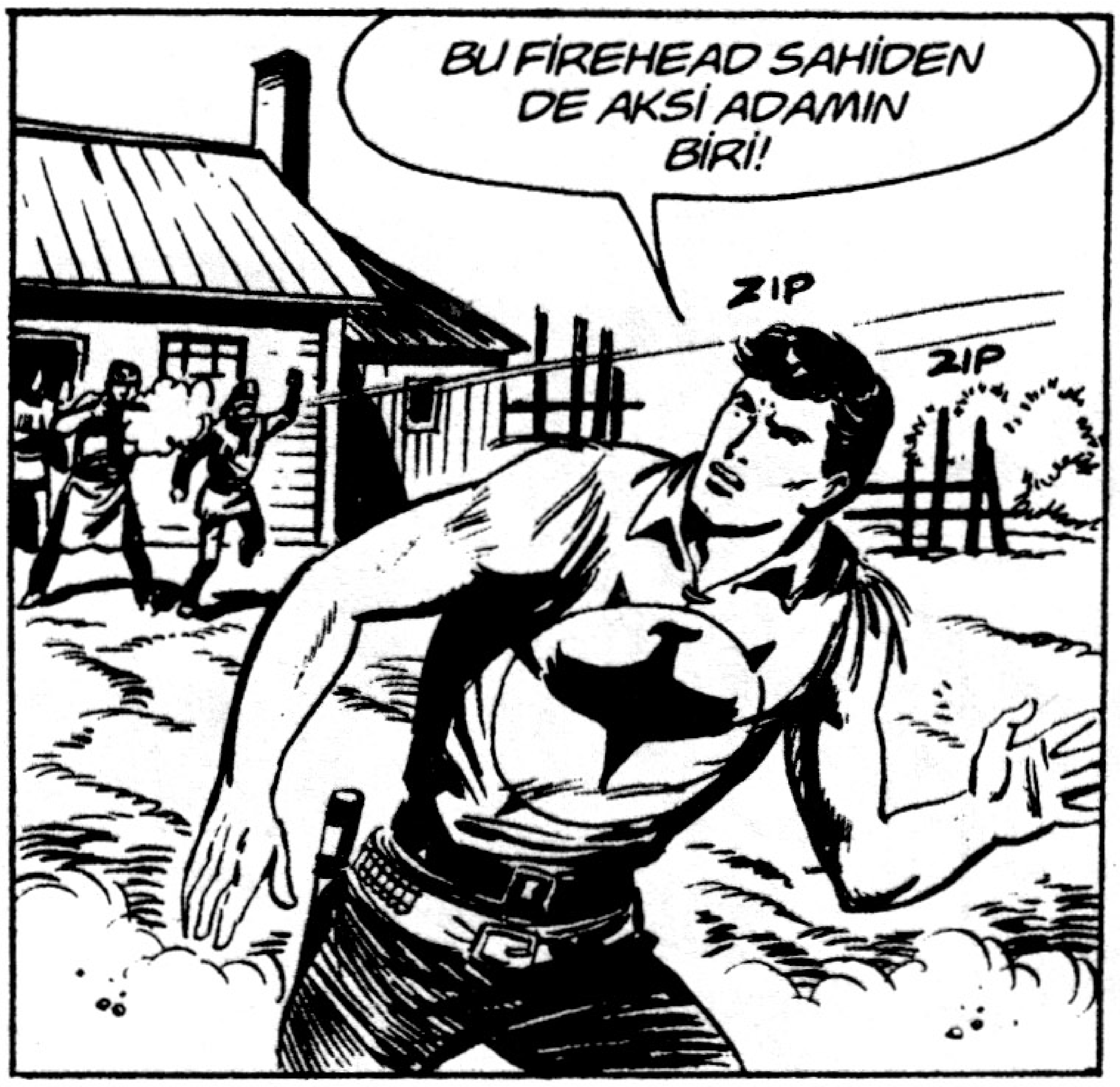
YAZAN: G.NOLITTA
ÇİZEN: F.BIGNOTTI

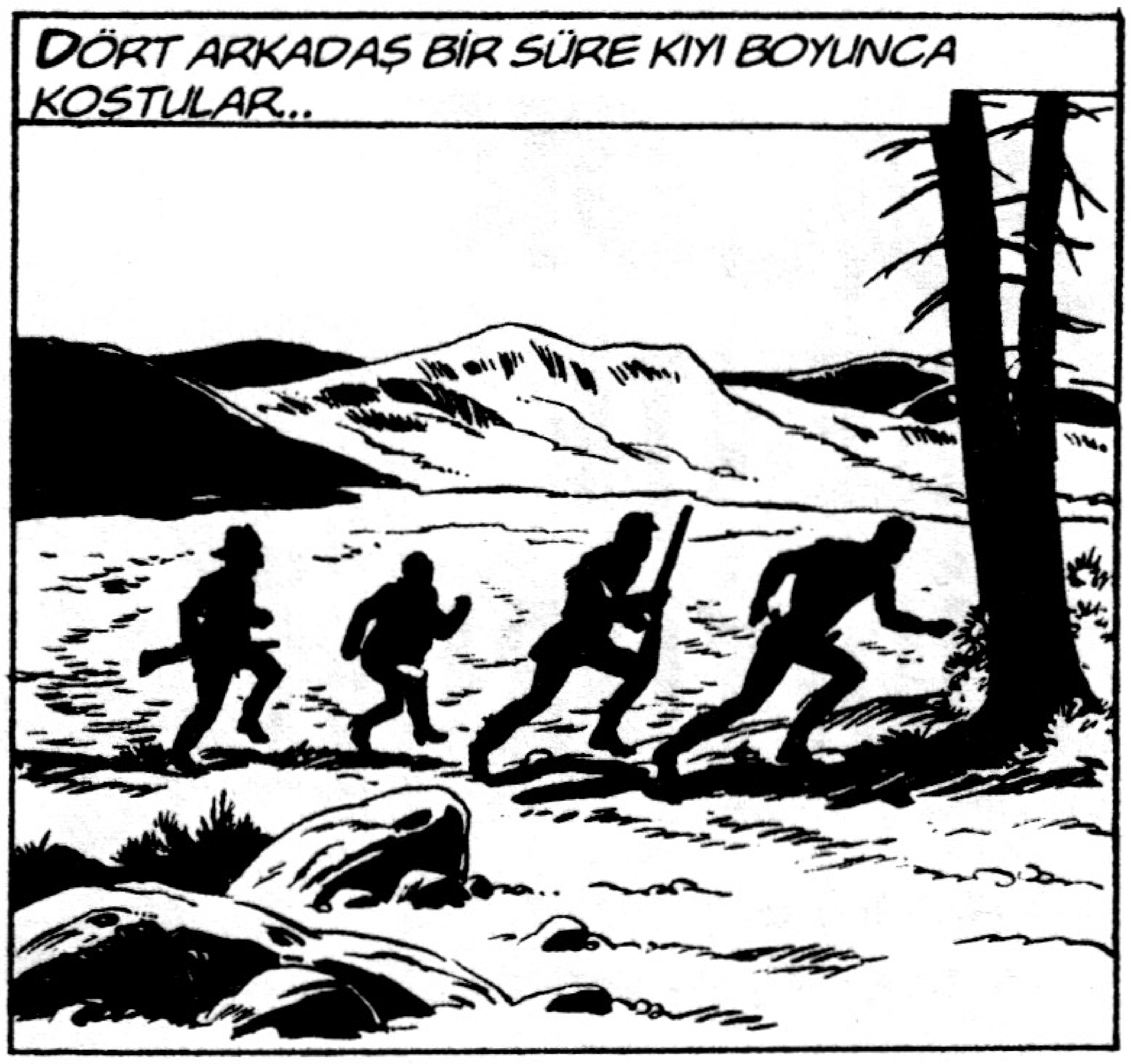

ÇİKO... HARRY... GEORGE... ÇABUK KOŞUN!

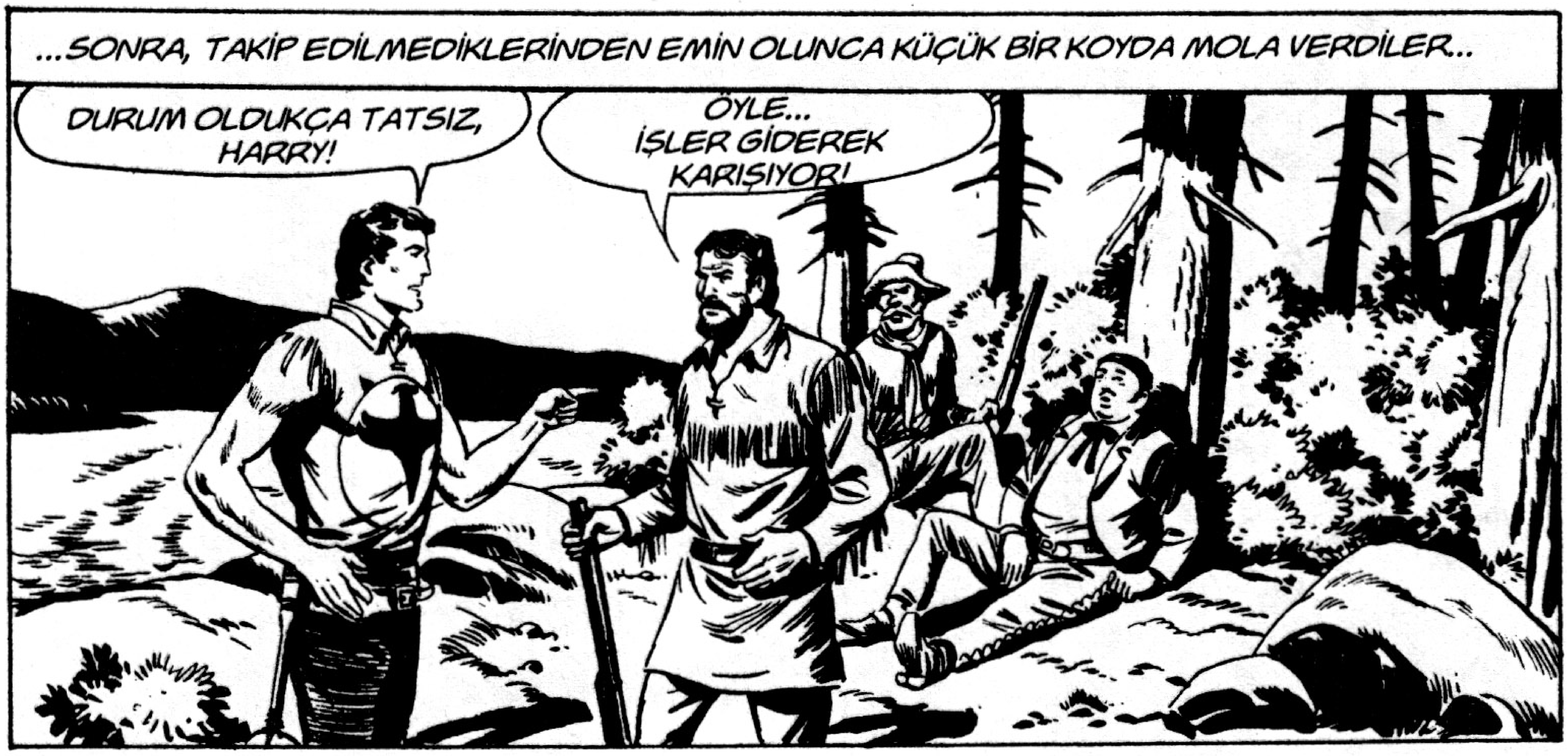

ATEŞ ET, FIREHEAD... VUR ONLARI!
MERAK ETME!

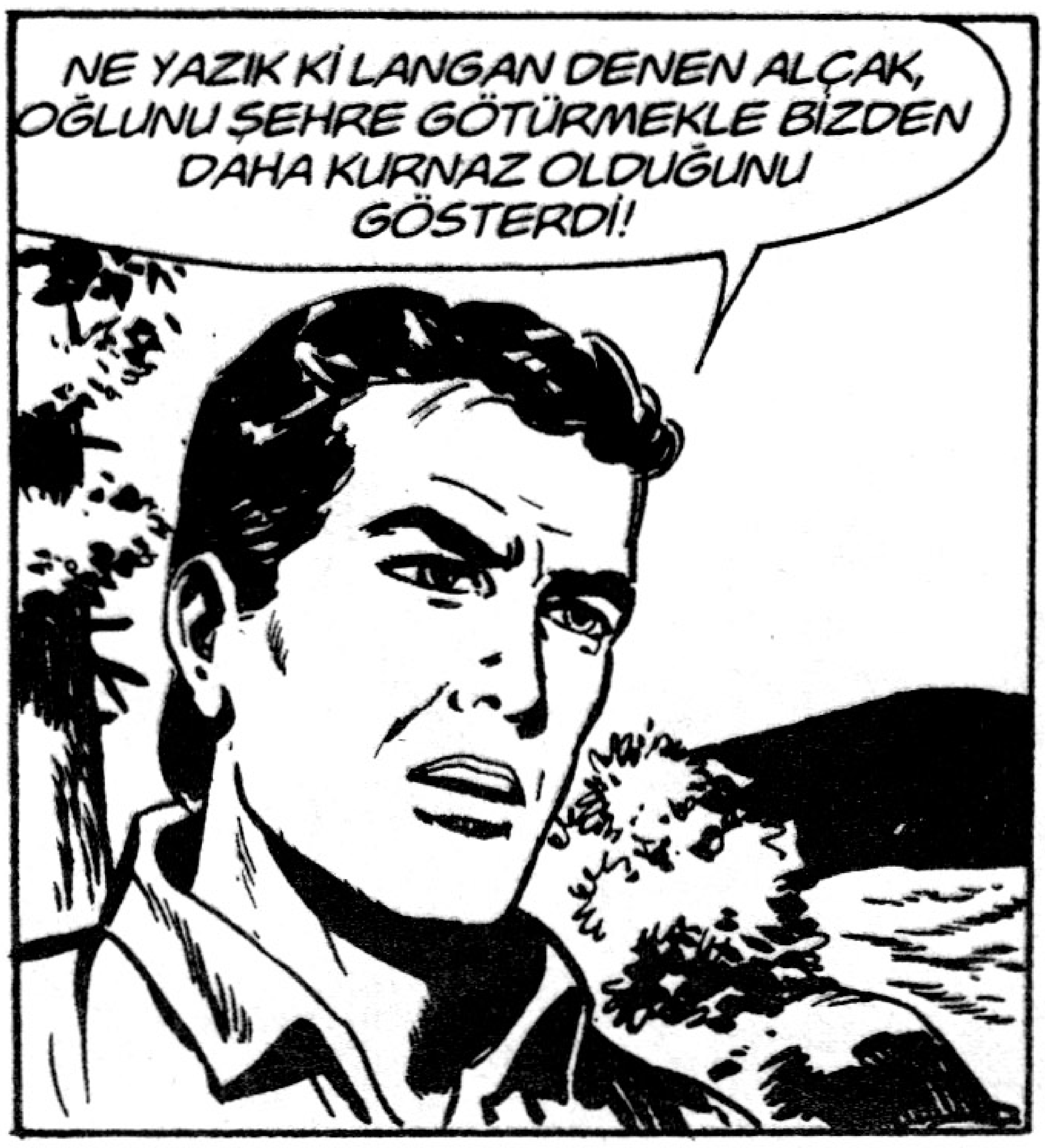

UĞURSUZ VAHŞİLER!
BANG

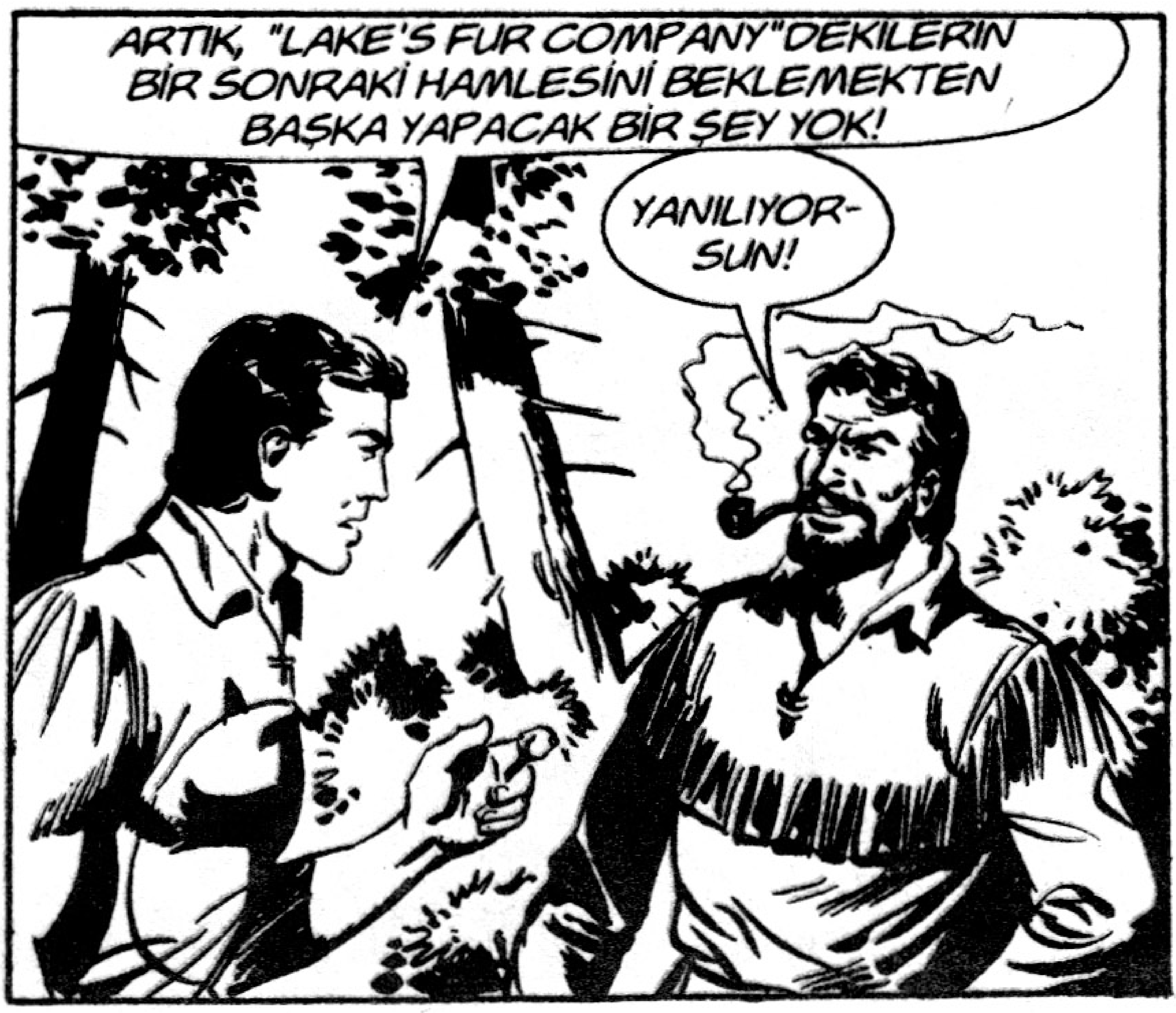

GEÇEN AKŞAM KONUŞTUĞUM SARHOŞ DOĞRU SÖYLEMİŞ!
ZIP
ZIP
ZIP

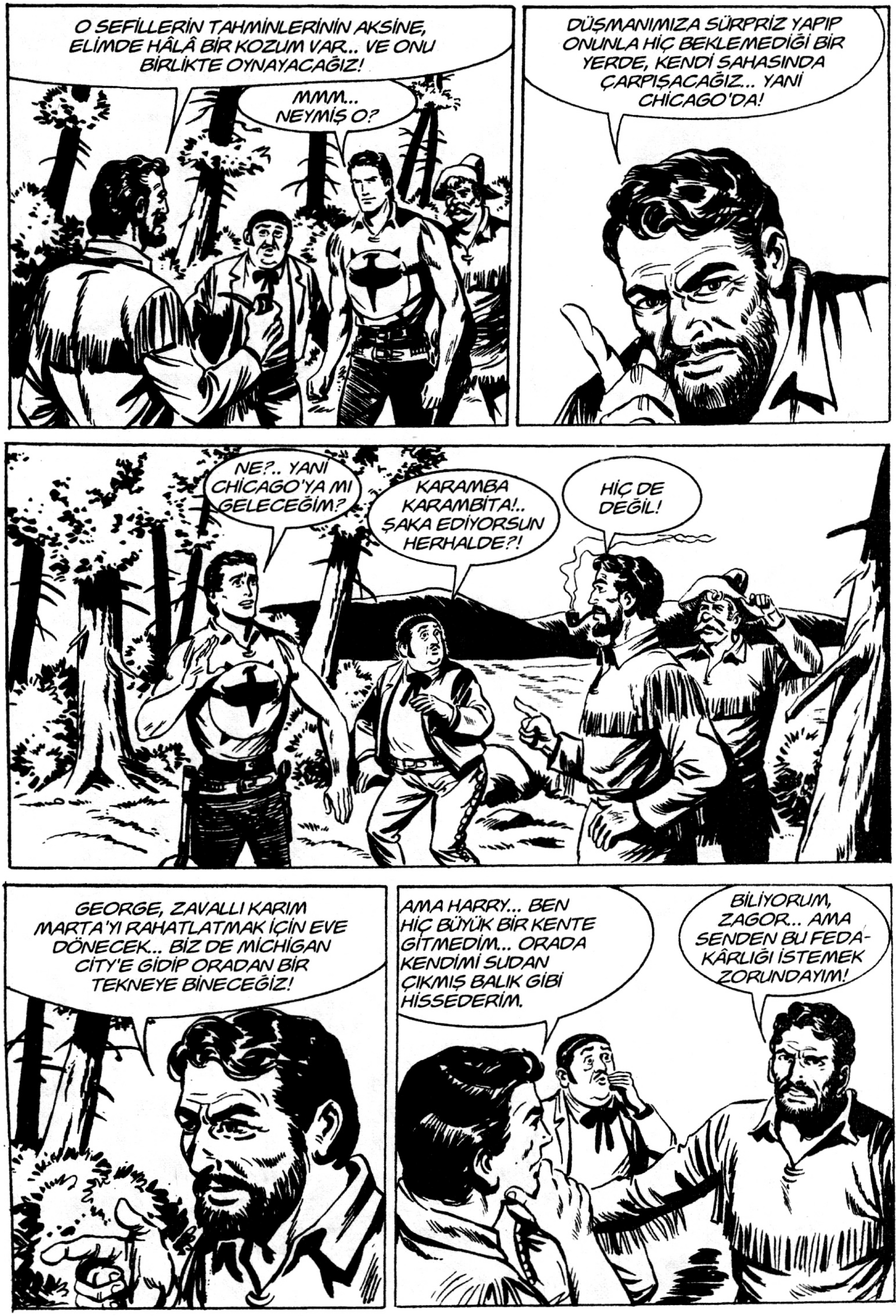

BU FİREHEAD SAHİDEN DE AKSİ ADAMIN BİRİ!
ZIP
ZIP

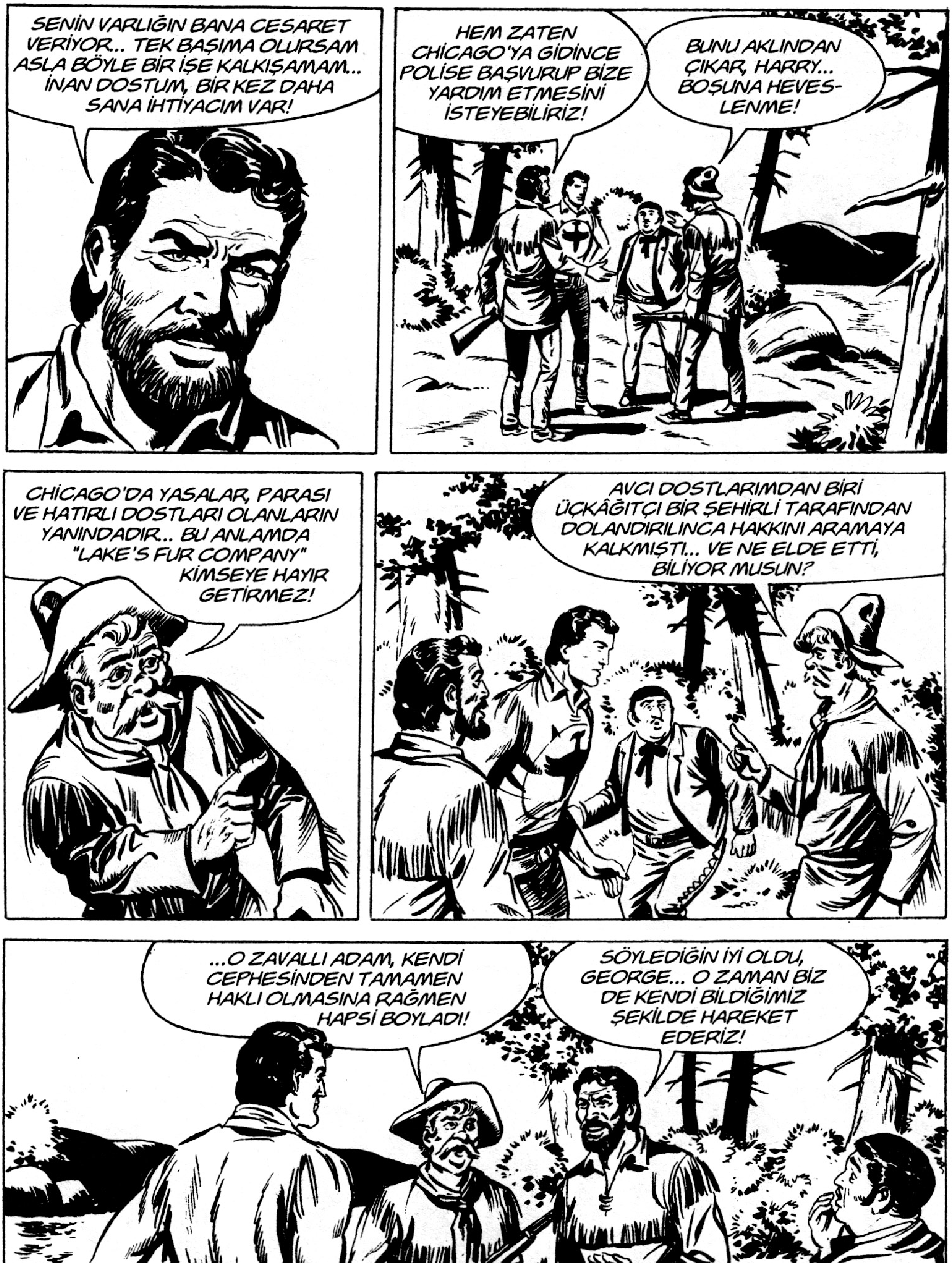

DÖRT ARKADAŞ BİR SÜRE KIYI BOYUNCA KOŞTULAR...

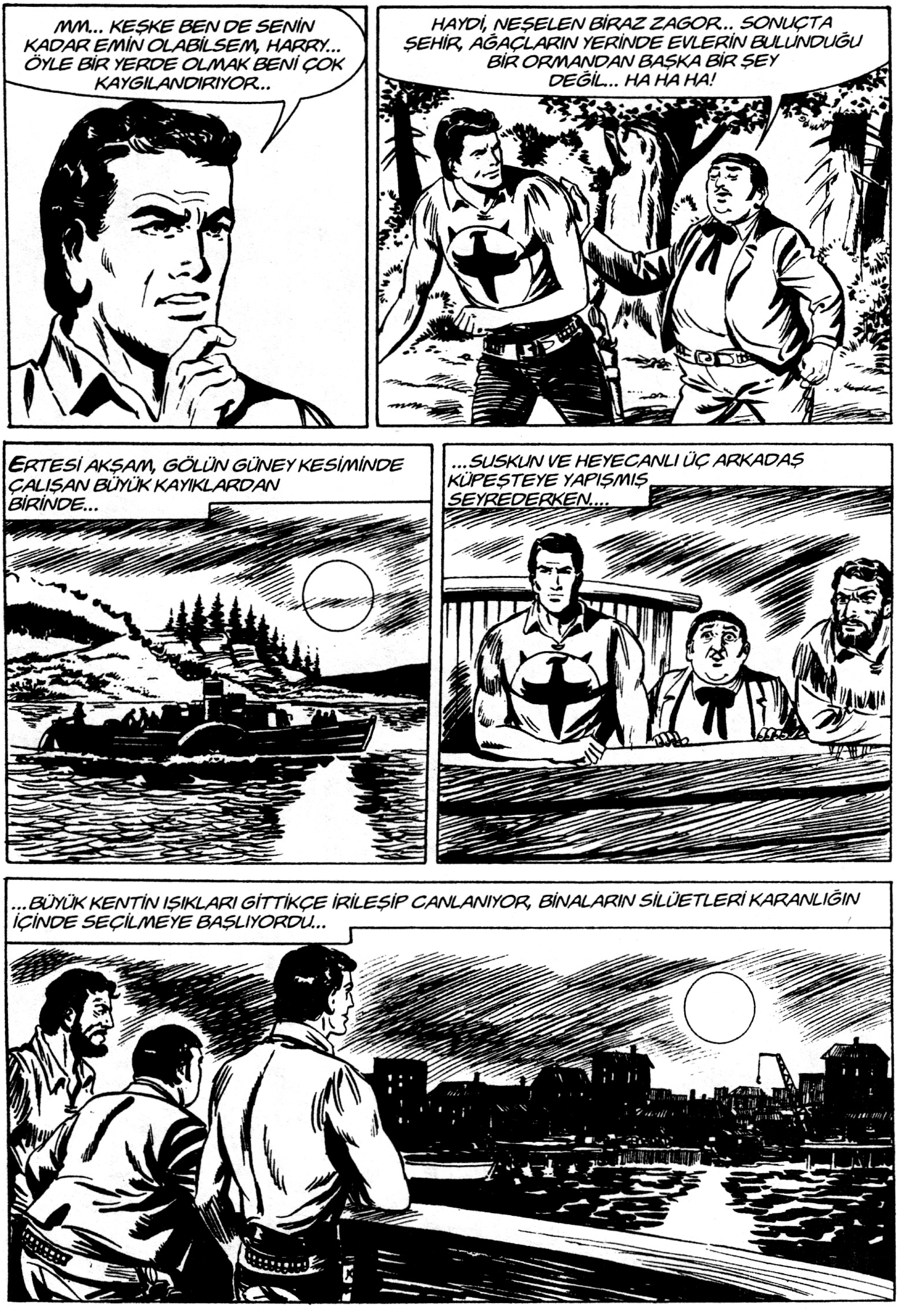

...SONRA, TAKİP EDİLMEDİKLERİNDEN EMİN OLUNCA KÜÇÜK BİR KOYDA MOLA VERDİLER...
DURUM OLDUKÇA TATSIZ, HARRY!
ÖYLE... İŞLER GİDEREK KARIŞIYOR!

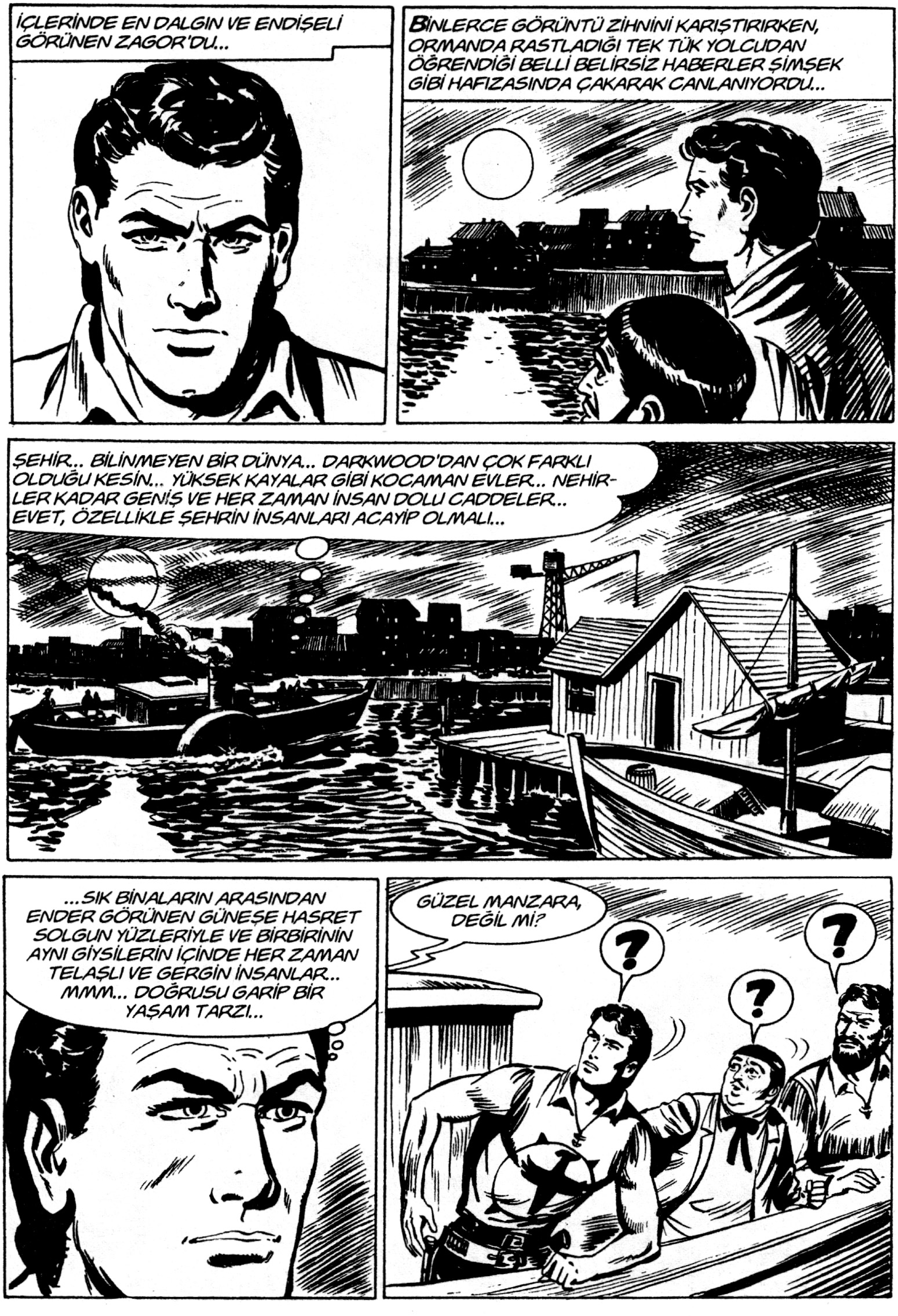

NE YAZIK Kİ LANGAN DENEN ALÇAK, OĞLUNU ŞEHRE GÖTÜRMEKLE BİZDEN DAHA KURNAZ OLDUĞUNU GÖSTERDİ!

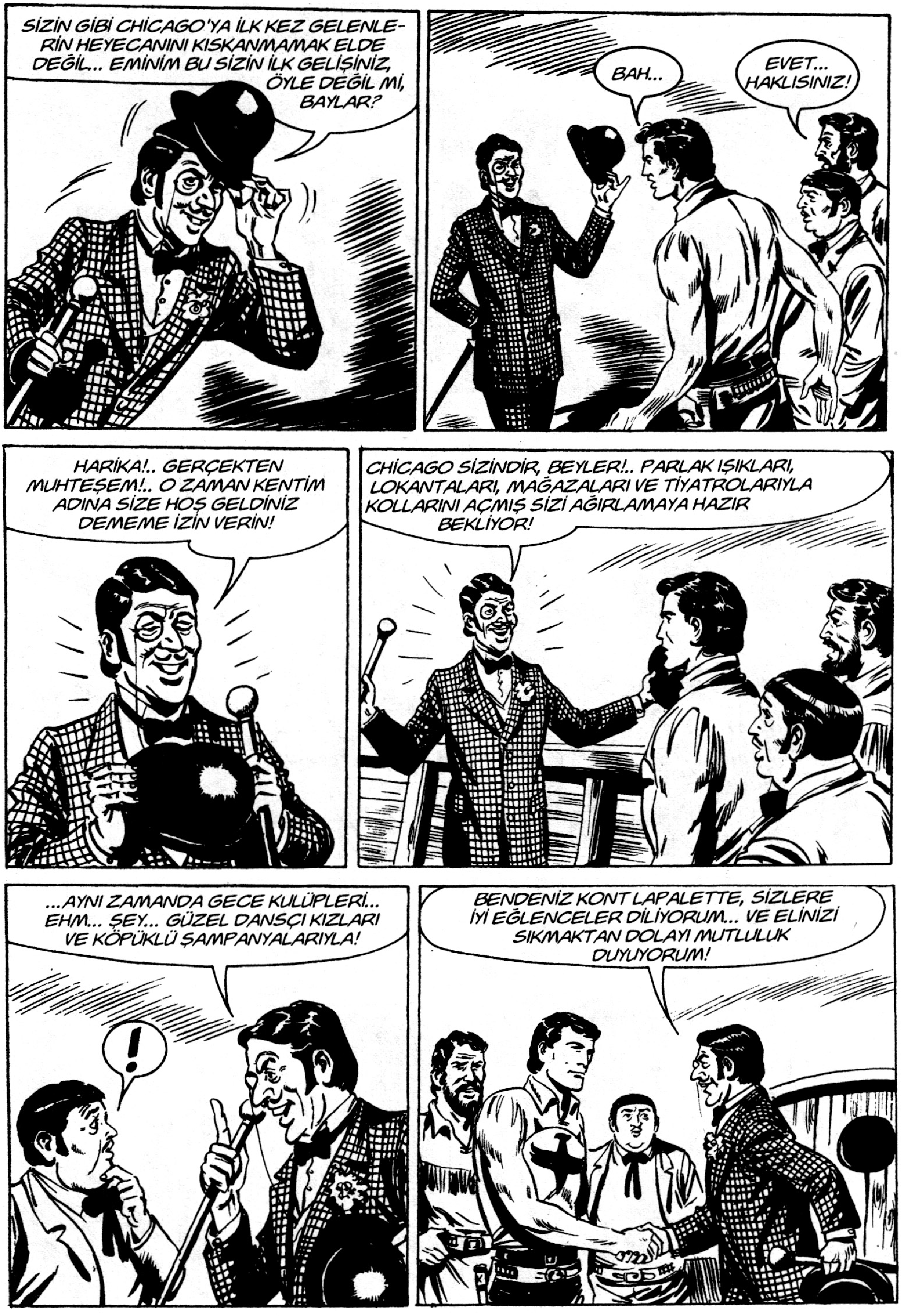

ARTIK, "LAKE'S FUR COMPANY"DEKİLERİN BİR SONRAKİ HAMLESİNİ BEKLEMEKTEN BAŞKA YAPACAK BİR ŞEY YOK!
YANILIYOR-SUN!

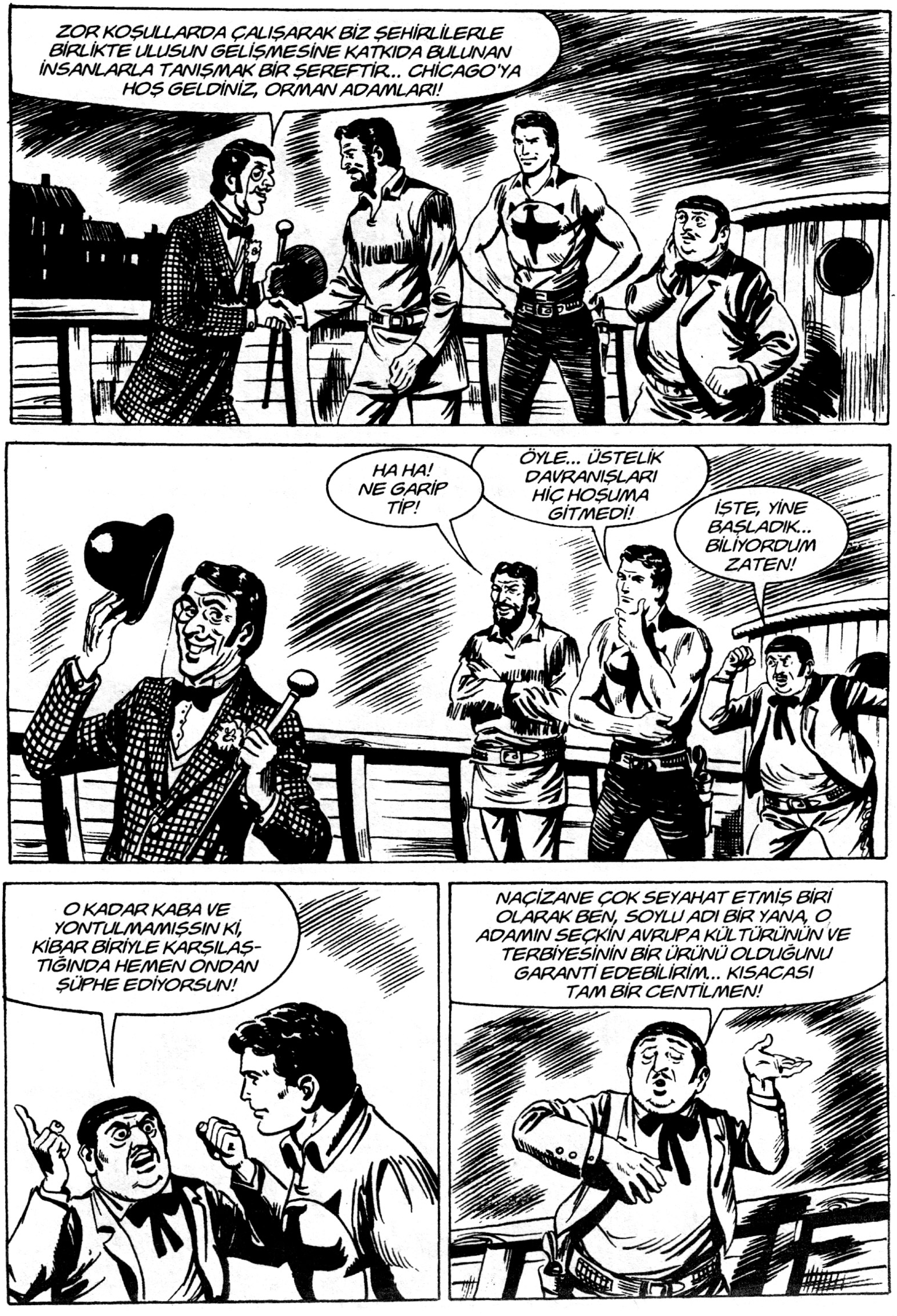

O SEFİLLERİN TAHMİNLERİNİN AKSİNE, ELİMDE HÂLÂ BİR KOZUM VAR... VE ONU BİRLİKTE OYNAYACAĞIZ!
MMM... NEYMİŞ O?
DÜŞMANIMIZA SÜRPRİZ YAPIP ONUNLA HİÇ BEKLEMEDİĞİ BİR YERDE, KENDİ SAHASINDA ÇARPIŞACAĞIZ... YANİ CHİCAGO'DA!
NE?.. YANİ CHİCAGO'YA MI GELECEĞİM?
KARAMBA KARAMBİTA!.. ŞAKA EDİYORSUN HERHALDE?!
HİÇ DE DEĞİL!
GEORGE, ZAVALLI KARIM MARTA'YI RAHATLATMAK İÇİN EVE DÖNECEK... BİZ DE MİCHİGAN CİTY'E GİDİP ORADAN BİR TEKNEYE BİNECEĞİZ!
AMA HARRY... BEN HİÇ BÜYÜK BİR KENTE GİTMEDİM... ORADA KENDİMİ SUDAN ÇIKMIŞ BALIK GİBİ HİSSEDERİM.
BİLİYORUM, ZAGOR... AMA SENDEN BU FEDAKÂRLIĞI İSTEMEK ZORUNDAYIM!

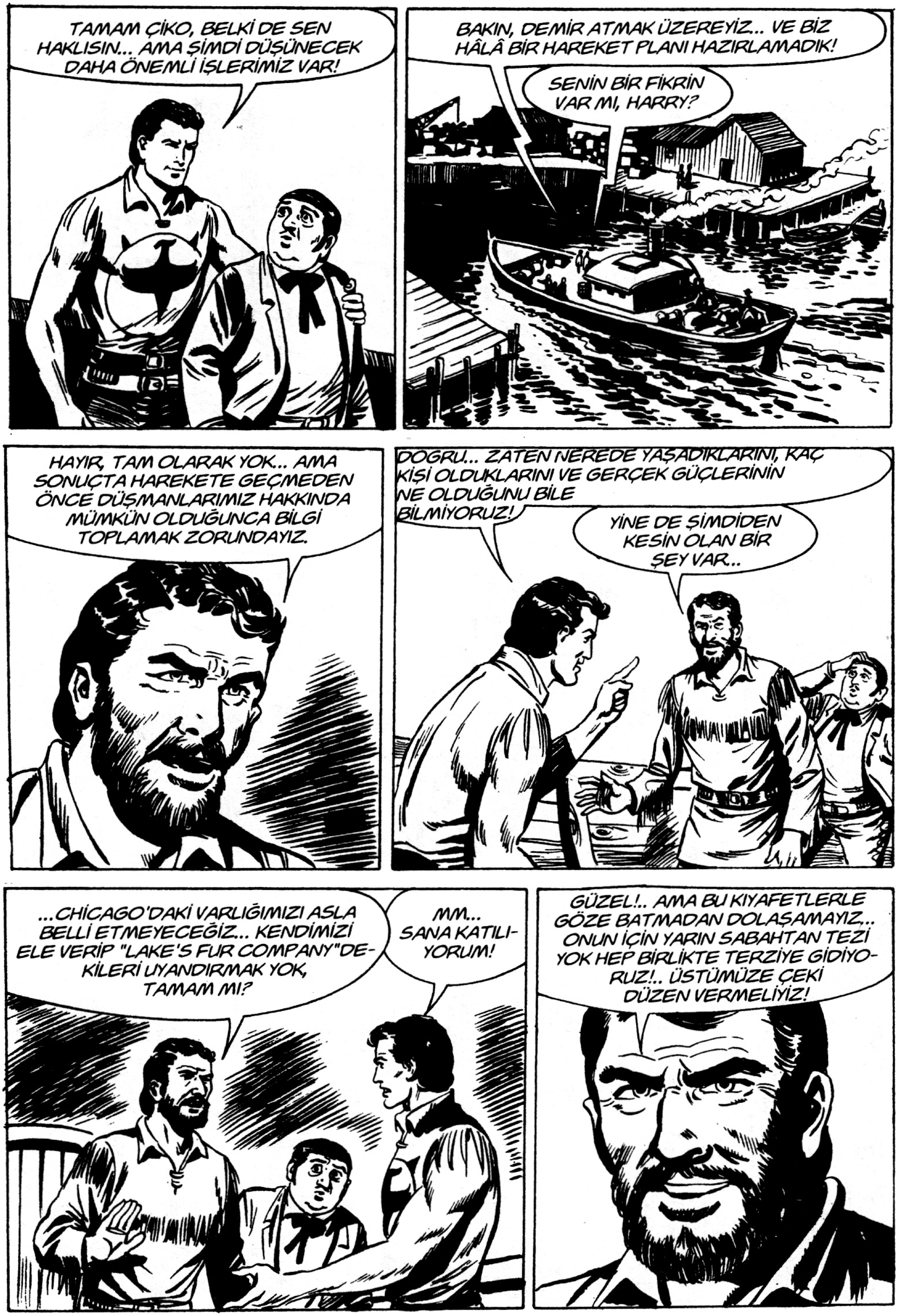

SENİN VARLIĞIN BANA CESARET VERİYOR... TEK BAŞIMA OLURSAM ASLA BÖYLE BİR İŞE KALKIŞAMAM... İNAN DOSTUM, BİR KEZ DAHA SANA İHTİYACIM VAR!
HEM ZATEN CHİCAGO'YA GİDİNCE POLİSE BAŞVURUP BİZE YARDIM ETMESİNİ İSTEYEBİLİRİZ!
BUNU AKLINDAN ÇIKAR, HARRY... BOŞUNA HEVESLENME!
CHİCAGO'DA YASALAR, PARASI VE HATIRLI DOSTLARI OLANLARIN YANINDADIR... BU ANLAMDA "LAKE'S FUR COMPANY" KİMSEYE HAYIR GETİRMEZ!
AVCI DOSTLARIMDAN BİRİ ÜÇKÂĞITÇI BİR ŞEHİRLİ TARAFINDAN DOLANDIRILINCA HAKKINI ARAMAYA KALKMIŞTI... VE NE ELDE ETTİ, BİLİYOR MUSUN?
...O ZAVALLI ADAM, KENDİ CEPHESİNDEN TAMAMEN HAKLI OLMASINA RAĞMEN HAPSİ BOYLADI!
SÖYLEDİĞİN İYİ OLDU, GEORGE... O ZAMAN BİZ DE KENDİ BİLDİĞİMİZ ŞEKİLDE HAREKET EDERİZ!

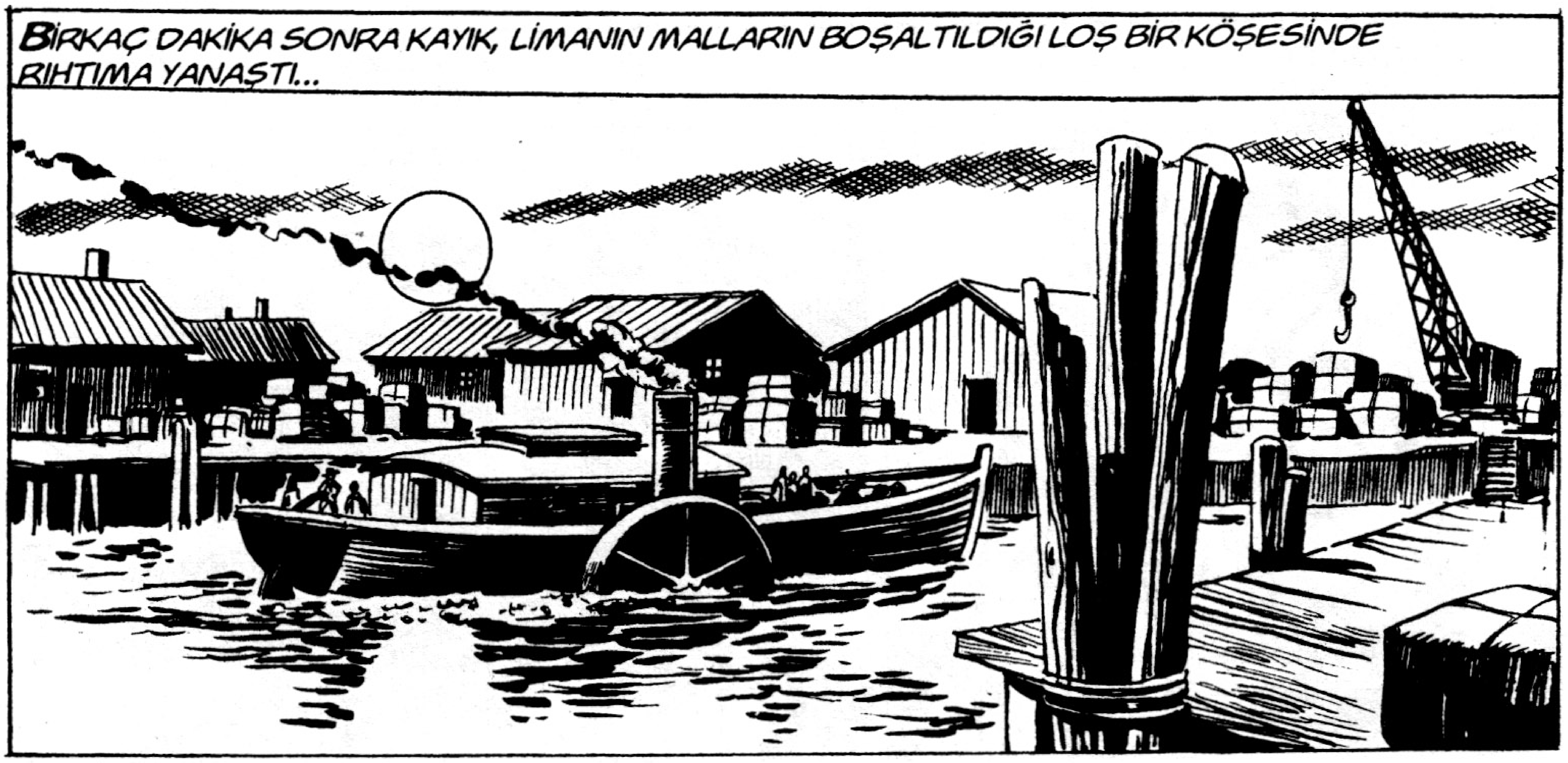

MM... KEŞKE BEN DE SENİN KADAR EMİN OLABİLSEM, HARRY... ÖYLE BİR YERDE OLMAK BENİ ÇOK KAYGILANDIRIYOR...
HAYDİ, NEŞELEN BİRAZ ZAGOR... SONUÇTA ŞEHİR, AĞAÇLARIN YERİNDE EVLERİN BULUNDUĞU BİR ORMANDAN BAŞKA BİR ŞEY DEĞİL... HA HA HA!
ERTESİ AKŞAM, GÖLÜN GÜNEY KESİMİNDE ÇALIŞAN BÜYÜK KAYIKLARDAN BİRİNDE...
...SUSKUN VE HEYECANLI ÜÇ ARKADAŞ KÜPEŞTEYE YAPIŞMIŞ SEYREDERKEN....
...BÜYÜK KENTİN IŞIKLARI GİTTİKÇE İRİLEŞİP CANLANIYOR, BİNALARIN SİLÜETLERİ KARANLIĞIN İÇİNDE SEÇİLMEYE BAŞLIYORDU...

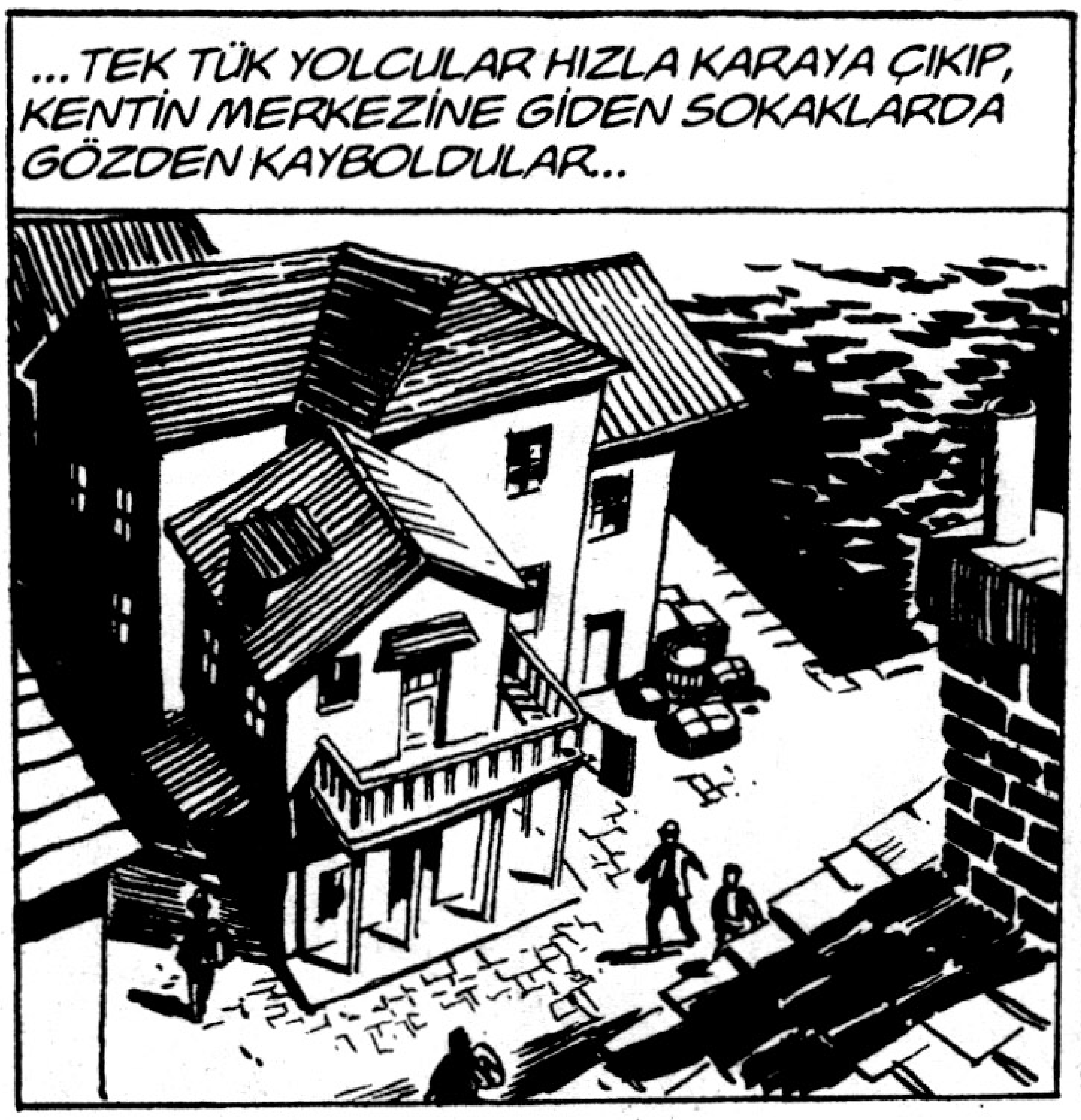

İÇLERİNDE EN DALGIN VE ENDİŞELİ GÖRÜNEN ZAGOR'DU...
BİNLERCE GÖRÜNTÜ ZİHNİNİ KARIŞTIRIRKEN, ORMANDA RASTLADIĞI TEK TÜK YOLCUDAN ÖĞRENDİĞİ BELLİ BELİRSİZ HABERLER ŞİMŞEK GİBİ HAFIZASINDA ÇAKARAK CANLANIYORDU...
ŞEHİR... BİLİNMEYEN BİR DÜNYA... DARKWOOD'DAN ÇOK FARKLI OLDUĞU KESİN... YÜKSEK KAYALAR GİBİ KOCAMAN EVLER... NEHİRLER KADAR GENİŞ VE HER ZAMAN İNSAN DOLU CADDELER... EVET, ÖZELLİKLE ŞEHRİN İNSANLARI ACAYİP OLMALI...
...SIK BİNALARIN ARASINDAN ENDER GÖRÜNEN GÜNEŞE HASRET SOLGUN YÜZLERİYLE VE BİRBİRİNİN AYNI GİYSİLERİN İÇİNDE HER ZAMAN TELAŞLI VE GERGİN İNSANLAR... MMM... DOĞRUSU GARİP BİR YAŞAM TARZI...
GÜZEL MANZARA, DEĞİL Mİ?
?
?
?

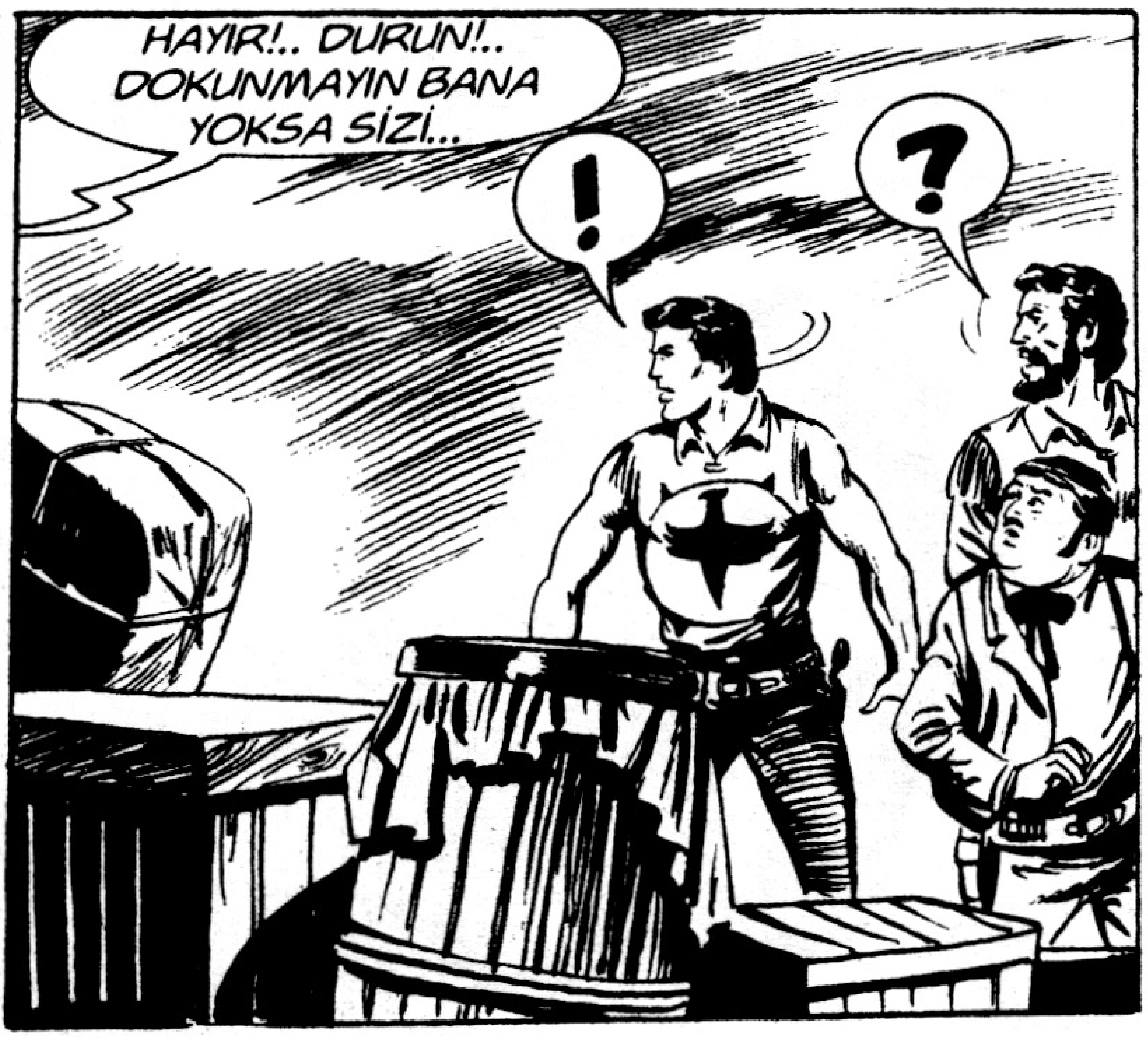

SİZİN GİBİ CHİCAGO'YA İLK KEZ GELENLERİN HEYECANINI KISKANMAMAK ELDE DEĞİL... EMİNİM BU SİZİN İLK GELİŞİNİZ, ÖYLE DEĞİL Mİ, BAYLAR?
BAH...
EVET... HAKLISINIZ!
HARİKA!.. GERÇEKTEN MUHTEŞEM!.. O ZAMAN KENTİM ADINA SİZE HOŞ GELDİNİZ DEMEME İZİN VERİN!
CHİCAGO SİZİNDİR, BEYLER!.. PARLAK IŞIKLARI, LOKANTALARI, MAĞAZALARI VE TİYATROLARIYLA KOLLARINI AÇMIŞ SİZİ AĞIRLAMAYA HAZIR BEKLİYOR!
...AYNI ZAMANDA GECE KULÜPLERİ... EHM... ŞEY... GÜZEL DANSÇI KIZLARI VE KÖPÜKLÜ ŞAMPANYALARIYLA!
!
BENDENİZ KONT LAPALETTE, SİZLERE İYİ EĞLENCELER DİLİYORUM... VE ELİNİZİ SIKMAKTAN DOLAYI MUTLULUK DUYUYORUM!

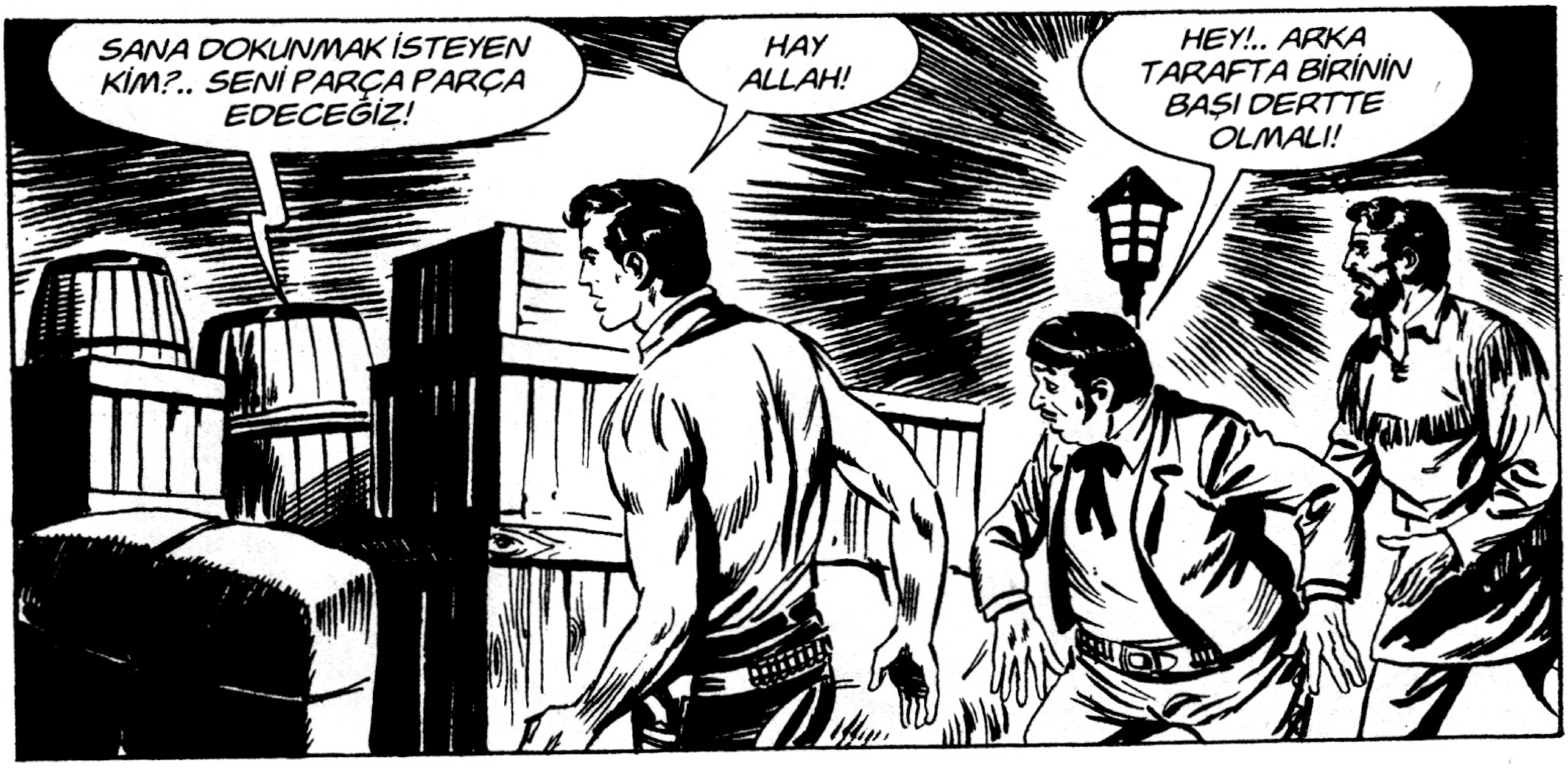

ZOR KOŞULLARDA ÇALIŞARAK BİZ ŞEHİRLİLERLE BİRLİKTE ULUSUN GELİŞMESİNE KATKIDA BULUNAN İNSANLARLA TANIŞMAK BİR ŞEREFTİR... CHİCAGO'YA HOŞ GELDİNİZ, ORMAN ADAMLARI!
HA HA! NE GARİP TİP!
ÖYLE... ÜSTELİK DAVRANIŞLARI HİÇ HOŞUMA GİTMEDİ!
İŞTE, YİNE BAŞLADIK... BİLİYORDUM ZATEN!
O KADAR KABA VE YONTULMAMIŞSIN Kİ, KİBAR BİRİYLE KARŞILAŞTIĞINDA HEMEN ONDAN ŞÜPHE EDİYORSUN!
NAÇİZANE ÇOK SEYAHAT ETMİŞ BİRİ OLARAK BEN, SOYLU ADI BİR YANA, O ADAMIN SEÇKİN AVRUPA KÜLTÜRÜNÜN VE TERBİYESİNİN BİR ÜRÜNÜ OLDUĞUNU GARANTİ EDEBİLİRİM... KISACASI TAM BİR CENTİLMEN!

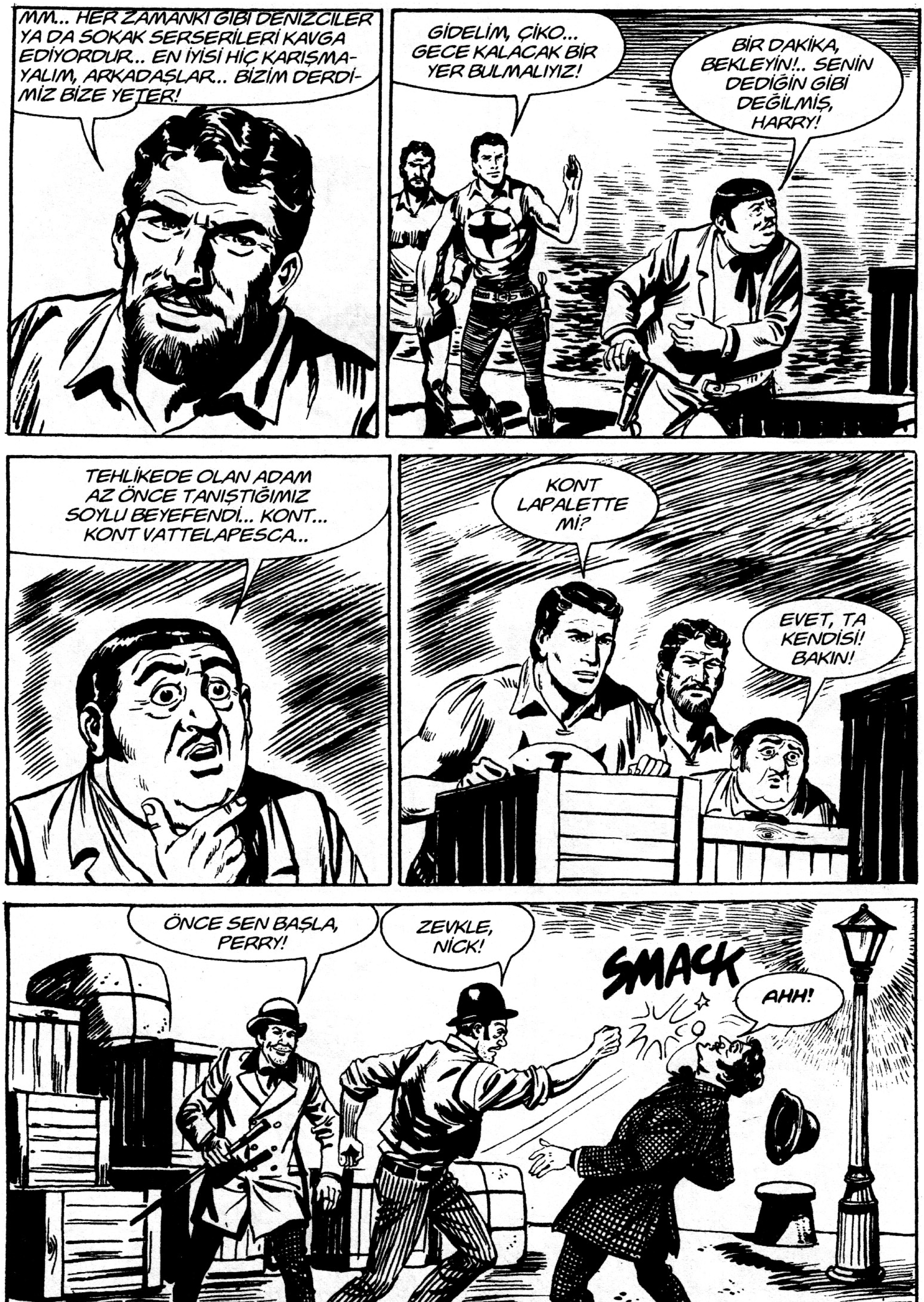

TAMAM ÇİKO, BELKİ DE SEN HAKLISIN... AMA ŞİMDİ DÜŞÜNECEK DAHA ÖNEMLİ İŞLERİMİZ VAR!
BAKIN, DEMİR ATMAK ÜZEREYİZ... VE BİZ HÂLÂ BİR HAREKET PLANI HAZIRLAMADIK!
SENİN BİR FİKRİN VAR MI, HARRY?
HAYIR, TAM OLARAK YOK... AMA SONUÇTA HAREKETE GEÇMEDEN ÖNCE DÜŞMANLARIMIZ HAKKINDA MÜMKÜN OLDUĞUNCA BİLGİ TOPLAMAK ZORUNDAYIZ.
DOĞRU... ZATEN NEREDE YAŞADIKLARINI, KAÇ KİŞİ OLDUKLARINI VE GERÇEK GÜÇLERİNİN NE OLDUĞUNU BİLE BİLMİYORUZ!
YİNE DE ŞİMDİDEN KESİN OLAN BİR ŞEY VAR...
...CHICAGO'DAKİ VARLIĞIMIZI ASLA BELLİ ETMEYECEĞİZ... KENDİMİZİ ELE VERİP "LAKE'S FUR COMPANY"DEKİLERİ UYANDIRMAK YOK, TAMAM MI?
MM... SANA KATILIYORUM!
GÜZEL!.. AMA BU KIYAFETLERLE GÖZE BATMADAN DOLAŞAMAYIZ... ONUN İÇİN YARIN SABAHTAN TEZİ YOK HEP BİRLİKTE TERZİYE GİDİYORUZ!.. ÜSTÜMÜZE ÇEKİ DÜZEN VERMELİYİZ!

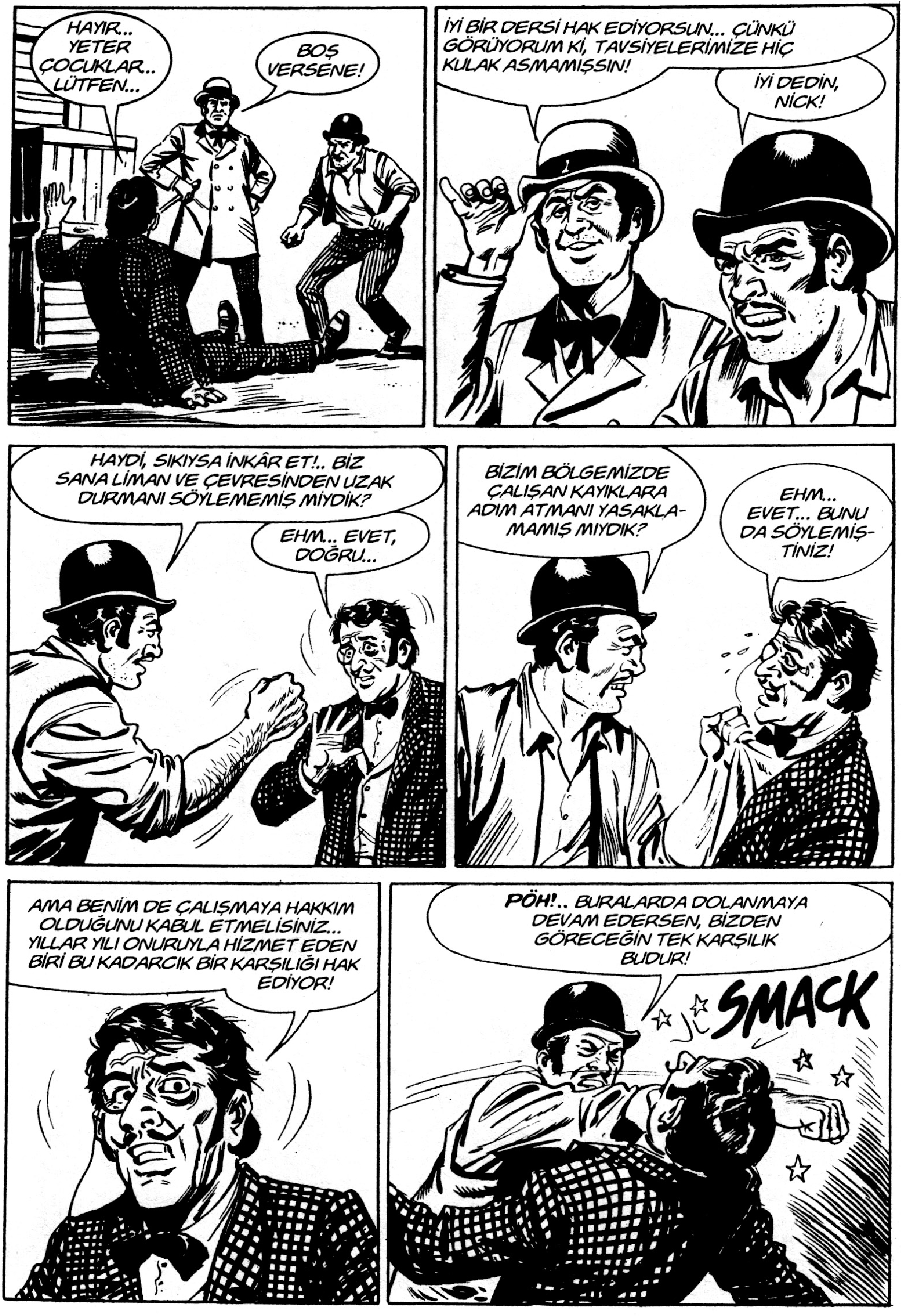

BİRKAÇ DAKİKA SONRA KAYIK, LİMANIN MALLARIN BOŞALTILDIĞI LOŞ BİR KÖŞESİNDE RIHTIMA YANAŞTI...

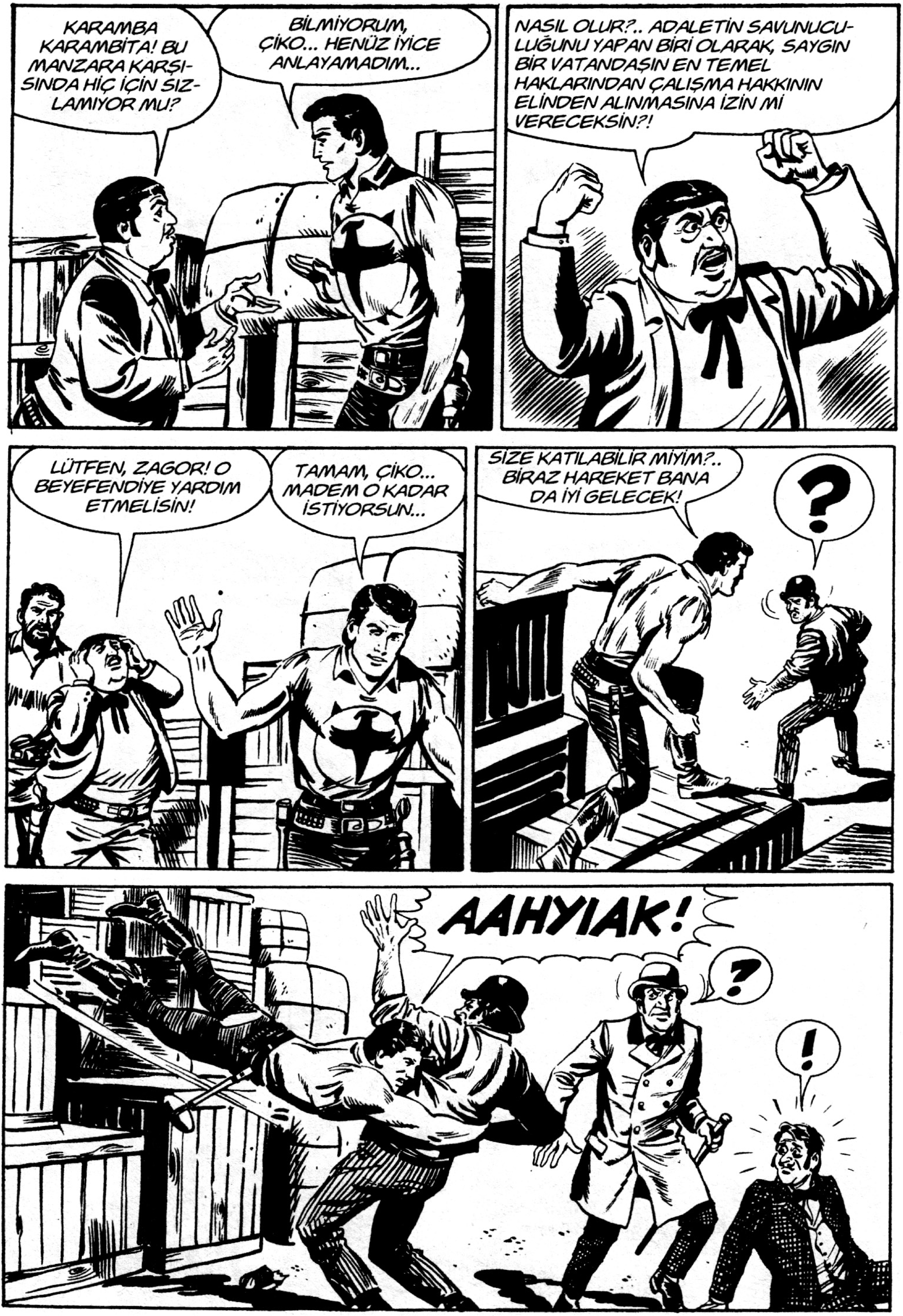

...TEK TÜK YOLCULAR HIZLA KARAYA ÇIKIP, KENTİN MERKEZİNE GİDEN SOKAKLARDA GÖZDEN KAYBOLDULAR...

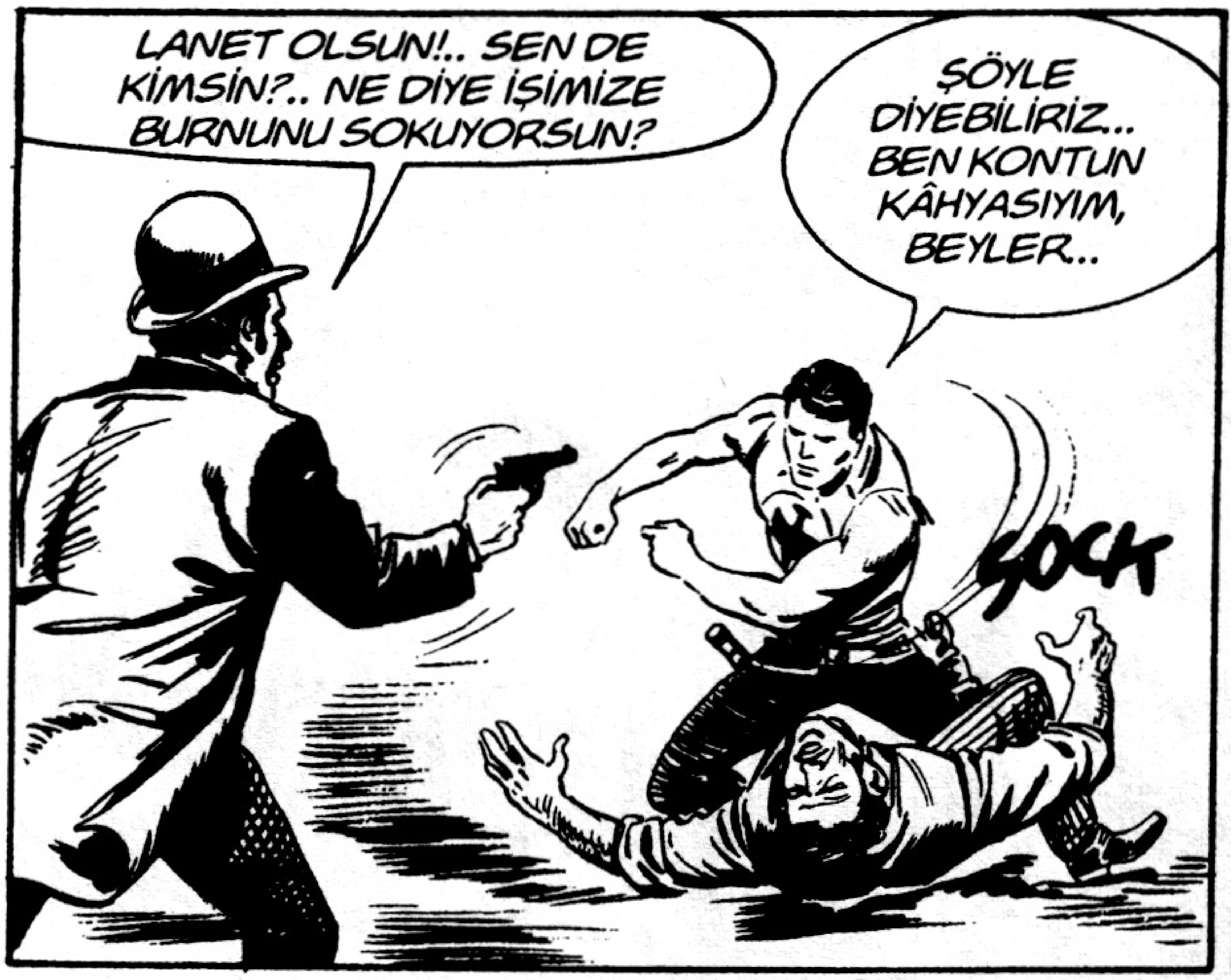

HAYIR!.. DURUN!.. DOKUNMAYIN BANA YOKSA SİZİ...
!
?

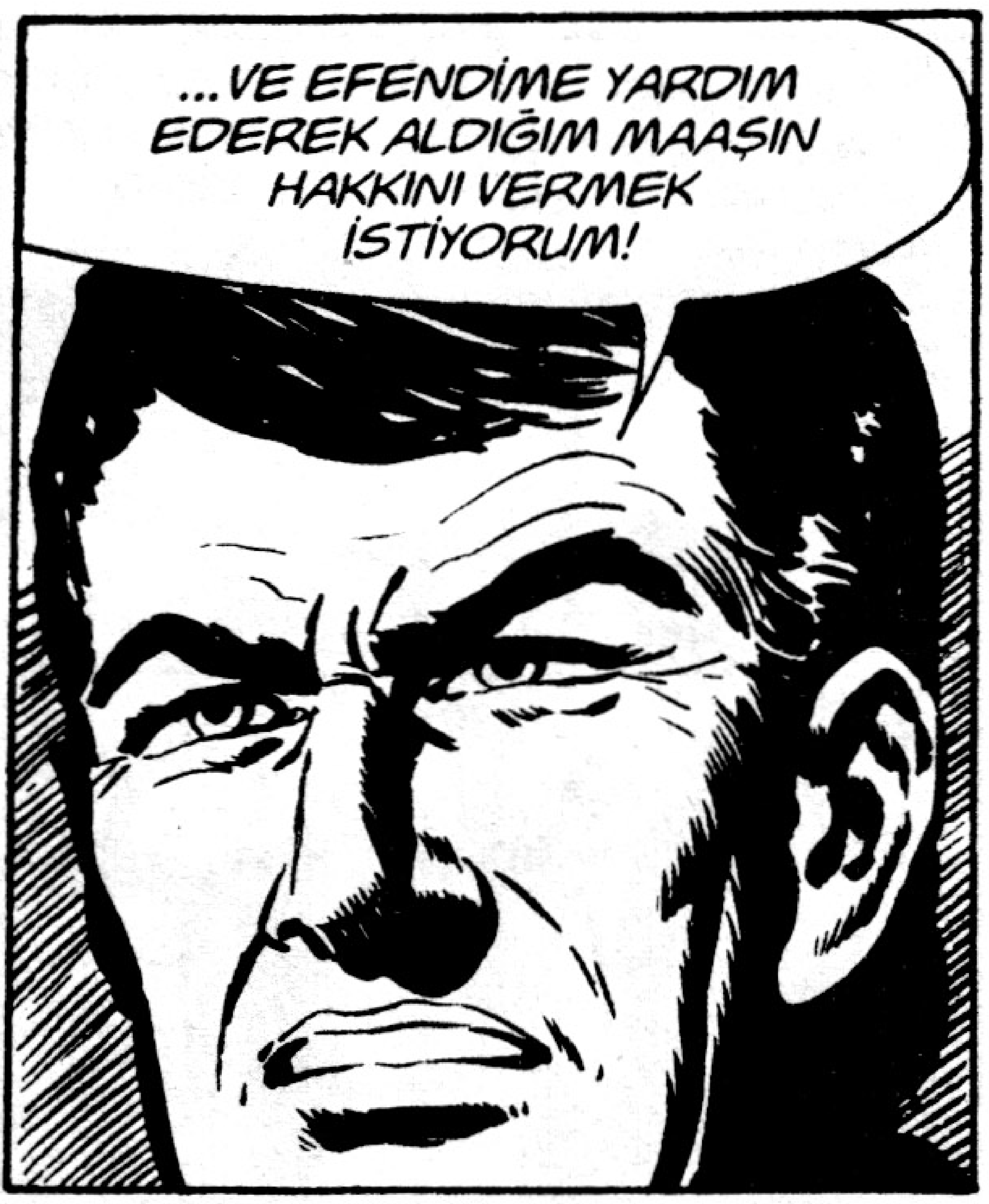

SANA DOKUNMAK İSTEYEN KİM?.. SENİ PARÇA PARÇA EDECEĞİZ!
HAY ALLAH!
HEY!.. ARKA TARAFTA BİRİNİN BAŞI DERTTE OLMALI!

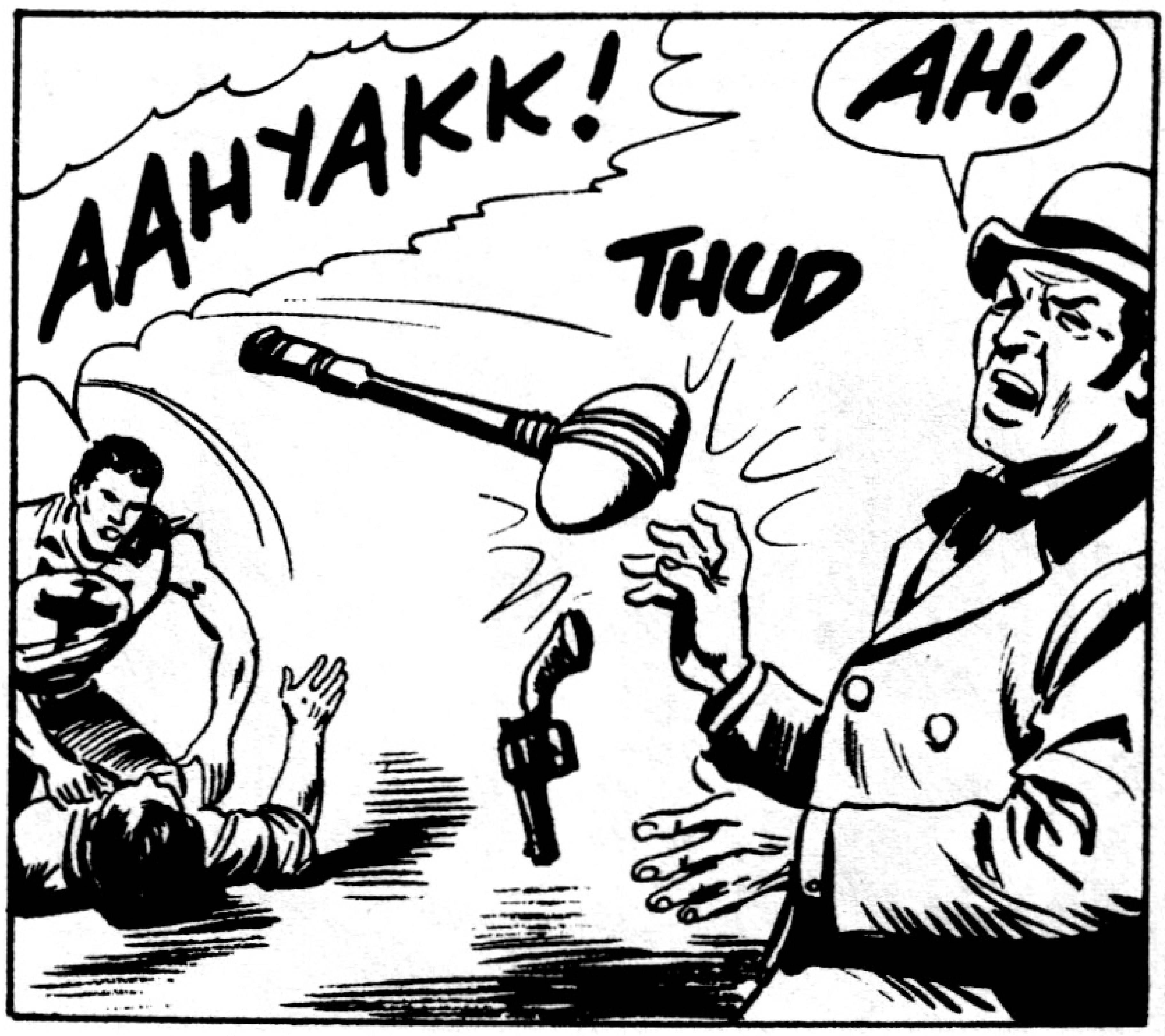

MM... HER ZAMANKİ GİBİ DENİZCİLER YA DA SOKAK SERSERİLERİ KAVGA EDİYORDUR... EN İYİSİ HİÇ KARIŞMAYALIM, ARKADAŞLAR... BİZİM DERDİMİZ BİZE YETER!
GİDELİM, ÇİKO... GECE KALACAK BİR YER BULMALIYIZ!
BİR DAKİKA, BEKLEYİN!.. SENİN DEDİĞİN GİBİ DEĞİLMİŞ, HARRY!
TEHLİKEDE OLAN ADAM AZ ÖNCE TANIŞTIĞIMIZ SOYLU BEYEFENDİ... KONT... KONT VATTELAPESCA...
KONT LAPALETTE Mİ?
EVET, TA KENDİSİ! BAKIN!
ÖNCE SEN BAŞLA, PERRY!
ZEVKLE, NİCK!
SMACK
AHH!

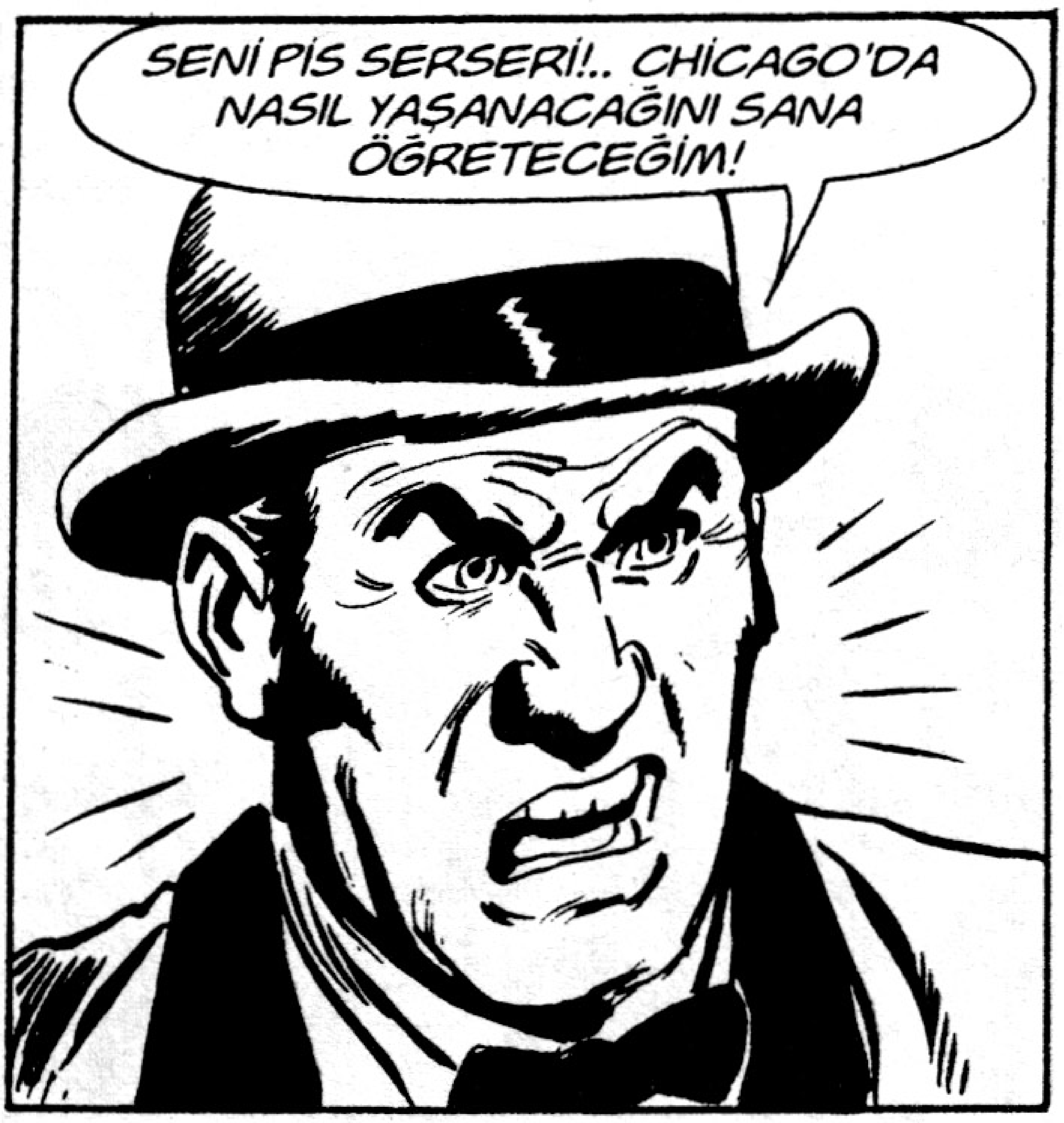

HAYIR... YETER ÇOCUKLAR... LÜTFEN...
BOŞ VERSENE!
İYİ BİR DERSİ HAK EDİYORSUN... ÇÜNKÜ GÖRÜYORUM Kİ, TAVSİYELERİMİZE HİÇ KULAK ASMAMIŞSIN!
İYİ DEDİN, NİCK!
HAYDİ, SIKIYSA İNKÂR ET!.. BİZ SANA LİMAN VE ÇEVRESİNDEN UZAK DURMANI SÖYLEMEMİŞ MİYDİK?
EHM... EVET, DOĞRU...
BİZİM BÖLGEMİZDE ÇALIŞAN KAYIKLARA ADIM ATMANI YASAKLAMAMIŞ MIYDIK?
EHM... EVET... BUNU DA SÖYLEMİŞTİNİZ!
AMA BENİM DE ÇALIŞMAYA HAKKIM OLDUĞUNU KABUL ETMELİSİNİZ... YILLAR YILI ONURUYLA HİZMET EDEN BİRİ BU KADARCIK BİR KARŞILIĞI HAK EDİYOR!
PÖH!.. BURALARDA DOLANMAYA DEVAM EDERSEN, BİZDEN GÖRECEĞİN TEK KARŞILIK BUDUR!
SMACK

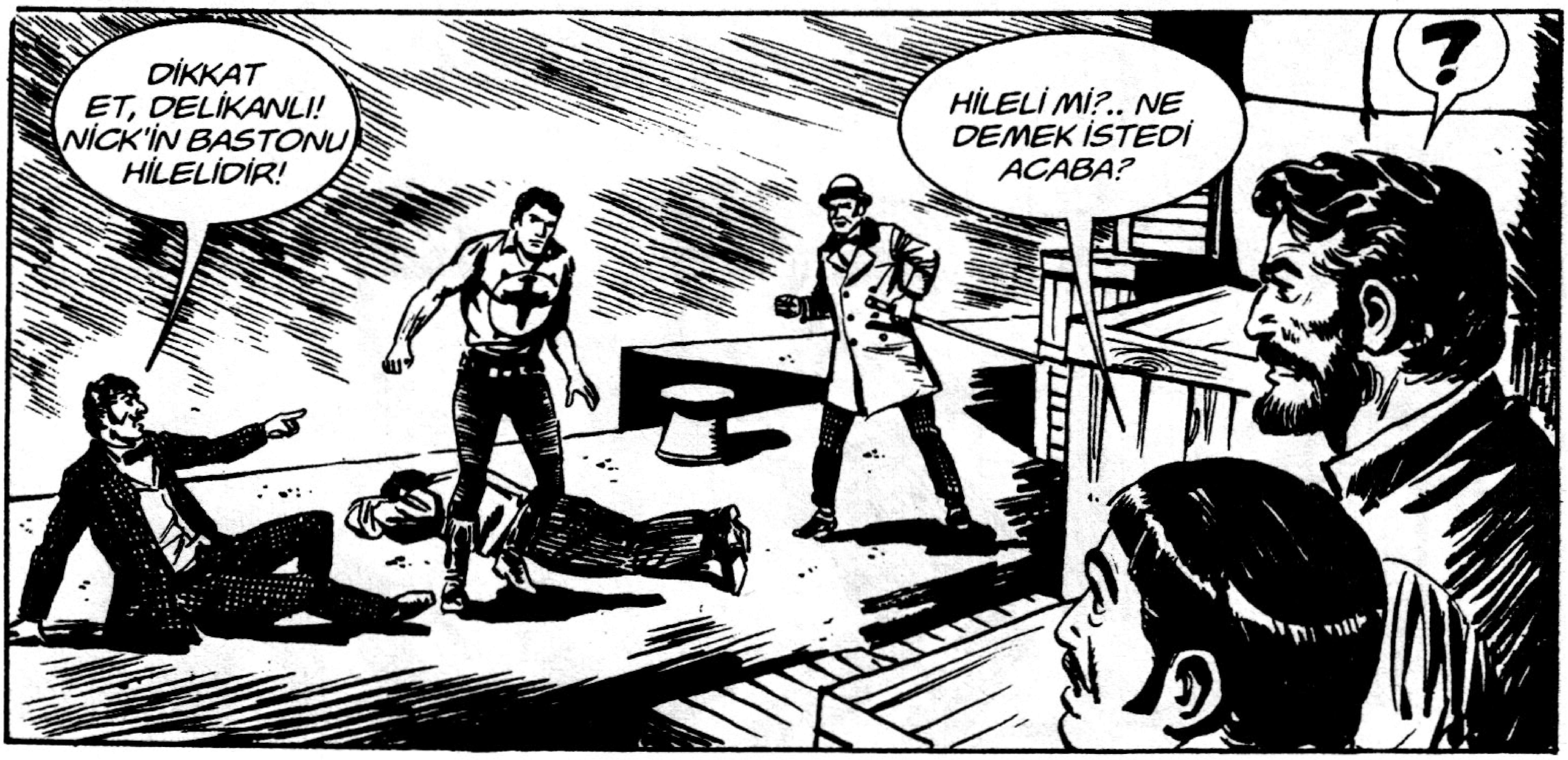

KARAMBA KARAMBİTA! BU MANZARA KARŞISINDA HİÇ İÇİN SIZLAMIYOR MU?
BİLMİYORUM, ÇİKO... HENÜZ İYİCE ANLAYAMADIM...
NASIL OLUR?.. ADALETİN SAVUNUCULUĞUNU YAPAN BİRİ OLARAK, SAYGIN BİR VATANDAŞIN EN TEMEL HAKLARINDAN ÇALIŞMA HAKKININ ELİNDEN ALINMASINA İZİN Mİ VERECEKSİN?!
LÜTFEN, ZAGOR! O BEYEFENDİYE YARDIM ETMELİSİN!
TAMAM, ÇİKO... MADEM O KADAR İSTİYORSUN...
SİZE KATILABİLİR MİYİM?.. BİRAZ HAREKET BANA DA İYİ GELECEK!
?
AAHYIAK!
?
!

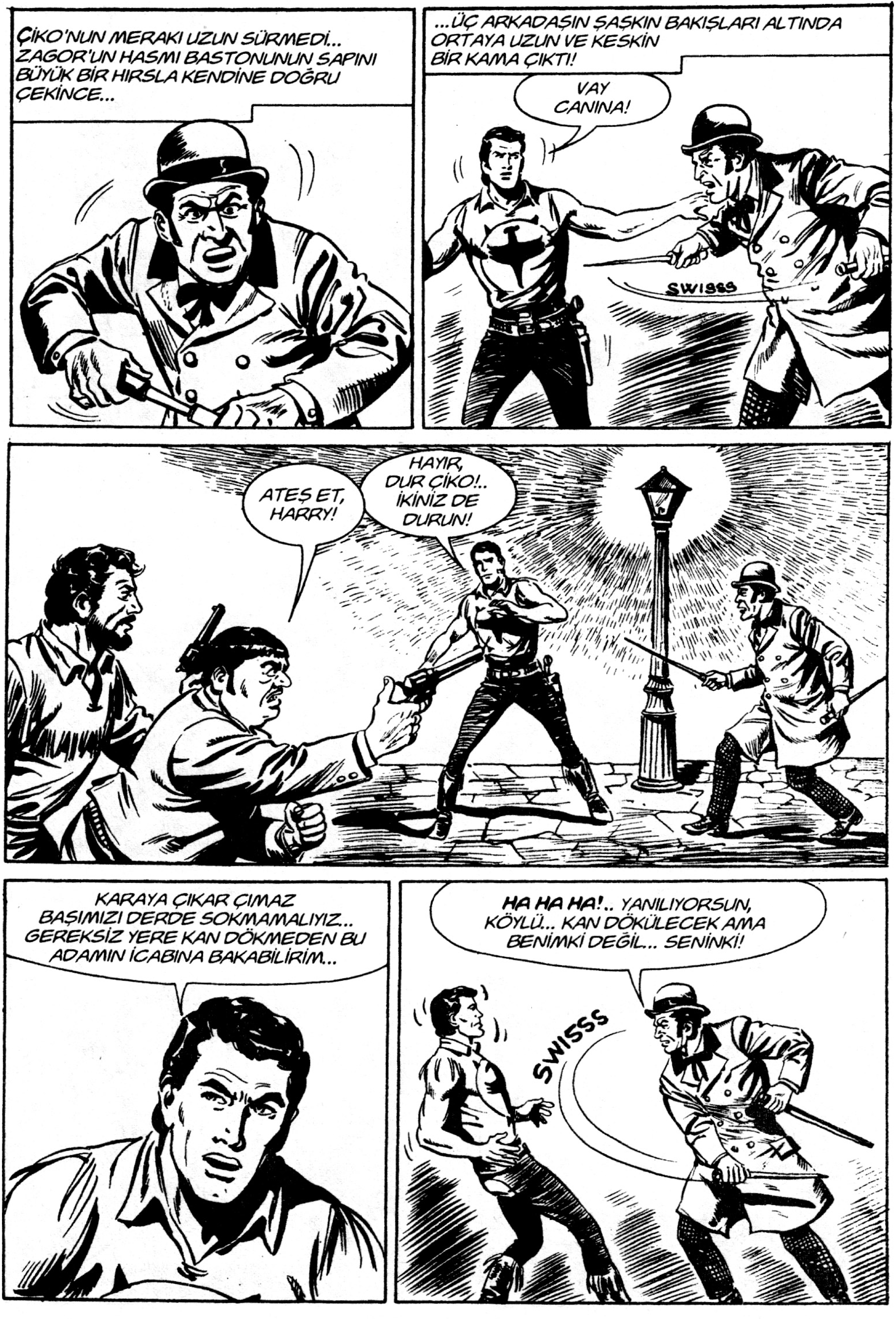

LANET OLSUN!.. SEN DE KİMSİN?.. NE DİYE İŞİMİZE BURNUNU SOKUYORSUN?
ŞÖYLE DİYEBİLİRİZ... BEN KONTUN KÂHYASIYIM, BEYLER...
SOCK

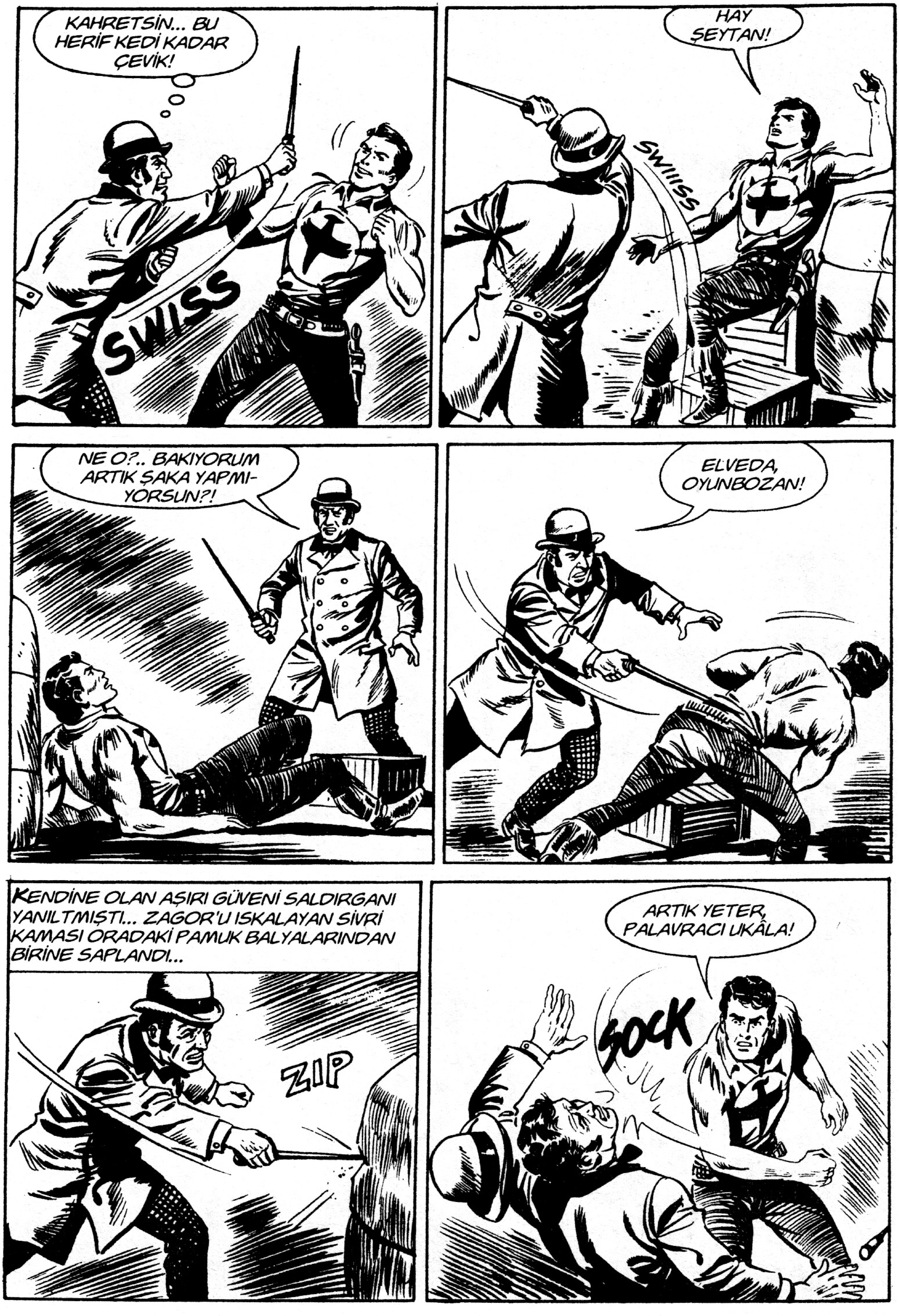

...VE EFENDİME YARDIM EDEREK ALDIĞIM MAAŞIN HAKKINI VERMEK İSTİYORUM!

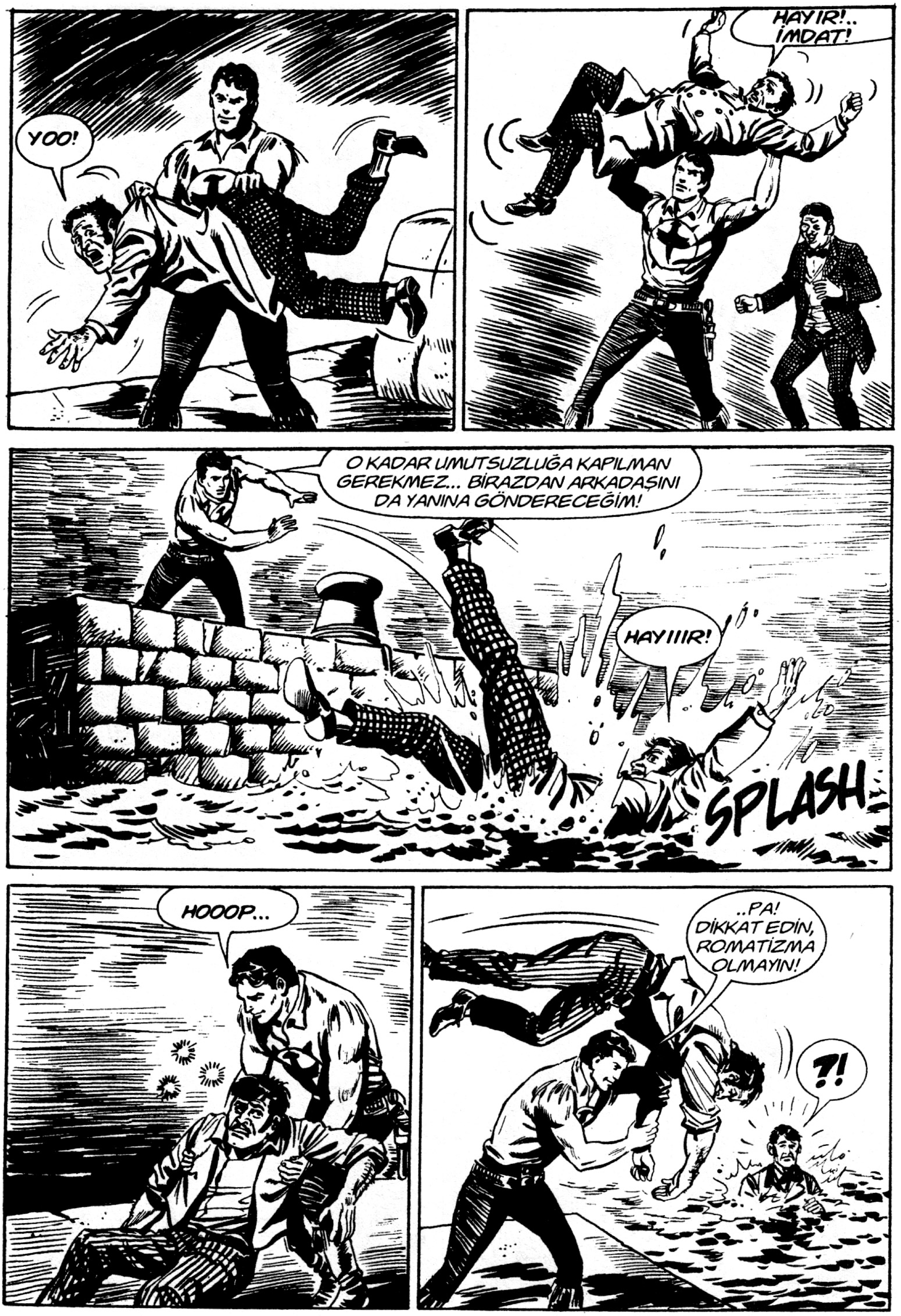

AAHYAKK!
AH!
THUD


SENİ PİS SERSERİ!.. CHICAGO'DA NASIL YAŞANACAĞINI SANA ÖĞRETECEĞİM!

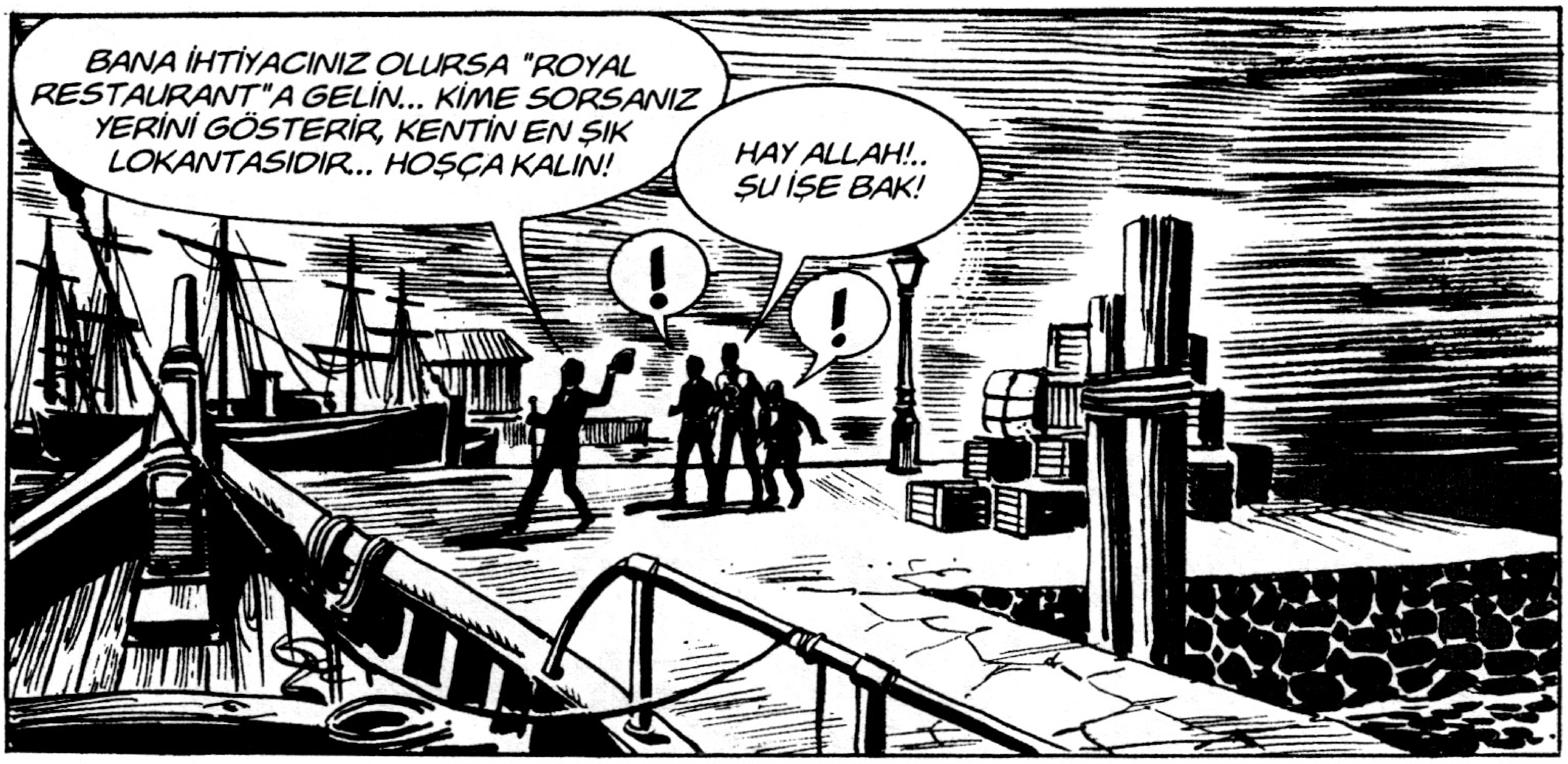

DİKKAT ET, DELİKANLI! NICK'İN BASTONU HİLELİDİR!
HİLELİ Mİ?.. NE DEMEK İSTEDİ ACABA?
?

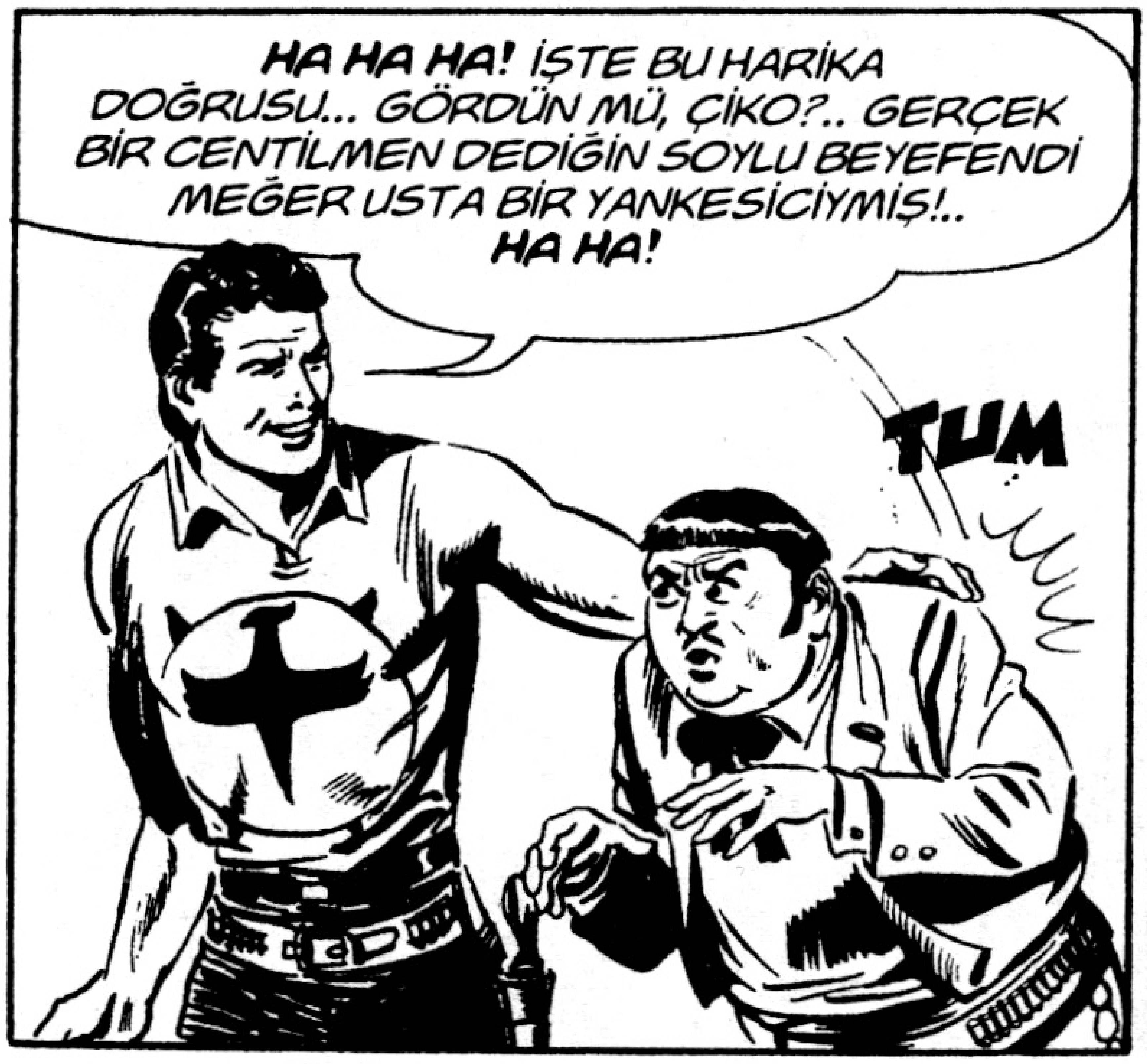

ÇİKO'NUN MERAKI UZUN SÜRMEDİ... ZAGOR'UN HASMI BASTONUNUN SAPINI BÜYÜK BİR HIRSLA KENDİNE DOĞRU ÇEKİNCE...
...ÜÇ ARKADAŞIN ŞAŞKIN BAKIŞLARI ALTINDA ORTAYA UZUN VE KESKİN BİR KAMA ÇIKTI!
VAY CANINA!
SWISSS
ATEŞ ET, HARRY!
HAYIR, DUR ÇİKO!.. İKİNİZ DE DURUN!
KARAYA ÇIKAR ÇIMAZ BAŞIMIZI DERDE SOKMAMALIYIZ... GEREKSİZ YERE KAN DÖKMEDEN BU ADAMIN İCABINA BAKABİLİRİM...
HA HA HA!.. YANILIYORSUN, KÖYLÜ... KAN DÖKÜLECEK AMA BENİMKİ DEĞİL... SENİNKİ!
SWISSS

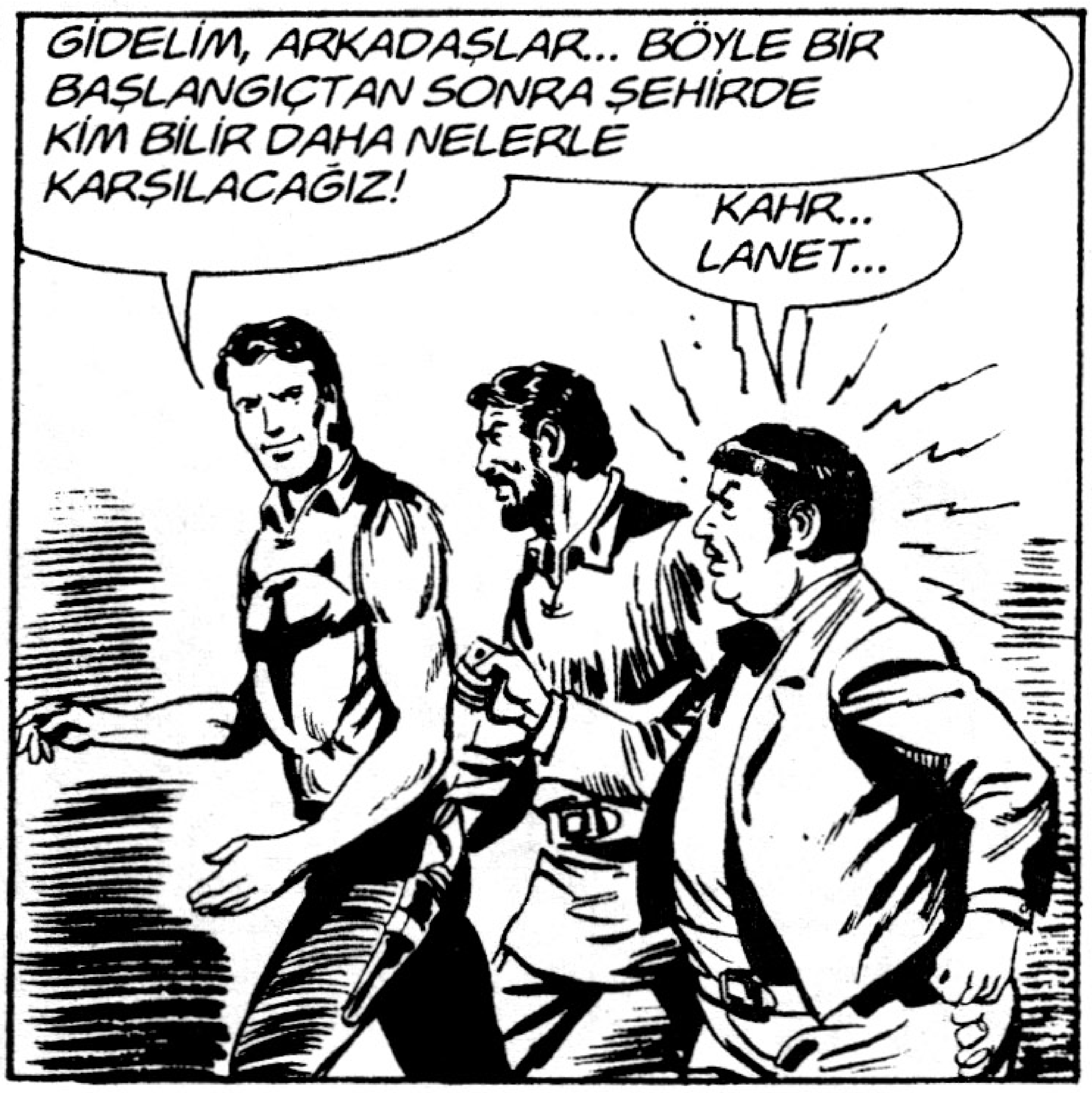

KAHRETSİN... BU HERİF KEDİ KADAR ÇEVİK!
SWISS
HAY ŞEYTAN!
SWIISS
NE O?.. BAKIYORUM ARTIK ŞAKA YAPMIYORSUN?!
ELVEDA, OYUNBOZAN!
KENDİNE OLAN AŞIRI GÜVENİ SALDIRGANI YANILTMIŞTI... ZAGOR'U ISKALAYAN SİVRİ KAMASI ORADAKİ PAMUK BALYALARINDAN BİRİNE SAPLANDI...
ZIP
ARTIK YETER, PALAVRACI UKÂLA!
SOCK

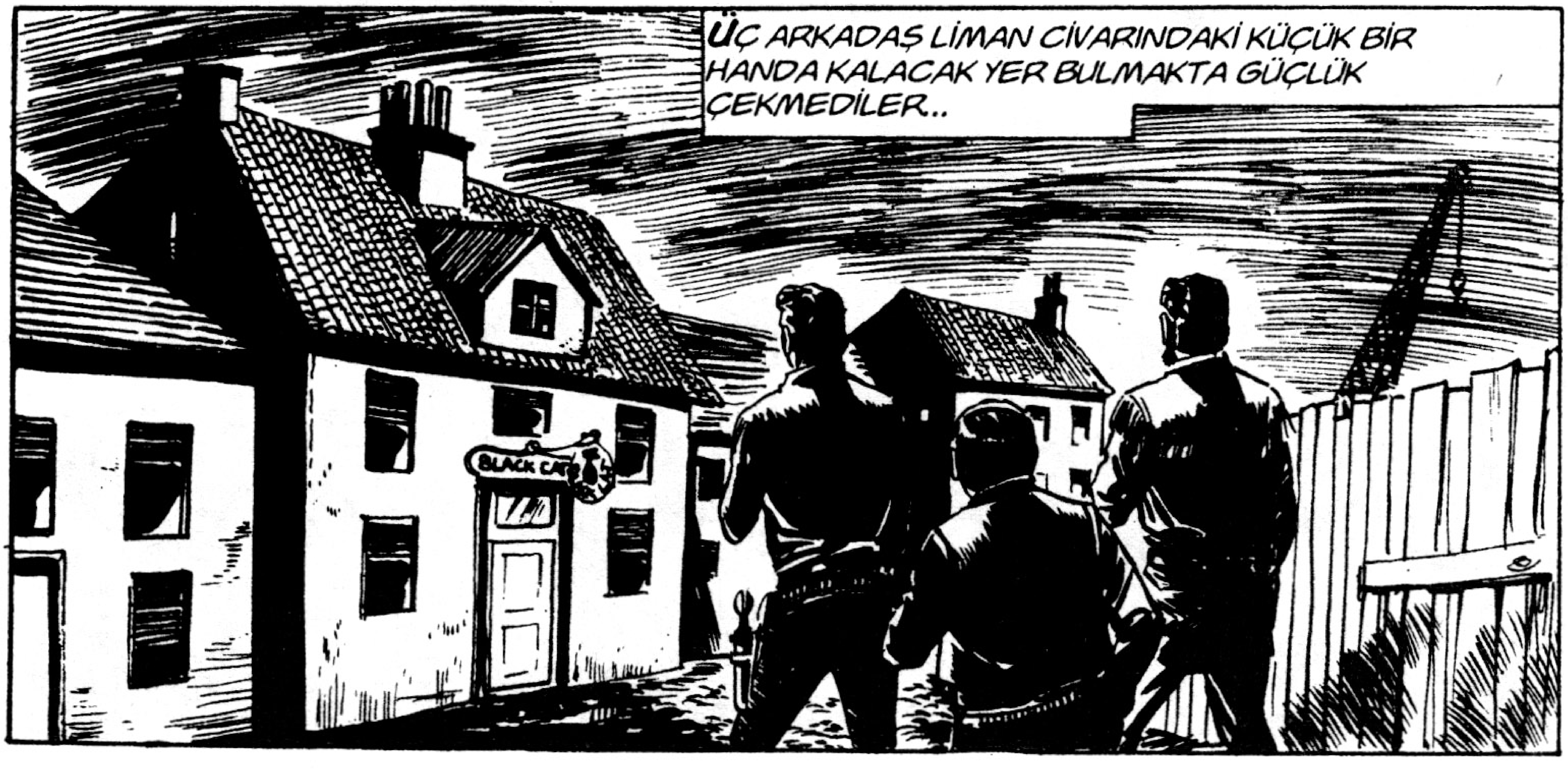

YOO!
HAYIR!.. İMDAT!
O KADAR UMUTSUZLUĞA KAPILMAN GEREKMEZ... BİRAZDAN ARKADAŞINI DA YANINA GÖNDERECEĞİM!
HAYIIIR!
SPLASH!
HOOOP...
..PA! DİKKAT EDİN, ROMATİZMA OLMAYIN!
?!

BU KONU HENÜZ KAPANMADI, SERSERİ... SEN DE YAKINDA HABERLERİMİZİ ALACAKSIN, KONT!
GLUP... BUNU ÖDEYECEKSİNİZ!
HİÇ ALDIRMAYIN, İSTEDİKLERİ KADAR BAĞIRSINLAR... AMA BANA KALIRSA BİR AN ÖNCE UZAKLAŞIN, BURANIN HAVASI SİZE DOKUNABİLİR!
SİZE NASIL TEŞEKKÜR EDECEĞİMİ...
LÜTFEN, BİR ŞEY SÖYLEMEYİN... BEN VE ARKADAŞLARIM ÇALIŞMA HAKKINIZI KORUMAKTAN GURUR DUYUYORUZ!
SAĞ OLUN... BEN DE SİZE BİR ŞEYLER VERİP BORCUMU ÖDEMEK İSTİYORUM!
SAATİNİZ, BAYIM...
?!
VE BU DA CÜZDANINIZ, SENYOR...
NEE?

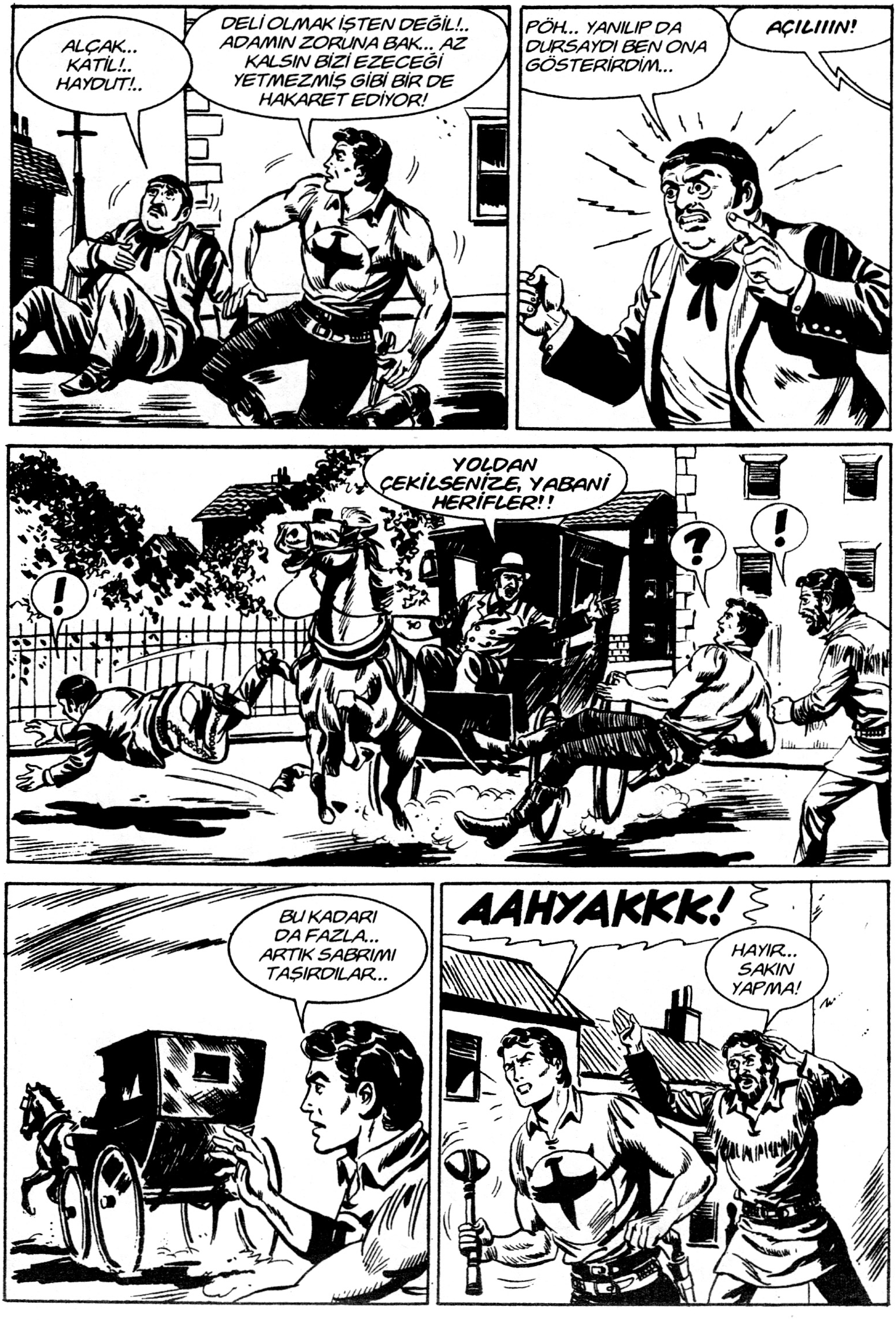

BANA İHTİYACINIZ OLURSA "ROYAL RESTAURANT"A GELİN... KİME SORSANIZ YERİNİ GÖSTERİR, KENTİN EN ŞIK LOKANTASIDIR... HOŞÇA KALIN!
!
HAY ALLAH!.. ŞU İŞE BAK!
!

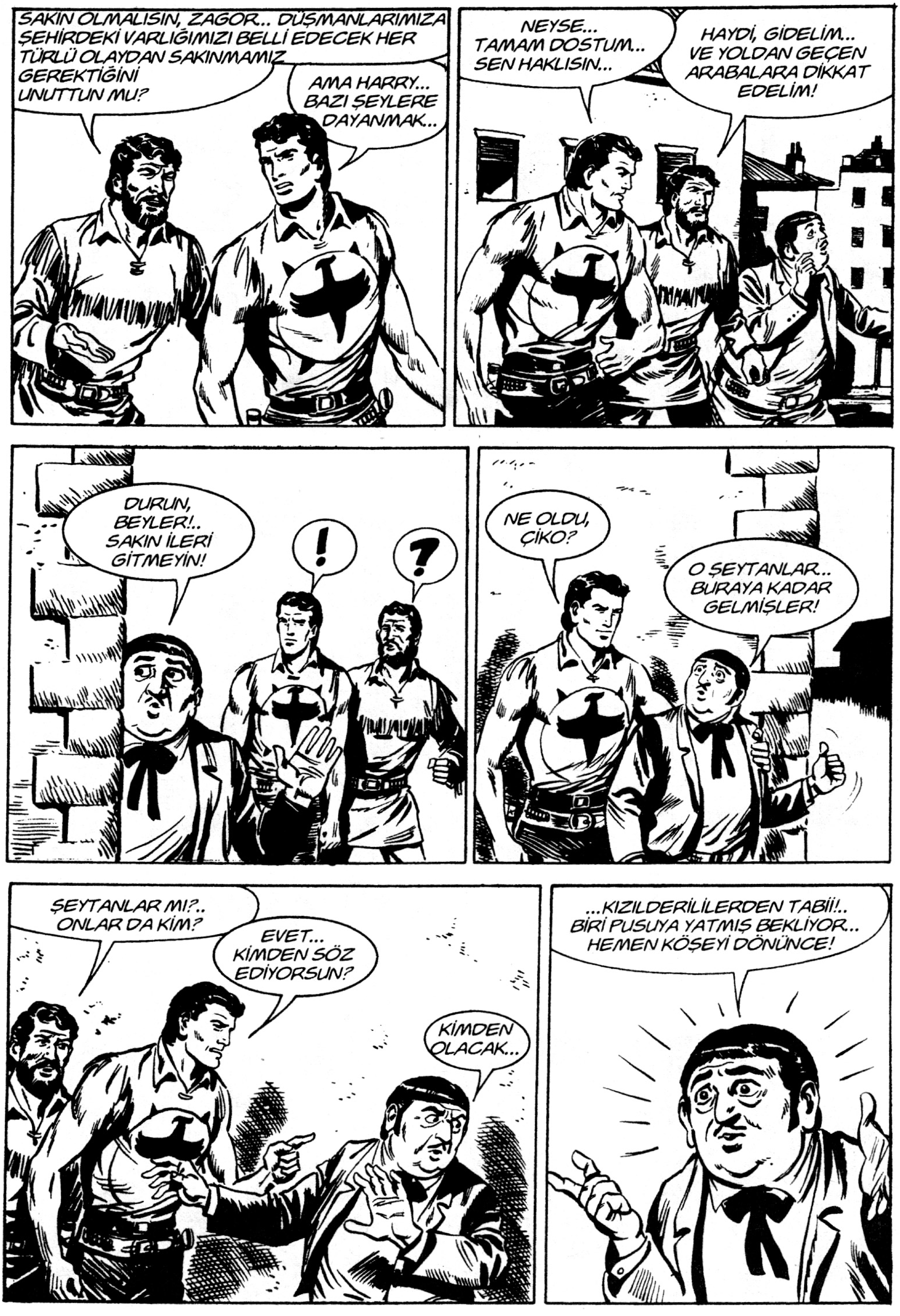

HA HA HA! İŞTE BU HARİKA DOĞRUSU... GÖRDÜN MÜ, ÇİKO?.. GERÇEK BİR CENTİLMEN DEDİĞİN SOYLU BEYEFENDİ MEĞER USTA BİR YANKESİCİYMİŞ!.. **HA HA!**
TUM

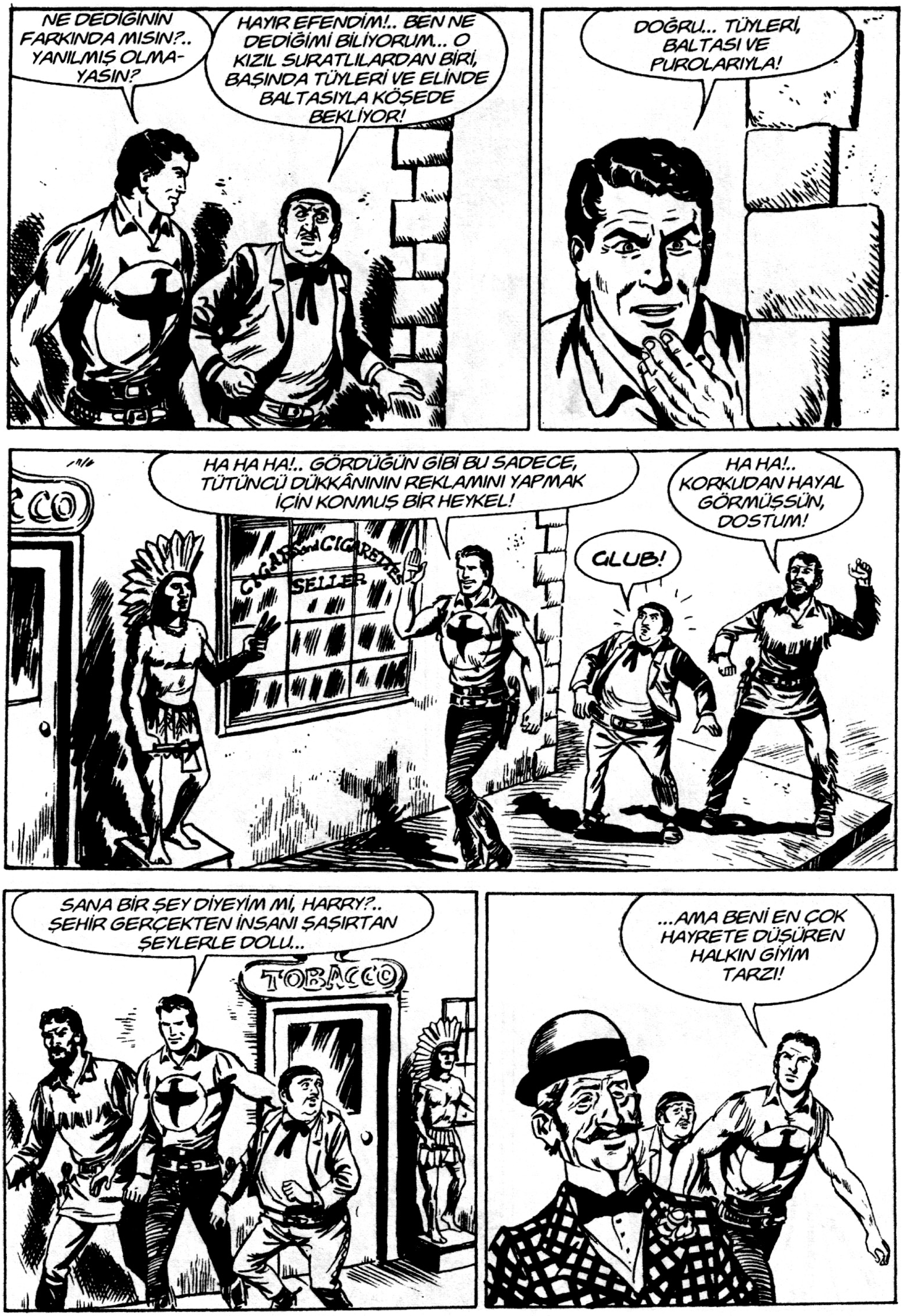

GİDELİM, ARKADAŞLAR... BÖYLE BİR BAŞLANGIÇTAN SONRA ŞEHİRDE KİM BİLİR DAHA NELERLE KARŞILACAĞIZ!
KAHR... LANET...

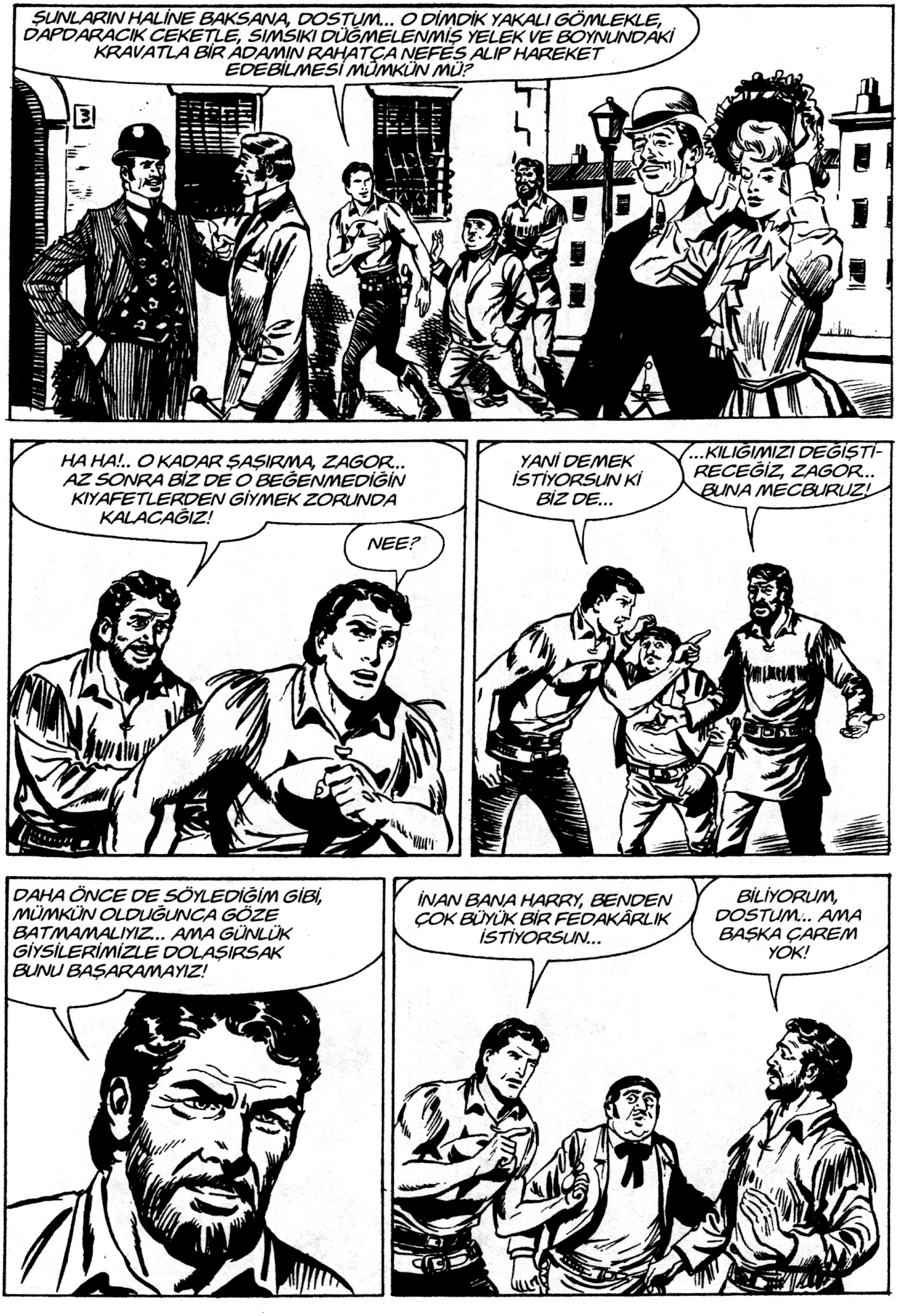

ÜÇ ARKADAŞ LİMAN CİVARINDAKİ KÜÇÜK BİR HANDA KALACAK YER BULMAKTA GÜÇLÜK ÇEKMEDİLER..
BLACK CAT

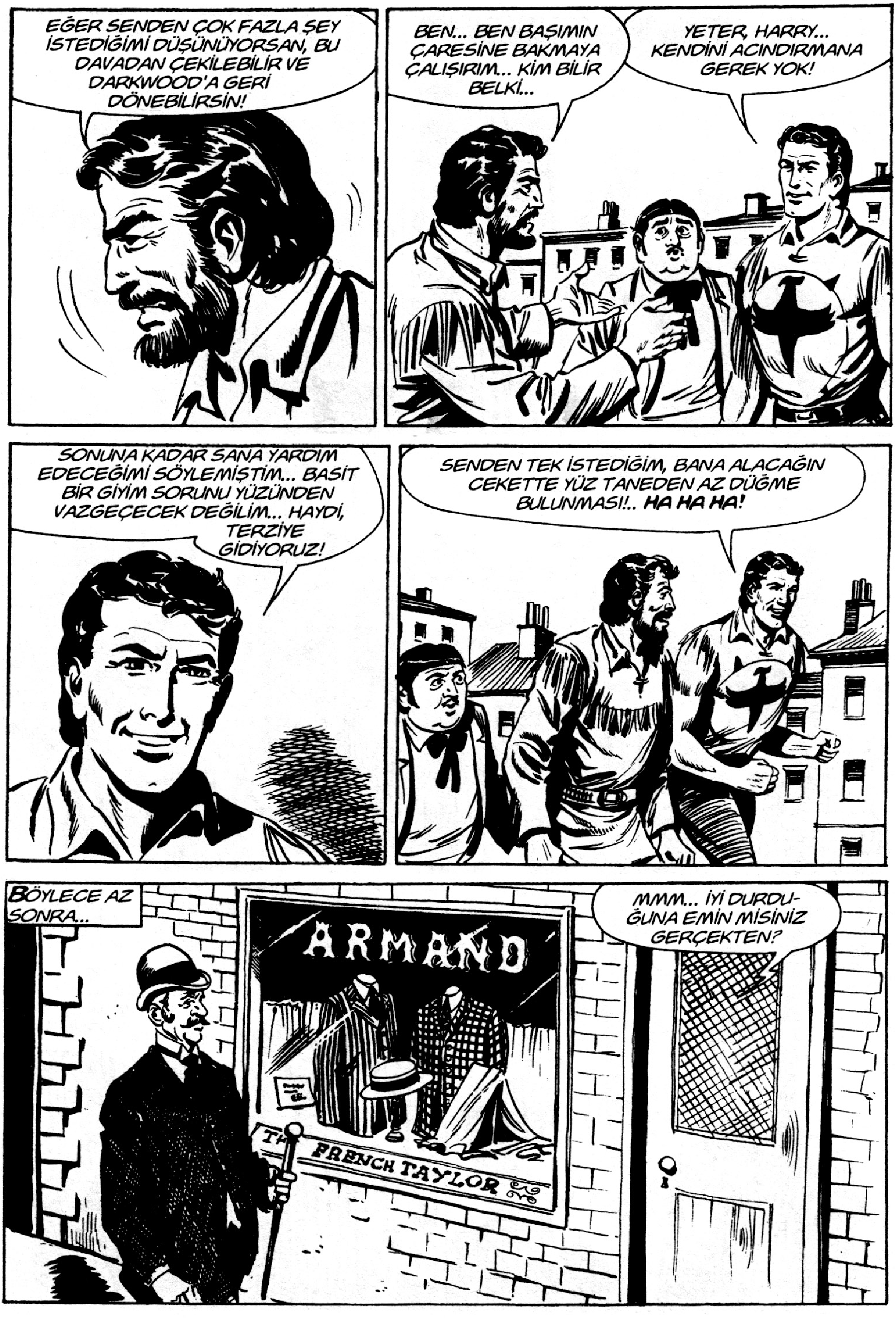
...VE ERTESİ SABAH ERKENDEN ŞEHRİN SOKAKLARINDA DOLAŞMAYA ÇIKTILAR... GÖRDÜKLERİ HER ŞEY ONLARI ŞAŞIRTIYORDU...
KARAMBA KARAMBİTA!.. SADECE BU CADDEDE BİLE HENRY KALESİNDEKİNDEN DAHA FAZLA İNSAN VAR!
SEN BİR DE ŞU EVE BAK, ÇİKO!
BEYAZ NEHRİN BÜYÜK DÖNEMECİNDEKİ KAYA KADAR YÜKSEK... HATTA DAHA FAZLA... İNANILIR GİBİ DEĞİL, ACABA BU BİNAYI NASIL...
ZAGOR DİKKAT!
HAY ALLAH!
KENARA ÇEKİLİN, SALAK HERİFLER... YOL ORTASINDA YÜRÜMESENİZE!
İMDAT...

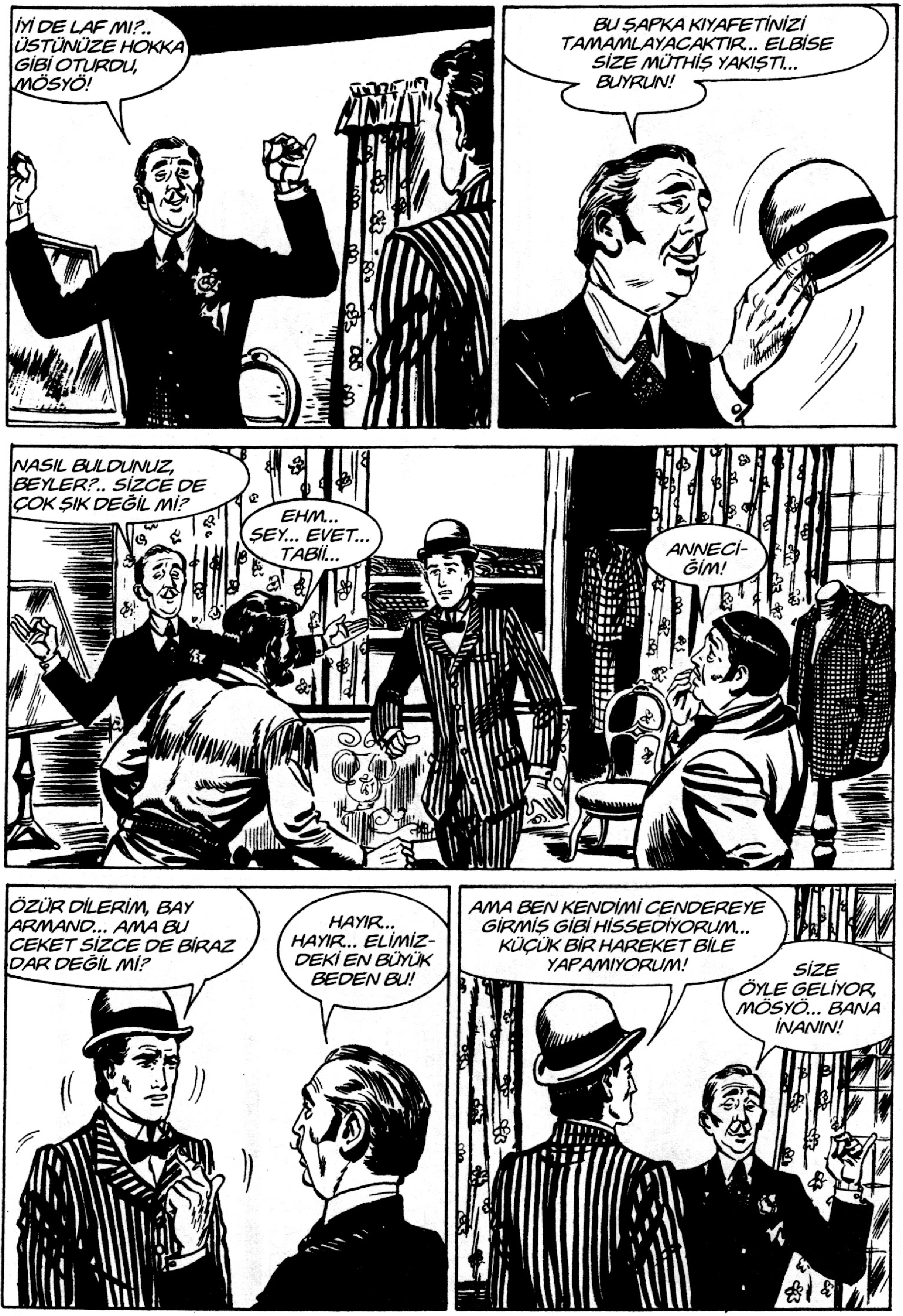

ALÇAK... KATİL!.. HAYDUT!..
DELİ OLMAK İŞTEN DEĞİL!.. ADAMIN ZORUNA BAK... AZ KALSIN BİZİ EZECEĞİ YETMEZMİŞ GİBİ BİR DE HAKARET EDİYOR!
PÖH... YANILIP DA DURSAYDI BEN ONA GÖSTERİRDİM...
AÇILIIIN!
YOLDAN ÇEKİLSENİZE, YABANİ HERİFLER!!
!
?
!
BU KADARI DA FAZLA... ARTIK SABRIMI TAŞIRDILAR...
AAHYAKKK!
HAYIR... SAKIN YAPMA!

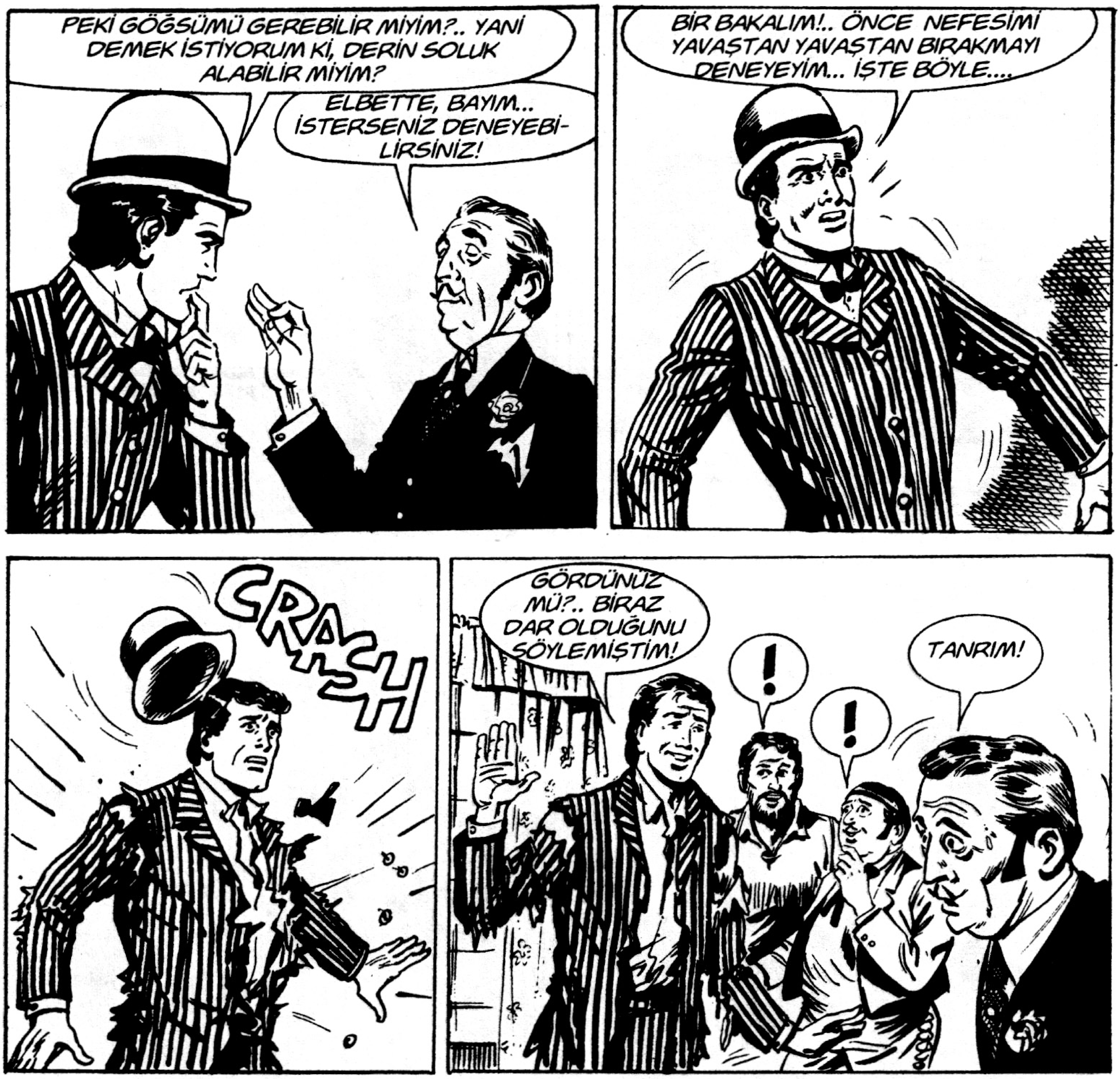

SAKIN OLMALISIN, ZAGOR... DÜŞMANLARIMIZA ŞEHİRDEKİ VARLIĞIMIZI BELLİ EDECEK HER TÜRLÜ OLAYDAN SAKINMAMIZ GEREKTİĞİNİ UNUTTUN MU?
AMA HARRY... BAZI ŞEYLERE DAYANMAK...
NEYSE... TAMAM DOSTUM... SEN HAKLISIN...
HAYDİ, GİDELİM... VE YOLDAN GEÇEN ARABALARA DİKKAT EDELİM!
DURUN, BEYLER!.. SAKIN İLERİ GİTMEYİN!
!
?
NE OLDU, ÇİKO?
O ŞEYTANLAR... BURAYA KADAR GELMİŞLER!
ŞEYTANLAR MI?.. ONLAR DA KİM?
EVET... KİMDEN SÖZ EDİYORSUN?
KİMDEN OLACAK...
...KIZILDERİLİLERDEN TABİİ!.. BİRİ PUSUYA YATMIŞ BEKLİYOR... HEMEN KÖŞEYİ DÖNÜNCE!


NE DEDİĞİNİN FARKINDA MISIN?.. YANILMIŞ OLMAYASIN?
HAYIR EFENDİM!.. BEN NE DEDİĞİMİ BİLİYORUM... O KIZIL SURATLILARDAN BİRİ, BAŞINDA TÜYLERİ VE ELİNDE BALTASIYLA KÖŞEDE BEKLİYOR!
DOĞRU... TÜYLERİ, BALTASI VE PUROLARIYLA!
CCO
HA HA HA!.. GÖRDÜĞÜN GİBİ BU SADECE, TÜTÜNCÜ DÜKKÂNININ REKLAMINI YAPMAK İÇİN KONMUŞ BİR HEYKEL!
CIGARS and CIGARETTES SELLER
GLUB!
HA HA!.. KORKUDAN HAYAL GÖRMÜŞSÜN, DOSTUM!
SANA BİR ŞEY DİYEYİM Mİ, HARRY?.. ŞEHİR GERÇEKTEN İNSANI ŞAŞIRTAN ŞEYLERLE DOLU...
TOBACCO
...AMA BENİ EN ÇOK HAYRETE DÜŞÜREN HALKIN GİYİM TARZI!


ŞUNLARIN HALİNE BAKSANA, DOSTUM... O DİMDİK YAKALI GÖMLEKLE, DAPDARACIK CEKETLE, SIMSIKI DÜĞMELENMİŞ YELEK VE BOYNUNDAKİ KRAVATLA BİR ADAMIN RAHATÇA NEFES ALIP HAREKET EDEBİLMESİ MÜMKÜN MÜ?
3
HA HA!.. O KADAR ŞAŞIRMA, ZAGOR... AZ SONRA BİZ DE O BEĞENMEDİĞİN KIYAFETLERDEN GİYMEK ZORUNDA KALACAĞIZ!
NEE?
YANİ DEMEK İSTİYORSUN Kİ BİZ DE...
...KILIĞIMIZI DEĞİŞTİRECEĞİZ, ZAGOR... BUNA MECBURUZ!
DAHA ÖNCE DE SÖYLEDİĞİM GİBİ, MÜMKÜN OLDUĞUNCA GÖZE BATMAMALIYIZ... AMA GÜNLÜK GİYSİLERİMİZLE DOLAŞIRSAK BUNU BAŞARAMAYIZ!
İNAN BANA HARRY, BENDEN ÇOK BÜYÜK BİR FEDAKÂRLIK İSTİYORSUN...
BİLİYORUM, DOSTUM... AMA BAŞKA ÇAREM YOK!

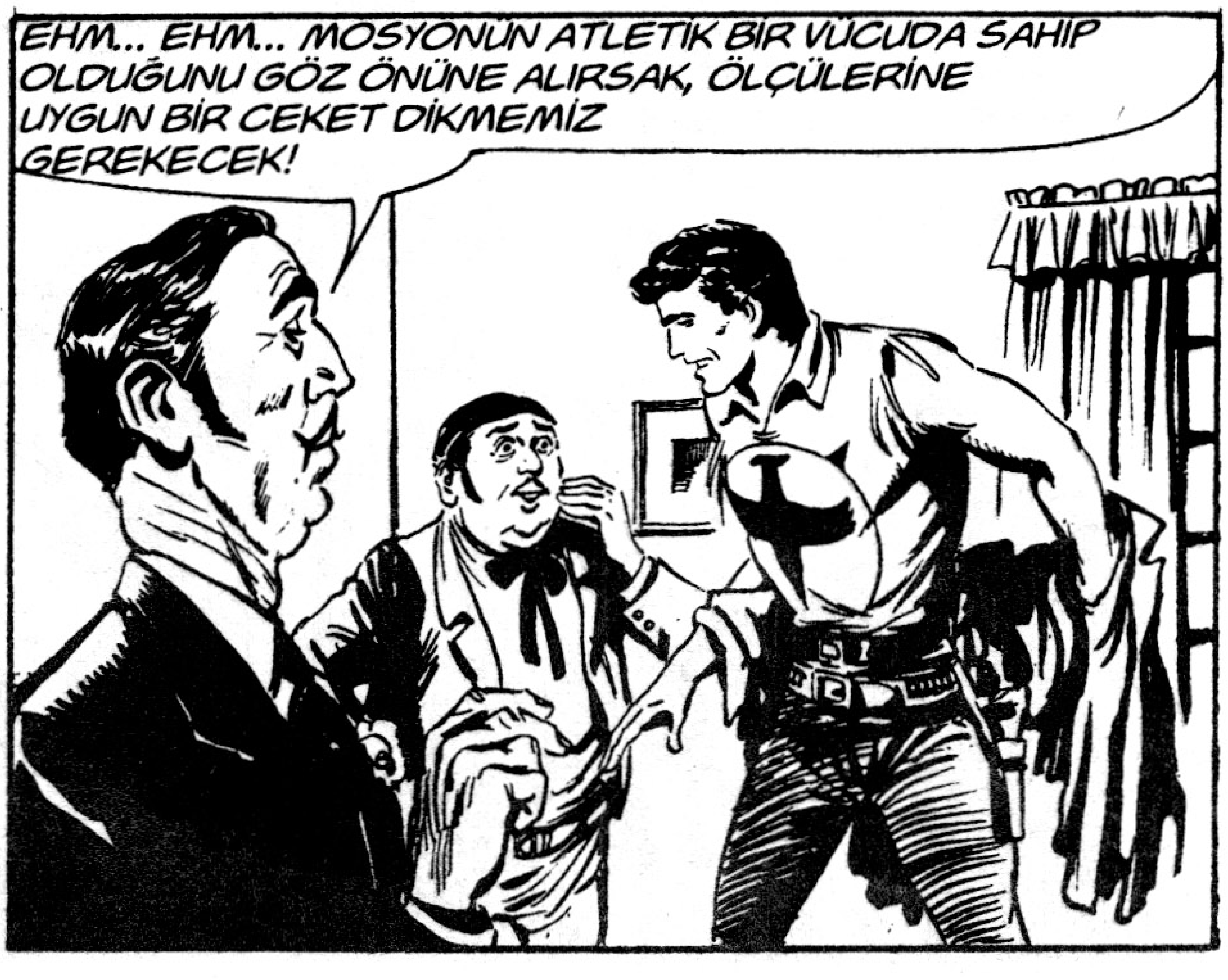

EĞER SENDEN ÇOK FAZLA ŞEY İSTEDİĞİMİ DÜŞÜNÜYORSAN, BU DAVADAN ÇEKİLEBİLİR VE DARKWOOD'A GERİ DÖNEBİLİRSİN!
BEN... BEN BAŞIMIN ÇARESİNE BAKMAYA ÇALIŞIRIM... KİM BİLİR BELKİ...
YETER, HARRY... KENDİNİ ACINDIRMANA GEREK YOK!
SONUNA KADAR SANA YARDIM EDECEĞİMİ SÖYLEMİŞTİM... BASİT BİR GİYİM SORUNU YÜZÜNDEN VAZGEÇECEK DEĞİLİM... HAYDİ, TERZİYE GİDİYORUZ!
SENDEN TEK İSTEDİĞİM, BANA ALACAĞIN CEKETTE YÜZ TANEDEN AZ DÜĞME BULUNMASI!.. **HA HA HA!**
BÖYLECE AZ SONRA...
ARMAND
TH FRENCH TAYLOR
MMM... İYİ DURDUĞUNA EMİN MİSİNİZ GERÇEKTEN?

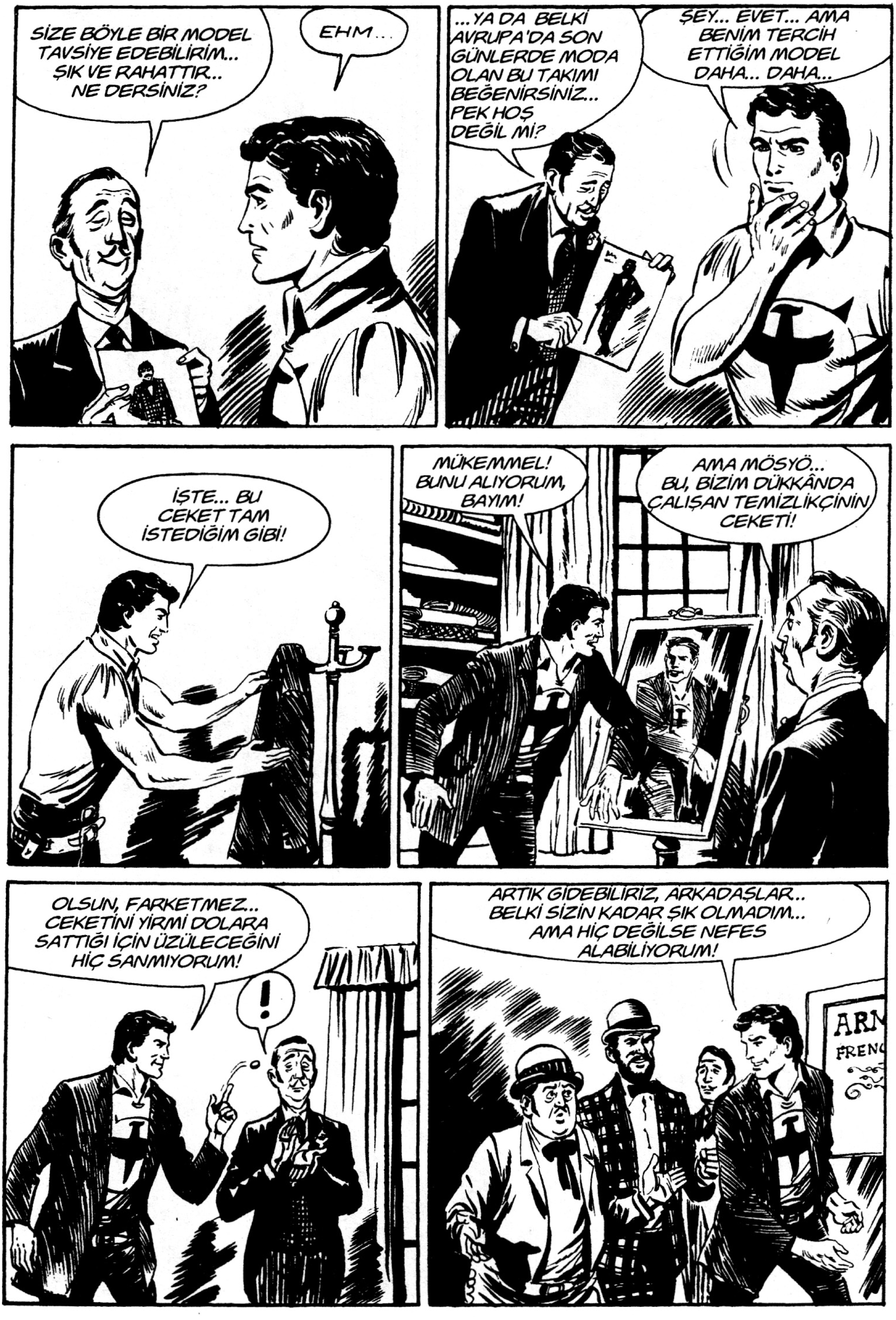

İYİ DE LAF MI?.. ÜSTÜNÜZE HOKKA GİBİ OTURDU, MÖSYÖ!
BU ŞAPKA KIYAFETİNİZİ TAMAMLAYACAKTIR... ELBİSE SİZE MÜTHİŞ YAKIŞTI... BUYRUN!
NASIL BULDUNUZ, BEYLER?.. SİZCE DE ÇOK ŞIK DEĞİL Mİ?
EHM... ŞEY... EVET... TABİİ...
ANNECİĞİM!
ÖZÜR DİLERİM, BAY ARMAND... AMA BU CEKET SİZCE DE BİRAZ DAR DEĞİL Mİ?
HAYIR... HAYIR... ELİMİZDEKİ EN BÜYÜK BEDEN BU!
AMA BEN KENDİMİ CENDEREYE GİRMİŞ GİBİ HİSSEDİYORUM... KÜÇÜK BİR HAREKET BİLE YAPAMIYORUM!
SİZE ÖYLE GELİYOR, MÖSYÖ... BANA İNANIN!

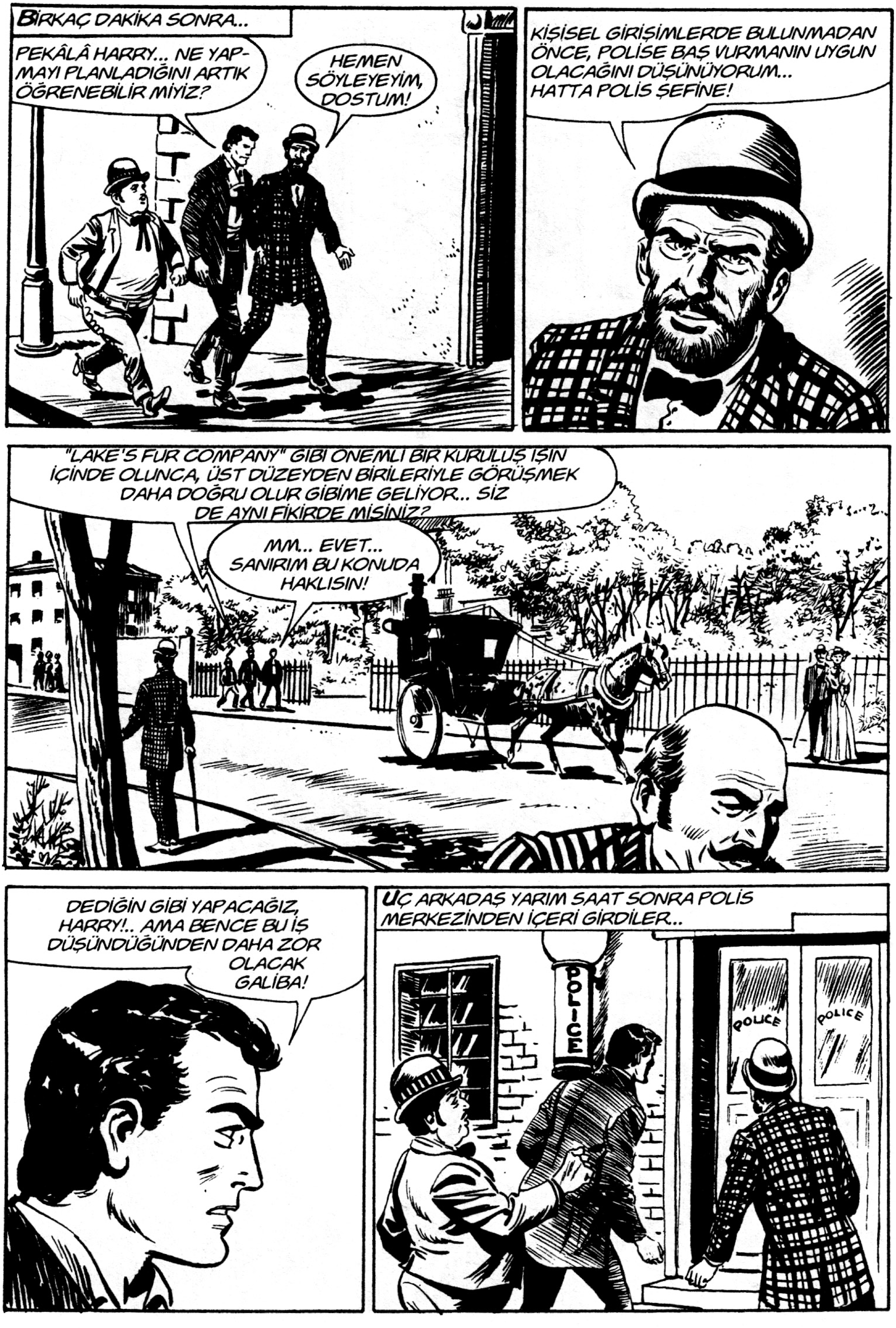

PEKİ GÖĞSÜMÜ GEREBİLİR MİYİM?.. YANİ DEMEK İSTİYORUM Kİ, DERİN SOLUK ALABİLİR MİYİM?
ELBETTE, BAYIM... İSTERSENİZ DENEYEBİLİRSİNİZ!
BİR BAKALIM!.. ÖNCE NEFESİMİ YAVAŞTAN YAVAŞTAN BIRAKMAYI DENEYEYİM... İŞTE BÖYLE...
CRASCH
GÖRDÜNÜZ MÜ?.. BİRAZ DAR OLDUĞUNU SÖYLEMİŞTİM!
!
!
TANRIM!

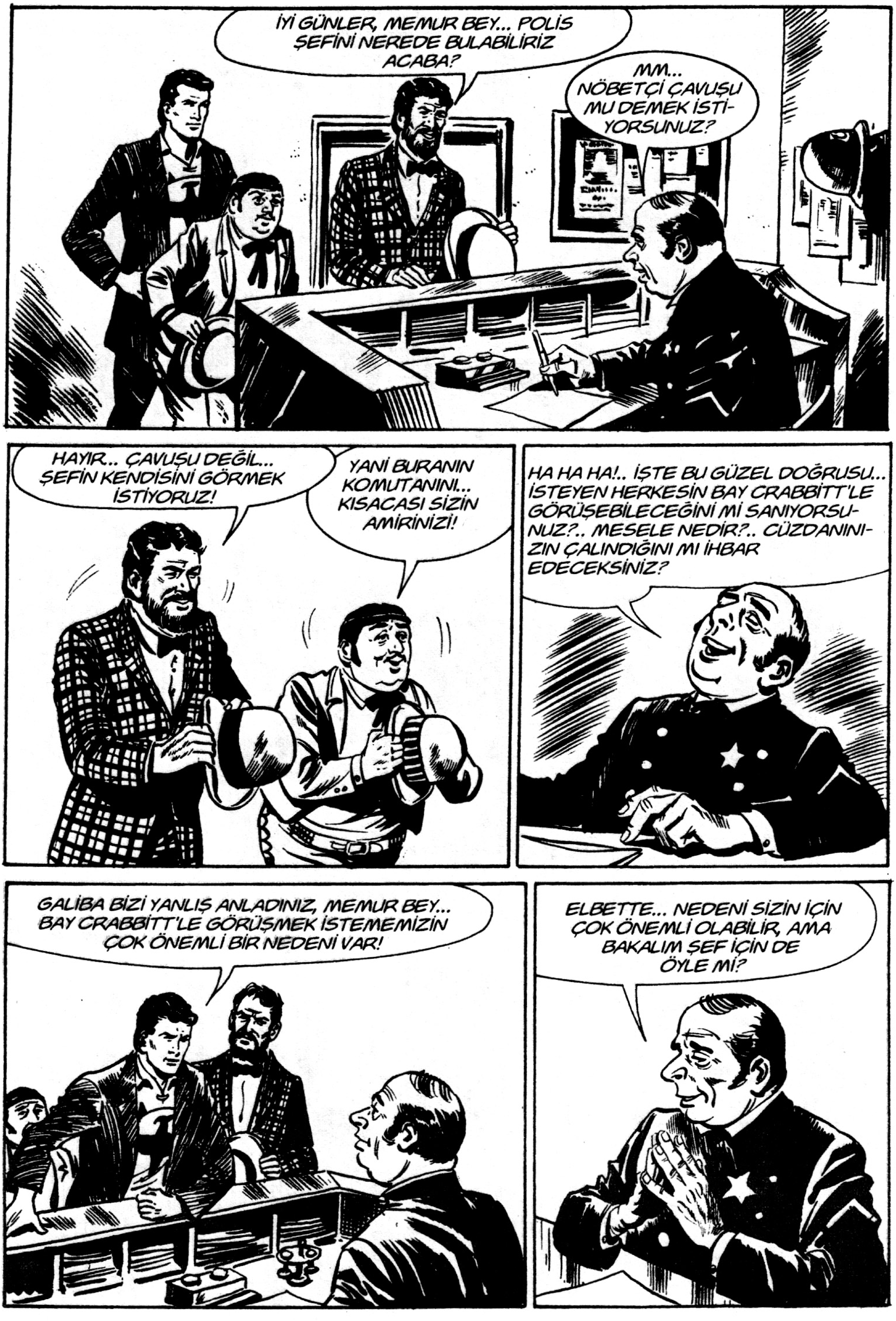
KANUNA KARŞI

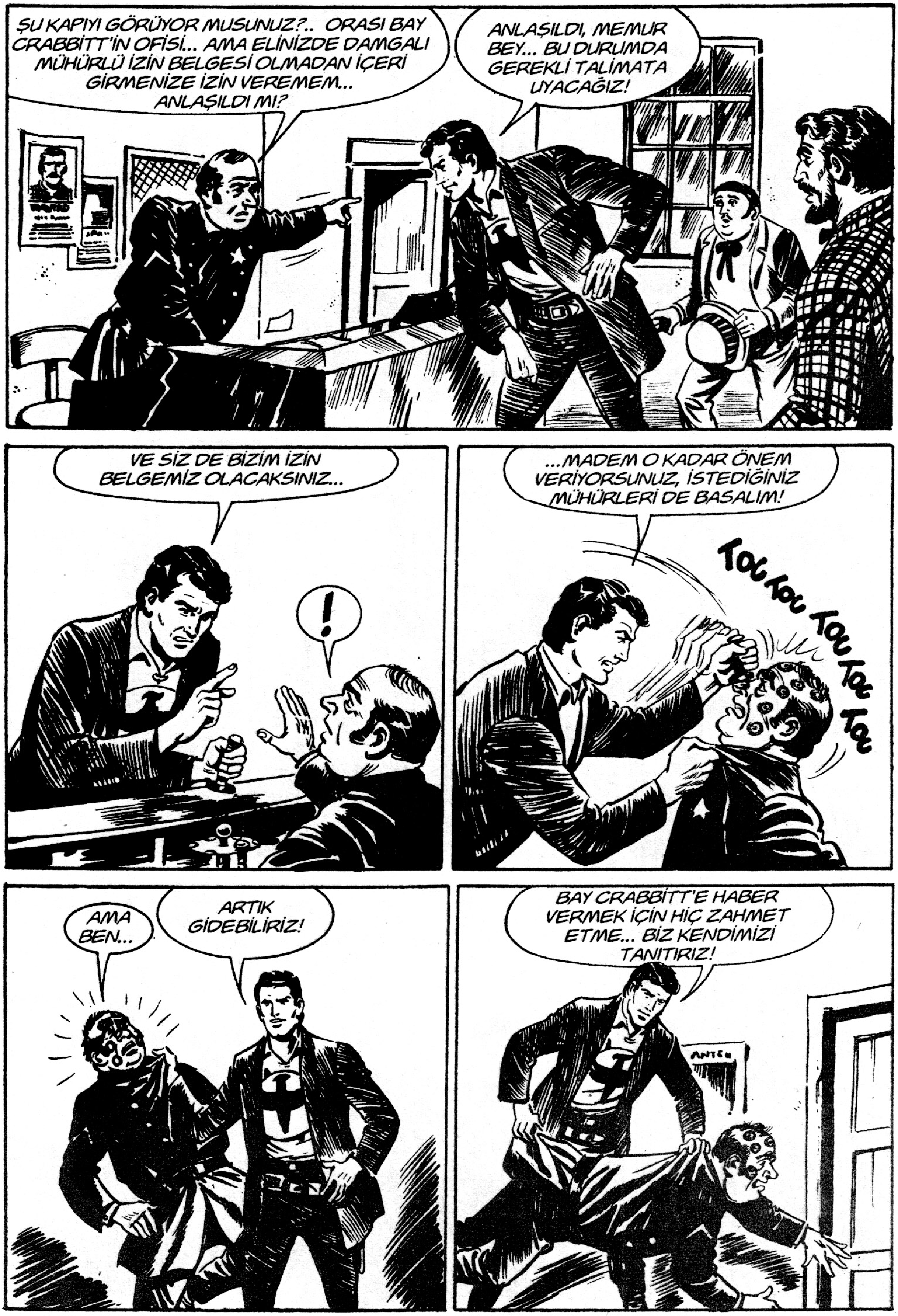
YAZAN: G.NOLITTA
ÇİZEN: F.BIGNOTTI

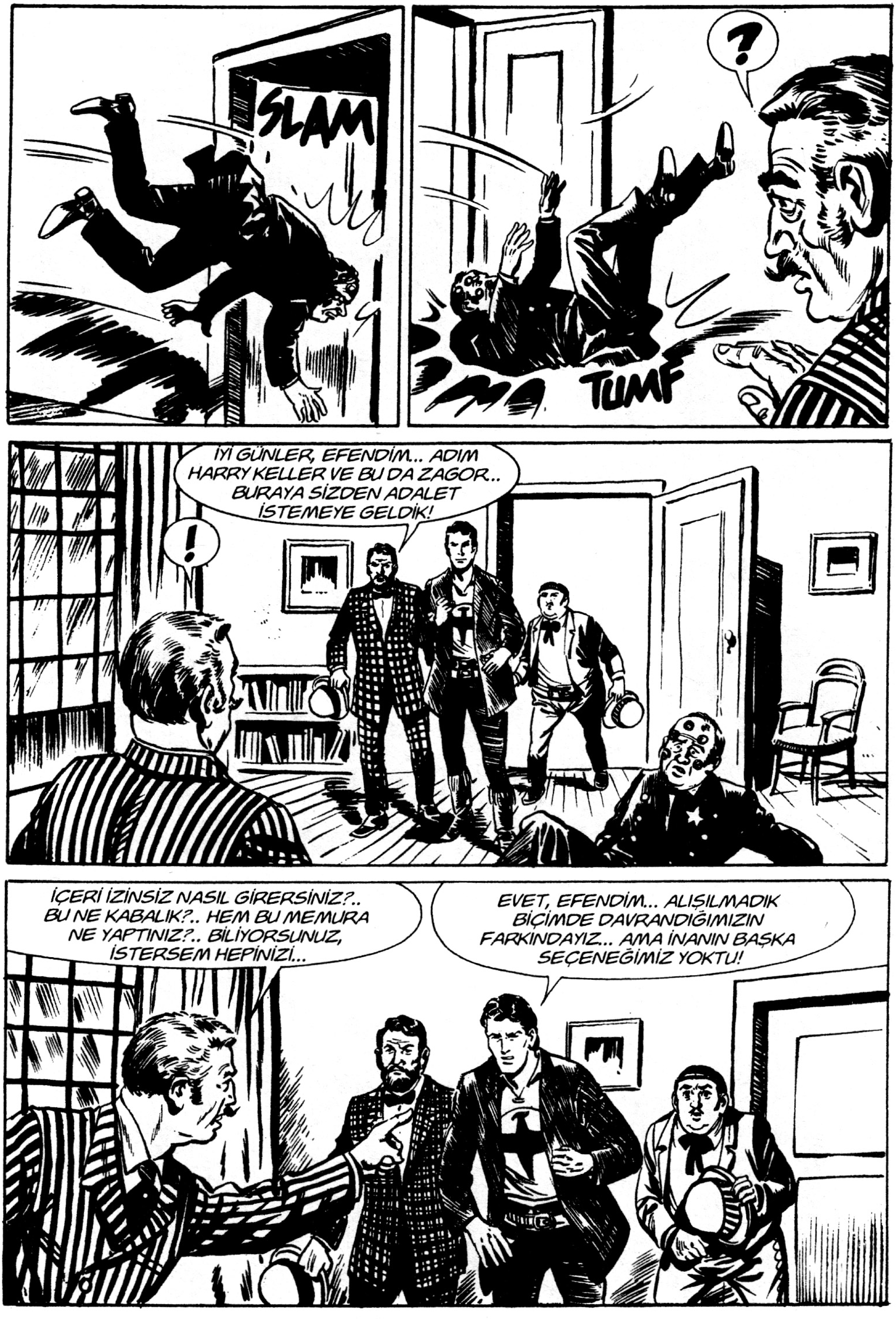

EHM... EHM... MOSYONUN ATLETİK BİR VÜCUDA SAHİP OLDUĞUNU GÖZ ÖNÜNE ALIRSAK, ÖLÇÜLERİNE UYGUN BİR CEKET DİKMEMİZ GEREKECEK!

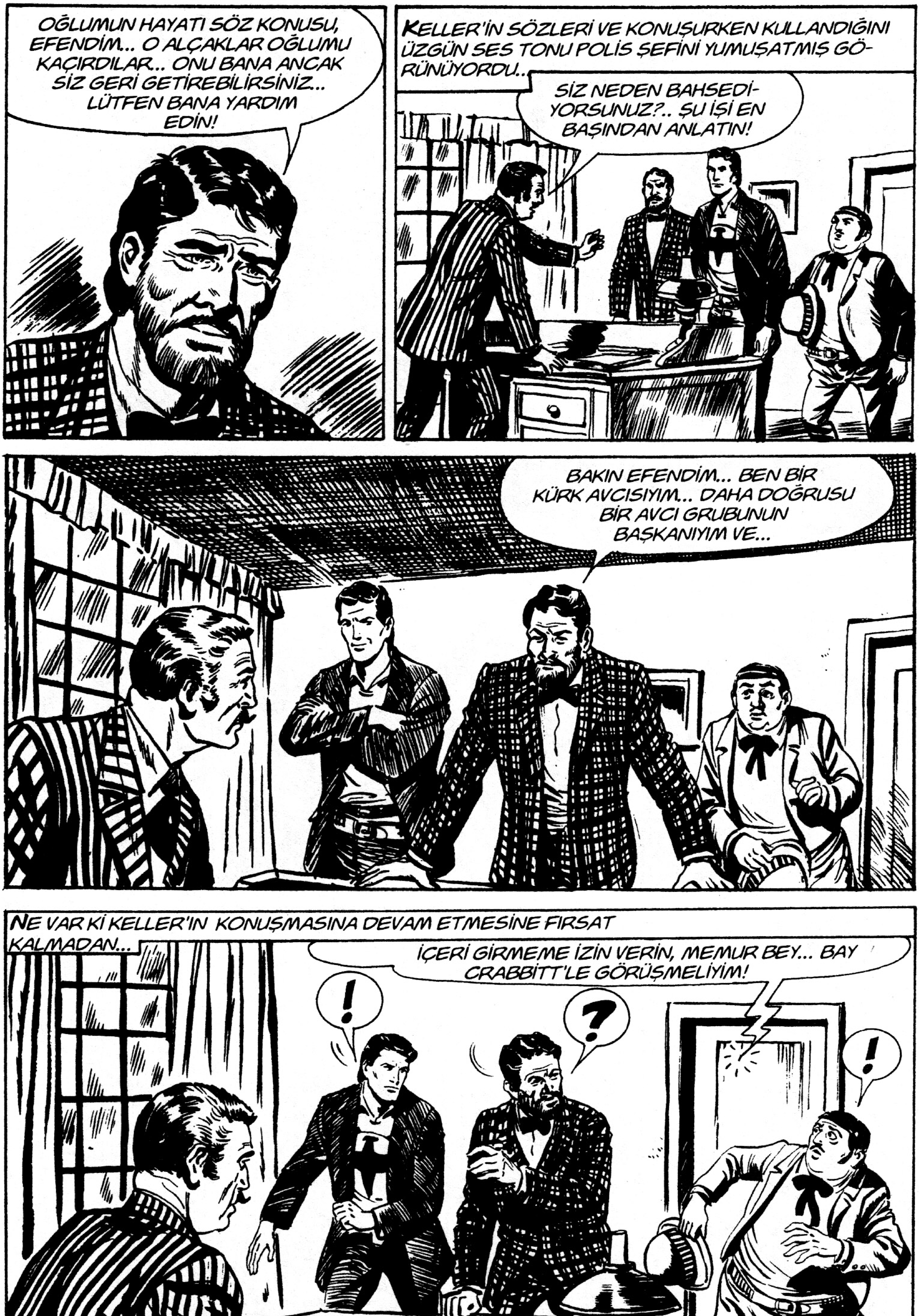

SİZE BÖYLE BİR MODEL TAVSİYE EDEBİLİRİM... ŞIK VE RAHATTIR... NE DERSİNİZ?
EHM...
...YA DA BELKİ AVRUPA'DA SON GÜNLERDE MODA OLAN BU TAKIMI BEĞENİRSİNİZ... PEK HOŞ DEĞİL Mİ?
ŞEY... EVET... AMA BENİM TERCİH ETTİĞİM MODEL DAHA... DAHA...
İŞTE... BU CEKET TAM İSTEDİĞİM GİBİ!
MÜKEMMEL! BUNU ALIYORUM, BAYIM!
AMA MÖSYÖ... BU, BİZİM DÜKKÂNDA ÇALIŞAN TEMİZLİKÇİNİN CEKETİ!
OLSUN, FARKETMEZ... CEKETİNİ YİRMİ DOLARA SATTIĞI İÇİN ÜZÜLECEĞİNİ HİÇ SANMIYORUM!
!
ARTIK GİDEBİLİRİZ, ARKADAŞLAR... BELKİ SİZİN KADAR ŞIK OLMADIM... AMA HİÇ DEĞİLSE NEFES ALABİLİYORUM!
ARN
FRENC

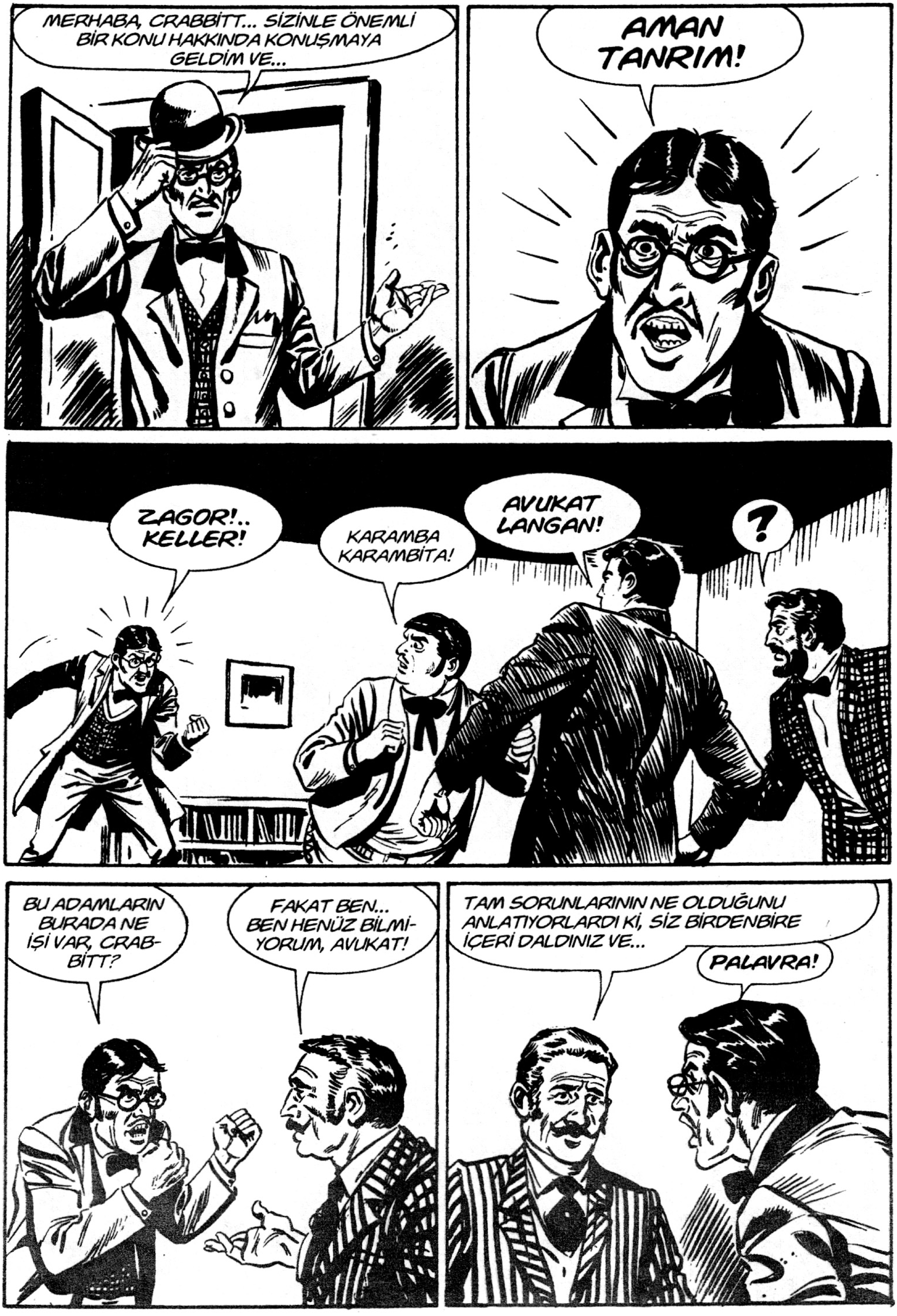

BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
PEKÂLÂ HARRY... NE YAPMAYI PLANLADIĞINI ARTIK ÖĞRENEBİLİR MİYİZ?
HEMEN SÖYLEYEYİM, DOSTUM!
KİŞİSEL GİRİŞİMLERDE BULUNMADAN ÖNCE, POLİSE BAŞ VURMANIN UYGUN OLACAĞINI DÜŞÜNÜYORUM... HATTA POLİS ŞEFİNE!
"LAKE'S FUR COMPANY" GİBİ ÖNEMLİ BİR KURULUŞ İŞİN İÇİNDE OLUNCA, ÜST DÜZEYDEN BİRİLERİYLE GÖRÜŞMEK DAHA DOĞRU OLUR GİBİME GELİYOR... SİZ DE AYNI FİKİRDE MİSİNİZ?
MM... EVET... SANIRIM BU KONUDA HAKLISIN!
DEDİĞİN GİBİ YAPACAĞIZ, HARRY!.. AMA BENCE BU İŞ DÜŞÜNDÜĞÜNDEN DAHA ZOR OLACAK GALİBA!
UÇ ARKADAŞ YARIM SAAT SONRA POLİS MERKEZİNDEN İÇERİ GİRDİLER...
POLICE
POLICE
POLICE

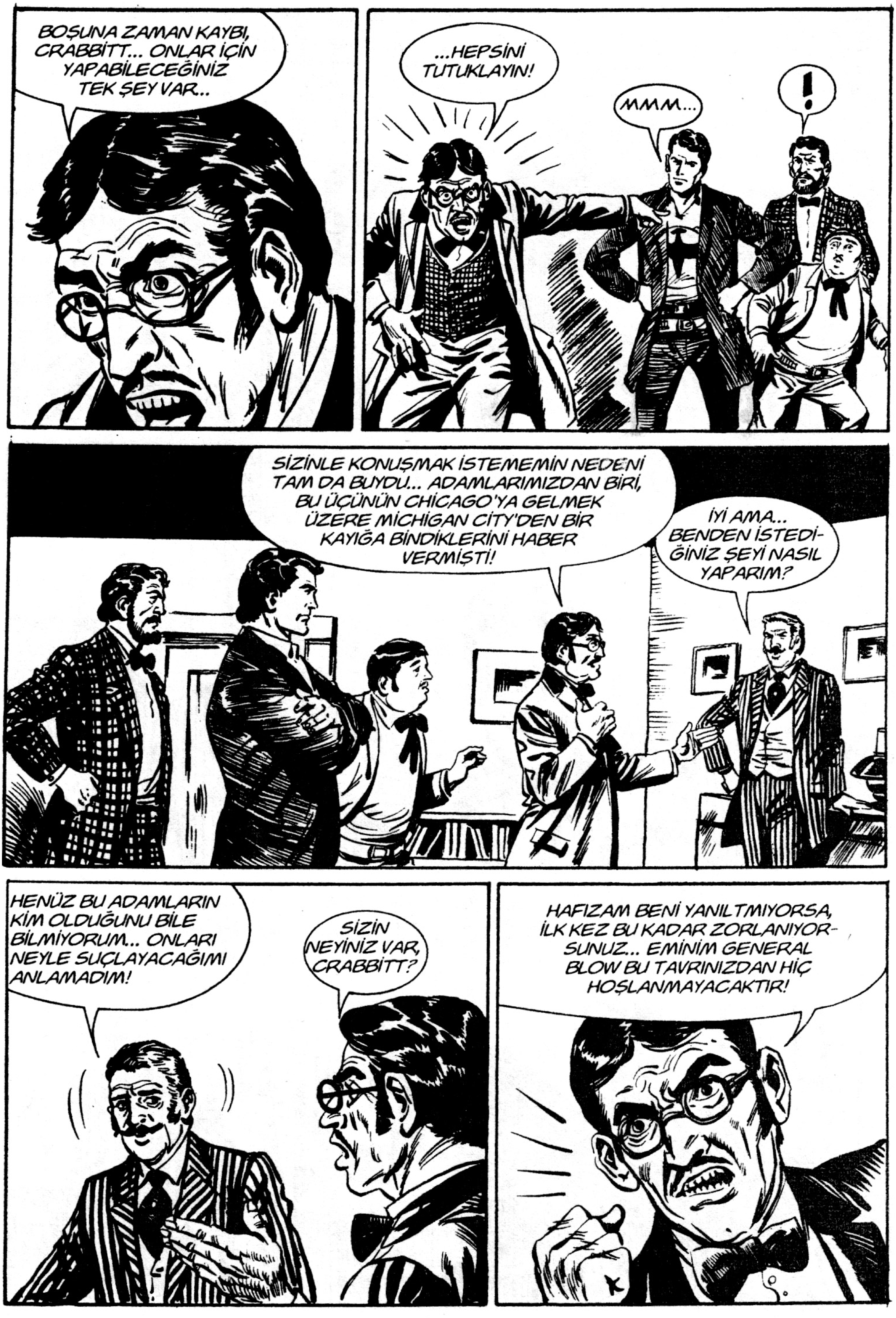

İYİ GÜNLER, MEMUR BEY... POLİS ŞEFİNİ NEREDE BULABİLİRİZ ACABA?
MM... NÖBETÇİ ÇAVUŞU MU DEMEK İSTİYORSUNUZ?
HAYIR... ÇAVUŞU DEĞİL... ŞEFİN KENDİSİNİ GÖRMEK İSTİYORUZ!
YANİ BURANIN KOMUTANINI... KISACASI SİZİN AMİRİNİZİ!
HA HA HA!.. İŞTE BU GÜZEL DOĞRUSU... İSTEYEN HERKESİN BAY CRABBITT'LE GÖRÜŞEBİLECEĞİNİ Mİ SANIYORSUNUZ?.. MESELE NEDİR?.. CÜZDANINIZIN ÇALINDIĞINI MI İHBAR EDECEKSİNİZ?
GALİBA BİZİ YANLIŞ ANLADINIZ, MEMUR BEY... BAY CRABBITT'LE GÖRÜŞMEK İSTEMEMİZİN ÇOK ÖNEMLİ BİR NEDENİ VAR!
ELBETTE... NEDENİ SİZİN İÇİN ÇOK ÖNEMLİ OLABİLİR, AMA BAKALIM ŞEF İÇİN DE ÖYLE Mİ?

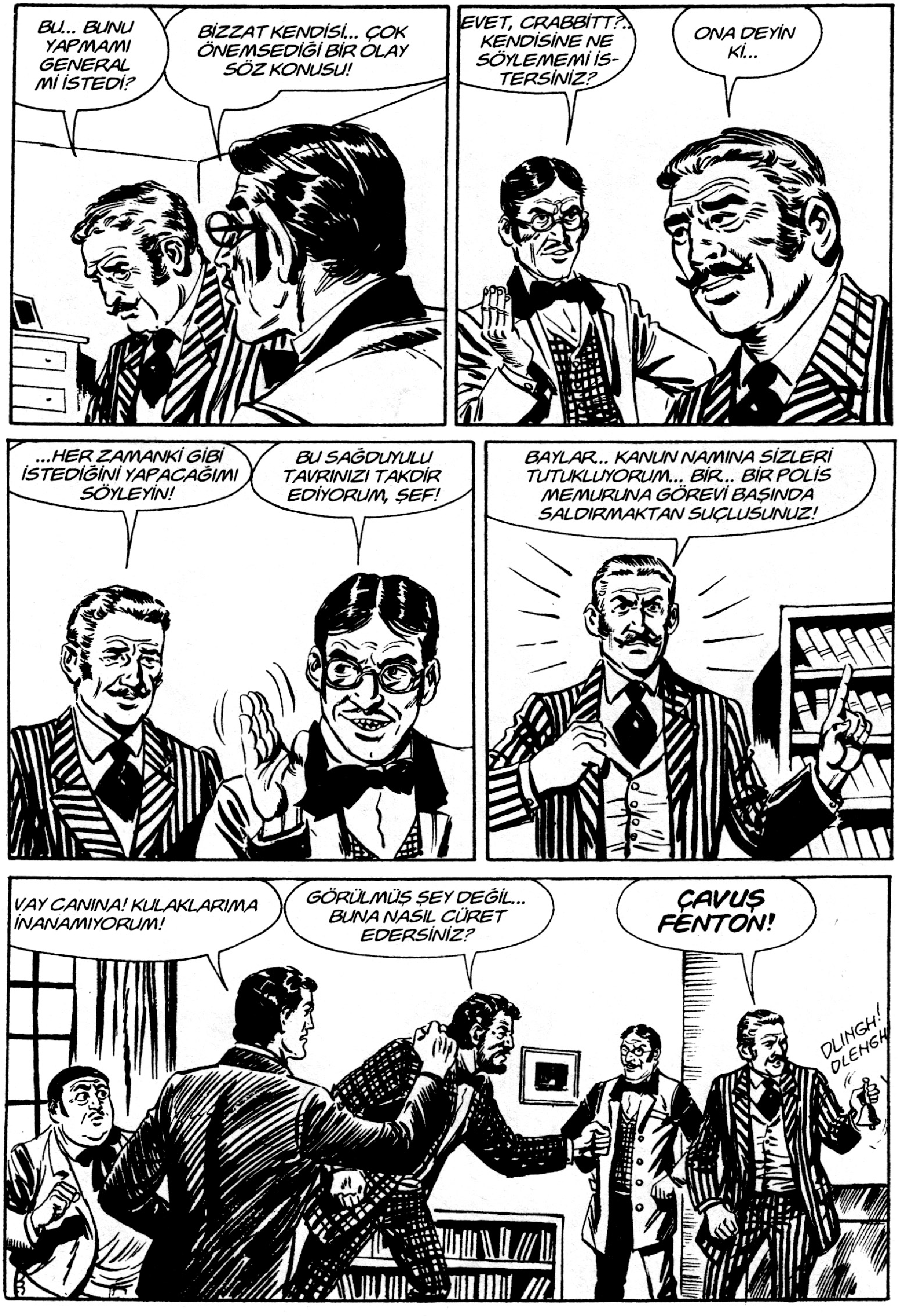

ŞU KAPIYI GÖRÜYOR MUSUNUZ?.. ORASI BAY CRABBITT'İN OFİSİ... AMA ELİNİZDE DAMGALI MÜHÜRLÜ İZİN BELGESİ OLMADAN İÇERİ GİRMENİZE İZİN VEREMEM... ANLAŞILDI MI?
ANLAŞILDI, MEMUR BEY... BU DURUMDA GEREKLİ TALİMATA UYACAĞIZ!
VE SİZ DE BİZİM İZİN BELGEMİZ OLACAKSINIZ...
!
...MADEM O KADAR ÖNEM VERİYORSUNUZ, İSTEDİĞİNİZ MÜHÜRLERİ DE BASALIM!
Toc toc Toc Toc Toc
AMA BEN...
ARTIK GİDEBİLİRİZ!
BAY CRABBITT'E HABER VERMEK İÇİN HİÇ ZAHMET ETME... BİZ KENDİMİZİ TANITIRIZ!

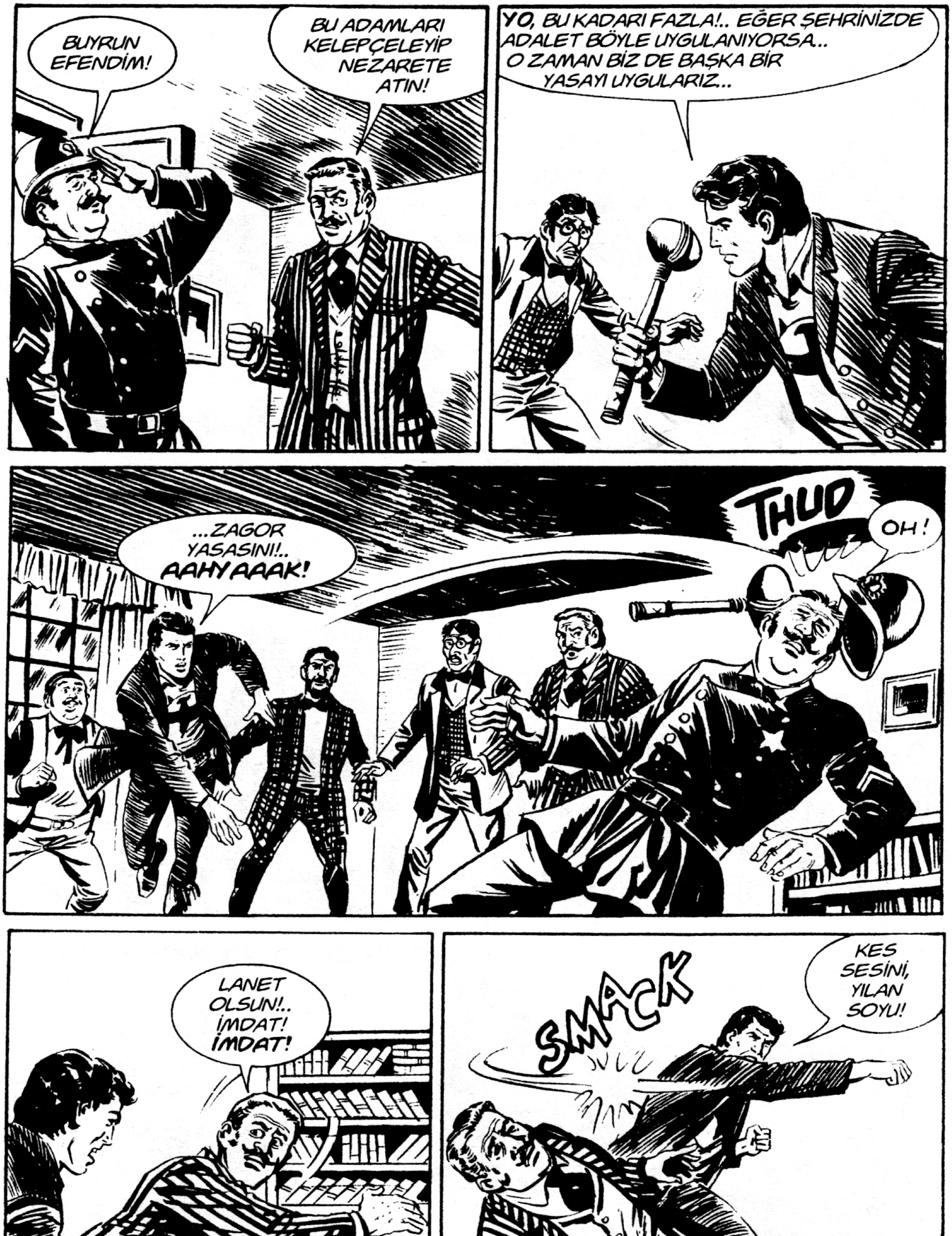

SLAM
TUMF
?
İYİ GÜNLER, EFENDİM... ADIM HARRY KELLER VE BU DA ZAGOR.. BURAYA SİZDEN ADALET İSTEMEYE GELDİK!
!
İÇERİ İZİNSİZ NASIL GİRERSİNİZ?.. BU NE KABALIK?.. HEM BU MEMURA NE YAPTINIZ?.. BİLİYORSUNUZ, İSTERSEM HEPİNİZİ...
EVET, EFENDİM... ALIŞILMADIK BİÇİMDE DAVRANDIĞIMIZIN FARKINDAYIZ... AMA İNANIN BAŞKA SEÇENEĞİMİZ YOKTU!

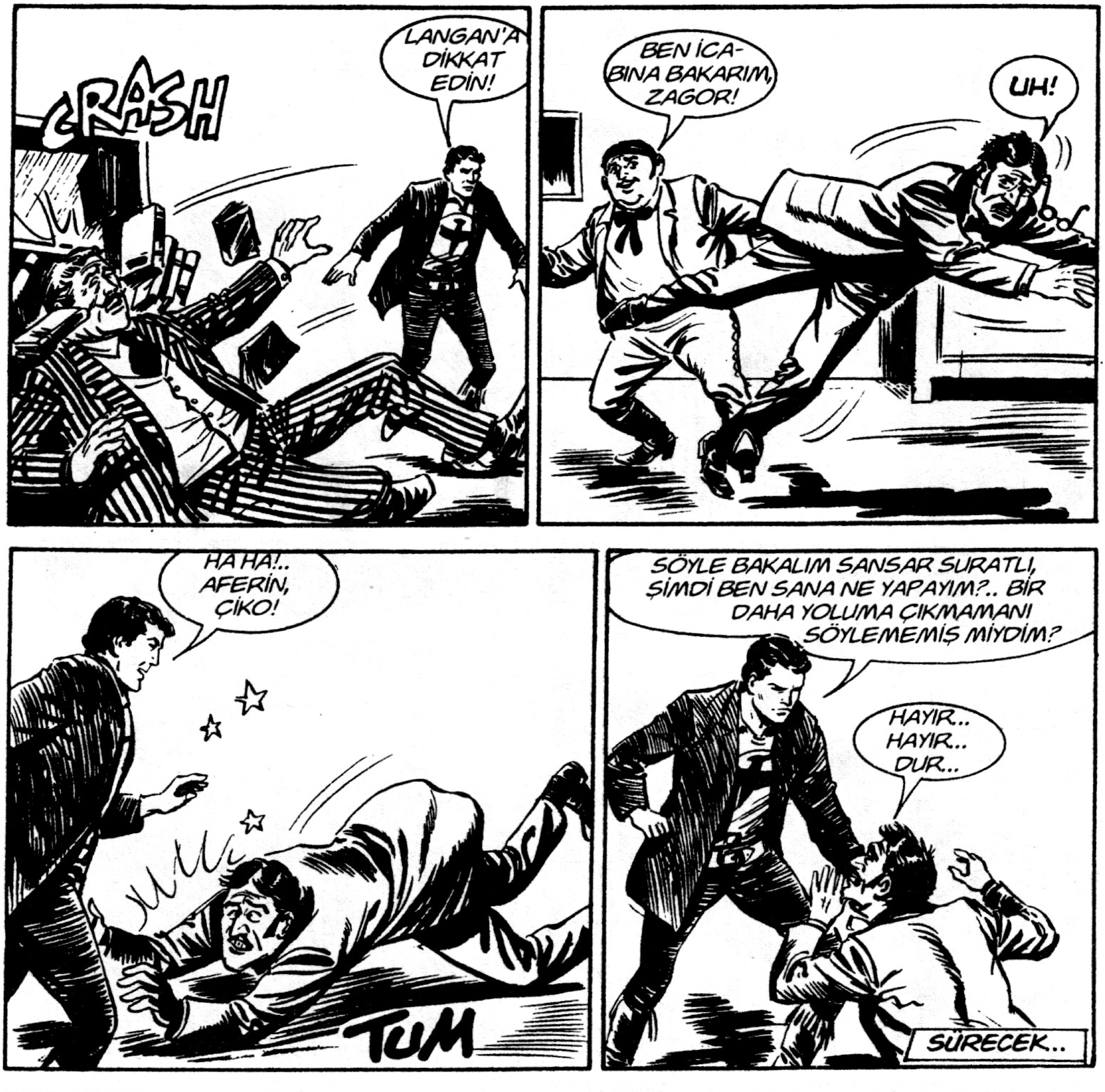

OĞLUMUN HAYATI SÖZ KONUSU, EFENDİM... O ALÇAKLAR OĞLUMU KAÇIRDILAR... ONU BANA ANCAK SİZ GERİ GETİREBİLİRSİNİZ... LÜTFEN BANA YARDIM EDİN!
KELLER'İN SÖZLERİ VE KONUŞURKEN KULLANDIĞINI ÜZGÜN SES TONU POLİS ŞEFİNİ YUMUŞATMIŞ GÖRÜNÜYORDU...
SİZ NEDEN BAHSEDİYORSUNUZ?.. ŞU İŞİ EN BAŞINDAN ANLATIN!
BAKIN EFENDİM... BEN BİR KÜRK AVCISIYIM... DAHA DOĞRUSU BİR AVCI GRUBUNUN BAŞKANIYIM VE...
NE VAR Kİ KELLER'IN KONUŞMASINA DEVAM ETMESİNE FIRSAT KALMADAN...
İÇERİ GİRMEME İZİN VERİN, MEMUR BEY... BAY CRABBITT'LE GÖRÜŞMELİYİM!
!
?
!


MERHABA, CRABBITT... SİZİNLE ÖNEMLİ BİR KONU HAKKINDA KONUŞMAYA GELDİM VE...
AMAN TANRIM!
ZAGOR!.. KELLER!
KARAMBA KARAMBİTA!
AVUKAT LANGAN!
?
BU ADAMLARIN BURADA NE İŞİ VAR, CRABBITT?
FAKAT BEN... BEN HENÜZ BİLMİYORUM, AVUKAT!
TAM SORUNLARININ NE OLDUĞUNU ANLATIYORLARDI Kİ, SİZ BİRDENBİRE İÇERİ DALDINIZ VE...
PALAVRA!


BOŞUNA ZAMAN KAYBI, CRABBITT... ONLAR İÇİN YAPABİLECEĞİNİZ TEK ŞEY VAR...
...HEPSİNİ TUTUKLAYIN!
MMM...
!
SİZİNLE KONUŞMAK İSTEMEMİN NEDENİ TAM DA BUYDU... ADAMLARIMIZDAN BİRİ, BU ÜÇÜNÜN CHİCAGO'YA GELMEK ÜZERE MİCHİGAN CİTY'DEN BİR KAYIĞA BİNDİKLERİNİ HABER VERMİŞTİ!
İYİ AMA... BENDEN İSTEDİĞİNİZ ŞEYİ NASIL YAPARIM?
HENÜZ BU ADAMLARIN KİM OLDUĞUNU BİLE BİLMİYORUM... ONLARI NEYLE SUÇLAYACAĞIMI ANLAMADIM!
SİZİN NEYİNİZ VAR, CRABBITT?
HAFIZAM BENİ YANILTMIYORSA, İLK KEZ BU KADAR ZORLANIYORSUNUZ... EMİNİM GENERAL BLOW BU TAVRINIZDAN HİÇ HOŞLANMAYACAKTIR!


BU... BUNU YAPMAMI GENERAL Mİ İSTEDİ?
BİZZAT KENDİSİ... ÇOK ÖNEMSEDİĞİ BİR OLAY SÖZ KONUSU!
EVET, CRABBITT?.. KENDİSİNE NE SÖYLEMEMİ İSTERSİNİZ?
ONA DEYİN Kİ...
...HER ZAMANKİ GİBİ İSTEDİĞİNİ YAPACAĞIMI SÖYLEYİN!
BU SAĞDUYULU TAVRINIZI TAKDİR EDİYORUM, ŞEF!
BAYLAR... KANUN NAMINA SİZLERİ TUTUKLUYORUM... BİR.. BİR POLİS MEMURUNA GÖREVİ BAŞINDA SALDIRMAKTAN SUÇLUSUNUZ!
VAY CANINA! KULAKLARIMA İNANAMIYORUM!
GÖRÜLMÜŞ ŞEY DEĞİL... BUNA NASIL CÜRET EDERSİNİZ?
ÇAVUŞ FENTON!
DLINGH! DLENGH


BUYRUN EFENDİM!
BU ADAMLARI KELEPÇELEYİP NEZARETE ATIN!
YO, BU KADARI FAZLA!.. EĞER ŞEHRİNİZDE ADALET BÖYLE UYGULANIYORSA... O ZAMAN BİZ DE BAŞKA BİR YASAYI UYGULARIZ...
...ZAGOR YASASINI!.. AAHYAAAK!
THUD
OH!
LANET OLSUN!.. İMDAT! İMDAT!
SMACK
KES SESİNİ, YILAN SOYU!


CRASH
LANGAN'A DİKKAT EDİN!
BEN İCABINA BAKARIM, ZAGOR!
UH!
HA HA!.. AFERİN, ÇİKO!
TUM
ŞÖYLE BAKALIM SANSAR SURATLI, ŞİMDİ BEN SANA NE YAPAYIM?.. BİR DAHA YOLUMA ÇIKMAMANI SÖYLEMEMİŞ MİYDİM?
HAYIR... HAYIR... DUR...
SÜRECEK...

YABANCISI OLDUĞU BİR DÜNYADA HAKSIZLIKLARLA VE ZORBALIKLARLA KARŞILAŞAN ZAGOR, SONUNDA KARŞI SALDIRIYA GEÇMEYE KARAR VERİR... NE VAR Kİ BU MÜCADELEDE YALNIZ OLMAK ZORUNDADIR...

TEK BAŞINA